



# مؤتمر النهضة الاغترابية الثانية لابداع من أجل الحضارة والإنسان

مشروع "أفكار اغترابية" للأدب الراقي ، منتدى لقاء، وبستان الإبداع





مؤتمر "النهضة الاغترابية الثانية" -  
لإبداع من أجل الحضارة والإنسان"  
كانون الثاني - شباط ٢٠٢١

مشروع الأديب د. جميل الدويهي "أفكار اغترابية" للأدب الراقي  
منتدي "لقاء" - لبنان  
بستان الإبداع - سيدني

## المحتوى:

- ١- تجارب شخصية: إدمون طوق- سيدني ١٥ - مجلة العالمية - لبنان ١٤٧ - المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات- سيدني ١٨٠ - المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون - ديربورن أميركا ١٨٥ - نادي الشرق لحوار الحضارات - لبنان ٢٠١
- ٢- الهجرة عموماً: د. روني خليل - لبنان: الهجرة المارونية أواسط القرن التاسع عشر من الناحية الروحية (قبرس، السلطنة العثمانية، مصر وإيطاليا ) ٨٠
- ٣- الأدب المهجري عموماً: د. جودت ابراهيم- سوريا: الشاعرة خوانا ديب - الأرجنتين ٣٨ - د. جودت ابراهيم - سوريا: الشاعر المهجري عادل ناصيف ٤٣ - د. سمر جورج الديوب- سوريا: مرداد نعيمه ١٣٣ - يوسف جورج الحداد - سوريا: البناء الأسطوري عند أدباء الرابطة الكلمية ٢١٤ .
- ٤- الهجرة، الأدب المهجري وأفكار اغترابية: ابراهيم مشارة - الجزائر ٥ - جورج الكايد - سيدني ٥٢ - حسن ابراهيم سمعون - سوريا ٧١- رانية مرعي - لبنان ٧٥ - د. زياد علّوش - لبنان ٩٨ - د. سحر نبيه حيدر - لبنان ١٠٨ - د. عماد يونس فغالي - لبنان ١٥٣ - مريم رعيدي الدوبيهي - سيدني ١٩٢ .
- ٥- تجربة شخصية وأفكار اغترابية: أحمد الحسيني - سيدني ١٢ - أمال معوض فرجيه - لبنان ٢٧ - أوجيني عبود الحايك - أميركا ٣١ - سليمان يوسف ابراهيم - لبنان ١٢٦ - كلود ناصيف حرب - سيدني ١٧٣ - مريم شاهين رزق الله - ملبورن ١٩٨ - وسام زيدان - ملبورن ٢٠٩ .
- ٦- جميل الدوبيهي وأفكار اغترابية: إلهام سلطان - سوريا ٣٣ - د. جان توما - لبنان ٣٥ - د. جوازف ياغي الجميل - لبنان ٤٤ - د. رياض عثمان - لبنان ٩٥ - سامي مظلوم - ملبورن ٥٠ - عائدة قرحايا حروفش - لبنان ١٥٠ - فوزي عساكر - لبنان ١٧٠ - د. كلوفيس كرم - أميركا ١٧٨ - نجاة الشالوحي - لبنان ٢٠٦ .

## الورقة ١: الناقد ابراهيم مشارية - الجزائر: الأدب المهجري ودوره في إغناء الثقافة العربية

في أواخر القرن التاسع عشر كانت البلاد العربية ترثى تحت وطأة التخلف ويُخضع بعضها لنير الاستعمار والعبودية، ولا عجب فالاستبداد العثماني سيؤول إلى رجل مريض تقتسم الإمبريالية الصاعدة تركته، وفي الشمال نهضة صناعية وعلمية ورخاء وتناغم سياسي واجتماعي فقد كان الغرب يجني ثمار ثورته الصناعية ويسعى إلى توسيع مناطق نفوذه جلباً لليد العاملة واستيلاء على الثروات الطبيعية.

هكذا تجلت خارطة نهاية القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين، ينضاف إلى ذلك جدلية الالقاء بين الشرق والغرب والصدام الحضاري بين غرب قوي تضحمت أناده واعتبر نفسه متناً وغيره (الآخر المختلف) هامشاً وذيلياً، وشرق ضعيف، ما انفك يكتشف حجم الهوة الفاصلة بينه وبين الغرب منذ الحملة الفرنسية على مصر عام ١٧٩٨ ولكن مع شعوره بالضعف إلى حد العجز والإحساس بالضآللة والهامشية سعى بكل ما أوتي من قوة إلى تدارك النقص والأخذ بأسباب الرقي بالاستفادة من منجزات الغرب العلمية والصناعية والعسكرية والفكيرية عبر البعثات العلمية والترجمة وإنشاء دور العلم والجامعات ومبشرة الإصلاح السياسي والاجتماعي بإشراك المرأة في النهضة والقضاء أو تقليل الفوارق الطبقية ما أمكن. هكذا إذًا كانت السيرورة التاريخية والجدلية الحضارية بين الشرق والغرب قوة وهيمنة من قبله وهبة وإفادة من السبات لاستدراك النقص وردم الهوة الفاصلة بينه وبين الغرب من قبل الشرق.

يمكن تمثيل هذا الهاجس الحضاري في نهضة الأدب العربي الحديث بشعره ونشره، فمنذ نهاية القرن التاسع عشر بدأت في مصر ولبنان خاصة بشارئ نهضة أدبية لها سياقاتها التاريخية، فمن جهة هناك الحملة الفرنسية على مصر ثم إرادة محمد علي باشا والتي مصر في تمددين البلد والنهوض به علمياً وعسكرياً وصناعياً مما حدا به إلى إنشاء "الواقع المصري" لمواكبة عمل الحكومة وإرساله لبعثة علمية إلى فرنسا بمعية رفاعة رافع الطهطاوي للدرس والترجمة، وهناك تجربة الشوام في النزوح إلى مصر بعد ظهور الصحفة للمساهمة في نهضة الأدب الحديث.

تخلص النثر نسبياً من أسجاع وحدائق العصر الوسيط واندغم في الهم السياسي والاجتماعي والحضاري بل والواقعي، وكانت المقالة باصطلاحها الفني ثم القصة والرواية والمسرحية ثمرة هذا التطور في النثر، وتخلص الشعر رويداً من شعراً التكلف والتقليد وشعر المناسبات، فقد كانت هذه هي الثورة الثانية على عمود الشعر بعد ثورة أبي تمام والمتنبي الأولى. ها قد حل القرن العشرون والثورة العربية مشتعلة ضد الآتراك والمشانق تنصب للأحرار وجمال باشا ينكل بهم، وهذا إن الواقع السياسي يرُزح تحت وطأة الاستعمار أو الاستبداد، وهذا إن الواقع الثقافي اجترار وتقليد - لكن النواة التجديدية في طور التكوين - وهذا هو الواقع الديني واقعه جمود وباب الاجتهاد مغلق بمرسوم فقهى، وهذا كله انعكس على الواقع الاجتماعي فوسمه بيمىسم التخلف وسعة الفوارق الطبقية، وإهمال دور المرأة والطفولة والآفات الاجتماعية وأخصها الفقر والإلماق والتشرد والبطالة وغياب الحريات، طابور من المشاكل الاجتماعية يتزاحم على باب كل وطن عربي وألوان من مشاعر اليأس ومشاعر العجز والإحباط تصطلح على عقل المرأة وروحه.

تحت وطأة هذه الظروف بدأت طلائع الهجرة من قبل الشوام أولًا إلى العالم الجديد بقسمييه الشمالي والجنوبي، وقد كانت هجرة اضطرار ذات بعد نفسي

يهدف إلى ترقية المهاجر لحياته ولظروف عيشه بعد أن استعصى العمل في الوطن، ولم لا تكوين ثروة والعودة إلى حضن الوطن في الغد البعيد بعد أن يتحرر هذا الوطن من نير الاستعمار أو الاستبداد وترتقي حياته عمرانياً وعلمياً وصناعياً واجتماعياً، فلا شيء يعوض شمس الوطن وحضن الأم ومهاد الصبا ومراتع الطفولة!

وقد كان أولئك المهاجرون الأولون من خيرة أبناء لبنان وسوريا من حيث الذكاء والألمعية والحس المرهف والحساسة الجمالية، لو لا أن تربة الوطن لا تساعدها على النمو والازدهار بفعل التاريخ والسياسة معاً.

بل إن مصطلح (المهجرة) ذاته يحيل على معان عديدة لعل أهمها الاكتشاف، النقد الذاتي فصلاح عبد الصبور يقول لأهل بلده: أباعدكم لأعروفكم، فبتغيير المكان يقترب المرء من حكم موضوعي على نفسه وعلى وطنه وناسه بخلاف النظرة من الداخل التي تعترفيها الشكوك والهوا جس والنزوع إلى تفخيم (النحن) ب الرغم الواقع المتردي، إن المرء من الداخل ومن موقعه لا يستطيع أن يعرف ويفصل بين تضاريس الجبل ووهاده وشعابه ومجاريه المائية ومناطقه المعتمة والمتصحرة وغاباته وأحراسه ومكامن الجمال والخطر فيه، لكن النظر إلى الجبل من مكان مختلف وزاوية أخرى يتبع النظرة البانورامية، هكذا يقدم ميخائيل نعومي المثال وهو يتحدث عن الحكم الموضوعي والحكم الذاتي والنظر من مختلف الزوايا.

إن هجرة يسوع من الناصرة إلى مصر ثم الجليل وهجرة محمد من مكة إلى المدينة مثلاً، أحدثتا نقلة كبرى في تاريخ الديانتين المسيحية والإسلامية، ولم لا يتمثل أدباء المهاجر بهما ويستلهماون تجربتيهما في الهجرة ويقتدون بهما، فهما رمزاً للتسامح والعالمية والعمل على سعادة الإنسان في كل مكان وزمان.

يظل الوطن ساكناً في المرء متشعباً في تلaffيف مخه وحنايا روحه وسراديب ذاكرته، فالمرء يتنفس الوطن مع قهوة الصباح، ويشهق ذرات ذكرياته عند

الخلود إلى اليوم ويتمثله أينما حل وارتحل، في سعيه إلى عمله وفي علاقاته الجديدة وعلاقاته الأسرية تتمثل له الذكريات الغائرة في بئر العمر، تنز تحنانا ووفاء، رواء الطفولة وجمال الأهلة في الشهور القمرية في ليلة تترافق فيها النجوم فرحا ببهاء الكون وهدير الساقية وإغفاءة تحت العريشة، ثم هذا الحب الطفولي في سريته وغضاضته ولذاذاته المقومعة والمكبوتة، ولكنها في ذات الوقت وقد اندرغ في وطنه الجديد مع ناسه ومشاكله الجديدة والطارئة واكتسب علاقات جديدة وخبرة مستحدثة، ورأى بأم عينيه النهضة العمرانية والصناعية والرخاء الاجتماعي، والمساواة الاجتماعية، وفاعلية دور المرأة في ترقية المجتمع والمساهمة في نشاطاته المختلفة لا يستطيع غض الطرف عن هذه الثورة الكوبرينيكية في الحياة الغربية الجديدة والطفرات العلمية والصناعية والأدبية التي أحدثتها، فهو حينئذ يجنب إلى تثمين أحسن ما في الوطن الأم تاريخا وإنسانا، وكذا أنفع ما في الغرب الحديث المتتطور ويسعى للمنجز بينهما عبر تركيب عقلي للوصول إلى المبتغي وهو إحداث نهضة عربية هي المنشودة.

من المفيد الإشارة إلى أن كل المهجريين والمستوطنين للعالم الجديد قد نجحوا في حياتهم المادية بعد مقاومة وكح ومعاناة، وهذه حال كل مهاجر في كل زمان ومكان، فليس الطريق مفروشاً بالورود، وليس المهاجر طنافس ونمارق وحشياً مخملية بل أشد وطأة من شوق القتاد وكان الشاعر القديم يعندهم حين قال:

فبت كأن العائدات فرشن لي هراساً به يعلى فراشي ويقشب ولكن رسالتهم الحضارية هي التي نذروا أنفسهم لها، فالوطن هو القريب البعيد الحاضر والغائب في كل حسن.

هكذا نشأت "الرابطة القلمية" في نيويورك عام ١٩٢٠ وضمت لفيها من نوابغ لبنان وأدبائه مثل جبران خليل جبران وميخائيل نعيمة ووليم كاتسفليس وعبد المسيح حداد وأمين الريحاني وأمين مشرق ونسيب

عربيضة وغيرهم. وأنشأ إيليا أبو ماضي جريدة السمير في نيويورك لتكون سميرًا ثقافياً وأديباً للمهاجر في سماء العالم الجديد، وهذا كله بهدف احتضان الإبداع الجديد ونشره والأخذ بيد من يتغنى مساعدة أدبية في التعريف بأدبه ومواكبة للنهضة الأدبية القائمة في الشرق والتفاعل الإيجابي معها قراءة ونقداً وتمثلاً في الاتجاهين. وبالموازاة مع المهاجر الشمالي نشأت "العصبة الأندلسية" لجمع شتات الأدباء شعراء وكتاب في البرازيل والأرجنتين وضمت إلياس فرحات ورشيد سليم الخوري (الشاعر القروي) وجورج صيدح وغيرهم وكان حصيلة هذا التلاقي بين الأدباء في الرابطة القلمية والعصبة الأندلسية هذا الزخم الإبداعي بِإِخْرَاجِ عَشْرَاتِ الدَّوَافِعِ الشعرية الجيدة والجادة والمجددة والروايات والقصص والكتب الفكرية والنقدية التي كانت زوابع وتوابع في المشرق مثل "الغربال" لميخائيل نعيمية ، و"زاد المعاد" و"همس الجفون" و"العواصف" و"الأجنحة المتكسرة" و"النبي" و"الجدائل" و"الخمائِل" و"تذكار الماضي" وغيرها. وقد أضافت الرابطة القلمية والعصبة الأندلسية لبناءً جديدة في صرح الأدب التجديدي بل حجر الزاوية منه نثراً وشِعْراً وامتلكت بفعل الاطلاع الجاد على الثقافتين العربية والغربية الرؤوية والأدوات الفنية والمعمار الفكري والجمالي مثلها مثل جماعة الديوان وأبولو في مصر. ومن المفيد أن نعرض هنا إلى وجه التمايز والتبالين بين الرابطة القلمية والعصبة الأندلسية ، فجماعة العصبة أمنـت لـغـة وأـجـزـلـ عـبـارـةـ وأـفـخـمـ لـفـظـاـ وأـحـرـصـ عـلـىـ تـمـثـلـ الـبـلـاغـةـ الـعـرـبـيـةـ فـيـ عـصـورـهـاـ الـزـاهـرـةـ. وجـمـاعـةـ الـرـابـطـةـ القـلـمـيـةـ أـغـزـرـ مـعـنـىـ وـأـجـرـأـ عـلـىـ الشـوـرـةـ وـالـتـمـرـدـ وـالـخـرـوـجـ عـنـ الـمـأـلـوـفـ وـالـنـمـطـيـ وأـكـثـرـ تـسـاهـلـاـ مـعـ الـلـغـةـ دـوـنـ الـخـرـوـجـ عـلـىـ قـوـاعـدـهـاـ مـعـ الـحـرـصـ عـلـىـ الـمـعـنـىـ معـ الـبـسـاطـةـ وـالـسـلـاسـةـ وـالـأـنـسـيـاـبـيـةـ فـيـ التـعـبـيرـ (ـالـسـهـلـ الـمـمـتـنـعـ). وفي الأخير كيف أغنى الأدب المهجري الأدب العربي ؟ إن الإجابة على هذا السؤال تقضي بنا إلى التعرير على ثنائية الشكل

والمضمون والمعنى والمبني والموسيقى الداخلية والخارجية ولن نعتمد المماحكات البلاغية الجديدة التي ترى أن الشكل هو المضمون وأن الأسلوب هو المعنى ذاته بل ننظر في الشكل والمضمون مرئيين ثنائية الشكل والمضمون وهما المشكلاان لمعمار النص وحملته الفكرية والأيديولوجية وبعده الجمالي والفنى.

لقد أرسى أدباء المهجر بتأسيس الرابطة القلمية وبظهور كتاب "الغربال" لميخائيل نعيمة مدونة نقدية جديدة في تجديد الأدب شعراً ونثراً وجعله أصق بالحياة والراهن وجدت لها أتباعاً كثراً في المشرق ولا تختلف هذه المدونة النقدية الهامة عن مدونة جماعة الديوان وكانت بهذه الآراء نقطة ارتكاز في صوغ دينامكية الشعر والنشر معاً كقضايا الصدق الفني والتجربة الشعورية والذاتية والاختيارات اللغوية والبيانية، وفي عملية الخلق الفني والإبداع الأدبي تخلصت اللغة من التكلف والتقليد والفخامة على حساب المعنى والسلسة وروح العصر المتميز بالتقنية والسرعة والفاعلية والمضمون، كما انفسح الخيال على آفاق رحبة من استعارات خلاقة وتشبيهات بد菊花 ظهر أثر التأمل والطبيعة والكون برمته في عقل ووجدان المهجري. وفي الشعر ركز المهجريون على الموسيقى الداخلية وانحازوا إلى البحور القصيرة والخفيفة كالميد والرمل والمجزوء، ويعزى إلى محمد مندور تسمية الشعر المهجري بالأدب المهموس نظراً لخفوت الصوت وبعده عن الخطابية والجماهيرية ومنزعه التأملي.

وفي المضمون ركزوا على مبدأ الأدب للحياة فمنها استلهموا إنتاجهم الأدبي وإلى الحياة يتوجه به ممثلة في الناس والوطن والراهن ولهذا انشغلوا بهواجس فكرية كالحرية الفردية، والثقافة، والعدالة الاجتماعية ودور المرأة في النهضة، والطفولة وضرورة التسامح الديني بين أبناء الوطن بوجود الاختلافات الإثنية والدينية والطائفية حتى لا يفني أبناء الأمة أنفسهم في الاحترب الداخلي والتدمر الذاتي، وعرجوا على المشاكل

السياسية من تنديد بالاستعمار والاستبداد وافتتحوا بذلك على عالم السياسة والاقتصاد والمجتمع والثقافة دون أن نغض الطرف عن ترجماتهم لعيون الأدب الغربي شعراً ونثراً، وحرصهم على التواصل مع أدباء المشرق وصحافته، ولا أدل على تأثيرهم في الأدب العربي فكراً ومضموناً من تجدد طبع ونشر مؤلفات كثير منهم إلى اليوم ووجود قراء معجبين بهم على تباعد العهد بهم وتنائي الديار، وخاصة مؤلفات جبران خليل جبران وأمين الريحاناني وميخائيل نعيمة والقروي وجورج صيدح وغيرهم. وهذا راجع لبعدها الفكري ومنزعها الجمالي وراهنيتها مما يؤدي إلى تحقيق متعة النص كما يقول رولان بارت.

يأتي لفيف من أدباء لبنان اليوم الذين اتخذوا من أقصى الأرض موطنًا جديداً لهم ومستقراً إلى حين إلا مواصلة الطريق الذي اختطه الرواد الأوائل، وهكذا نشأت فكرة الأدب المهاجري "من أجل نهضة ثانية" يرعاها الشاعر المبدع والأديب المتألق الدكتور جميل ميلاد الديوي مع عصبة مبدعة مقيمة هناك، تتوافق مع لفيف من مبدعي لبنان، من شعراء وكتاب أمثال جورج طرابلسي منشئ مجلة "ألف لام" في لبنان والكاتبة المتألقة كلود أبو شقرا صاحبة مؤلفات جدية وشاعرية وصاحبة صفحة ثقافية بهذه الاسم، وشعراء كثر من الشباب ونقاد وكتاب. وهذه الرابطة الجديدة التي يتعهد بها ويرأسها الديوي ما تتفق تنشر المؤلفات الشعرية وال-literary للأدباء الشباب كما تعقد المؤتمرات الأدبية في سيدني وبيروت، وتكرم المبدعين وتنشئ الجوائز الأدبية بحسب السعة والطاقة والإمكانيات، وهي خلقة فعلاً بأن تطمح إلى نهضة أدبية ثانية بعد نهضة الرواد الأوائل وثورتهم التي كانت فتحاً جديداً في عالم الإبداع والأدب.

## الورقة ٢: الشاعر أحمد الحسيني - سيدني: تجربتي في المهاجر ومع "أفكار اغترابية"

كان ذلك في ربيع ألف وتسعمئة وسبعين، كنت وقتها أسامر الليل والأفكار تتراءكم على رأسي، بين ماضٍ تعيسٍ ومستقبلٍ مجهولٍ لا يحلّ  
رموزه إلا الله.

وحيد فكري، ونزيلٍ وحدتي في وطنٍ ترعاه الذئاب الجائعة، فقد شوّهوا  
جماله، وبعثروا خيراته بين غريبٍ حاسدٍ ومقيمٍ فاسدٍ، فالعصابات لم تراع  
صورة لبنان ومعالمه الجميلة، من جباله الشاهقة، وأرذله الخالد، حيث  
ترتسم آيات الجمال، ولوحاتٍ كأنها من نسج الخيال صنعتها يد الحال  
لتزيده رونقاً وبهاءً...

أمام هذا الواقع الأليم، نهضت من تأملاتي وساعة تفكيري التي أرجحتني  
بين هموم الأمس، وغد مبهم لا أستطيع أن أقرأ عنوانيه الخفيّة، وقررتُ أن  
أترك وطني لبناء الجميل إلى بلاد الغربة، وفي القلب غصة، وفي العين  
حسرة...

كانت وجهة سفري إلى أستراليا، وفيها وجدت وطناً آخر، ومنزلاً يؤويّني.  
وكنت في وطني أهتم بالشعر ونظميه، واقتنته على يد والدي الذي كان  
شاعراً ألمعياً، صاحب صولات وجولات في الشعر والثقافة العامة، إلى  
جانب كونه سيداً وعالماً في الدين واللغة، وهذا فضل بالمعارف المختلفة.  
كانت دموع الفراق تظهر على ملامح وجهي الحزين، بعد الوداع المؤلم  
للوطن والأهل والأقارب.

ركبت الطائرة تاركاً ورائي كمّا هائلاً من الذكريات الجميلة، أيام الصبا

والمراهقة والشباب. وعندما حطت رحالنا في أستراليا، البلد المضياف الرائع، لم أستسلم لليلأس ولا التعب والملل، فمنذ وصولي واظبت على نظم الشعر وكتبت كثيراً من القصائد، ونشرت دواوين، حتى جمعتني الأقدار بالشاعر والأديب الكبير جميل ميلاد الديويهي، وكان لي شرف اللقاء ومعرفتي عن كثب لكتينونة هذا الشاعر العملاق، وهو ما جعلني أتنفس الصعداء، وأزداد إيماناً بأنني لست وحيداً في غربتي.

تواصلت مع الديويهي في الإنسانية، كصديق رفيع ومحترم، وفي الشعر والثقافة، وهو الشاعر والإعلامي والكاتب والمحرر اللامع في صحيفة "المستقبل" الأسترالية، وقبلها في عدة صحف، وفي الإذاعة العربية والتلفزيون العربي في سيدني.

وجميل ميلاد الديويهي مؤسس موقع "أفكار اغترابية" للأدب الراقي، ومجلة "أفكار اغترابية - أدب وثقافة" الإلكترونية، وقد ذاع صيتهما في القارة الأسترالية والبلاد العربية والعالم، وكان جميل الديويهي يغدق على جلّ الشعراء العرب واللبنانيين ويمد لهم يد المساعدة والعون، حتى غدا المنفذ للثقافة والأدب والشعر في بلاد الاغتراب، وامتدت يده المساعدة والكريمة إلى خارج أستراليا أيضاً.

والأدب المهجري لم يصعد إلى ذروة مجده، لكنه الشعراه الذين يتتسابقون لنيل الشهرة، عن طريق كتابة النثر فقط، وأغلبهم لا يعرفون فنون الشعر وقامته الرخامية، عدا قلة قليلة حافظت على النظم العمودي وتقاعيده، وقيمه التعبيرية والجمالية، ولم تتهرب من المواجهة مع الواقع الأدبي الأصيل.

كانت "أفكار غترابية" مؤسسها الدكتور والشاعر الكبير جميل ميلاد الديويهي يحتضنان الشعراء المخضرمين، ومن ثبتوها في مقامات الشعر بالألوان المختلفة. ولقد كنت واحداً ممن ساروا في هذا المضمار، متنقلأً بين الشعر العمودي، والشعر الحر، والزجل، والنثر... والديويهي نفسه يتربع في

مملكة الشعر بجميع أنواعه، كيف لا، وهو باعث الأدب المهجري ومؤسس "أفكار أغترابية" التي تضم خيرة الشعراء والأدباء في المهاجر والوطن على حد سواء؟

وكان لي شرف الانضمام إلى مجموعة الأدباء الذين اختارهم الشاعر جميل الديويهي للسفر إلى لبنان في صيف ٢٠١٩، تحت مظلة التوأمة بين مشروعه الرائد ونادي الشرق لحوار الحضارات. وقد ضم الوفد سبعة عشر مبدعاً، أحياوا المناسبات في جميع الأراضي والمناطق اللبنانية. وشاركت في الوفد، فألقيت قصيدة عن لبنان، وكانت في عداد المكرمين في أكثر من مناسبة... وفي الاحتفال الكبير الذي أقامته بلدية سن الفيل، وخلال تكريم نخبة من الأدباء والمتقين والأكاديميين، حصلت على جائزة الأديب د. جميل الديويهي "أفكار أغترابية" للأدب الراقي، تقديراً لمسيرتي الشعرية، وقد بلغت العقد الثامن من عمري، ولا أزال أكتب وأطمح إلى طباعة دواوين...

ولا يزال جميل يشجعني ويشدّ من أزري، ويبدي كل استعداد لمواكبة أعمالى.

وللدكتور جميل الديويهي نشاطات أدبية في أستراليا لا تتوّقف، وكانت معه في عداد الوفد الذي توجه إلى العاصمة الفيدرالية - كانبرا، من ضمن نخبة من الشعراء الملهمين الذين أجادوا في أشعارهم، وقدّموا صورة الحياة الأدبية المشرقة في مدينة سيدني.

لا يسعني أخيراً إلا أن أبارك أعمال الشاعر الكبير جميل الديويهي، وأثني على اهتمامه العظيم بالأدب المهجري، والنهضة الاغترابية التي نحن من أبنائها وأهلها الأوفياء.

رافع لواء الثقافة العربية في المغتربات، هو جميل الديويهي، ويليق به أن يُذكر في الزمان، وسيُذكر مهما طالت الأيام.

### الورقة ٣: الإعلامي إدمون طوق - أستراليا نبذة عن سيرة ومسيرة لا تُنسى في الإعلام المهاجري في إستراليا - خدمة الإنسان والثقافة

حين نتحدث عن اعلامي في دنيا الاغتراب ولم يغادر وطنه. حين نتحدث عن إعلامي ، جعل من توأمة الميكروفون والكاميرا وسيلة إعلامية تُذكر المغتربين بكم موطن في الانتشار يألفه المغترب ، لكن حنينه دوماً لأول موطن . وحين نتحدث عن الاعلام الاغترابي في أسترالي ، لا بد من وقفة تأمل مع أبرز مؤسسي الاعلام الاغترابي ، وأعتبر نفسي بكل تواضع واحداً من المؤسسين ، الذين عملوا بصدق وإخلاص ، وجعلوا من الإعلام منصة لتنوير الإنسان وثقافته ، وحملوا همومه .

كنت أحلم في بناء مستقبلي في وطني لبنان الذي نشأت وعشت فترة من طفولتي وشبابي فيه ، وأنا ابن مدينة بشري التي أنجبت المقدمين والعظماء والعباقرة ، وهي مسقط رأس المفكر العالمي جبران خليل جبران الذي حمل اسم لبنان إلى العالم وأضاء به الأكوان .

بشكل جارة الأرض الخالد في شمال لبنان حيث بدأت خطواتي في الحياة تلميذاً في مدارسها ، لأنقل بعدها إلى بيروت ، حيث تابعت دراستي لاتخرج مهندساً في علوم الكمبيوتر ، عملت بعدها في شركة طيران الشرق الأوسط . إلا أنني كنت على موعد مع وطن آخر لم أكن أعلم أنني سأستقر فيه وأقوم ببناء مشروع الإعلامي .

في العام ١٩٨٣ وصلت إلى أستراليا ، و كنت أعتقد أنها رحلة لن تطول . لكنها خطى كتبت علينا ومن كتبت عليه خطى مشاها . واستقرت بنا

الأحوال في استراليا وللربيع هذا الاستقرار يسيرا في وطن الديمocratie والحرية والعدالة الاجتماعية ، الوطن الذي فتح الأبواب لكل مغترب ليتحقق أحالمه. عملت في إختصاصي في عدة شركات تأمين لمدة عشر سنوات. وفي سنة ٢٠٠٦ أسست شركته الخاصة IMMEDIATE FINANCE PTY LTD وعملت بها حتى رجوعي مع عائلتي إلى لبنان سنة ٢٠١٣. رحلتي مع الإعلام

بداية حلولي في استراليا، أسست مدرسة صغيرة لتعليم اللغة العربية، حملت اسم جبران خليل جبران، وكانت كبيرة آنذاك، بالنسبة إلى حجم الجالية والدور الذي لعبته في توفير اللغة الأم لعدد كبير من الأبناء الراغبين في تعلم لغتهم الأم. وأعتقد أن تلك الخطوة المبكرة كانت دلالة على اهتمامي الثقافي والتنويري ، كيف لا ، وأنا ابن الدوحة البشراوية ، وأاسم جبران يكفي وحده ليكون مدينة مشرعة الأبواب لكل أورفليسي ، وكل مؤمن بالقيم الإنسانية الأصيلة ؟

أسست بعد ذلك بفترة قصيرة أول إذاعة للشبيبة اللبنانيّة CBR ، سنة ١٩٨٤ ، ثم أول تلفزيون للجاليات الإثنيّة - قناة ٣١ - سنة ١٩٩٤ وقد شغلت مجلس إدارتها ، وأسست أول دليل تجاري للجالية اللبنانيّة والعربية ABD سنة ١٩٩٤.

وفي سنة ٢٠١١ . خُضت الانتخابات البرلمانية في ولاية نيو ساوث ويلز كمرشح مستقل عن مقعد بانكستاون ، وكان مفاجئاً تبوئي المركز الثالث بين سبعة مرشحين لاحزاب استرالية ، من أول مرة.

في سنة ٢٠١٢ . قررت العودة نهائياً إلى الوطن الأم لبنان مع عائلتي ، زوجتي كلير ، وأولادي جاستن ، أمجاد ، كلارمون ، رائع ، جوليان ، وماري - كلار ، مختتماً مسیرتي باحتفال وداعي رسمي وشعبي وزع خلاله على الحضور كتاب وثائقی وشريط فيلم وثائقی يختصران ٢٨ سنة من العطاءات والتضحيات والإنجازات ، مع التنويه بأن الكتاب قد أشرف عليه الدكتور

الأديب جميل الدويهي، الصديق الدائم الذي عمل آنذاك في التلفزيون العربي كمدير ومذيع للأخبار ومعد لبرامج سياسية.

وفي سنة ٢٠١٨. حُضت الإنتخابات البرلمانية اللبنانية، بطلب من المجتمع المدني الذي كان يؤسس لمرحلة جديدة للبنان قبل بدء ثورته الحضارية المدنية في ١٧ تشرين الأول، ضمن لائحة "كلنا وطني" عن المقعد الماروني في قضاء بشري للدائرة الثالثة التي ضمت أقضية بشري والكورة والبترون وزغرتا.

مرحلة إذاعة الشبيبة اللبنانية CBR

كما أشرت سابقاً، فإنّي بدأت خطواتي الأولى في مجال الاعلام من خلال تأسيس اذاعة الشبيبة اللبنانية سنة ١٩٨٤ ، التي تحولت في فترة زمنية قصيرة من مرحلة الهواية الى مرحلة الاحتراف.

من خلال عملي الاعدي، حاولت جاهداً أن أكون صوت الشعب اللبناني والمدافع عن قضيّاه، والأفكار التي آمنت بها، وتدّركني تلك الفترة بالذات، بقدّموس الفينيقي الذي نقل الحرف إلى أصقاع الأرض، وحارب الثنائيين التي اعترضته في البحار. وتلك كانت الصعوبات التي واجهتني ، فتجاوزتها بصبر الجبال وعزم لا ينكسر. وحققت نجاحاً كبيراً ومميزة على الساحة الاعلامية الاغترابية تميزت بنكهة اذاعية مميزة مليئة بالذكريات التي لا تنسى والتي استقطبت المستمعين من أبناء الجالية، وقد خاطبتهم بلهجتهم، وتحسست أفرادهم وأحزانهم وحنينهم وشوّقهم الى وطنهم الأم، وذلك من خلال البرامج الاعادية المحلية المتنوعة، الاجتماعية والثقافية والعلمية والوطنية والترفيهية التي عكست وجودهم في هذه البلاد ولبيت حاجاتهم ومتطلباتهم وتفاعلوا معها.

الاذاعة كانت دائمة الحضور مع الجالية، تغطي معظم النشاطات والاحتفالات والمناسبات، وتستقبل الضيوف القادمين من لبنان والعالم العربي من السياسيين والمثقفين والفنانين والاجتماعيين والرياضيين، كما

شجعت والتقت الاذاعة من خلال برامجها بالعديد من الشخصيات المحلية المتميزة بانجازاتها وتفوقها.

وكانت الإذاعة وأسرتها تقيم مناسبات يحضرها أبناء الجالية، وتقدم فيها فقرات ثقافية وفنية واسكتشات معدّة ياقتان، هذا بالإضافة إلى اللقاءات السياسية والوطنية والتاريخية مع عدد من رؤساء الجمهورية اللبنانية السابقين ورؤساء الحكومات وزراء ونواب وشخصيات تمثل كافة أطياف الجالية، كما العديد من الشخصيات الأسترالية التي لعبت أدواراً بارزة في السياسة والقضايا الوطنية. وهذا موضوع آخر يضيق المجال بذكره والإضاءة عليه.

وأذكر من برامج الإذاعة: يا مرسال المراسيل، احكيلي عن بلدي، سهّرنا يا بو الأحباب، حكي غير شكل، ملف الحقيقة، لقاء الغنّية، ألو CBR، خبرية وغنية، جريدة الأسبوع، اللقاء الإذاعي، هدية وغنية، أيامنا الحلوة للزجل اللبناني، مع الناس، ساعة وبتMarco، قصة ومثل، باقة أفكار ومعاني، خالدون، رجعوا هالي، نادي الأفراح، سباق الأغاني، من هنا وهناك... وتدل هذه العناوين كلها على اهتمام بالغ بالثقافة والترااث، في زمن كانت الجالية في تعطش لاستذكار تاريخها ومتابعة أخبار الوطن والعيش في رحابه. وأرشيف الذكريات مليء بلقاءات الفنانين اللبنانيين والعرب الذين قدموا إلى استراليا لإقامة حفلات فنية، وانفردت الإذاعة بإجراء مقابلات معهم. من هؤلاء الفنانين والفنانات ماجدة الرومي، ملحم بركات، نجوى كرم، وردة الجزائرية، سميرة توفيق، صباح، وديع الصافي، غسان صليبا، دريد لحام، جوليا بطرس، بسكال صقر، راغب علامة، وليد توفيق، مايز البياع، إحسان المنذر، أحمد دوغان، محمد اسكندر، ربيع الخولي، هويدا الهاشم، وسام الأمير، ناريeman عبود، منى مرعشلي، ميشلين خليفة، ناديا مصطفى، أركان فؤاد، يوسف رحمة، بسكال مشعلاني، مادونا، عايدة أبو جودة، جورج وسوف، عاصي الحلاني،

أنطوان كرباج، أبو سليم وفرقته، ابراهيم مرعشلي، يوسف فخري، نوال الزغبي، كاظم الساهر، لحود الحدشيتي ...

أما قمة الانجازات في عهد الاذاعة فقد كانت مبادرة السلام التي أعدّتها وتبنتها الاذاعة وذلك بإرسال وفود شبابية اغترابية الى لبنان لتنصب خيم للسلام بيضاء على خطوط التماس التي رسمت بين أبناء القضية الواحدة، وكانت محاولة إشراك الشبيبة اللبنانية من أستراليا في تلك المبادرة علامة فارقة، حيث ربطت بين الشبيبة اللبنانية المقيمة في الخارج والوطن لبنان، وأشعرتهم بأن لهم دوراً في إحلال السلام والوئام، في لحظات حرجة من تاريخه. وقامت حينها بزيارة إلى كل من العمامد ميشال عون في القصر الجمهوري في بعبدا والدكتور سمير جعجع في غدراس لتسليمهما المبادرة والموافقة عليها، لكن وللأسف لم تمض أيام قليلة على المبادرة حتى خرجت الأمور عن السيطرة وحدث ما حصل من مواجهة مأساوية ومؤلمة.

بالرغم من ان الاذاعة وعلى مدى أربعة عشر عاماً من مشوارها قد طوت صفحاتها، الا انها تفخر بأنها كانت دائماً في خدمة الجالية وتوعيتها وتغطيتها شؤونها وشجونها وربطها بالوطن اثناء الحقبة التاريخية التي مر فيها لبنان والانتشار اللبناني في اقصى المراحل. هذه الاذاعة ما كانت لتستمر في إداء رسالتها الاعلامية بدون الجهد والعمل المتواصل التي بذلها العديد من الزملاء الاعلاميين، لذا وجب علينا أن نتوجه إليهم بالشكر الجزييل على عطائهم.

التلفزيون العربي ABC-TV

بعد النجاح الذي حققته الاذاعة رأيت أن يكتمل المشهد الاعلامي للجالية اللبنانية والعربية في أستراليا بإنشاء قناة تلفزيونية عربية، فقمت مع مجموعة تضم ممثلين إعلاميين عن باقي الجاليات الأثنية ومؤسسات الانتاج التلفزيوني في أستراليا ذات الاهتمام المشترك بدراسة استغرقت مدة

عامين بغية الحصول على رخصة للبث التلفزيوني المجاني للقناة ٣١ لكي تنضم الى القنوات التلفزيونية الرئيسية وهي SBS ، ABC والقنوات السابعة والتاسعة والعشرة.

وقدمت بنفسها بتشكيل مجلس إدارة للإشراف على بث القناة بكمالها لمدة اربع وعشرين ساعة متواصلة، كما تم تشكيل مجلس إدارة آخر للإشراف على البرامج العربية التي أطلق عليها المؤسسة العربية للإرسال ABC-TV .

في العام ١٩٩٤ بدأت القناة ٣١ بثها التلفزيوني بشكل متواضع تقنيا وإداريا وفنيا، وبعد أكثر من سنتين تمت تقوية محطة إرسال القناة، ما ساعد على تطوير تقنيات وحرفية البرامج التي يتم بثها للمشاهدين. خلال هذه الفترة كثفت من نشاطي وعملي الدؤوب في اتجاهين، وهما تنظيم الإدارة وتجهيز الاستوديوهات وتحضير البرامج وتدريب اعلاميي الجاليات المختلفة لتقديم برامجها، وايضاً تنظيم وتحضير البرامج وتدريب المذيعين والمذيعات للانطلاق بالبرامج العربية اليومية للمؤسسة العربية للإرسال، من أجل الوصول الى شاشة ترضي مشاهديها، تبث برامج محلية تعكس حضور الجالية العربية ونشاطاتها .

في البداية تم التنسيق والتعاون مع تلفزيون لبنان، ومع وزارة الثقافة والسياحة اللبنانيين، ومع بعض شركات الانتاج التلفزيوني حيث تم بث بعض الأفلام الوثائقية وتشكيله من البرامج الفنية والاستعراضية والمسلسلات، كما تمت الاستعانة بمكتبة استوديو الفن في استراليا. وحظي التلفزيون الإثني الجديد بحضور لائق أخذ بالتطور التدريجي حتى أصبح منافسا، وتحطى كل العقبات في عالم الفضائيات والامكانيات التقنية الضخمة، وتمكن من اثبات وجوده، وحاز على اعجاب وتقدير الجاليات التي تفاعلت بالمشاهدة والمتابعة للبرامج المحلية التي انتجتها القناة والتي اكتسبت شعبية مميزة. من بين تلك البرامج العربية نذكر: ميزان الكلام،

مرآة الجالية، وجوه من بلادي، سهرتنا الليلة، أطفالنا، أغاني أغاني، لقاء الأسبوع، أغاني أيام زمان، زيارة لضياعتنا، ملف الحقيقة... وكانت إدارة القناة تقيم احتفالات سنوية كبيرة بمناسبة تأسيسها بحضور حشد من السياسيين وسفراء الدول العربية ورؤساء وأعضاء مجالس البلديات والأحزاب السياسية والجمعيات والمؤسسات الخيرية، إضافة إلى الحضور الدائم للإعلاميين من وسائل الإعلام المختلفة وحشد من المشاهدين والمشجعين. وخلال تلك الاحتفالات كانت تقدم الجوائز التقديرية لنخبة من رجال الأعمال أصحاب المؤسسات التجارية الداعمة والراعية لميسيرة تلفزيون المؤسسة العربية للإرسال.

وتميز تلفزيون المؤسسة العربية للإرسال بتغطية معظم النشاطات والاحتفالات والمبارات والإنجازات التي حققتها الجالية، كما استضافت القناة عدداً كبيراً من الوفود من الوطن الأم التي زارت استراليا من السياسيين والفنانين والقياديين والمهتمين بالشأن العام، إضافة إلى لقاءات العديد من الناشطين في مختلف المجالات من أبناء الجالية.

وبعد النجاح الكبير للتلفزيون، وبعد ضغوط من المؤسسات الإعلامية والإعلانية الكبرى توقف ارسال القناة ٣١ وسحب الترخيص الممنوح لها، في نيسان ٢٠٠٤، حيث انتهى الحلم التلفزيوني بينما كانت في قمة النجاح والاحتراف.

### الدليل التجاري ABD

بعد النجاح الذي تحدثت عنه، في مجال الإذاعة والتلفزيون، قررت خوض مجال الترويج الاعلاني والتسويق من خلال اصدار الدليل التجاري والذي تأسس عام ١٩٩٣، واستمر لسنوات عديدة، وأصبح مرجعاً يلبي احتياجات أبناء الجالية من المعلومات الخاصة وال العامة عن المؤسسات التجارية والعلمية والدينية والمهنية والجمعيات الخيرية والأندية الرياضية والأحزاب السياسية والمراكز الاجتماعية والثقافية في استراليا.

كانت شركة الدليل التجاري تحرص على اقامة حفلها السنوي لتكريم معلميهها من رجال الاعمال والعمالين فيها برعاية مسؤولين كبار من الحكومات الاسترالية وقادة المجتمع. ورؤساء غرف التجارة الاسترالية والعربية واللبنانية، حيث كان يتم توزيع جوائز شركة الدليل التجاري على مستحقها من رجال الاعمال وبعض المبدعين من العاملين في الشركة.

كان الدليل التجاري يوزع على المحال التجارية والمكاتب وفي دور العبادة، وكذلك في المناسبات الدينية الكبرى، وعلى تلاميذ المدارس اللبنانية الثانوية وفي الاحتفالات العامة. ثم تطور وتوسيع توزيع الدليل ليشمل وضعه أمام المنازل وعند المحال والمتاجر ووكالات بيع الصحف والمجلات الاسترالية.

لقد حاولت إدارة شركة الدليل بكل جهد وجذية أن تخصص صفحات للمؤسسات السياحية والمصرفية والعقارية والخدماتية في لبنان لتكون بين أيدي المغتربين، وذلك خدمة للوطن الأم واقتصاده وللمغتربين في تحقيق طموحاتهم عند عودتهم للسياحة أو الاستثمار في وطنهم الأم. ولكن عدم الاستقرار الأمني والسياسي في لبنان آنذاك أعايق كل تلك الجهود.

خلاصة

عرضت في قليل من الصفحات مسيرة إعلامية حافلة، وورشة عمل ضخمة لبناء صروح اعلامية في بلاد الانتشار. و كنت، مع أبناء الجالية والإعلاميين، شهوداً على عصر انطلاق الصوت والصورة العربية في استراليا، يواكبها أضخم ارشيف للبرامج والمقابلات الاذاعية والتلفزيونية العربية في استراليا، وهو مرجع لطلاب العلم الذين يطمحون الى دراسة الاعلام في الجامعات الاسترالية. ويكفيني أنني كنت أحد الاعلاميين الاولئ الذين وضعوا الاسس المتبينة لوسائل اعلام عربية أصبحت تعمل اليوم في أنحاء استراليا.

## الورقة ٤- الإعلامية إلهام سلطان - سوريا: الجميل... مرايا النور - بحثه عن الخلود وحكايته مع بناء الإنسان

بينما نحن في زمن الطوفان الأسود، والعواصف العشواء التي تدمر حياتنا فكريًا، وتشوه ثقافتنا وأخلاقنا وهويتنا ومبادئنا، والخمار الذي يرخي بسدوله على مساحات الضياء والأمل والحرّية في وجودنا... يطل علينا د. جميل ميلاد الديويهي بقلمة الأبيض الذي يحمل مساحات من الصفاء، والنقاء، ومن مزنات العطر، وروابي الضياء... يطل علينا بأحرف ذهبيه وكلمات قرمذية وعبارات وضاءة بزرقة الحلم، ليحملنا إلى أرض الإنسانية، أرض البهاء، أرض الحق، وأرض المحبة... حاملاً مشعل الحرّية، والفرح، والفكر، والثقافة والفن، والجمال وكلّ معانٍ الإنسانية التوّاقة إلى الفجر وإلى حضور الشمس...

د. جميل الديويهي مكتبة متنقلة، شلال هادر من الأفكار، صحائف من القيم والمبادئ. هناك من بلاد ما وراء البحار، من سدني ما زال إنتاجه يزهُر، حيث أصدر ١٨ كتاباً سنة ٢٠٢١، أي بمعدل كتاب ونصف شهرياً، إيّماناً منه بأن الكلمة هي الأقوى في معركة الحضارة. المحور الأساسي لكل كتاباته هو الإنسان وبناء إنسانيته، وتحرير فكرة من القيم الرائفة، وانطلاقه إلى عالم النور، عالم المعرفة، عالم الحق، عالم الحرّية وعالم البصيرة...

ولكي نعرف جميل الديويهي الناطق بالحقّ، فلنقرأ كتبه الفكرية، وأخرها كتاب "أفكار خارج العزلة" الذي سيصدر عام ٢٠٢٢. الديويهي يدخلنا إلى مدن تصقلنا، ويعزّفنا بأناس يوسعون آفاقنا، ويُسرد لنا

حكايات تنشئ أيامنا، ويضمننا أمام قصص تغنى تجربتنا، فلنقرأ مثلاً قصة "الناطق بالحق شيطان" التي يبدأها بهذا الكلمات: "أخبروني عن رجل ترك الحضارة وذهب إلى مغارة ليقيم فيها، ويعيش على الكفاف، لاعناً البشر، وجنونهم، وشهواتهم، وقيمهم المزيفة..."

وبعد حوار دار بينه وبين هذا الرجل الذي يئس من البشر، يقول: "واجههُه بنبرة العارف المتيقّن: إنّ ما تذهب إليه صحيح، لكنّ من الخطأ أن تتخلى عن قول الحقّ لتعيش في صمت. إنّ الماء الذي يحّز في الصخر يقطعه يوماً بعد يوم، وإذا كان البصر لا يقاوم المحرّز، فالبصيرة تقاوم السيف والندقّة".

هـٰ برأسه رافضاً أن يتزحزح من مكانه، فيئست من محاولة إقناعه  
برؤيتي..."

هنا تكمن القيمة الحقيقية لفكرة الدكتور الديوبطي ورسالته، في إيمانه بقوه الكلمة وإيمانه بالانسان الجريء، وقدرته على تغيير العالم: "وَدَعْتُهُ قَائِلاً: نحن مختلفان أيها الرجل الذي لا أعرفه، فأنت شيطان أخرس، وأنا شيطان يصرخ بالصواب. وسأظل أكتب وأقرأ وأعظ في المدن، مؤمناً بفكري، وإذا كان هناك من يكرهون الكلمة، فعندئلي أبرايج لها، لا يطالها رمح قائد ولا ملك عظيم. وإذا كان في المجتمع من يعتقدون أنّ أظافرهم يجب أن تكون في كلّ جهة، ولا تسير مركبة أو قافلة إلاّ طوع أمرهم، فلديّ مبرد جائع يلتهم الأظافر الطويلة، ومنطقي هو الأمر على الذين يأمرون بالباطل ويعجبون بأنفسهم في مرايا تظاهرهم أكبر من أحجامهم أو أعظم مقاماً... صدقني أيها الرجل التعيس: إنّ الشجاعة تغلب الكثرة، ولا ينتصر تحت الشمس إلاّ الجريء الذي يعتبر أنّ كلامه للخلود، وأنّ سكوته أبغض من حنازته".

هنا يذكرني الدويهي بجلجامش، وسعيه للخلود بعد ان حصل على نبته الخلود... جلجامش وايمانه بأهل أوروك كانوا حقيقة واقعية، وبعد أن تأكد

من عشبة الخلود، كانت أولى الكلمات التي قالها إثر خروجه من الماء: سأحملها معي إلى أوروك المنيعة وأعطيها للشيخ يقسمونها، ولسوف أكل منها أيضا فأعود إلى شبابي" ...

لقد كان جلجامش فعلا حاميا لأوروك وأهلها، ولهذا حينما حصل على العشبة لم يفكر بنفسه، بل بأهل أوروك أولاً، وهذا ما جعله يحتفظ بالعشبة ولا يأكل منها. ومثل هذه المواقف لا تكون إلا عند من يضحون بأنفسهم في سبيل نشر القيم وبناء الإنسان.

إن جلجامش الإنسان الذي ولد على هذه الأرض، قام ببناء مدينة حديثة ووضع فيها الأنظمة الديمقراطية، ما جعلها رائدة عصرها في تكوين الحضارة والثقافة الإنسانية، وأيضا الدكتور الدوبيهي الذي أشرق في عالمنا، قام ببناء مدينة المعرفة والثقافة، وجعل العالم قرية صغيرة تحمل كل القيم السامية، وأرادها مدينة فاضلة، ومد جسور المحبة والمعرفة بين الشرق والغرب، فهو حامل لرسالة جلجامش في سعيه للخلود، من خلال صفات المعرفة والنور التي ينشرها في أرجاء العالم.

وفي كتاب "أفكار خارج العزلة" يتحدث الأديب الدوبيهي عن زائرين، يأكلون عنده ويسربون، ولا يعرف وجوههم، وكانوا يرتدون أقنعة، ولعلهم ظنوا أنه هو أيضاً يرتدي قناعاً ويظهر بغير وجهه الحقيقي.

فعلاً، نحن الغرباء في أوطاننا، نلبس أقنعة الحب ونبحث عنه ... نتكلّم بلسان الغير لأننا لا نتجرأ على البوح بما نرغب ... زوارنا غرباء، لكل لغته، فاللغات هي للقلوب وليس للأقلام ... فهلا تحدثت تلك القلوب وباحت بمكانتها؟

ونحن أيضاً زوار لهذا العالم الذي يدّعى المدنية، ويحمل رواسب من ماضٍ باسٍ، يقدّم إلينا عقليّته وديانته وآراءه دون انسجام. والكل مقتنع بأنه يفعل الصحيح وغيره يرتكب الخطأ.

نعم، أكل الضيوف، خرج الضيوف، دخل ضيوف ... ونحن ضيوف إلى

مائدة، نرجو أن يكون عليها بعض الحُبّ، بعيداً عن الحقد والحسد والتطرف. ليت المدينة الفاضله تزورنا يوماً، تأكل عندنا وتطعمنا... ربما يحل الوئام والمحبة النقيه يوماً!

لقلمك جميل الديهي باقات من العطر، من الضوء، ومن المحبة الانسانية والسلام الداخلي...

إن القيمة الحقيقة للانسانية والهدف الاساسي من وجود الانسان على الأرض هو انجاز الرسالة الإلهية في بناء البشرية وإعمار الأرض، ومباركة الأفكار والأقلام والسواعد التي تحمل هذه الرسالة. وإن بناء الانسان والاستثمار فيه هما السبيل إلى تقدم المجتمعات والازدهار الحضاري، إذ إن الحضارات والدول لا تقايس بعمرانها وثرواتها، بل باهتمامها ببناء الانسان الذي يشكل الجزء الكبير في مسيرة الحياة، ونهوض الحضارة، ويساهم في التطوير والتوازن في هذا الكون.

نعم أيها الديهي، الزمن والتاريخ والانسانية ستلهب الخلود وستنقشك وشماً في صفحاتها الوضاءة، وستخلدك في ذاكرتها الابداعيه، وترسمك شمساً في سحر سمائها... وستبقى أنت أيقونة المحبة في ذاكرتنا!

## الورقة ٥: الشاعرة أمال معوّض فرنجيّه مع الأدب وأفكار اغترابية

هو ابن إهden الذي أخذ من أبطالها وعياقتها عظمة الروح التي بها يتألق... هو ثروة فكرية ثقافية تنسّاص لـ الحروف ، ويدّهشنا بشاعريته وإبداعاته. تختمر روحه ببنيذ الخيال المعتق بالشوق. إنه الدكتور جميل الـدوـيـهي الأمـير الأـهـدـنـي ، كما تـحلـوـ لي تـسـمـيـتـه. مدـيرـ تـحـرـيرـ جـريـدةـ "المـسـتـقـبـلـ" الأـسـتـرـالـيـةـ التي خـصـصـ لـيـ فـيـهاـ زـاـوـيـةـ لـنـشـرـ كـتـابـاتـيـ وـاعـمـالـيـ. صـاحـبـ مـشـرـعـ "أـفـكـارـ إـغـتـرـابـيـةـ" لـلـأـدـبـ الـراـقـيـ الذي أـنـشـأـ فـيـ عـامـ ٢٠١٤ـ ، فـيـ مـدـيـنـةـ سـيـدـنـيـ ، وـمـنـهـ إـلـىـ الـعـالـمـ ، لـنـشـرـ الـثـقـافـةـ الـراـقـيـةـ ، فـجـمـعـ الـقـلـوـبـ قـبـلـ الـثـقـافـةـ بـيـنـ الـأـدـبـاءـ وـالـشـعـرـاءـ وـالـإـلـعـامـيـيـنـ حـوـلـ الـعـالـمـ ، وـقـرـبـ الـمـسـافـاتـ بـيـنـ الـقـارـاتـ... سـنـةـ ٢٠١٨ـ ، حـصـلـتـ عـلـىـ جـائـزـةـ الـأـدـبـ دـ.ـ جـمـيـلـ الـدوـيـهيـ "أـفـكـارـ إـغـتـرـابـيـةـ" لـلـأـدـبـ الـراـقـيـ ، وـهـيـ جـائـزـةـ يـمـنـحـهـاـ سـنـوـيـاـ لـمـبـدـعـيـنـ فـيـ الـعـالـمـ تـقـدـيرـاـ لـعـطـائـهـمـ الـأـدـبـيـ ، مـنـ ضـمـنـ النـهـضـةـ الـفـكـرـيـةـ الـوـاسـعـةـ الـتـيـ نـشـرـهـاـ حـوـلـ الـعـالـمـ. وـالـجـائـزـةـ نـفـسـهـاـ كـانـتـ تـقـدـيرـاـ لـأـعـمـالـيـ وـجـهـوـدـيـ فـيـ حـقـلـ الـأـدـبـ ، فـأـنـاـ إـهـدـنـ زـغـرـتـاـ إـهـدـنـ ، الـتـيـ أـنـجـبـتـ كـبـارـ الـأـبـطـالـ وـالـقـادـةـ وـالـمـفـكـرـيـنـ ، وـمـنـذـ الصـغـرـ عـشـقـتـ الـكـتـابـةـ وـالـقـرـاءـةـ ، كـتـبـتـ الـشـعـرـ الـحـدـيـثـ وـالـقـصـيـدةـ النـثـرـيـةـ الـوـجـدـانـيـةـ. وـسـاـهـمـتـ فـيـ إـقـاـمـةـ النـشـاطـاتـ وـالـأـمـسـيـاتـ فـيـ زـغـرـتـاـ-ـ إـهـدـنـ ، وـفـيـ الـرـابـطـةـ الـثـقـافـيـةـ -ـ طـرـابـلـسـ. وـشـارـكـتـ فـيـ عـدـةـ أـمـسـيـاتـ عـلـىـ مـعـظـمـ الـأـرـاضـيـ الـلـبـنـانـيـةـ ، وـكـانـتـ لـيـ عـدـةـ لـقـاءـاتـ إـذـاعـيـةـ وـتـلـفـزـيـوـنـيـةـ مـحـلـيـةـ وـاـغـتـرـابـيـةـ.

وبمبادرة أخوية وتقديرية من الأديب جميل الديويهي، نشر لي زاوية خاصة أسبوعياً في جريدة "المستقبل" الأسترالية التي يعمل مديرًا لتحريرها، ومشرفاً على صفحتها الثقافية، وفي موقع "أفكار إغترابية" وهو موقعه العالمي الذي ينشر فيه لكتاب الشعرا والمبدعين من الوطن العربي وعالم الاغتراب.

كما يُنشر لي في الحركة الإبداعية - كندا والعالم، وهي منتدى ثقافي للشاعرة الأدبية رندة رفعت شراة، ينشر لشعراء وكتاب من كل أنحاء الوطن العربي والعالم، وأيضاً يُنشر لي في المجلة الإلكترونية "مقاربات" وهي مجلة ثقافية كان يديرها الأديب والشاعر الراحل بلال رفعت شراة، وتضم نخبة من الشعراء العرب المقيمين وفي المهجر، وهي في توأمة مع الحركة الإبداعية - كندا والعالم.

وكذلك تُنشر بعض نصوصي في مجلة "البراعم" الإلكترونية، للإعلامي اللبق الأستاذ سركيس الديويهي ... وفي مجلة "أفكار إغترابية- أدب وثقافة" التي أطلقها الأديب الديويهي منذ حوالي ٦ أشهر ... وفي موقع ومنتديات متعددة. أصدرت ديوان "عذراء الروح" سنة ٢٠١٨، والآن أحضر لديوان آخر. حصلت على العديد من شهادات التقدير، وكانت لي مشاركة في مجلة الآداب والفنون لمجموعة شعراً من لبنان، في ديوان مشترك عام ٢٠١٨ بعنوان "سوق على ضفاف الغروب".

وفي ٢٣ آب ٢٠١٩، وخلال زيارته إلى لبنان مع وفد من أدباء المهجر، دعوته إلى مهرجان تكريمي للدكتور جميل الديويهي في بلدنا إهدن، برعاية البيت الزغرتاوي، ممثلاً برئيسيه الأستاذ أنطونيو يمين في الصرح المقدس لدى مار سركيس وباخوس. قدم حفل التكريم الأديب والشاعر والمدقق والخطاط أنطونيوس أبو ملحم، وتعاقب على الكلام كل من الأستاذ محسن يمين، والإعلامي الأستاذ روبير فرنجية، مشيداً بـأعمال وثقافة الأديب المكرم الديويهي. كما ألقى رئيس البيت الزغرتاوي الأستاذ أنطونيو يمين كلمة

باسم البيت المضيف. وكانت كلمتي مسك الختام شكرت فيها كل من تعاون معي في إنجاح هذا اللقاء التكريمي، وطليب المناسبة الشاعر الدويهي بياقة من قصائده، وكلمة عبر فيها عن سعادته بالعودة إلى مسقط رأسه وأهله. وكانت تلك المناسبة من أنجح النشاطات التي أقيمت للوقد الإغترابي وللدكتور جميل شخصياً في لبنان.

وفي نهاية الاحتفال قدم الدكتور جميل الدويهي جائزة "أفكار إغترابية" للعام ٢٠١٩ للأستاذين محسن إدمون يمين وأنطونيو إميل يمين... وبدوره رشحت اسم الإعلامي روبير فرنجية لنيل جائزة الدويهي للعام ٢٠٢١، عربون شكر مني، وتقدير لقامته الإعلامية والفنية.

كان يوم ٢٣ آب ٢٠١٩ لقاء تاريخياً بيننا، وكانت فرحتي عظيمة بعودته الأديب الدويهي إلى أهدهن مع زوجته الحبيبة الأديبة مريم الدويهي، من ضمن زيارة الوفد الإغترابي، الذي جاء إلى لبنان تحت مظلة التوأمة بين نادي الشرق لحوار الحضارات ومشروع الأديب د. جميل الدويهي "أفكار إغترابية" للأدب الراقي. وقد واكتبت شخصياً زيارة الوفد، وحضرت عدة مناسبات أقيمت له، أذكر منها تكرييم الوفد الثقافي الإغترابي في بلدة بشري، بقداس احتفالي في الأرض، ثم غداء، وجلسة في متحف جبران، وتكريم في حديقة ماري هاسكل، حيث ألقى الشاعر الدويهي قصيدة من عيون شعره عن بشري وأهلها الطيبين الميامين، وجبران الخالد. وكذلك مهرجان حديقة الشعراء في جران - البترون للأديب والمؤرخ عبدالله أبي عبدالله، وكنت في عداد الوفد الذي ترأسه الدويهي، وكرم صاحب الحديقة بدرع تقديرية، أحضرها الدويهي معه خصيصاً من أستراليا. كما أذكر القصيدة العصياء التي ألقاها الشاعر الدويهي في المناسبة، إلى جانب شعراء كبار.

كيف بدأت معرفتي بالدويهي؟  
عبر الهاتف... بدأت مشواري معه فكرياً وثقافياً. وكنت أستعد لطبع ديواني

الأول "عذراء الروح" الذي تم توقيعه في ٢٣ نيسان ٢٠١٨. وقد شرفني الـدوـيـيـيـ بـكتـابـةـ مـقـدـمـتـهـ ... كـمـاـ وـفـيـ السـنـةـ نـفـسـهـاـ تـقـلـدـتـ جـائزـتـهـ الـتـيـ تـحـمـلـ اـسـمـهـ.

هو الدكتور جميل الـدوـيـيـيـ الإـهـدـنـيـ، ابن الـبـلـدـةـ الـتـيـ تـجـاـوـرـ السـمـاءـ...ـ هوـ الشـاعـرـ الـذـيـ يـكـتـبـ بـحـرـوـفـ مـنـ ذـهـبـ وـبـأـحـسـاسـ رـاقـ،ـ فـلـسـفـيـ النـكـهـةـ.ـ هوـ القـلـبـ الـكـبـيرـ وـالـمـحـبـ...ـ هوـ الـوـجـهـ الـإـعـلـامـيـ الـمـتـمـكـنـ فـيـ جـرـيـدـةـ "ـالـمـسـتـقـبـلـ"ـ الـأـسـتـرـالـيـةـ.

مـسـيـرـتـنـاـ مـعـاـ أـيـهـاـ النـسـرـ مـاضـيـةـ وـمـحـلـقـةـ إـلـىـ أـبـعـدـ الـحـدـودـ،ـ رـغـمـ الـظـرـوـفـ الـتـيـ نـعـيـشـهـاـ فـيـ لـبـنـانـاـ الـحـبـيـبـ،ـ وـسـنـشـبـتـ لـلـعـالـمـ أـنـاـ مـحـصـنـوـنـ بـالـإـيمـانـ وـالـأـمـلـ،ـ وـمـحـبـتـنـاـ لـوـطـنـنـاـ مـهـمـاـ اـشـتـدـتـ الـمـحـنـ...ـ فـالـأـوـطـانـ تـسـتـمـرـ بـمـحـبـةـ أـبـنـائـهـ،ـ وـصـمـوـدـهـمـ وـأـفـكـارـهـمـ...ـ وـمـعـهـمـ تـتـخـطـىـ الـعـوـائـقـ وـتـهـضـمـ مـنـ تـحـتـ الرـكـامـ يـاـذـنـ اللـهـ.

دـكـتـورـ جـمـيـلـ لـكـ فـيـ قـلـبـيـ مـحـبـةـ الـأـخـ،ـ وـمـكـانـةـ الصـدـيقـ،ـ وـكـلـ التـقـدـيرـ وـالـاحـتـرـامـ لـشـخـصـكـ وـلـعـائـلـتـكـ،ـ وـلـكـلـ السـادـةـ الـمـشـارـكـيـنـ فـيـ هـذـهـ الـنـهـضـةـ الـأـدـبـيـةـ،ـ وـهـذـاـ الـمـؤـتـمـرـ الـثـقـافـيـ.ـ لـكـمـ التـوـفـيقـ وـالـنـجـاحـ.

## الورقة ٦: الأدبية أو جيني عبود الحايك - أميركا أفكار اغترابية حاضنة اللغة الأم، نهضة راقية غير مسبوقة تتميز بالتنوع

عندما يضيق بنا أفق الوطن، نفتش عن أفق جديد يشبه أحلامنا وتطلعاتنا... يحررنا من براثن الأسر، نوضّب حقائبنا، ننظر نظرة أخيرة شاملة، كأننا نصوّر اللحظة لتكون جرعة دواء كلّما ضاقت بنا سبل الحياة أو غلّبنا الشوق، كلّما اشتدّت العاصفة وعمّ الظلام... لكن مهما ابتعدنا بقى وطن الجذور يرافقنا، نحلم بزواياه، بأرذه، بسنديانه، بدفعه شاطئه، نحلم بالجلوس على مصطبة منزل قديم يعانق السكون، ونعانق في هدوئه الذكريات التي ترقد في حنایانا، تتوق إلى غمرة اللقاء بعد طول غياب... سفينية الأحلام عندما ترسو على بــ الأمان تجعلنا نصطدم مع الواقع، تشعّرنا بالمسؤولية، نكبر فجأة، نفكّر بموضوعية، نعيش خلالها فصول العمر الحلوة والمُرّة...

لم أكن أغفو بدون كتاب تحت وسادي أتصفحه قبل النوم، حتّى كتب أولادي المدرسية كنت أطالع فيها، وكم كان يسعدي الجلوس بجانبهم ومشاشرطهم قراءة الصفحات كي أحفّزهم على القراءة... لطالما كان اليراع رفيقي الدائم... كنت أخط الرسائل لأهلي في غربتي، لكنّها كانت تسيل دموعهم، فأخذت القرار بأن أتوقف عن المراسلة، وبدأت أهادفهم على أفرحهم بسماع صوتي، بدل حبر الشوق الحزين الذي تفيض به محبرتي... ابتعدت عن الكتابة، كرّست وقتي لعائلتي، لكنّها كانت تسكنني إلى درجة تزورني في الحلم... وكنت أتلهّف لزيارتها، كنت أركض مع الأوراق، أجلس في زاوية هادئة أتصفحها حتى يبدأ الفجر يتسلّل كالسارق وتحتفي أورافي

فجأة وتعود إلى الصندوق المفروم... كم وكم تسألت عن هوية الروح، ومن نحن في هذه الحياة؟ كيف ولماذا تستهونا الفنون؟ لماذا نعشق رسم الحروف؟ لماذا يخطفنا المغيب؟ لماذا نختلف؟ لماذا نتقارب؟ ولماذا نعيش هذا الصراع؟ والإجابات تبقى مبهمة، تتركتنا نتكتهن، نتوهم معرفتها للحظات خاطفة...

من العمر سريعاً كان نفس الحلم يراودني، كنت في لوعي أتوق إلى العودة إلى عالمي الخرافي الذي كنت أدخله مع أبجدية لطالما افتخرت بها، وأضات عليها في غربتي. كنت كلّما تواجدت في مجتمع أجنبي، أخبرهم بأنّ الفينيقين هم من ابتكرها على شاطئ مدينة جبيل الأثرية العريقة، التي تجاور بلدي... أرددتها بفخر، وتحفر الوطنية حروفها على جبيني. قلة من الأصدقاء في غربتي كانوا يشاركوني شغفي الأدبيّ، كنت أغرّد خارج سريبي، حتى شاء القدر أن يفتح لي بابه الربح. بدأت حركة التواصل الاجتماعي تنشط بطريقة غير مسبوقة، قرّبت المسافات وشرّعت الأبواب... بدأت أمسك بيراعي من جديد، وكان الحبر قد تعلّق عبر السنين، وأخطّ على دفتر أهديني إياه ابنتي، وأصبح الليل زورقي... وطفقت كلماتي تلقى حفنة من الصدى... وكان قلبي يخفق بقوّة مع كل تعليق من أبناء بلدي الذين غمروني باهتمامهم، ومتّبعتهم وتقديرهم، فوّقعت كتابي الأول "أرجوحة الذكريات" في ذاكرة بلدتي الحبيبة عشيّت في الأول من أيلول عام ٢٠١٧ محاطة بأبنائهما الكرام وبأهلها وروح أبي... شعرت ذلك اليوم وكأنّني نورسة عائدة إلى شاطئ الحنين الدافئ. من أروع الصدف التي حظيت بها عبر شبكة التواصل الاجتماعي دخولي "أفكار اغترابية"، هذا الصرح الأدبيّ الكريم والمشاركة مع نخبة من الأساتذة الكبار، من الأكاديميين والأدباء والشعراء المتميّزين الشغوفين بالكلمة وأبعادها وبحورها... حيث الاغتراب أصبح قلب الحدث، وأصبح الوطن رسالتنا، نكتبه، نتغنى به، نبكيه، نرفعه باتجاه الضوء، ندافع عنه، نضيء على الظلم والفساد والوجع،

أصبحنا رسل كلمة، رسالتنا الحفاظ على لغتنا والتعمق بها والإضاءة عليها وعلى كل الذين يبذلون جهداً كبيراً من أجل كلمة حرة، رائدة، مغمضة بحبر التميز، وبتبر الحنين... حظيت بجائزة الأديب د. جميل الدويهي "أفكار إغترابية" في حفل اقامه نادي الشرق لحوار الحضارات في صرح بلدية سن الفيل، تكريماً لوفد أفكار إغترابية القادم من وراء البحار، في الثاني والعشرين من آب عام ٢٠١٩ في لبنان، وشاركتي الوفد في توقيع كتابي الثاني "ذاكرة الحنين" في الحادي والثلاثين من شهر آب عام ٢٠١٩ في حفل ترك أعمق الأثر لدى الوفد، وإن دلّ فعلى رقيّ بلدتي وكرمها، وتقانينها وذوقها الرفيع، وشغف أهلها بالثقافة والعلم.

"أفكار إغترابية" حاضنة اللغة الأم، مؤسسها الدكتور جميل الدويهي في سيدني أستراليا، نهضة راقية غير مسبوقة تتميز بالتنوع، لا تهمّها المنافسة بقدر ما تهمّها النهضة الكبيرة، التي تكنز المكتبات وتستغل الوقت المهدور لتترك بصمة خالدة تحمل اسم وطننا... نستمرّ مع أفكار إغترابية، نتعاون معها، وقريباً بإذن الله يبصر كتابي الثالث النور معها، وسأوّلّعه تحت سماء بلدتي الغالية حيث يفوح الياسمين من عبق طفولتي، وحين يتوارى الضباب القاتم وتنقشع غيوم الهم والوجع التي تعبّر في سماء الوطن، فتُقُرِّع أجراس الفرح، وتعود المهرجانات إلى الساحات ويعزف في الذاكرة نشيد بلدتي البهبي. أفكار إغترابية كريمة، حولت فصول الغربة الجرداء إلى واحات خصبة، نتنفس معها هواء شواطئنا، تنهل من فلسفتها، تحفّزك، فتتعمّق بقراءة أدب ربيع متنوع، يشبه حديقة غناء تدخلها، تدهشك روعتها وعبير أزهارها... ألوانها متعدّدة، دمغة، بصمة ستبقى على رفوف العمر، لا يفرقها اللون أو العرق والدين. هذه النهضة الأدبية تتميز بالانفتاح ورقي التعامل، تشع في سماء الغربة، تتوصل مع أدباء وشعراء الوطن الأم والعالم العربي، تنشر الثقافة، وتجتهد إلى حدّ الشمال... يا لروعة هذا الشغف الأدبي الذي يلوّن سطور الحياة حتى في أيام

القطط والعتمة!... فنحلق مع اليراع في أثير خاشع، نختبر الروحانية،  
نتجرد عن الماديات، نرتدي عباءة بيضاء نورانية تدهش العتمة، فتتوارى...  
الكلمة هي النور، هي مرآة الروح ومفتاح الخيال، هي الأرض المعطاء، أرض  
الخير التي تثمر وتعطى بدون مئة، لأنها أرض الأصالة... مهما أقفلنا  
الصفحات فهناك دوماً صفحة بيضاء لا تُقفل، لا تعرف الحقد والضغينة،  
شغوفة بالحبر... تنتظر خرطشاتنا، كما تنتظر الأرض تناثر الثلوج البيضاء  
لتحيّك من نتفها ثوب عرسها الأسطوري... عرس الأبجدية التي وإن ارتحلنا،  
باقية، تزهّر مع الأجيال.

## الورقة ٧ الدكتور جان توما- لبنان: جميل الدويهي حامل "الكشة" من ورق

عرفته زميلاً في التعليم الجامعي في جامعة سيدة اللويزة، فكان إذا جالسته ترى إلى يمينه المتنبي، وإلى يساره أبا فراس، وأمامه وخلفه رفّ من وجوه الشعر العربيّ، في مختلف عصوره، تتساير على إيقاع المعلقات والقصائد، فلا تخرج معه إلى فضائه، إذ تخشى أن تتوه في ملائمه، وهي فسيحات تحتاج معها إلى بوصلة كي لا تعثر عيناك بقصيدة، ولا تقع على سطوح أبيات الشعر لئلا تصير مثله، حسب وصف عمر بن أبي ربيعة:

أَخَا سَفَرَ جَوَابَ أَرْضٍ تَقَادَّفَتْ  
بِهِ قَلَوَاتٌ فَهُوَ أَشَعَّتْ أَغْبَرٌ

كان صعباً على جميل الدويهي أن ينسلخ بين قارتين، آسيا وأستراليا، وأن يترك وهاد لبنان والضباب المتصاعد من وادي القديسين الذي عاش فيه إلى تلة إهدن، كأنّك تطلب من التهجهة أن تغادر أيّك حروفها، أو كأنّ تطلب من حروفية الخطّ العربيّ أن تتغاضى عن حفافي الجمال، أو كأنّ تخلع الليالي عباءات النور الذي يتسلّل إليها من كبكوب صوف الأمهات المصليّات عند الفجر لأحبّة غادروا وما عادوا.

حين حمل جميل الدويهي "الكشة" وارتحل إلى أستراليا، لم يخجل من نقطة تقدير الجمارك حين لم يعثروا فيها على ألبسة وأطعمة من حواضر البيت اللبنانيّ العتيق التقليديّة، بل عثروا على سبحة من لغة تعلّق بها المغادر إليها في كل آن. حمل معه قاموسه الشعريّ، وطاف به في أستراليا. حاول بلسان عربي مبين أن يقول كلمته، فقالها شعراً وندوات وطباعة

ونشراً، حتى صار للكتاب العربي مرقد عنزة هناك، وساد الألق الذي يستحقه في ديار الاغتراب. لكن جميل الدويهي لم يقل كلمته بعد، شأنه شأن العارفين بخوابي اللغة التي لا تنضب، بل تبقي الإنسان قائماً في "المَلْهَم" ، وهو المكان المعاصر الذي يستسيغه أهل القلم، فيما كان قد يمّا "هو" عقر" ، لكن الدويهي المعاصر للكلمة، وإن ساد في خزائن عقله وألباب قلبه شِعْرُ العصور العربية، لا يرى شياطين عقر في المُلْهَمِين، بل يرى بركات المولى ومداد الفكر المعتبر عن تلك المواهب المنحدرة من فوق، تسكن العبر فيحيلها الكاتب إلى ما يخدم البشرية في رقيها، وفي سعيها إلى الأفضل والأجمل والأحل.

لقد استطاع جميل الدويهي أن يؤسس لجمهوريته الفاضلة، أو أورفليسه البحريّة، تلك التي يسعى إليها المثقفون العابرون حدود الفارات ليستقرّوا كالأحرف في بادية الألف والباء، حيث واحات الكتابة متوافرة، وحيث قام الدويهي بما عجزت عنه مؤسسات في رعاية المواهب النابضة بلاغة وإبلاغاً، فإن قاربتَ صفحاته تجد عليها الأقلام المتنوّعة المشارب والألوان والانتماءات، في وحدة قول مكتوب أو منطوق ترافقه، تتقاسم معه كسرة الخبز، ولا يتنازل عن حبة ملح منها، بل بقيت اللغة عنده كاملة السنّ، راشدة، تعرف من تجربته الأدبية، فيعبر عنها بنصوص يطبعها يوزّعها، كما يطبع لكثيرين غيره، إيماناً منه أن النصّ العربي مُعلم ومُلهم، وأن النصّ متى صدر عن يراع الكاتب خرج ولم يعد، إذ يصير حقيقة سفر تائهة، أو "كَشَّة" بين مطارات العقل ومؤانى القلوب.

ما بال جميل الدويهي، كما تشير الكلمات فيه من متابعيه، ينصب خيامه في حواضر عواصم العالم، يرفع حرف ألف البداية في مواجهة التحدّيات؟ وما باله يرسم الجدول والتلة وبيادر الرجل وسهول الشعر ووروايي النثر ناقلاً أغاني فلاحي بلاده وصيادي شاطئ لبنانه إلى أصقاع الدنيا؟ كأنّه يريد أن يقول: هذه بلادي وجمالها فجئني بمنتها. هو وطن الضلوع وأغاني

الرابع، سقاه، كما المغتربون، بالشوق والدمع في غربة طالت عند  
كثيرين لأنّ الوطن ما زال يعاني، كأنّ قدره أن يبقى متوجّعاً من عدم  
استقرار، فيما إنسانه يعاني في خضمّ تقلّبات الأحداث المتواترة.  
هي نهضة اغترابية شافية، ولكنها من قلب الوطن المجرح، فالكلام من  
الكلم، والكلم هو الجرح، وستبقى الكتابة، كما الأوطان، جرحاً مفتوحاً  
ينزف منه الكتاب، فيعيّرون بدم القلوب عن معاناتهم وأوجاعهم وألامهم  
فيما ينظرون إلى نور القيامة وإليها يجنحون.  
جميل الديهي يضيء فتيلًا في وجه الريح، من آخر الدنيا، ليبدأ العالم.

## الورقة ٨- الدكتور جودت ابراهيم - سوريا: قصيدة فلسطين للشاعرة خوانا ديب من الأرجنتين

خوانا "حّنه" ديب. شاعرة أرجنتينية من أصل عربي سوري. لغُتها الأسبانية، ولكنّ نفسها عربيّ، وقلّبها عربي. أصدرت عدة دواوين شعرية منها:

١. EL MILAGRO DE UNA ROSA. "أعجوبة وردة". وهذه مجموعة شعرية استقبلتها الأوساط الأدبية الأرجنتينية بالتقدير والإعجاب. وقفت الشاعرة ديوانها على تمجيد وطن آبائها، فغنته أعزب ألحانها، وأحلّى أناشيدها.

٢. LAS DORADAS POEMAS ديوان "المذهبات". وتعني به المعلّقات التي تكتب بماء الذهب وتعلّق بستائر الكعبة. وقد انصرفت الشاعرة فيه إلى التغني كليًّاً. بتاريخ أجدادها وأدبهم، وأدبائهم، وشعرهم وشعرائهم... والغريب أن الشاعرة على الرغم من عدم إمامتها باللغة العربية فإنّها لم تترك شخصيّة تاريخيّة أو أدبيّة عربية دون أن تتوقف عندها. ولا أدرى كيف اهتدت إلى النفيّس من آثارهم لكي تصنّعهم وتتغنى بهم بشعرها الشماني التفعيلية. فقد تغنت بطرفة بن العبد، وامرئ القيس، والحارث بن حلزة اليشكري، وابن الفارض والمتنبي... وبشخصيات تاريخية ودينية، كال الخليفة عمر بن الخطاب وأمثاله. وقد أنشدت للأرز ووردة دمشق والناي، ولعذراء صيدنايا... ولسوريا ولبنان وفلسطين، والأردن وال العراق ولتونس والمغرب ولبيبا، وغيرها من البلدان العربية، والديوان كله عربي وقصيدتها فلسطين من هذا الديوان.

٣. ديوان LAS DOS VERTIENTES "الينبوعان". والينبوعان إشارة إلى وطن أجداد الشاعرة: سورية، وإلى وطنها الأرجنتين، الينبوعين اللذين نهلت الشاعرة منها وحيها المرهف، وسكنته في هذا الديوان، تبدو خوانا ديب في هذا الديوان وكأنّها ضربٌ من ضروب عشتار الإلهة السورية —البابلية.

خوانا تمثل تحول المرأة العربية الأسطورية التي تلُد وتموت وتبعث. تلُد في أرض الآلهة سورية، وتموت في الباحرة التي ترسي في بوينس آيرس، وتُبَعَّثُ في "سالطا" الجميلة تُمْوِسِقُ الكلمة في سيمفونياتٍ تذَكَّرُنا بقيارات "أور" و "أوغاريت"، وتحيي خوانا بكرّها الروحي، وجودها الشعري أساطير الباب والعود، والتنور، ووردة دمشق، والدُّرُر الشرقية، وكلّ سحرٍ حبَّلت به سورية- الوطن الأم. إنّها تخلُّقُ أجنهحةً لبيروت ودمشق، وفلسطين وغيرها وتُقلّها إلى الأرجنتين إلى القارة الأميركيّة مازجة الينبوعين في ينبعٍ واحدٍ، ويتدفق رقراقاً وشفافاً كندي الدموع. ومنه قولها:

عندما يكون لك وطنان  
أحدهما سورية  
فالوطن الآخر بلا شك  
سيكون: الأرجنتين ...

٤- قصيدة فلسطين Palestina، ترجمة د. ميشيل نعمان:  
"كم هي جميلةً كانت بيروت،  
ونحن نياًم لا نزال،  
على وشوشة أشجارِ الأرز،  
والبحارِ الزرقاء!"  
يا فلسطين... يا فلسطين...  
أنتِ أرضُ الشهادة  
أنتِ ممزقة...

أنت زهرة دامية...  
وهذا منذ سنين!... ومنذ أجيال!...  
قسّموكِ... قسمّوكِ...  
وتكلّلتِ، على الدوام، بالأشواك...  
وأوراقُ أزهاركِ تفوحُ عطرًا  
حتى وهي تُعصرُ ألمًا...  
كنتِ تسيرين... كنتِ تسيرين...  
على دروبِ المسيح،  
مع مسبحةٍ من الرملِ،  
صَعَّنتها أقدامُ الأطفال...  
وكنتِ تصليين... كنتِ تصليين  
مع نَبِيِّكِ المختارِ،  
عندما تُجْرحُ الأمسياتُ،  
في آفافِكِ الضاربة إلى الاحمرار...  
كم مِن القنابلِ!... كم مِن القنابلِ!...  
كم سمعنا من قنابلِ!  
فيما للأجواءِ الثائرةِ،  
أجواءِ الغضبِ الهادرِ...  
كم من دبّاباتِ!... كم من دبّاباتِ!...  
تنالُتْ على طرِيقِكِ!  
فيما للنيرانِ الثائرةِ،  
نيرانِ الغضبِ المجنونِ...  
يا له من سكون!... يا له من سكون!...  
سكون الأطفالِ الملائكةِ،  
هذهِ البراعمِ المتکاثرةُ،

في زُرْقَةِ السَّمَاءِ الْلَا مُتَنَاهِيَّةِ...  
كُمْ مِنْ ظَمَاءِ!... كُمْ مِنْ ظَمَاءِ!...  
أَرْوَاهُ أَبْنَاؤُكِ!

وَكُمْ مِنْ جَوْعَ، سَدَّهُ أَبْنَاؤُكِ  
عَلَى مَائِدَةِ إِلَهِ!

كُمْ مِنْ سَوَاعِدَ!... كُمْ مِنْ سَوَاعِدَ!...  
كُمْ مِنْ سَوَاعِدَ مُمَدَّدَةِ!

كُمْ مِنْ سَوَاعِدَ امْتَدَّتْ مِنْ لَبَنَانَ  
فَانْجَدَتْ مَعَ ذِيْحَتِكِ!

كُمْ مِنْ شَجَوْنَ!... كُمْ مِنْ شَجَوْنَ!...  
فِي صَفَوْفِ السُّورَيْنَ!...

وَكُمْ مِنْ مَرَاثِ!... كُمْ مِنْ مَرَاثِ  
فِي أَرْضِ الْلَّيْبِيَّنَ!

كُمْ مِنْ أَصْوَاتِ!... كُمْ مِنْ أَصْوَاتِ  
تَعَالَتْ أَمَامَ قَدَرِكِ!

وَكُمْ ذُرَّتْ مِنْ أَمْلَاحَ  
فِي التَّرَابِ الْحَزِينِ!...

يَا فَلَسْطِينُ... يَا فَلَسْطِينَ...  
أَنْتِ أَرْضُ الشَّهَادَةِ...

فَامَامَ حُكْمَ الْعَالَمِ  
أَتَخْذُ اللَّهَ شَاهِدًا...

"كُمْ هِيَ جَمِيلَةً كَانَتْ بَيْرُوتُ،  
وَنَحْنُ نَيَامٌ لَا نَزَالُ،  
عَلَى وَشُوشَةِ أَشْجَارِ الْأَرْزِ،  
وَالْبَحَارِ الزَّرْقَاءِ!"

زارت الشاعرة سورية ولبنان في صيف / ٢٠٠٠ م، وزرتها أنا وزوجتي د. ولادة نادر في قرية تومين التي تقع على سد الرستن وتعارفنا، ثم دعوتها بالتنسيق مع مجلس رابطة الخريجين الجامعيين بحمص لأمسية شعرية تُخصص لها، وأقيمت الأمسية بحضور عدد كبير من الحضور الذين تفاعلوا مع شعرها الذي ألقته باللغة الإسبانية، وقرأت أنا (د. جودت إبراهيم) ترجمته باللغة العربية، وكنت قد بدأت الأمسية بالتعريف بالشاعرة وبداؤوينها... كانت أمسية رائعة جداً لا يمحوها الزمن من ذاكرتنا... أليس هذا الشعر وهذه السيرة الذاتية للشاعرة خوانا ديب تندرج ضمن مشروع النهضة الاغترابية الذي يقوده ويدعمه المبدع الجميل الدكتور جميل الدويهي؟!

الورقة ٩- الدكتور جودت ابراهيم - سوريا (٢):  
عادل ناصيف شاعر فدّ من شعراء النهضة الاغترابية الثانية  
شاعراً وإنساناً

كنت فتى في مقتبل العمر حين سمعت لأول مرة باسم عادل ناصيف كاسمٍ مهمٍ في قرية الكيمة وغيرها لأسباب كثيرة لسنا بصدده ذكرها الان ، اسم يرددده الناس إيجاباً في وادي النضارة الواسع الجميل ، ومن هنا ارتبط اسمه بذاكرتي التي لها وظيفتان: الحفظ والنسيان ، ولكن هذا الاسم بقي في ذاكرتي التي لم تنسه أبداً.

بعد أن أصبحت عضواً في الهيئة التدريسية في جامعة البعث بحمص كلفت في نهاية التسعينيات أو بداية الألفية الثالثة بالمشاركة في لجان المؤتمر التربوي لتطوير التعليم الذي أعدت له وزارة التربية في الجمهورية العربية السورية ، وأنباء الجلسات عرفت أن عادل ناصيف يعمل في وزارة التربية بصفة موجّه أول للغة العربية ، فدخلت إلى مكتبه وسلمت عليه وعرفته بنفسي وسررت بلقائه.

تباعدت بيننا الأيام والأماكن إلى منتصف العقد الثاني من الألفية الثالثة عندما انتشرت بقوة في العالم وسائل التواصل الاجتماعي وخاصة الفيس بوك ، فظهر أمامي عادل ناصيف بصفته شاعراً على صفحات الفيس بوك معلقاً على مقابلة معي في التلفزيون العربي السوري محياً (فرددت التحية بأحسن منها) كما يقول... فأصبحنا صديقين في العالم الافتراضي ، ووجدت به شاعراً مختلفاً جداً مبنيًّا ومعنىًّا ووطنيّة ، فازداد التواصل بيننا وأخذت اهتم بشعره الذي وجدته يرقى إلى مصاف الشعراء الكبار في عصورنا الأدبية

المختلفة، ووصفت بعض قصائده بالمعلقات، ولا أبالغ في ذلك... شعره ينضح وطنية وإنسانية في وقت وقف فيه كثير من الشعراء على الحياد من القضايا الوطنية الكبرى في العقد الثاني من القرن الحادى والعشرين أو وقفوا في الصف الآخر متفرجين، أو يصفقون لأعداء الوطن والإنسانية. منذ عدة أسابيع تواصلت مع الشاعر عادل ناصيف من مفتربه القسري ليعلمني بقدومه إلى سوريا بلده الذي يعيش والذي سخر جل عمره في محبته وخدمته.

سارعت إلى لقائه الذي أسعديني كثيراً، ورتبتنا له لقاءات مع رابطة الخريجين الجامعيين واتحاد الكتاب العرب وطلابي في الدراسات العليا: الماجستير والدكتوراه وبعض الشعراء الأصدقاء والمهتمين، وأمسيات شعرية في رابطة الخريجين الجامعيين والمراكز الثقافية وغير ذلك، وكل ذلك قليل على هذا الشاعر الوطني الكبير.

عادل الناصيف مدرس وكاتب وشاعر من مواليد قرية الكيمة عام ١٩٤٢. إنسان متعدد العطاءات، مثقف، محدث، يكتب الشعر بالفصحي الراقية، ينظم شعره بالطريقة الخليلية مليئاً بالخواطر والحوادث، والقصص المنتقة من الواقع وحياة الناس الذين يعيرهم ويعيش معهم. تعرف الأستاذ عادل على تقنيات كتابة الشعر عبر المدارس والجامعات، وهو بارع في استرجاع المعلومات من ذاكرته المزدحمة بالحوادث والمواضيع والقضايا والذكريات، ذاكرته مدهشة، يدخل إلى أعماق الناس الذين يتعامل معهم... ويكشف عن خبايا واقعه، محب ووطني في وقت لم يعد فيه للحب معنى مهم... يقول: "في الثامن من إيار من كل عام، وأنا بعيد عن وطني، أشعر بارتعاش غريب في كل أنحاء جسدي، شرائيني تتصلب ويداي ترتجفان والعرق يتصلب من جميع أجزاء جسدي حتى أوراقي تساقط أمامي وتتناثر كما تتناثر أوراق شجر التفاح بين أقدام عاصفة رملية هوجاء، وريشتني يصيّبها الشلل وهالة سوداء تحيط بي يا الله! لم كل هذا؟

ولماذا في مثل هذا اليوم بالذات؟ فأنتفض على نفسي بكل هدوء وأتألق  
وألبس ما توفر لي من ثياب جديدة لاستقبال الأبناء والأحفاد مهنيّن بيوم  
مولدي فأعيش معهم إنساناً آخر ولد من جديد يتقبل الحياة بكل ما تحمل  
من أفراح وأتراح بعين راضية ونفس مطمئنة لما تجلبه إلى الورقة التاسعة  
والسبعين من مفاجآت. وما إن أنفرد بنفسي حتى أعود إلى مأساة وطني  
فالجأ إلى الشعر عسى أن يخفّف من حالي المأساوية التي أعيشها في هذه  
اللحظة وينقلني إلى كوكب آخر يُعيدُ لي توازني ويرجعني إلى ساحتني  
الطبيعية وملعبي الحقيقى، وفجأةً في هذا العام حملني الشعر إلى حضنِ  
أمي وبيت أبي ذي الطابقين والمسقوف بالقرميد الأحمر المبنيّ منذ أكثر من  
أربعين سنة بالحجر الأسود والأبيض، لم تنل منه عوامل الطبيعة على  
قسّوتها وجبروتها بل بقي صامداً في وجه الريح و沐لاً من معالم ضياعتي  
(الكيفية) الشامخة على إحدى روابي وادي النضارة في وطني الحبيب سوريا  
المزهوّ بحضارته ونضارته وطيب مائه ونقاء هوائه وصفاء أهله وساكنيه.  
أرجعني الشعر في هذا اليوم إلى أتراي وأصدقائي وأبناء حارتي الذين  
يرحلون معِي أين ارتحلت، وأبناء ضياعتي الذين أحمل لهم المودة  
والاحترام، أعادني تلميذاً في مدرسة الكيّمية الرسمية التي أفتخر بها وأعتزّ  
بأنها أقدم مدرسة بُنيَت في وادي النصارى بأمر من القياصرة الروس في ذلك  
الزمن وعلى نفقتهم الخاصة.  
أعادني طالباً في ثانوية النهضة وثانوية القديس بطرس في مرمرةيتا والثانوية  
الحسينية في المزينة، أعادني إلى جامعة دمشق.  
أعادني إلى سوريا الأمان، سوريا الحضارة، سوريا المحبة، سوريا التاريخ،  
سوريا المجد والكرامة، أعادني إلى الشعب السوري الطّيّب والراقي بمزيجه  
السلالي المتجانس الذي استطاع أن ينتج هذه الثقافة المادية الروحية التي  
أسهمت في تقدم الإنسانية عامة.  
لقد فرشَ الشعر أمامي مصوّر سوريا وتاريخ سوريا فانحنىت أمامها انحناء

العبد الناسك أمام ربه. لقد حملني الشعر في يوم ميلادي إلى مدينة القامشلي طالباً في الصف الأول الثانوي في عام ١٩٥٩ حين أستنفرنا جميعاً إلى بلدة عامودا حاملين الفؤوس والرفوش والمعاول لإنقاذ طلاب مدرستها التي التهمتها النيران على اختلاف طوائفهم ومذاهبهم. لقد كان الوطن فوق الجميع ، والدين يجمعنا على مائدة المحبة والتسامح..." شارك عادل الناصيف في المهرجان الكبير الذي أقامته رابطة المحاربين القدماء في عام ١٩٦١ بمناسبة ذكرى وعد بالغور المشؤوم وسلح لواء إسكندريون وثورة الجزائر وقد ألقى في هذه المناسبة كلمة اتحاد الطلبة وتم اختياره عريفاً لهذا المهرجان ، وتم اختياره عضواً في مجلس الإدارة لمجلة "صدى الغابور" برئاسة الإعلامي يعقوب شلّمي وقد صدر منها عددان أو ثلاثة.

أخذه الشعر إلى حرب تشرين التحريرية عام ١٩٧٣ حين كان ضابطاً في الجيش العربي السوري وهو يحمل صحيفة المقاتل التي كان يحررها يومياً بالتعاون مع أحد زملائه في خدمة العلم ويدهب بها إلى المقاتلين في خط النار ، كلاً في خندق تحفّزهم على القتال والنضال لتحرير الوطن والإنسان إضافةً إلى تحريره مجلة "الفرسان" التي كان يقوم بتحريرها مع الملازم الدكتور أحمد داود كتابة بخط اليد في البدايات قبل أن تتم طباعتها ونشرها رسمياً ، ثم أعاده الشعر إلى اليوم الذي وقف فيه أمام الرئيس حافظ الأسد مرتجلاً هذه الأبيات ردّاً على من قال لسيادته ممازحاً إنّ قريحة الملازم عادل ناصيف جفت في هذه الحرب نوردها كما ارتجلها أمامه تماماً دون أي تعديل:

تفجّري يا عيونَ الشعْرِ وانهمرِي  
وأورقي يا غصونَ الأيلِكِ وازدهري  
وكلّي يا شموسَ المجدِ دوحتنا  
فكّلّ شبرٍ بارضي نيطَ بالعِبَرِ

قالوا: نضبتِ وما في الكأسِ من بليلٍ  
 وجفَّ ما وُكِّرَ رغم الدفق بالمطرِ  
 فأسمعينا نشيداً كنتُ أحبسهُ  
 خلفَ الجدار وغتَّي نشوةَ الظرفِ  
 يا فارسَ البعثِ لم تنضبْ جداولنا  
 سأكتبُ الشعرَ لو نقشاً على حجرِ  
 بالأمسِ أكتبه حبراً على ورقِ  
 واليوم بالمدفعِ الرشاش بالشمرِ.

ثمَّ أعادهُ الشعرُ إلى دمشق مدیراً لثانوية فريز مالک ، و(موجَّه أول لمادة اللغة العربية) ومديراً لمجلة المعلم العربي في وزارة التربية، ومديراً للتخطيط والإحصاء فيها. أمضى الأستاذ عادل أربعة وأربعين عاماً في تدريس اللغة العربية وأدابها، وإعداد كتب اللغة العربية وتأليفها للمرحلة الثانوية، ومعهد إعداد المدرسين، وإعداد منهاج اللغة العربية لمعهد البيان الدولي للمرحلة الثانوية في دولة البحرين، وإعداد كتب التربية المسيحية لجميع المراحل التربوية في وزارة التربية. وأُحيل إلى التقاعد لبلوغه السن القانونية عام ٢٠٠٣. لكنَّ الشعرَ أبى أن يحمله إلى سوريا متذمِّراً بأنه أصبح غريباً عنها وأنها أصبحت غريبة عنه فقال: إنَّ سوريا اليوم ليست كالأمس. كلَّ شيءٍ تبدل وتغيَّر. مات فيها الشجرُ، وفيها ذابَ الحجرُ، وتعقَّنَت فيها نفوس البشرُ، فُرِيَّ ثهجَرَ وثبادُ، مدنٌ تدمَّرَ أطفالٌ تذبحُ نساءٌ تُقطَّعُ أرحامُها، فيها تؤكَّل الأكباد وتُحرقُ الأحياء. إنَّ السوريين اليوم يقتل بعضهم بعضاً. لقد انقسمَ اللهُ فيها على نفسه، إله صحراويٌ قاتلُ غريب جاءها من بعيد يلتذَّ بالدم، وإله رحومٌ عطوفٌ رؤوفٌ يُقتلُ كلَّ يومٍ ويُذبح في كلِّ لحظة.

سأَدَعُكَ هنا في غربتك تناهُ حالماً وتسْتِيقظ حالماً بسوريا الماضي وشعبها العظيم وتبقي صورتها النقية الصافية أمام عينيك محراً و هيكلًاً تتبعَّد فيهما

معاً وتسجد لله الذي قتلوه ودفونوه في عيون أطفالها وأكبادهم. يقول:  
 استنجدتُ بشيطان شعري فخاطبني الشعر هازئاً : لم يبق لك بعد اليوم  
 شيطان أو ملاك لشعرك وقوافيك. لقد فرّ ملاك الشعر وشيطانه منذ تسع  
 سنوات مضت ، وتوالدت شياطين جدد وقرود وسعادين جاءت من أقصى  
 الأرض لتذبح الجمال وتقتل المحبة في وطن المحبة ، لقد فقووا عيون  
 الشعر ونتفوا قوافيه كما تتنتف الورود على قبور الموتى. لقد أصبح ياسمين  
 دمشق أحمر له رائحة الدم ، وسوافي بردى جفت مأقيها ونشفت عروقها ،  
 حُمص شاخت وعاصيها شابت نواصيه ، ووجه ديك الجن الحمسي الوردي  
 شحبَ واسودَ ، وقدَّه المياس انحنى على عكازين من القصب. حلب ما  
 عادت حلباً التي تعرفها ، وأبو العلاء المعربي أبى إلا أن يكون في عداد  
 الشهداء دفاعاً عن الشعر والشعراء فقطعوا رأسه في المعرة من جدید. لقد  
 هشّموا اللغة الفصحى وجرّحوها فماتت الكلمات في أفواه الشعراء والكتاب.  
 أخاف عليك من الموت المفاجئ إذا رسمتها لك كما هي الآن. أيها الشاعر  
 المجنون ماذا أعدد لك ؟ وإذا كنت تبحث عن ملاكِ للشعر فلن تجد له أثراً.  
 كُنْ عاقلاً ودع يوم ميلادك يمرّ بهدوء...

كيف للشاعر عادل ناصيف أن يهدأ ويستريح وهو مُحاصرٌ بِمأساة وطنه  
 وأحزان أهله وأخوته ورفاقه ؟ فقال:

أنا يا شعرُ ما نضبتُ حروف  
 لها في كلِّ جارحةٍ دبيبٍ  
 تأنقُ فالشامُ لها امتدادٌ  
 بقلبي واللقاءُ بها قريبٌ  
 وجمَلُ ثوبَ عرسِكِ واصطحبني  
 هناكَ العرسُ والنغمُ الطروبُ  
 غداً يا شعرُ تزهرُ الأماني  
 وتخضرُ المدارجُ والدروبُ

وتحيا سورياً أرضاً وشعباً  
وتتألف السواعد القلوب  
ويجمعنا بها عصَبٌ وعرقٌ  
ومئذنةً يعانقها صليبٌ...

كيف للشاعر أن يفرح وهو هناك غريب القلب واليد واللسان ، بعيد عن  
وطنه وأحبابه وهم يقاتلون ، الأخ يقتل أخيه دون أن يدري ، والأب يقتل  
ابنه دون علم به ؟ وكيف يدع يوم مولده يمر بهدوء وهو بعيد عن مكان  
مولده الذي مازال يعقب برائحة أمه ويختزن صوتها الدافئ وصوت أبيه  
الجميل الذي يصبح في كل أنحاء البيت بعذوبة وحنان... يصبحه معه إلى  
الكنيسة في أيام الأحاداد ليرئهم ويرثّل مع كاهن الصيحة بصوته الدافئ العذب  
فيشعر وهو في حضنه بالأمان ؟ فيطيب له أن يصلّي ضارعاً :

يا رب لا ترفض صلاتي إنني  
ما كنت يوماً جاحداً وضليلاً  
هلاً لمست الجرح بي ومسحته  
ورويت مني في الضلوع غليلاً  
ورميتني في أرض أجدادي ولو  
جسدأً على هضباتها مشلولاً  
أشتم رائحة التي أحببتها  
ماء نسيماً عاطراً وعليلاً  
هي كيمة الوادي عشقت ترابها  
والقلب فيها لم يزل متبولاً...

ويغتاب الشعر فيقول له : لماذا أيها الشعر تعصف بي وبكريائي ؟ أنسى  
صداقتنا وحبنا الأزلي الذي لا يموت ؟ ألسْت أنت القائل :  
سأعود أحمل فوق ظهري غربتي لا الشيب يمنعني ولا الأقدار  
لا ينهض البازى بغير جناحه وبلا الشرى لا تنبت الأشجار...

وَجَئْتَ الآنَ تَقُولُ لِي دُغْ يَوْمَ مِيلَادِكَ يَمِّرْ بِهَدْوَءٍ؟ لَا أَظْنُ أَنْكَ جَادُّ فِي مَا  
تَقُولُ. إِنَّ وَطْنِي يَنْادِيَنِي وَأَبْنَاءَ حَارْتِي يَنْادِونِي هِيَّا إِلَى ضِيَاعِكَ وَأَهْلِكَ  
وَأَحْبَابِكَ، إِنَّ سُورِيَا سَتَبْقِي شَامِخَةً عَالِيَّةً عَاصِيَّةً عَلَى الْغَزَا وَمَا مَرَّ  
بِهَا غَيْمَةٌ صِيفٌ لَا بَدَّ أَنْ تَنْقَشِعَ وَتَزُولَ.

أَهْ يَا شَامْ كَيْفَ أَكْتُبُ شِعْرًا

وَحْرَوْفِي كَغْوَطَتِيكِ رَمَادُ

قَتَلْتَنَا نَوَازُ الدِّينِ فِينَا

وَرَمَانَا عَنِ الْجَوَادِ الْفَسَادُ

لَهَفَّ نَفْسِي عَلَى بَلَادِ تَهَاوُتٍ

وَهِيَ صَرْعَى وَأَهْلُهَا الْجَلَادُ

اجْمَعُوا الشَّمَلَ يَا رَجَالَ بَلَادِي

ذَرُوهُ الْخَرَى أَنْ تَضْيِعَ الْبَلَادُ...

أَسْتَحْلِفُكُمْ بِوَطْنِكُمْ بِأَرْضِكُمْ الطَّاهِرَةِ الْمَقْدِسَةِ، أَسْتَحْلِفُكُمْ بِكُلِّ قَطْرَةِ دَمٍ  
سُورِيِّيِّ أَرِيقِيِّ، وَبِكُلِّ تَنْهَدَاتِ امْرَأَةِ ثَكَلَى، وَصَرَاخِ أَبٍ مَفْجُوعٍ. أَسْتَحْلِفُكُمْ  
بِدَمَاءِ الْأَطْفَالِ الْمُتَنَاثِرَةِ فِي شَوَّارِعِ حَلْبِ وَحْمَصِ وَادِلْبِ، أَسْتَحْلِفُكُمْ  
بِبَرِدِيِّ. أَسْتَحْلِفُكُمْ بِأَشْجَارِ الْغَوْطَةِ وَعَصَافِيرِهَا. أَسْتَحْلِفُكُمْ بِحَمْصِ بَلْحِ  
بِاللَّادِقِيَّةِ بِالْقَامِشُلِيِّ بِصَيْدَنَا يَا بِمَعْلُوْلَا... أَسْتَحْلِفُكُمْ بِالْجَامِعِ الْأَمْوَيِّ بِالسَّيِّدَةِ  
زَينَبِ أَسْتَحْلِفُكُمْ بِسُورِيَا أَسْتَحْلِفُكُمْ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، بِالْقُرْآنِ  
وَالْإِنْجِيلِ. أَسْتَحْلِفُكُمْ أَنْ تَرْمُوا سَلَاحَكُمْ وَتَحْفَظُوهُ لِيَوْمِ عَصِيبَ آتٍ فَيَتَقَدَّسَ  
السَّلَاحُ فِي أَيْدِيكُمْ وَتَعُودُ لَهُ حِرْمَتُهُ وَجَلَالُهُ. تَعَاوَقُوا تَوْحِيدُوا تَكَافَوْا  
تَعَاضَدُوا إِنَّ إِلَهَكُمْ وَاحِدٌ وَوَطْنُكُمْ وَاحِدٌ وَإِلَّا فَأَنْتُمُ الْخَاسِرُونَ، اغْسِلُوا  
قُلُوبَكُمْ وَاسْتَحْضُرُوا ضَمَائِرَكُمْ أَنْتُمْ حَمَّةُ الضَّادِ وَبِلَادَكُمْ قَلْبُ الْعَرُوبَةِ  
النَّابِضُ بِالْحَيَاةِ وَضَمِيرُهَا الَّذِي لَا يَمُوتُ وَمَنَارُهَا الَّتِي لَا تَنْطَفِئُ، أَنْتُمْ  
الْمَؤَهَّلُونَ لِقِيَادَةِ الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ وَتَحْرِيرِهِ مِنْ الْعَمَلَاءِ وَالْخُوَنَةِ وَالْفَاسِدِينَ.  
يَقُولُ: "الآنَ بَدَأْ عَامَ جَدِيدٍ فِي حَيَاتِي وَأَنَا أَدْعُوكُمْ وَلِسُورِيَا أَنْ يَغْمِرَكُمُ اللَّهُ

بمحبته ويؤلّف بين قلوبكم ويحرركم من أعدائكم الحقيقيين، أعداء الله والإنسانية وينصر جيشكم العظيم الذي حمى شرف البلاد والعباد ويتمدد شهداء سوريا برحمته، وأن أعود إلى وطني عامراً بالمحبة وأنتم تنعمون بالدفء والسلامة والعيش الكريم أحراراً في بلد حُرّ كريم، ها أنا الآن أحمل الورقة التاسعة والسبعين في يدي ولا أعلم ماذا تخبي لي من مفاجآت، هل ستسمح لي أن أعود إلى وطني وألقي بين أصدقائي وأحبابي قصيدة العودة في ربوع وادينا الحبيب الذي فيه ولدتُ وفيه ترعرعتُ ونمُّ حروفي الأولى؟ أم ستبقى قصيدي هذه مطوية في الأدراج تنتظر من ينفض عنها غبار غربتها ويحملها الآثير إلى أبناء وطني كحمامات سلامٍ ترف في سماء سوريا وتلقي فوق أسطح بيوت ضياعتي التي فيها نمتْ جذوري وأفرعتْ غصوني؟ وعلى أية حال أقول لكم أيها السوريون الأحباء :

لو قطّعتْ جسدي سَكِينُ غربتي  
تظلّ روحِي كشمع العيدِ تشتعلُ  
على منازلِكم تحلو الحياة لها  
حيثُ النضارة لا بُؤسٌ ولا مَلُّ  
تغازلُ الطفَّال والشِّيخ العجوزَ ومنْ  
على الفراشِ ومنْ منهم دُنَّ الأجلُ  
ضرعَتْ لِللهِ مسْتَافَاً لكم مَدَداً  
منَ السماء تقيِّم شَرّها العِلُّ  
وأنْ يقيِّم بلاءِ الفاسدينِ ومنْ  
باعوا البلادَ ومنْ خانوا ومنْ حَطَّلوا  
ومنْ شياطينَ جَدّافينَ مَنْ لِيسوا  
ثوبَ القداسةِ بينَ الناسِ وانتحلوا...  
ستبقى سوريا أمّ الشاعر الغريد، الشاعر الوطني بامتياز عادل ناصيف،  
يُستريح بحضنها الدافئ، والعروبة فخره واعتزازه.

## الورقة ١٠- الباحث جريس الكايد- سيدني: عودة الأدب المهجري من البرازيل إلى أستراليا

منذ أواخر القرن التاسع عشر، شرعت تنزح إلى بلاد كولومبوس بعض من الجماعات العربية، ولا سيما من سوريا ولبنان. بعضهم هرب من جور الأتراك وبعضهم من الفقر، وأغلبهم للسبعين معًا.

ومن بين تلك الجماعة الراحلة، كان هناك رعيل من الشباب المثقف الوعي والذي نهل العلم والمعرفة وحفظ إرثه التاريخي، فقد عز عليه ترك دياره وأحبائه وذكرياته، فبثها شعراً ونثراً وأدباً راقياً.

تعرفت من خلال زيارتي إلى البرازيل في بداية التسعينات، على هؤلاء الأدباء ومازفهم، وما تركوه للمكتبة العربية، من إرث ثقافي واسع. وعندما زرت "نادي حمص" و"نادي البردوني" في سان باولو، شاهدت المكتبة الواسعة والتي حوت على خزائن، وأمام كل خزينة صورة لأديب أعرفه. استقبلني الشاعر اللبناني رياض المعلوف، وهو عضو في العصبة الاندلسية. تميز شعره بفلسفة الحزن. سأله: لم هذا الحزن يخيم على شعرك؟ أجاب: نحن من أصول غسانية. ترك أهلي قراهم وأملاكه وكنائسهم في حوران وهاجروا إلى لبنان، فكنت أرى الحزن في عيون أجدادي، لما كان لهم من ملك واسع قد ضاع، بسبب الإضهاد وتعديات البدو والأتراك. وأمام صورة قيصر المعلوف وقفت أتصفح كتبه:

١- الغادة السورية في الديار الاميركية (مطبعة جريدة البرازيل، سان باولو،

(١٩٠٧)

٢- فدية الحب

- ٣- ديوان قيصر المعلوم
- ٤- نيرون (رواية شعرية)
- ٥- ديوان تذكار المهاجر
- ٦- جمال بلادي (ملحمة شعرية)...

شاعر مبدع ذو خيال خصب ، له عدة قصائد وطنية... ومن قصائده الشهيرة واحدة بعنوان "وقفة على الشاطئ" تناول فيها ما يلاقيه المهاجرون من الامتنان والتعب.

واطلعت أيضاً على مرثية للإمام محمد عبده ، مفتى الديار المصرية ١٩٠٦ ، ومنها:

إمام بدا للمسلمين منارة      به يهتدى للحق والنور طالب  
إذا ما بكاه المسلمون تأسفاً      فدمع النصارى ما حكته السحائب...  
كما أسس في البرازيل ندوة "رواق المعرى الأدبية".

ووقفت امام صورة ذات إطار ذهبي ، كان اسم صاحبها قد كتب عليها بخطفين ، عربي وبرتغالي ، اسكندر عيسى اسكندر المعلوم ، عرفني عليه قائلاً: صاحب الايدي البيضاء ، قدم الكثير. هو اقتصادي وصناعي وتاجر يملك معملاً وفندقاً ، ورئيس غرفة تجارة لبنان - البرازيل... كما رأيت صورة الشاعرين فوزي المعلوم وشفيق المعلوم ...

سألت صاحبي: لم لا أرى جريدةكم الناطقة باللغة العربية ؟  
هز رأسه وقال: أتبعني ...

سرت معه الى قبو واسع ، ورواق كبير حوى آلات عديدة للطباعة تراكم عليها الغبار. قال: أصبحت آثراً ، فمنذ بداية الحرب العالمية الثانية ، أغلقت الحكومة البرازيلية الصحف والمجلات والمطابع والندوات والمسارح الناطقة بغير اللغة البرتغالية ، ومنعت التحدث بغير البرازيلية ، فإذا صادفت الشرطة إنساناً يتحدث مع الآخر بغير البرازيلية ، يتم إلقاء القبض عليه وإيداعه السجن. وبدأ الاندثار التدريجي ... حتى أولادنا لم يهتموا كما

كان آباءهم من قبل، وكل ما يعرفونه هو المأكولات اللبنانيّة من التبولة والكبّة ...

شاهدت دموعة حزن وألم على محياه، فلم اتمالك نفسي. وكانت لؤلؤة قد تساقطت على خدي ...

كان ذلك الإنسان الأديب والشاعر رياض بن عيسى اسكندر المعلوف، والذي تجاوز آنذاك الستين من العمر، آخر حبة العنقود من الأدب المهجري.

وفي أستراليا، كان اللقاء مع شاعر وأديب سمعت قصيده، فقلت لصاحبِي:

"لمثل هذه القصائد يُسمع، بما حوت من أفكار وصور وابداعات فنية، تنقلك من عالم الوجود المادي إلى عالم كنا قد حلمنا به" ...

إنه الشاعر والأديب جميل الدويهي. له الاحترام والتقدير لما يقوم به من جهد، وعمل متواصل يغذي العقول، بُعداً روحيأً، وقيماً إنسانية... منارة تشع على المشرق العربي فيضاً من عقول المهاجرين. فقد أحيى الأدب المهجري بما قدمه وجمعه، وشجع المفكرين والأدباء على الانضمام إلى مشروعه الأدبي، منتجاً العديد من الكتب، فله الشكر والتقدير.

## الورقة ١١- الدكتور جوزاف ياغي الجميل - لبنان : دور مجلة أفكار اغترابية في النهضة المهاجرية الثانية

النهضة الاغترابية الثانية عنوان المؤتمر الذي ينعقد في سيدني أستراليا، مطلع شهر شباط ، ٢٠٢٢. وهو مؤتمر غني بالمعلومات التي سيبحثها المشاركون ، في مختلف المجالات الإبداعية والفكرية. وقد اخترت في ورقتي البحثية هذه عنواناً رأيته مفيداً في الإضاءة على الحركة الإبداعية النهضوية: دور مجلة أفكار اغترابية في النهضة الاغترابية الثانية. عسى أن يكون في عملي ما يضيء على أهمية هذه المجلة الإلكترونية ، في نشر الثقافة وشحذ الهمم الإبداعية ، في لبنان وأستراليا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية ، وذلك بفضل غناها الثقافي ، وتنوع مقالاتها المعرفية.

تمهيد:

قبل مباشرة البحث ينبغي التعريف بالمجلة ، وتأطيرها ، تسهيلاً للدراسة. صدر العدد الأول من المجلة الإلكترونية الشهرية "أفكار اغترابية" ، في سيدني ، بتاريخ ١٥ آب ٢٠٢١.

يصف الدكتور جميل الديويي المجلة ، في مقدمة العدد الأول منها ، إنها "تحمل مشعل الأدب والفكر والثقافة" ، (١) ومن أبرز أهدافها :  
١- "إظهار أدب اغترابي صحيح ، جاد ، وفاعل ، في الحياة." (٢)  
٢- إخراج العالم من الظلم ، وإنقاذه "من درب الجلجلة" (٣)  
وهكذا أصبحت الأعداد الخمسة الأولى التي اتخذناها موضوع بحثنا ، صلة الوصل بين الضفتين ، مورداً خصباً للفكر النوراني المبدع.  
أولاً: غلاف المجلة في الأعداد الخمسة ودلالاته:

يحمل غلاف العدد الأول، إلى يمين المشاهد، صورة مدينة سيدني، وشعارها الرمز السياحي الشهير دار سيدني للأبرا، وهو على شكل أشوعة. وقد اختاره الأديب الدوبيهي كي يبرز الدور الثقافي للعاصمة الأسترالية التي احتضنت إبداعه، وكانت الشارع الموجّه لمركبه الإبداعي، في رحلاته بين ضفتي الوطن والمهجر. أما في يسار الصورة فتظهر باخرة ضخمة لعلها رمز للهجرة الكبرى، من لبنان إلى أستراليا. وفي وسط البحر منارة صغيرة تهدي السفن، إلى شاطئ الأمان. وهذه المنارة هي الدوبيهي نفسه الذي غدا، عبر مشروعه الثقافي "لأدب المهاجري الرافي" ، منارة هداية للأدباء والمثقفين، في لبنان وأستراليا، على السواء.

أما اللون الأحمر الذي تتتصف به الغيوم، في الأفق، فهو إشارة إلى الصعوبات، أو المعاكستات التي واجهت المغتربين، بشكل عام، والدوبيهي بشكل خاص. أما غلاف العدد الثاني فيظهر فيه رجل قروي وزوجته، وقربهما فتاة صغيرة تهتم بسرب من الحمام، تحت عريشة وإلى بعيد جبال لبنان الشاهقة. وهي إشارة واضحة إلى الحنين إلى الوطن، وطن الشموخ والسلام، وراحة البال. ويكشف غلاف العدد الثالث من المجلة صورة لشارع الملك داود، في القدس، ما يوحى التزام المجلة قضية الشعب الفلسطيني. وفي صورة غلاف العدد الرابع صورة لبيروت العمران والحضارة. وهذا يظهر إيمان الدوبيهي والمجلة بعودة بيروت إلى عزها القديم. وظهرت صورة الساحل الجبيلي، في غلاف العدد الخامس. وهذه إشارة إلى دور مدينة جبيل، في نشر الأبجدية والحضارة.

وبذلك، يكون لصور الغلاف دور في الربط بين المهاجر والوطن، عبر تعزيز الروابط الحضارية بين الضفتين، انطلاقاً من وحدة الإبداع الإنساني.

ثانياً: عنوان المجلة

بين الفكر والثقافة، بين الغربة والوطن، اتخذ الدوبيهي عنوان مجلته: "أفكار اغترابية" ، نكرة موصوفة تبرز شمولية الأفكار، ومدى اتساعها لتضمّ

حملة الأقلام، في أستراليا والعالم. أمّا كلمة أفكار فهي من الفكر الذي هو أكثر شمولية من الأدب، ليغطي مجالات الفلسفة والفن والتاريخ والنقد والأداب العربية، في نثرها والشعر، فضلاً عن الترجمة، ومراجعات الكتب. وأطلقت صفة اغترابية على الأفكار، بغض النظر عن مكان صدوره، في الوطن أم في الغربة. وكان الديوي يؤكد اغتراب هذه الأفكار، وتغريد أصحابها خارج السرب، في بحثهم عن القيم الإنسانية، في عالم المادية المتوضحة.

### ثالثاً: موضوعات المجالات

#### ١- الأبواب الثابتة والمبدلّة

لم يكن في مجلة "أفكار اغترابية" محاور ثابتة، في كل عدد. ولعلّ هذا الأمر منحها ميزة التنوّع والغنى الفكريّ، في مختلف الميادين. ولكننا لاحظنا أنها ترتكز إلى أبواب عامة ثابتة، تبدأ بالمقدمة التي تعرض رأي صاحب المجلة، وتكشف مبادئها العامة، والأهداف المرجوة منها. يلي المقدمة نص شعرى

Guillaume Apollinaire، مثل غيوم أبولينير)

Tristan Tzara (١٩١٨-١٨٨٠)، وترستان تزارا (٤)

Arther Cravan (١٩٦٣-١٩٩٦) (٥) ومختارات من أعمال أرثر كرافان

(٦) (١٩١٨-١٨٨٧) وعرض لقصص من الأدب الأسترالي القديم والحديث. (٧)

وإننا، إذ نراجع عنوانين هذه القصص وأهميتها، نجد أنها أتت لتحقيق مجموعة من الأهداف أبرزها:

- تأكيد الوفاء للأرض التي احتضنت الفكر الديوي، ومنحته الرعاية والاهتمام.

- تأكيد اندماج الديوي في صميم الحركة الفكرية الأسترالية.

- تحقيق ربط حضاري بين الضفتين: أستراليا ولبنان، من أجل إحياء نهضة اغترابية جناحها الوطن والمهجر.

- مواجهة حملات عدم القبول، في المجتمع الأسترالي، والتي ارتكبت بحق

رواد النهضة الاغترابية العرب عموماً، والدويهي بشكل خاص. وهذا ما أظهرته، بشكل جليّ، مقالتان نُشرتا في المجلة، تعبران عن واقع الإنسان المهاجر، إلى أستراليا. المقالة الأولى بعنوان: "مهرين فاروقي تفضح تصرفات عنصرية" ، تقول فيها الكاتبة: "خدمت أستراليا لمدّة ثمان سنوات... ولا تزال الكراهية العنصرية والإساءة المقيمة تسحقاني" (٨). والمقالة الثانية بعنوان: "مهاجرون إلى أستراليا: عمق الفوارق والاختلافات الثقافية" يقول فيها الكاتب: "ليس لديك اتصال بجarkin...الباب مغلق دائماً، وبابات الحدائق مغلقة." (٩)

فكان عمل الدويهي، عبر مجلته، فتح هذه الأبواب المغلقة، والدافع عن وجوده، في أرض الفرص.

باب ثالث يمكن الإشارة إليه وهو المقالات حول شخصيات أدبية أو سياسية من أستراليا (دايفيد أونيبيون ١٨٧٢-١٩٦٧)، ورئيس الوزراء الأسترالي سكوت موريسون (١١)، أو أدبية وفتية، من الغرب أمثال: إدغار آلان بو (١٢) Edgar Alain Poe- ١٨٤٩-١٨٠٩ والرسام بيكانسو Vincent (١٣) (Pablo Picasso- ١٨٨١-١٩٧٣)، والفنان فان غوخ (William Van Gogh- ١٨٥٣-١٨٩٠)، وذكر معلومات عن سر آخر لوحه رسمها، قبل انتشاره، (١٤) والأديب الفرنسي المعروف فيكتور هوغو Alphonse de (١٥) (Victor hugo- ١٨٦٨-١٨٠٢) ولامرتين (Lamartine- ١٧٩٠-١٨٦٩)، والشاعر الفرنسي شارل بودلير، Charles Baudelaire- ١٨٢١-١٨٦٧ (١٦) (١٧)، والفيلسوف الألماني فريديريك نيتشيه- Freidrik Nietche- ١٨٤٤-١٩٠٠، في وجهه الآخر: لو سالومي (١٨) وهي شخصيات كان لها دور بارز في النهضة الفكرية الغربية، في القرن التاسع عشر، ولا تزال آثارها تشهد لها، إلى الآن.

في المقابل، عرضت مجلة "أفكار اغترابية" قراءات، ودراسات، في الأدب

العربي القديم، من خلال مقالات عن الشاعر العباسي أبي الطيب المتنبي (١٩)، والشعراء المقتعين أمثال "وضاح اليمن، أبوزبيد الطائي، والشاعر لكتني" (٢٠)، ودراستين عن امرئ القيس، الأولى حول بيت شعري له (٢١)، والثانية عن قصيده "تعلق قلبي طفلة عربية" (٢٢) وتحددت الدكتور الديوي، في المجلة عن موضوع النرجسية عند الشعراء العرب، ودورها في تعزيز الإبداع الأدبي، باعتبارها "أم الإبداع" (٢٣) كما تطرقت المجلة، في أعدادها الخمسة الأولى، إلى موضوعات متفرقة عن الأدباء المهاجرين، في النهضة الاغترابية الأولى، أمثال جبران خليل جبران، من خلال المؤتمر الذي أقامته له رابطة المبدعين في العالم (٢٤)، أو من خلال دراسة مصادر كتاباته واقتباساته الفكرية، (٢٥) أو من خلال مقابلة مع نسيب له يروي بعض التفاصيل الشخصية عنه (٢٦)، وهي شهادات ذات أهمية كبيرة، في الإضاءة على الشخصية الجبرانية وميخائيل نعيمة، (٢٧) وإيليا أبي ماضي، في ديوانه الطلاسم، (٢٨) وأمين الريحاني القائل إن "هجرة الجسد لا تكفي إن لم ترافقها هجرة العقل" (٢٩).

أما الأهداف الجامحة بين هذه المقالات فيمكن اختصارها بما يلي:

- إبراز دور الأدب المهاجري الذي يوازي الأدب العالمي في مكانته والإبداع.
  - تأكيد التلازم الحتمي بين الأدب الحديث وجذوره التراثية؛ فالأدب ليس انقطاعا، بل شجرة تعلو في السماء، بقدر عمق جذورها، في التربة.
  - تحقيق مقارنة أدبية بين الأدبين العربي والغربي اللذين يصبيان جميعا، في خدمة الإنسان، والقيم.
  - المقارنة بين الأدب القديم، في المهاجر، وفي الوطن، والأدب الحالي، من ناحية التزام القديم والمهاجري قيم الانفتاح وال الحوار، وانغلاق الثاني، على الأقل، في قيود الطائفية والمذهبية والإقليمية
- البغضة. وفي هذا الإطار تصف مقالة في المجلة الأديب اللبناني أمين نخلة فتقول: "والواقع أن كل شعراء لبنان في الداخل والمهاجر اتسموا بهذه

الخاصة [الافتتاح] كجبران ونعيمة وجورج صيدح والياس فرحت - على الرغم من أن نخلة ليس مهجرياً - وهذا يدل على مبلغ التقبّل والتالّف بين العرب، في القرن المنصرم، بين المسيحيين والمسلمين، على خلاف هذه الأيام..." (٣٠)

ومن الأبواب التي ظهرت في المجلة مراجعات الكتب الأجنبية والعربية. ومن أبرز هذه الكتب كتاب عن "القوى المارقة" وهو يسلط الضوء على جرائم الحرب في أفغانستان (٣١)، وكتاب عن أدولف هتلر (٣٢) وكتاب "كوكب من الطين" للكاتبة السورية الدكتورة سمر يزبك المقيمة في باريس (٣٣)، وكتاب ميشا والذئاب (٣٤)، وكتاب التنبؤات لنوسترداموس (٣٥)، وكتاب كندا للكاتب الأميركي ريتشارد فورد، مترجم إلى العربية (٣٦)، ومراجعة كتاب العدمية المشرقة عند نيتشه للكاتبة ويندي سيفرت (٣٧)، وكتاب ميلاني وأنا، لستيفاني غريشام (٣٨)، ومراجعة كتاب عن الأطباقي الطائرة في أستراليا للصحافي روس كولثارت (٣٩)، وكتاب عن عمر الشريف (٤٠)، وعن القذافي للكاتبة الأردنية دعد شرعب (٤١)، ورواية "حالة رعب" لوزيرة الخارجية الأمريكية هيلاري كلينتون ولوبيز بيني (٤٢)، وكتاب "أشباح ميلانو" لمحمد زيان (٤٣)، وكتاب من تأليف باراك أوباما وبروس سبرينغستين (٤٤)، ومراجعة كتاب "الذين قتلوا مي" للناقد شعبان يوسف (٤٥)، وكتاب "الآلهة العرضية" الذي يضيء على معتقدات بعض الشعوب بألوهية الإنسان (٤٦) وقصص "سوريا حبيبي" لزياد عبد الله (٤٧)

ومن الأبواب الثابتة أيضا باب السيرة الذاتية "من أنا؟" لشخصيات فكرية، لها مشاركات في المجلة، تتحدث في شكل موجز عن حياتها الشخصية وأبرز أعمالها (٤٨).

وتطهّر قيمة هذه الأبواب، في موضوعاتها المتعدّدة، في الأمور الآتية:

- تنوع الموضوعات وغناها، في المجالات الأدبية والتاريخية والفلسفية.

وهذا ما يجعل المجلة موسوعة ثقافية تغنى عقل القارئ، وتعزّزه إلى الثقافتين العربية والغربية.

- سعي المجلة إلى مقاربة الكتب، شرقاً وغرباً، انطلاقاً من روح نقدية موضوعية، تلقي أضواء على الحياة الثقافية المعاصرة.
- إحياء الروح النقدية في القارئ، وجعله شريكاً في العملية الإبداعية العالمية.
- تعزيز واقع الأدب المقارن، من خلال الترجمات، ومراجعة الكتب الأجنبية والمترجمة.
- الربط بين النهضة الغربية في القرن التاسع عشر، والنهضتين الاغترابيتين الأولى والثانية.
- الإعلان بشكل غير مباشر أن الإبداع الحقيقي لا تحدّه ضوابط إلا الدفاع عن الإنسان، وقيمه الحضارية الشاملة.

## ٢- الأنواع الأدبية في المجلة

يمكن الإشارة إلى أنواع أدبية متنوعة ظهرت في أعداد المجلة الخمسة، بشكل رئيس وهي الشعر والقصة والنقد والمقالات الأدبية، ذات الطابع النثري الفنّي، والمقالات الدينية واللغوية.

### أ: الشعر

يمكن الإشارة في موضوع الشعر، في الأعداد الخمسة من مجلة "أفكار اغترابية"، إلى أربعة أنواع من هذا الشعر: الشعر الحر، وشعر التفعيلة، والشعر العمودي، والشعر العامي.

ونقصد بالشعر الحر الشعر الحالي من الأوزان. أما شعر التفعيلة فهو الشعر الموزون ولكنه لا يخضع لنظام الشطرين. أما الشعر العمودي فهو الذي يلتزم بالحروف الخليلية، ونظام الشطرين. وهو شعر مكتوب باللغة الفصحى. في حين أنّ الشعر العامي هو الذي كتب بالعامية اللبنانيّة.

وقد أجرينا نوعاً من الإحصاء، حول هذه الأنواع الأربع، فألت النتيجة كما

في الجدول الآتي:

العدد الأول: مجموع القصائد ١٤: الشعر الحر ٩- شعر التفعيلة ١ - الشعر العمودي صفر - الشعر العامي ٤

العدد الثاني: مجموع القصائد ٢١: الشعر الحر ١١- شعر التفعيلة ٣ - الشعر العمودي ١ - الشعر العامي ٦

العدد الثالث: مجموع القصائد ١٤: الشعر الحر ٦- شعر التفعيلة ٣ - الشعر العمودي ١ - الشعر العامي ٤

العدد الرابع: مجموع القصائد ١٧: الشعر الحر ٩- شعر التفعيلة ٤ - الشعر العمودي صفر - الشعر العامي ٤

العدد الخامس: مجموع القصائد ١٥: الشعر الحر ٨- شعر التفعيلة ٢ - الشعر العمودي ٣ - الشعر العامي ٢

المجموع ٨١ قصيدة: ٤٣ شعر حر، ١٣ شعر تفعيلة، ٥ شعر عمودي و ٢٠ شعر عامي.

النسبة المئوية: شعر حر ٥٣ %، التفعيلة ١٦ %، عمودي ٦ %، عامي ٢٥ % وفي قراءة سريعة لهذه المعطيات نستنتج أنَّ الشعر أخذ الشعر حيَّاً مهما،

بين الأنواع الأدبية التي ضممتها أعداد المجلة. وهذا ما يبرره الإحصاء الآتي:

العدد ١: مجموع المقالات ٣٤ - مجموع الشعر ١٤ ، النسبة المئوية ٤ %

العدد ٢: مجموع المقالات ٤١ - مجموع الشعر ٢١ ، النسبة المئوية ٥١ %

العدد ٣: مجموع المقالات ٤٢ - مجموع الشعر ١٤ ، النسبة المئوية ٣٣ %

العدد ٤: مجموع المقالات ٤٨ - مجموع الشعر ١٧ ، النسبة المئوية ٣٥ %

العدد ٥: مجموع المقالات ٤٤ - مجموع الشعر ١٥ ، النسبة المئوية ٣٤ %

يكشف لنا هذا الجدول أنَّه في بداية إصدار المجلة كانت نسبة القصائد

مرتفعة بحيث شكلت في العددين الأول والثاني ٤١ % و ٥١ % من مجموع

المقالات. وهذا أمر طبيعي في الأعداد الأولى من المجلة. وقد تغيرت النسبة في الأعداد ٣، ٤، ٥. وهذا يعود، في رأينا، ليس إلى تدني الاهتمام

بالشعر، الذي حافظ على العدد نفسه تقريباً، في الأعداد الخمسة، ما عدا العدد الثاني، الذي كانت نسبة القصائد مرتفعة جداً، بل إلى زيادة حجم المجلة التي تغيرت وفقاً للجدول الآتي:

العدد ١ - عدد الصفحات ٧٧

العدد ٢ - عدد الصفحات ٨٨

العدد ٣ - عدد الصفحات \*٩٧

العدد ٤ - عدد الصفحات \*٩٨

العدد ٥ - عدد الصفحات \*٩٧

\* لم يحسب ضمن الصفحات صفحة الإعلانات، في آخر العدد.

وقد يكون في انخفاض نسبة الشعر، في الأعداد ٣، ٤، ٥، ما له علاقة بسياسة المجلة التي بدأت تهتم أكثر بالمقالات الثقافية، ومراجعة الكتب، وزيادة بابين ثابتين، إلى المجلة، هما "مرايا مضيئة"، و"معلمو الفكر" ما يضفي غنى على المجلة، وإرضاء لجميع الأذواق.

وفي مراجعة سريعة للقصائد الشعرية، الفصيحة والعامية، من حيث موضوعاتها وسماتها العامة، رأينا أنها تنقسم إلى قسمين: القصائد الوجданية، والقصائد الوطنية. ونشير إلى أننا قد أدخلنا في القسم الوجданى ما له علاقة بالحب والغزل والحنين والذكريات. وهذا جدول بتوزيع

القصائد، بحسب قسميهما الوجданى والوطني:

العدد ١: عدد القصائد ١٤: الوجدانيات ١١، الوطنية ٣

العدد ٢: عدد القصائد ٢١: الوجدانيات ١٧، الوطنية ٤

العدد ٣: عدد القصائد ١٤: الوجدانيات ١٣، الوطنية ١

العدد ٤: عدد القصائد ١٧: الوجدانيات ١٣، الوطنية ٤

العدد ٥: عدد القصائد ١٥: الوجدانيات ١٤، الوطنية ١

وتشير هذه الإحصاءات إلى أمور نختصرها بما يأتي:

١- اكتفاء الشعر المنشور، في المجلة، بالتعبير الوجданى عن هموم الشاعر

الشخصية من حب وحزن ، متوجّبا الدخول في قضايا تثير حساسيات سياسية ، أو طائفية .

٢- تعبير الشعر الصادر في المهجر عن نزعتي الحنين والشوق إلى الوطن ، في اتجاهين متوازيين : الشعور بالغربة بعيداً من الوطن ، ووصف الذكريات التي بقيت في أذهانهم والضيّق في وطنهم الأم ، حيث العزال والقرية والجنة التي يتوقون إلى العودة إليها .

٣- في الموضوع الوطني تحدث القصائد عن محنّة بيروت ، بعد انفجار المرفأ ، في آب ٢٠٢٠ ، وعبرت عن إيمان الشعراء بأنّ العاصمة اللبنانيّة ستنهض من بين الرماد ، كطائر الفينيق .

٤- انسجام الشعر المنشور في المجلة وسياستها الداعية إلى الحوار الحضاري بين الأديان والجماعات ، بعيداً من المصالح السياسيّة الآتية التي تعمّق الخلاف ، بين أطياف الوطن .

٥- سعي الشعراء الذين ينشرون قصائدهم في مجلة "أفكار اغترابية" ، إلى السير في ركب الشعر الحديث الذي بدأ يتحرر من الوزن والقافية ، أو هرّاً من "القيود" التي يزعمون أنها تقيد حرية تعبيرهم عن الذات الإنسانية .

٦- إعلان غير مباشر عن ثورة دفينة لدى الشعراء ، في مواجهة ماضٍ من المعانات الاجتماعيّة والسياسيّة انعكستا بشكل غير مباشر في الشكل الشعري ، وفي موضوعات الشعر . وبذلك أصبحت النزعة الوجدانية في القصائد أشبه بالورقة البيضاء ، في صندوق الانتخاب .

ب: القصة :

لم يكن للقصة حيز كبير في الأنواع الأدبية المنشورة ، في أعداد مجلة "أفكار اغترابية" الخمسة ؛ إذ بلغ عدد القصص ثلاثة ، في العدد الأول ، وقصة واحدة في العدد الثاني ، وخمس قصص في العدد الثالث ، وثلاث قصص ، في العدد الرابع ، وقصة واحدة ، في العدد الخامس .  
فما الذي تكشفه هذه الحقائق ؟ وما أسبابها والخلفيات ؟

لم نجد تقسيراً لهذه الندرة إلا اكتفاء المشاركين بالشعر والمقالات ذات الطابع الاجتماعي. وقد يعود السبب إلى نظرية خاطئة فيربط الإبداع بالشعر، أو إلى اهتمام الأدباء المشاركين بالشعر، دون القصة. وقد تنوّعت موضوعات القصص المنشورة بين القصص الاجتماعية (٨ قصص) والقصص التاريخية الأسترالية (٥ قصص).

ج: النقد الأدبي

ندر النقد الأدبي في مجلة "أفكار اغترابية"، في الأعداد الخمسة الأولى، إذ بلغ عدد المقالات النقدية في العدد الأول أربع مقالات، وغاب النقد في العدد الثاني، وظهرت مقالتان نقديتان، في العدد الثالث، وثلاث مقالات في العدد الرابع، فضلاً عن مقالة واحدة في العدد الخامس، أي ما مجموعه عشر مقالات نقدية. وهذا النقد نوعان:

- دراسة قصائد أو كتب منشورة، في مقاربات نقدية منهجية (تسعة مقالات).
- آراء في الأدب الاغترابي في مقارنة بينه وبين الأدب، في لبنان والعالم. (مقالة واحدة)

وهذه المقالات النقدية يمكنها أن تشكّل نواة لدراسات نقدية لاحقة تعزّز الجوانب الأكademية للمجلة، وتمنحها الرصانة المطلوبة، خصوصاً وإن مؤلفيها من الأدباء والباحثين المشهود لهم بالكفاءة.

مع الإشارة إلى ظهور آراء نقدية مستقلة عن المقالات النقدية تدعو إلى فهم أعمق للشعر لأنّه "ليس صحيحاً أنّ للشعر قوالب وشروطها يفرضها جوّ معين... القصيدة المفهومية هي التي تعيش.." (٤٩)، ولأنّ "القارئ هو المعيار الصحيح للأدب الجيد" (٥٠).

#### د: المقالات النثرية الفنية

تضمّنت الأعداد الخمسة نصوصاً نثرية فنية، ذات بعدين اجتماعيّ وجمايليّ. ومن أبرز سماتها غلبة الطابع الوجданاني الذاتي. فقد ورد في العدد الأول خمسة نصوص، وفي العدد الثاني نصّ واحد، وفي العدد الثالث

نّصّان اثنان، وفي العدد الرابع ثلاثة نصوص، وفي العدد الخامس نّصان اثنان، أي ما مجموعه ثلاثة عشر نّصاً. فتساوى بذلك عدد النصوص وعدد القصص. أتكون هذه الظاهرة دليلاً على رفض معين لواقع، أم سعياً غير مباشر لإنقاذ الذات من الإحباطات السياسية والاقتصادية التي يتخبط بها الإنسان العربي في لبنان والعالم؟

هـ: المقالات الدينية

وتعنى هذه المقالات بشأن الحوار بين الأديان، أو ما أطلق عليه مؤلفها الدكتور كلوفيس كرم "علم الأديان المقارن". وأهمية هذه المقالات أنها تؤسس عملياً للحوار بين الأديان، في أستراليا، أوروبا، وفي لبنان والعالم العربي. ومن أبرز الأفكار التي طرحتها هذه المقالات:

- البحث عن روابط مشتركة بين هذه الأديان، عندما نريد تعليمها، في بلد كلّ لبنان، متعدد الأديان (٥١).

- عدم الاستسلام للرأي الغربي في نظرته إلى الأديان، وذلك لأنّ الباحث الشرقي أولى من غيره بفهم حقائق دينه وحضارته وتاريخه من الغربي لأنّه يعطي بحثه الجانب الروحي المنشود (٥٢).

- أثر الأساطير البابلية مثل ملحمة جل جامش، والديانات الهندوسية والهندية والصينية والبوذية في إغناء علم الأديان المقارنة. كذلك لا يمكن إغفال دور الجامعات الأجنبية، في تعزيز دراسة الأديان.

- كما ظهرت آراء دينية، خارج هذه المقالات، تدعوا إلى تغليب العقل على النّقل، لأنّه من مستلزمات الحداثة، والحضارة الإنسانية المعاصرة. وذلك لأنّ المشكلة، في الشرق، "تحولنا إلى مجتمع استهلاكي ينفي العقل ويحل محله النّقل، يرفض الإبداع ويستبدلّه بالاتّباع، يرفض الديموقراطية ليحل مكانها استبداد سياسي وديني..." (٥٣) ولعلّ هذه المقالات هي في صميم دور مشروع جميل الدويهي المرتكز على الحوار بين الأديان والحضارات، في القرن الحادي والعشرين.

## و: المقالات اللغوية

تم نشر مقالتين لغويتين تتناول الأولى موضوع الفارق بين الل肯ة واللهجة واللغة، فيظهر الكاتب أن اللهجة أوسع من الل肯ة، وحين تصبح اللهجة منتشرة نصراً وشعراً يمكن الحديث عن اللغة. ويدعو في نهاية مقالته إلى الحفاظ على اللغة العربية، وتجنب الوقوع في تأخطاء الشائعة.<sup>(٥٤)</sup> أما المقالة الثانية فتحدث عن اللغة العربية من منظار الواقع السياسي- الاجتماعي، مشيرة إلى أمور متعددة أبرزها:

- ارتباط التجديد أو التقليد في اللغة بالواقع السياسي الاجتماعي.<sup>(٥٥)</sup>
  - قداسة اللغة العربية لأنها لغة الجنة ولغة القرآن. ولكنها لا تُعبد، ولا يُركع لها.<sup>(٥٦)</sup>
  - أهمية البحث عن "طرح فكري جديد ينقد اللغة من الجمود والتحجر ورؤيه متournée حول أهمية ملائمة اللغة للمناخ الثقافي العام".<sup>(٥٧)</sup>
  - أهمية إزالة "القطيعة الآخذة بالاتساع بين واقعنا اللغوي والثقافي عامه ومستوى الحال الثقافية-الاجتماعية واللغوية السائدة في المجتمعات غير العربية".<sup>(٥٨)</sup>
  - أهمية ربط اللغة العربية بالتطور الاقتصادي العلمي لأنّ "الانغلاق ستكون له إسقاطات سلبية قد تحول اللغة العربية إلى لغة في طريق الاندثار".<sup>(٥٩)</sup>
- رابعاً: توصيات:
- بقى أن نشير إلى بعض التوصيات المرتبطة بمجلة "أ فكار اغترابية"، من باب السعي إلى تطويرها، وجعلها أفضل تصميمها وإخراجاً وغنى فكريّاً. وهي:
  - أهمية تبويب المقالات وفقاً لمحاورها الموضوعاتية
  - وضع محور أساس في كلّ عدد، يضاف إلى الأبواب الثابتة فيها.
  - الاهتمام بموضوعات النقد الأدبي والفنّي في المجلة.
  - السعي إلى تنوع أشكال الأدب، في المجلة، من قصّة ومسرح ومقالات

فية متنوعة (رسم- نحت...)

- ربط فهرس المحتويات بأرقام الصفحات تسهيلًا لمراجعة المقالات.
- زيادة فهرس سنوي لمقالات المجلة، يكون ملحقاً بالعدد الثاني عشر، وفيه ثبت بالموضوعات والكتاب، والكتب المراجعة، في الأعداد السابقة، على أن يكون هذا الملحق سنوياً، يشارك في إعداده أصدقاء المجلة.
- خاتمة: هذا غيض من فيض مما تحمله مجلة أفكار اغترابية - أدب وثقافة من غنى وإبداعات وتنوع في الموضوعات ما جعلها تتجاوز طابع المجلة العادية إلى موسوعة ثقافية. وهي، في أعدادها الخمسة الأولى بيدر واسع من العطاءات التي تصل ما بين الضفتين، الوطن والمهجر. وإننا لو أردنا دراسة مضمونها الفكري لاحتاجنا إلى مجلدات. وهذا ما يجعلها مادة دسمة لآلية رسالة جامعية، أو أي عمل توثيقي أكاديمي.

---

١- أفكار اغترابية- مقدمة العدد الأول، ص ١

٢- م.ن.، ص ١

٣- م.ن.- مقدمة العدد الثاني، ص ٣

٤- أفكار اغترابية، العدد الأول، ترجمة قصيدة ليل الراين، ص ٢

٥- م.ن..، العدد الثالث، ص ٣

٦- م.ن..، العدد الثاني، ص ٤

٧- م.ن..، العدد الأول، ص ٣٦ - العدد الثاني، ص ٤٤- العدد الثالث،

ص ٤٣-٥٢- العدد الرابع، ص ٤٩- العدد الخامس، ص ٤٣

٨- أفكار اغترابية..، العدد الأول، ص ٢٨

٩- م.ن..، العدد الثالث، ص ٥

١٠- م.ن..، العدد الأول، ص ٣

١١- م.ن..، العدد الرابع، ص ٧٨

١٢- م.ن..، العدد الأول، ص

- ١٣-م.ن..، العدد الثالث، ص ١١  
 ١٤-م.ن..، العدد الخامس، ص ٦  
 ١٥-م.ن..، العدد الأول، ص ٦  
 ١٦-م.ن..، العدد الثالث، ص ٨٩  
 ١٧-م.ن..، العدد الخامس، ص ٨  
 ١٨-م.ن..، العدد الرابع، ص ٤١  
 ١٩-م.ن..، العدد الأول، ص ٤٣—العدد الرابع، ص ٣٦  
 ٢٠-م.ن..، العدد الرابع، ص ٣٧  
 ٢١-م.ن..، ص ٣٦  
 ٢٢-م.ن..، العدد الخامس، ص ٨٣  
 ٢٣-م.ن..، العدد الرابع، ص ٢١  
 ٢٤-أفكار اغترابية..، العدد الأول، ص ٧٥  
 ٢٥-م.ن..، العدد الثاني، ص ٥٠  
 ٢٦-م.ن..، العدد الثالث، ص ٥٩  
 ٢٧-م.ن..، العدد الثاني، ص ١٥  
 ٢٨-م.ن..، العدد الثالث، ص ٢٦  
 ٢٩-م.ن..، العدد الرابع، ص ١٣  
 ٣٠-م.ن..، العدد الثالث، ص ٦٨  
 ٣١-م.ن..، العدد الثاني، ص ٦  
 ٣٢-م.ن..، ص ٩  
 ٣٣-م.ن..، ص ٢٣  
 ٣٤-م.ن..، ص ٣٦  
 ٣٥-م.ن..، ص ٣٨  
 ٣٦-م.ن..، ص ٦٣  
 ٣٧-م.ن..، ص ٧٦

- ٣٨-م.ن..، العدد الثالث، ص ٣٠
- ٣٩-م.ن..، ص ٤٧
- ٤٠-م.ن..، العدد الرابع، ص ٥
- ٤١-م.ن..، ص ٦٣
- ٤٢-م.ن..، ص
- ٤٣-م.ن..، ص ٥٦
- ٤٤-أفكار اغترابية..، العدد الخامس، ص ٥٠
- ٤٥-م.ن..، ص ٦٨
- ٤٦-م.ن..، ص ٧٥
- ٤٧-م.ن..، ص ٨٩
- ٤٨-من أبرز هذه الشخصيات الأديب الدكتور عماد يونس فغالي (عدد ١)، الأديب الدكتور جوزاف ياغي الجميل (عدد ٢)، الأديب سليمان يوسف ابراهيم (عدد ٣) الأديب الدكتور رياض عثمان (عدد ٤) والدكتور حسان العكره، كدير عام المكتبة الوطنية، في بيروت (عدد ٥)
- ٤٩-أفكار اغترابية..، العدد الثاني، ص ٢٧
- ٥٠-م.ن..، العدد الأول، ص ٦٥
- ٥١-م.ن..، العدد الثالث، ص ٩٣
- ٥٢-م.ن..، العدد الرابع، ص ٩١
- ٥٣-م.ن..، العدد الثالث، ص ٣٨
- ٥٤-أفكار اغترابية..، العدد الثالث، ص ٧١، ٧٠
- ٥٥-م.ن..، العدد الرابع، ص ٢٨
- ٥٦-م.ن..، ص ٢٨
- ٥٧-م.ن..، ص ٢٨
- ٥٨-م.ن..، ص ٢٩
- ٥٩-م.ن..، ص ٣٣

الورقة ١٢- الشاعر حسن ابراهيم سمعون - سوريا  
ورقة بحثية مقدمة إلى المؤتمر الدولي المنعقد في/سيدني /أستراليا/  
"النهضة الاغترابية الثانية - لإبداع من أجل الحضارة والإنسان"

تحية أدبية إبداعية إنسانية وبعد..

اتفق الدارسون والباحثون على تعريف مدرسة الأدب المهجري بأنّها الناتج الأدبي للمهاجرين الذين هاجروا من بلاد الشام (سورية الطبيعية) إلى المغتربات، وخصوصاً الأميركيتين في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، واستمرّ ذلك خلال النصف الأول من القرن العشرين، حيث استقروا هناك وشكّلوا جمعيات وروابط ومجلات وندوات وغيرها ، تعنى بالشأن الأدبي ، منها على سبيل المثال "الرابطة القلمية" و"العصبة الأندرسية" ، وثمة أدباء كثيرون منهم كتبوا بشكل فردي ، والمجال لا يتسع هنا لذكر الأسماء ، فمعظمهم معروف ومشهور ، ويمكن تلخيص أسباب هجرتهم بعدة عوامل من أهمها:

- ١\_ فساد حكم المستعمر العثماني ، والاستبداد السياسي ، وكبت الحريات.
- ٢\_ الصراع المذهبي ، والتعصب الديني.
- ٣\_ الضغط الاقتصادي والبحث عن سعة الرزق.
- ٤\_ ميل فطري قديم عند أهل الساحل الشامي ، لبنان وسوريا وفلسطين إلى المخاطرة والرحلات ، فهم من أسياد البحار.
- ٥\_ سهولة السفر بسبب تطور وسائل النقل (حيثها ومعظمها نقل بحري حيث كانوا يسمّون الباخر بالببور)

وبعودة إلى المحور الأدبي الذي هو المنصة الأهم في مؤتمركم الموقر، أقول أيضاً: اتفق الجميع، واحتلّ بعضهم على أبرز سمات وخصائص الأدب المهجري الفنية والأدبية، نستعرض أهمها وبايجاز :

- ١\_ النزعة الرومانسية (وربما بعضهم تأثر بالمدارس الغربية).
  - ٢\_ النزعة التجديدية عند بعضهم وهذا ما أدى إلى تجاوزات لغوية وعروضية، وبالمقابل ثمة نزعة عند بعضهم للتمسك باللغة العربية والعروض والقواعد.
  - ٣\_ النزعة الإنسانية حيث تجلّت بحبيهم للمثل العليا والأخلاق.
  - ٤\_ النزعة الوجدانية حيث استغرق بعضهم بمحاولة الكشف عن مكونات النفس البشرية عموماً ونفسه هو خصوصاً.
  - ٥\_ النزعة التأملية أمام الحقائق الكبرى (الجمال، الحياة، الموت، الخبر، الطبيعة ...)
  - ٦\_ النزعة الروحية ولجوؤهم إلى الذات الإلهية لتحقيق الخير والعدل والمساواة ونشر المحبة والسلام.
  - ٧\_ نزعة تمجيد الطبيعة بشيء من مفاهيمية وحدة الوجود.
  - ٨\_ نزعة الحنين العارم إلى الوطن والاهتمام بقضاياها ومتابعة شؤونه وما يحصل فيه.
  - ٩\_ نزعة التسامح الديني وقبول الآخر عموماً من مبدأ إنساني.
- كما اتصف الأدب المهجري بصفات ميزته عن غيره من الأداب منها على سبيل المثال :
- اهتمامهم بالنشر، ربما لعدم معرفة بقواعد النظم أو للانتعاق منها...  
ومحاولة بعضهم تجديد البناء السردي للنص، فأوقعهم بالخروج على قواعد اللغة وال نحو والعرض وغيره، مما أدى إلى ركاكه وسجع وسماجة أحياناً.  
وثمة ظاهرة الميل إلى الرمز وبعض الحسيات للانتقال إلى عقليات منطقية وظاهرة التمسك بالوحدة العضوية للنص وللديوان، واهتموا جداً بالصورة

الشعرية والهارموني الناظم لها من صوت ولون وحركة، واهتموا بوضوح الإسلوب وباللغة الحية وبالتراتيب السهلة المأنوسة مبتعدين عن التقرر والإيهام... واستخدم بعضهم أسلوب السرد القصصي الحكائي لتحليل وظهور مكان و الواقع النفس، وتجسيد الحالة الشعرية العاطفية، بابتعاد عن الذهان والتهويم؟.. وأقتبس رأياً عن ويكيبيديا ورد فيه التالي (الشاعر المهجري يرى اللغة وسيلة لأداء المعاني والأفكار ، والتعبير عما يجول في خاطره من الهواجس ، واللغة ليست العاية في نفسها ، لذلك آثروا اللغة الحياة والأساليب السلسة والكلمات ذات المعاني الضخمة والتراتيب السهلة ).

وأنا شخصياً لي تجربة خاصة استعرضها بإيجاز... فلقد زرت أكثر من بلد ومن هذه البلاد أستراليا، حيث زرتها لأكثر من مرة ، والسبب أن معظم أفراد عائلتي يقيمون فيها. و كنت أكتب في الطريق وأثناء الإقامة ما يجول بخاطري من الواقع وأحسيس. وبعد عودتي إلى الوطن كنت أمر مستعراً تلك النصوص ، فأشعر وكأنها متفلترة مني بجموح ، وكأنني إنسان آخر في مكان مختلف.

لقد سقت هذه المقدمة المختصرة المتواضعة... طبعاً ولا جدي فيها، فكلكم يعرف ما ورد فيها من معلومات ودرسها واطلع عليها... لسببين: السبب الأول: هو أنني من المتفائلين بولادة مدرسة أدبية مهجرية جديدة ناضجة ومتقدمة شكلاً ومضموناً، متطورة، تشمل رؤى حياتية جمالية جديدة... فعندما نجد أمثال الدكتور جميل الدويهي وأصدقائه وأفكاره الاغترابية في الميدان، نصبح بحالة يقينية بأنهم تخطوا العقبات والعقبات إلى درجة نستطيع فيها القول بأنها ولدت فعلاً.

فتشمل كثيرون من الأدباء المهاجرين في مختلف دول العالم يعتبرون من الصف الأول يابداعهم وناتاجهم الأدبي ، وخاصة الشعر ، فالنظم هو بدع إنساني فوقاني يحاور الواقع الكائن ويحمله ويحاول السمو به إلى ما يجب

أن يكون ... نعم هم موجودون ونتواصل معهم ونعرف كثيرين منهم ...  
أما السبب الثاني، فلأطرح على مؤتمركم الموقر هذه التساؤلات فاقبلاها  
بمحبة وهي:

- ١\_ هل استوفت مدرسة الأدب المهجري حقّها كاملاً من حيث الدراسة  
الأكاديمية والبحث العلمي الأدبي؟
- ٢\_ هل نشهد فعلاً ولادة مرحلة ثانية من الأدب المهجري؟
- ٣\_ هل يُعوّل على دور التكنولوجيا في ضغط الزمن وسرعة الانتشار؟ وهل  
سيصل نتاج هذه المرحلة الجديدة إلى المتلقي الشعبي، وسيكون أثره  
كأثر (المدرسة الأولى) والرعييل الأول من المهاجرين؟ أم سيبقى هذا النتاج  
ضمن أرشيف النخب؟
- ٤\_ هل ستظهر في نتاج المدرسة الثانية ملامح سياسية وإيديولوجية ودينية  
وإرهاصات فكرية بسبب ما حصل في المئة عام الأخيرة من حربين  
عالميتين، وحرب باردة، وانقلابات فكرية وسياسية واقتصادية  
واجتماعية، أدت إلى انقسامات عمودية وأفقية، وعسكرة العالم عموماً  
والشرق الأوسط خصوصاً، وهو الذي يشكل الرحم لظاهرة الأدب  
المهجري، لم تظهر في أدبيات ونتاج المدرسة الأولى؟
- ٥\_ وهو سؤال افتراضي ... لا شك أن صدق العاطفة المتّاجج للذات الشاعرة  
هو من أهم الخصائص التي تميز بها الأدباء المهاجريون بسبب اغترابهم  
وغربتهم، وكتبوا بحرقة وشوق، وكانت الهجرة هي المحفّز لهم. والسؤال  
هو: ماذا لو لم يهاجروا وبقوا وكتبوا في بلادهم؟ ... هل ستكون العاطفة  
بذات المستوى؟ وهل سيكون الكلم الأدبي والأدبي والنوع هو ذاته؟  
وأخيراً أكرر شكري للصديق الإنسان الدكتور جميل الديويي، حامل الراية  
ولكم جميعاً، متمنياً لمؤتمركم النجاح والتوفيق، وتقضلوا بقبول فائق  
تقديرني واحترامي.

## الورقة ١٣ - بقلم الأديبة رانية مرعي - لبنان: رؤية لنهاية اغترابية

شهد مطلع القرن العشرين حركة هجرة من العالم العربي نحو الأميركيتين لأسباب متعددة ، تحديداً من طبقة المثقفين الذين ضاقت عليهم الحياة في بلادهم. فمن لم تزل منه الأوضاع الاقتصادية بات فريسة الأجهزة الأمنية التي راقبت الكلمة الحرة وقيّدتها ، لا سيما الاحتلال العثماني الذي ناصب المثقفين العداء ، فدفع بعضهم حياتهم ثمن مواقفهم ، التي جاهروا بها رفضاً للقمع ، ومطالبة بحرية العيش الكريم.

هاجرت الأقلام العربية مثقلة بأعباء الحياة في مواطنها الأصلية... الأفكار المسجونة في حبر الممنوعات تفجرت في بلاد الاغتراب حنيّاً ومناجاة لتلك الأرض البعيدة بالمسافات ، القرية إلى حد التوحّد مع الروح.

مغامرة خاضتها اللغة العربية مع مجموعة من الأسماء اللامعة ، حيث شكلوا من حيث يعلمون أو لا يعلمون وطنياً صغيراً أينما حلّوا ، ونشروا ثقافتهم وعلمهم وعاداتهم وأفكارهم... وكانوا خير سفراء لبلادهم ، إذ عبروا عنها وعن إرثها الفكري وجمعوا حولهم أبناء الجالية العربية ، وكانت اللبنة الأولى للأدب المهجري... الرابطة القلمية ، العصبة الأندرسية (المدرسة المهجرية) ، وروابط ونواود أدبية ضمّت أسماء كبيرة ، انتشرت أعمالهم التي اتسمت بالحنين للوطن ، ممزوجة بالقيم الإنسانية والوطنية والإصلاحية. هم الذين خرّجوا من بلادهم لا رفاهية ولا بطراً ، بل رغبةً في إيجاد مساحة آمنة يستطيعون من خلالها تأسيس خلية عمل هدفها الأسمى الحفاظ على الفكر والثقافة والتمسّك باللغة.

وبالفعل استطاعوا من خلال ما قدموه استقطاب القراء من داخل الوطن

وخارجه، للاطلاع على الأعمال الأدبية التي حملت في طياتها بذور التغيير والتجديد والتحرر.

والاطلاع على الأدب الغربي ترك أثره الواضح في الأدباء المهجريين الذين عاشوا تجربة "التلاقي الفكري" ، فالحياة الجديدة عصفت بهم وبأفكارهم وسلطت الضوء على جوانب حياتية كانوا غافلين عنها، ومن الطبيعي تأثر أدبهم بالحياة الجديدة وما تحمله من مستجدات لم يألفوها.

أخذوا من الأدب الغربي ومزجوا مع أفكارهم، فخرجوا بمنتج جمع حضارتين، فيه عصارة تجربة عاشهما وأخرى عاشتهم... وهذا ساعد على تغيير الكثير من المفاهيم وتصويبها، إذ إنّ العدو الأول للفكر هو الانغلاق في شرنقة الموروثات التي إن كان بعضها على حق، فالبعض الآخر منها هزيل ساهم في إطالة عصر الانحطاط.

الأدب لغة جامعة لا تعترف بالحدود المصطنعة، وهذا ما جسده الأدب المهجري الذي، في اعتقاده، كان المبتدع الأول لمصطلح "العولمة" الذي يهمل للكثيرون من خلف شاشاتهم وهوائقهم الذكية.

في ذلك الزمن الذي كان فيه السفر رحلة إلى المجهول، استطاع أدباء المهجر أن يجمعوا بين الشرق والغرب. حملوا معهم زادهم الثقافي والمعرفي وحطوا في أرض غريبة احتضنت أحلامهم، وبددت مخاوفهم، وأخرجتهم من دوامة التقليد الذي كان يوماً هو المعيار الذي على أساسه تقييم الأعمال.

والفائدة الكبرى جناها أبناء الجالية العربية الذين انقطعت في مرحلة ما علاقتهم بلغتهم وثقافتهم، فعادت إليهم حيوية التواصل باللغة الأم واستذكار كل ما تركوه خلفهم عندما انقطعوا عن جذورهم.

الأدب المهجري صار صوت كلّ المهاجرين، يحمل أشواقهم وحنينهم ويكسر بُعد المسافات من خلال التواصل والتلاقي بين دفتي كتاب . وهذا ما يدفعني دائمًا إلى التمسك بمصطلح "العولمة" الذي بدأ منذ مطلع القرن

العشرين، فجمع الشرق بالغرب ثقافياً وفكرياً... وأسمح لنفسي القول من خلال متابعة السياق التاريخي إنَّ الأدب المهجري حافظ على الكنوز الثقافية وأغناها، خاصة أننا نعيش في شرق سِمْته الاحتراب، ويناصب المثقفين العداء عن سبق إصرار وترصد... وهذه السياسة التدميرية هي التي حوَّلت مجتمعاتنا إلى بيئة حاضنة للجهل والتتعصب والإرهاب.

السجون العربية تعج بسجناء الرأي، وبالأدباء الذين فرضت عليهم السلطات حظر الكلمة! وكثيرون تعرضوا للنفي القسري أو الاختياري، ولم يجدوا ملاذهم إلَّا في المهجر، حفاظاً على حياتهم وعلى رسالتهم التوعوية المقدّسة.

وهنا أسجّل إعجاباً بالأدب المهجري القديم الذي استطاع، إن صرَّ التعبير، "بلحمة الحي" أن يكون صلة الوصل بين كل ناطق بالضاد وبين أصوله العربية في زمن الالاتكنولوجيا، وكان شعلة ما زالت تتنقل بأنوارها من جيل إلى جيل... حيث يبدع كل خلف في تطوير ما بدأ به السلف. فالآوائل حاكوا إبداعهم يدوياً ونشروه بالبريد والمراسلات التي كانت رحلتها شاقة ولكنها حقّقت مبتغاها.

وحركة الترجمة التي رافقته أعمالهم خير دليل على نجاحهم حيثما حلوا، وبعضهم خاض غمار الكتابة باللغة الانكليزية، فضلاً عما نقلوه إلى العربية، ما ساهم في عملية التثقيف وطرح أفكار جديدة شكلاً ومضموناً. وأتساءل : "الليس من حقي بعد كل ما تقدم، أن أتمسّك بنظرية "العولمة" المبكرة التي قادها الأدب المهجري؟"

فأنا من المقتنيين بأن الأمور تتغيّر تسمياتها عبر العصور، ولكن المضمن ثابت. فلكلَّ جيل مفردات تعنيه، ربما من باب التفرّد بميزة هذا الجديد. مع تسجيلي أنني لست ضد هذا المنحى، لكن دون إسقاط لما سبق، فالتاريخ شاهد حيٍّ وصادق على هذه المسيرة التي تخترق العصور وتتطور نفسها حسب مقتضى الحال.

فطابور العولمة بدأ في مطلع القرن العشرين، وإن تعمقنا أكثر لوجدناه في كل زمان عاش فيه مثقف حر.

ولأنها مسيرة مستمرة، نحن اليوم أمام إبداع مهجري جديد يؤكّد أو اصرّ العلاقة بين لبنان المقيم ولبنان الانتشار. أتحدّث عن مشروع د. جميل الدوبيهي "أفكار اغترابية للأدب الراقي".

من سيدني - أستراليا يطلّ علينا عمل جبار يثبت بالحجّة الدامغة أنّ الأدباء المهجريين هم العين الساحرة على الأدب، مهما بعده المسافات عن الأرض الأم، فهم مهما "تقرّنّجوا" ما زالت الصاد هويتهم، يجمعون بها الشمل في زمن التفتّت البغيض، ويفخرون بالهوية في زمن اختلاط الأنساب.

النهضة الاغترابية الثانية يقودها د. جميل بحرص نكاد نفتقده بين أدباء الداخل اللبناني، الذين بات هم بعضهم الألقاب والمناصب والتكريمات الوهميّة التي يتحصلون عليها من جهات غير رسمية. فنراه يساعد الأدباء في تطهير أعمالهم من تصميم الغلاف إلى جمع النصوص وتصحيحها حتى الدّفع بها إلى المطبعة، ثم يرعى أمسياتهم ويرافقهم حتى يصلوا إلى الانتشار الذي يستحقونه. وهنا أشير جازمةً إلى حرصه على النوعية احتراماً للذائقة العامة.

فضلاً عن هذه "الثورة" الأدبية التي يقودها الأديب المهجري وتساهم في إغناء المكتبات العربية والغربية، فقد أطلقت "جائزة الأديب" د. جميل الدوبيهي - أفكار اغترابية" التي تقدّم سنويّاً للعديد من الأدباء والمبدعين والأكاديميين، وقد أصبحت محطة سنوية تترافق مع المهرجانات والاحتفاليات الحاشدة التي تقام في سيدني وفي ملبورن.

وشروط الجائزة بسيطة، المهم أن يكون المتقدم إلى الجائزة مبدعاً وله دور في الحركة الأدبية أو الثقافية أو الأكاديمية. علمًا أن الجائزة غير مادية. هي معنوية وتعبير عن فعل محبة من "أفكار اغترابية" تجاه المبدعين في كل

مكان.

وتأكيداً على الدور الرائد الذي يقوم به الأدب المهجري في سبيل النهضة الاغترابية، نرى أن الكتاب والشعراء في أستراليا يعتبرون "أفكار اغترابية" مدرسة يلتزمون بأسس الكتابة فيها، فهم يعتمدون اللغة المهدبة والأدب الصادق المعبر عن الإنسان، فضلاً عن المزج بين النثر والشعر بروح صافية.

والمتابع لأعمال "أفكار اغترابية" يتأكد أنها واحة للإبداع، تدعم الجرأة المهدبة التي ترتكز على المفردات الرحيبة والبعيدة عن الإسفاف، وتشجع على طرق كل المواضيع التي من شأنها أن تكون إضافة في الساحة الأدبية. والأهم من هذا وذاك أن المعيار الأساس في الانتساب إلى هذه المسيرة التثقيفية هو الموهبة والبصمة الفريدة التي يحملها صاحب القلم، مع إسقاط لكل ما يندرج تحت مسمى الوساطة أو القرابة أو كل ما قد يسيء إلى صورة الأدب.

في هذا السواد الذي يُغرق بلادنا ويهدّد دورنا الريادي، نستمدّ الأمل من شذرات النور التي تأتينا من هذه النهضة الاغترابية المباركة، حيث تحدث جهود جبارة من أدباء ومفكري منعتهم ظروف البلد من العودة، وكيف ندعوهم للعودة ونحن غارقون في انقسامات ونزاعات أقل ما يُقال عنها إنها لإنسانية...؟!

ربما قدركم أن تبنوا لبناكم حيث تقييمون، لبنان الثقافة والجمال... لبنان الحرف الخالد الذي يعانق الإبداع...  
سيروا نحو النور، حبًّا بوطن لا يقبل أن يذلّ ويستحق أن يبقى أرض الرسالات الفكرية والثقافية...

كتتم وتبقون العين الساحرة... وننتظر اللقاء في ربوع المحبة... لبنان! كل الشكر والتقدير للأديب د. جميل الدويهي.

الورقة ١٤ - الدكتور روني خليل\* - لبنان  
الهجرة المارونية أواسط القرن التاسع عشر من الناحية الروحية  
(نموذج؛ قبرس- السلطنة العثمانية - مصر - إيطاليا)  
إسناداً إلى أرشيف المكتبة البطريركية المارونية - بكركي (١٨٢٣-١٨٤٥)

الهجرة اللبنانيّة قديمة العهد تعود إلى قرون خلت، وهنا في مقالتي هذا سأتوقف عند نماذج منها آخذا بعين الاعتبار هجرة اللبنانيّين والموارنة خصوصاً في القرن التاسع عشر، والى مناطق محددة من العالم، لأنّ هذا الموضوع مهما تحدثنا عنه، يبقى قليلاً مقارنة مع الموضوع من كل جوانبه، ان من حيث العوامل التي ساعدت على هذه الظاهرة او من خلال أصقاع الأرض التي استقبلت اللبنانيّين، او من خلال نتائج الهجرة المتشعبّة منها الإيجابية ومنها السلبية... فتناولت هجرة الموارنة خلال القرن التاسع عشر استناداً إلى أرشيف المكتبة البطريركية المارونية - بكركي إلى جهات؛ قبرس، مصر، إيطاليا وتركيا، متوقفاً وبشكل اساسي على الناحية الاجتماعيّة والروحية لهؤلاء المهاجرين.

خلال هذا القرن شهد جبل لبنان سلسلة احداثاً داخلية ساهمت في انطلاق وتزايد وتيرة الهجرة، فالاحداث الامنية الداخلية من حروب وفتنة اهليّة، والتدخلات الخارجية الى ضيق مساحة الجبل ابان المتصرفية (١٨٦١-١٩١٨) الى عوامل الجذب الخارجية التي اطلقها قناصل الدول الغربيّة وارسالياتها بغية حث اللبنانيّين على المغادرة، تحت ذرائع عدّة منها بهدف تغيير نمط عيشهم واكتشاف الحضارة الغربيّة والوصول الى مناطق اكثراً اماناً وسواها من المغريّات، كما وعمدت الارساليات الى تقديم

منح لطلاب محليين لمتابعة تخصصهم في الخارج، ناهيك عن وصول اخبار عن المهاجرين الاولئ تقييد بتحقيق قسم منهم تقدما ملماوسا ان على الصعيد الاقتصادي او الاجتماعي ، هذه العوامل وسواها شجعت عشرات لا بل مئات اللبنانيين على الهجرة، التي تفرعت الى نوعين، هجرة منظمة وشرعية عبر المرافق المحلية بواسطة تذكرة حكومية من السلطات الادارية، وهجرة غير شرعية وغير منظمة اي غير محددة المعامل بوضوح؛ اذ حاولت السلطات العثمانية العمل على التخفيف من الهجرة لئلا توسع في ارجاء السلطنة بين رعاياها، لذا ساد هذا النوع من الهجرة، والتي غالباً ما كانت مدروسة، فانتشرت هنا اعمال السمسرة بين بعض الموظفين بغية تأمين حماية لبعض المهاجرين (تهريب المهاجرين) الذين دفعوا بعض الاموال بشكل رشاوى... وكان غالبية المهاجرين الاولئ يصعدون المراكب غير مدركين جهة الوصول ولا حتى لغة البلد المهاجر اليه او وضعه الاقتصادي والامني، آخذين معهم بعض الحاجيات الاساسية، وعليه وصل لبنانيون الى اصقاع مختلفة من العالم.

وكم من المصاعب التي واجهتهم ، من مصاعب مناخية وثقافية واجتماعية واقتصادية ونفسية وعرقية اوصلت البعض منهم الى الموت بعيد رحيلهم من موطنهم الام. هذا وقد أطلق الغرب عبارة على المهاجرين خلال القرن ١٩ "توركو" نسبة الى مجئهم من اراض خاضعة للسيطرة العثمانية ، ما شكل حالة نفسية محبطة عند غالبية المهاجرين ، ناهيك عن اوصاف أخرى اطلقها عليهم بعض الباحثة الغربيين او بعض الصحفيين ، فأطلقوا عليهم على سبيل المثال تهمها "اكلی لحوم البشر" ، "وسخون يرتدون ثياباً رثة..." ، او "أوسع من كلاب القسطنطينية" وسواها من العبارات المهينة بحقهم آنذاك. عمل المهاجرون الاولئ بشتى انواع المهن المتواضعة حتى استطاعوا العيش والاستمرار ، وعانوا الأمرين... هذا ولا يخفى عن تقبّل بعض المجتمعات الغربية لهم فيما بعد، خصوصا وان

معظم المهاجرين اظهروا حسن النوايا والعمل المستقيم ناقلين معهم مبادئ اخلاقية وعادات اجتماعية مشرفة.

وفي ما عرض لابرز اوضاع المهاجرين اواسط القرن ١٩ استنادا الى الارشيف.

## ١ \_ موارنة قبرس

يرجع تواجد الموارنة في جزيرة قبرس إلى عهود سبقت فترة الحملات الصليبية. وتضاءل عددهم مع الوقت، بسبب المضايقات المادّية والسياسيّة التي تعرّضوا لها أحياناً كثيرة من قبل السلطات العثمانيّة، فتشتّتت قسم منهم، واستقرّ القسم الآخر بالجزيرة مكابداً خسائر مادّية، وروحية أيضاً، تمثّلت بهدم كنائس لهم وطرد بعض كهنتهم. فسمح إذاك المجمع المقدس في ١٨٢٧ ، للموارنة الموجودين في لارنكا ونيقوسيا بقبرس بدفن موتاهم في مقابر اللاتين، في حين استمرّت المضايقات بحقّهم على الرغم من المساعي المبذولة من قبل قنصل فرنسا في الجزيرة لحمايتهم والدفاع عنهم. وللغاية ذاتها أوفد البطريرك يوسف حبيش الخوري نقولا مراد إلى تلك الجهات للاتّلاع على أحوال أبناء الطائفة، فرفع مراد في نهاية زيارته تقريراً أشار فيه إلى تراجع حالتهم الروحية لحاجتهم إلى كهنة يخدمونهم، إذ عندهم كاهنان فقط يقومان بخدمة ست قرى. أما القرى الباقيّة فتفتقّر كلياً إلى الكهنة، حتى أن بعض أبناء الموارنة لم يمارسوا الأسرار منذ أكثر من سنتين، مع ما رافق ذلك من خطر تحوّل بعضهم إلى الطقس اللاتيني وخصوصاً أن الكهنة اللاتين يعملون جاهدين لتحقيق هذا المأرب. وخلال تلك الفترة، التقى الخوري مراد وكلاء الطائفة في الجزيرة من آل دياب، الذين أبدوا عزّمهم على تقديم دعمهم المالي لمصلحة الطائفة في قبرس، ورغبتهم في إرسال كاهن من جبل لبنان، متوكّلين بمصاريفه. ودرءاً لهذا الأمر، وجّه البطريرك حبيش في ربيع العام ١٨٣٥ كاهنين لخدمة موارنة الجزيرة، ثم جدد بتاريخ ٢٦

آب ١٨٣٦ ، للكاهن أنطون الزمار خادم الموارنة في بلدة كورماجيت القبرسية ، الإذن بحلّ الخطايا المحفوظة لشخص البطريرك ، والذي كان قد ناله من أيام البطريرك يوحنا الحلو ، وسمح له وللكهنة الموارنة في قبرس بتقدمة القدّاس الإلهي من دون مساعدة شمامس ، لافتقارهم إلى الإكليروس . وتلبيةً لنداءات الموارنة في قبرس ، أمر البطريرك حبيش الخوري مخايل

بالتوجّه لخدمتهم ، في ٢٠ أيلول ١٨٣٦ ، فلبّي الأمر وفي ٢٣ نيسان ١٨٣٩ ، بعث المجمع المقدس إلى البطريرك حبيش بكتاب أفاده فيه بأنّ كهنة قبرس الموارنة يتّأخرن عن تأدية واجباتهم الروحية ، ولا سيما كاهن رعية كورماجيت ، الكاهن أنطون الزمار ، الذي يقضي معظم أوقات السنة بعيداً عن رعيته . وطلب إلى غبطته حتّى خدام الموارنة في قبرس على الاهتمام أكثر بواجباتهم . فردّ غبطته موضحاً أنّ مراسيمه لا تنقطع عن كهنة الجزيرة ، والمتضمنة حثّهم على خدمة رعاياهم . وب شأن عدم إقامة الوكيل الخوري أنطون الزمار برعبيته ، فهذا بسبب مرضه ولعدم وجود طبيب في البلدة المذكورة . وقد استأنفه السماح للإقامة ببلدة فيها طبيب ليعالج وبعدها يمكنه العودة إلى رعيته لخدمة أبنائها . وقد أمره حبيش بتعيين كاهن ماروني مكانه ريثما يتماثل للشفاء . وبعدما تعافت الخوري الزمار ، عاد إلى كورماجيت ، وأشاد غبطته بكافياته وبنقواه ، وطلب إلى المجمع المقدس مساعدة الموارنة في قبرس مادياً وروحياً لما يصيّبهم من مظالم ومضائقات من قبل الآخرين .

مارس موارنة قبرس طقوسهم في أحد بيوتهم بعد حصولهم على إذن من المرجعيات الروحية هناك . وبعد تهدم البيت ، أقاموا قداديسهم في دير الفرنج للرهبان (هكذا ورد اسمه) إلى أن استحصل أحد وجهائهم في قبرس الخواجا دياب على فرمان من الدولة العلية لبناء كنيسة لهم على اسم القديسة مارينا ، فأرسل الراهب اللبناني البلدي أرسانيوس النيحاوي يطلب إذن البطريرك ب المباشرة البناء ، وكذلك إذن رئيسه العام الأب مبارك حلّيحل

بسكتاوي. فحصلوا على الإذن. وطلب البطريرك حبيش إلى أبناء الطائفة أجمعين تقديم الإحسان لإخوانهم الموارنة في قبرس بغية إتمام مشروعهم الرعوي. باشر الموارنة بعد ذلك تقديم دعمهم، وبلغ الإحسان المقدم لهذا المشروع حتى ٨ آب ١٨٣٦ ، ١٩٨٨ قرشاً كان قد جمعها الخوري حنا القبرسي. أضيف لاحقاً مبلغ ٢٨٠٠ قرش جُمعت حتى نهاية العام ١٨٣٦ . الموارنة في مصر

يعود وجود الموارنة في مصر إلى أواخر القرن الخامس عشر. وازداد عددهم فيها في أثناء عهد محمد علي باشا الذي استقدم من لبنان مزارعين ليهتموا بنوع خاص بتربية دود الحبر. وقد رافق هذه الهجرة هجرة بعض المفكّرين والكتّاب الموارنة، فتبّواً بعضهم مراكز اجتماعية وحكومية مهمّة. فقد شكّلت مصر عنصراً جاذباً للهجرة إليها نظراً إلى موقع بعض مدنها الساحلية المميز المطل على البحر المتوسط، بالإضافة إلى تحسّن النشاط الاقتصادي فيها وتنامي حركة الرساميل الأوروبيّة.

انتشر الموارنة في مصر في المناطق التالية: القاهرة، دمياط، وادي الشرقيّة، شوبرا، الإسكندرية، الرشيد، مصر القديمة (الفسطاط)... ونظراً إلى عدم وجود دراسات إحصائية دقيقة لم يتمكّن الباحثون من إيراد أعداد المهاجرين الموارنة إلى مصر في خلال الحقب الأولى لوجودهم هناك. وقد بدأت الدراسات الديمغرافية عنهم تظهر شيئاً فشيئاً مع بداية القرن التاسع عشر، ففي العام ١٨١١ أوردت دراسة سكانية أنّ عدد المهاجرين الشوام عموماً بلغ نحو ٥آلاف شخص، توزعوا على مدن مصر كالتالي: ٣آلاف مسيحي في القاهرة، ما بين ٥٠٠ و ٦٠٠ في دمياط، وما بين ٢٠٠ و ٣٠٠ في الإسكندرية وغيرها.

وأدرج إحصاء آخر أجري العام ١٨٢٤ ، عدد الموارنة في القاهرة بلغ حينها ١٨٤ شخصاً، وارتفع العدد في المدينة المذكورة إلى ٢٢٦ العام ١٨٤٣ . إلا أن أول إحصاء شامل لهم كان العام ١٩٢٧ ، أجراه المطران عبدالله الخوري

مطران عرقاً شرفاً، بلغ عددهم حينها ٨٤٠٣ نسمة، منهم ٣٦٥٧ في القاهرة.

حالتهم الروحية: تسلم الوكالة البطريركية في مصر القس أنطون مارون في آذار ١٨٢٣، واستمر فيها طيلة فترة بطريركية حبيش إلى حين وفاته العام ١٨٤٦. وقد ساعده عدد من الكهنة. وكثرت المراسلات المتبادلة بينه وبين البطريرك حبيش، تضمنّت موضوعات متعددة. نعم الموارنة في مصر بأمان وحرية منحهم لها السلطة الحاكمة، لكنّهم تحملوا معاناة روحية ومضائقات من قبل بعض رؤساء الطوائف المسيحية الأخرى. فلم يسمح لهم باقتباع سر التثبيت المقدس إلا من يد رئيس عام القدس المعطى له هذا الإنعام من الكاهن الرسولي، أو من يد أحد كهنته في مصر، بحجة عدم وجود أسقف لهم. إلى أن قام الأب فرنسيس دولوسي

Francis DOLOSSY اللاتيني رئيس أنطون مصر القديمة اي الفسطاط الذي كان يُعرف باسم الدير الكبير، بمنعهم من ممارسة شعائرهم الدينية في الدير المذكور ودفن موتاهم فيه، متذرّعاً عدم دفعهم إيجاراً سنوياً كان قد طلبه منهم. هذا علماً أن وجود الموارنة في هذا الدير يرجع إلى أواسط القرن

الثامن عشر، ففي العام ١٧٨١، أذن لهم البابا بيوس السادس PIE بدفن موتاهم في مقابر الدير، وقد خدمهم فيه عدة قساوسة حينها، نذكر منهم: يوسف حجار الوكيل البطريركي في الربع الأخير من القرن الثامن عشر، ومساعده القس ساروفيم عيواط، والقس أنطون مارون الذي وصل إلى مصر العام ١٨٠١ وخدم في الدير ثماني أعوام قبل توجّهه إلى دمياط. وفعل الأب دولوسي الأمر عينه مع أبناء طائفة الأرمن الكاثوليك، لكنّهم استطاعوا دفع مبلغ سنوي قيمته ٤٠٠ قرش، فعاد وسمح لهم بالصلاة في الدير.

إن تحليلي الشخصي لموقف الاب اللاتيني تجاه الموارنة في مصر، جاء انطلاقاً من المساعي الحثيثة التي سعى إليها الآباء اللاتين خلال تلك الفترة

لتحويل الموارنة وخاصة في بلدان الإغتراب من طقسيهم الماروني إلى الطقس اللاتيني. وهذا ما دفع البطريرك حبيش في مواقف عديدة للدفاع عن خصوصيات طائفته والتمسّك بتراثها وطقوسها الشرقية.

بـ-بناء الديار الماروني: وجّه الأب أنطون مارون اهتمامه بإنشاء دير يقيم فيه مع معاونيه، ومدافن خصوصية للمتوفين من أبناء الطائفة، وخصوصاً بعد تلك المعاملة القاسية التي تعرض لها الموارنة من قبل كهنة اللاتين. فوّفق بشراء مكان في ظاهر مصر القديمة يُدعى معمل البارود، بمبلغ قدره ٥٤٨٩ قرشاً. ثم اشتري بيته حقيراً بجنبه من إبراهيم التباني سكنه مع الأبوين أرسانيوس القرداحي وروفائيل الخراط. وفي أواخر العام ١٨٣٣، احترق البيت بما فيه من أثاث وطلب الأب مارون في صيف ١٨٣٤، إلى الإدارة الرسمية إعطاءه الإذن بإنشاء الدير وضمنه كنيسة ومدافن، فحصل على الموافقة. كذلك طلب الإذن من البطريرك حبيش الذي وافق بسرور. فباشر الأب أنطون مارون البناء، وشيد كنيسة على هندسة عربية وكرسها على اسم مار الياس. وقد كلفه البناء ٥٩٦٠ قرش، كان قد جمعها من المساعدات التي قدمها له أبناء الطائفة في مصر، ومن الرهبة الحلبيّة اللبنانيّة التي ينتمي إليها. وسجل البناء تسجيلاً شرعياً بتاريخ ١٥ رمضان ١٨٣٦هـ ١٢٥١م، ووقفه للرهبان الموارنة الحلبيّين اللبنانيّين القاطنين في دير سيدة اللوبيزة بكسروان، شرط أن يُصرف من ريع هذا الوقف نفقة دفنه، وأن تكون الولاية على الدير المرقوم لمن يخلفه في وظيفته بأمر رئيس عام الرهبان الحلبيّة. وقبل الانتهاء من بناء الدير، كان الأب أنطون قد بني في الجانب الشرقي من الكنيسة مقبرة مؤلفة من ١٢ حجرة لدفن موتى الطائفة، وخصص له حجرة.

جـ- أماكن عبادة الموارنة في مناطق أخرى في مصر مارس الموارنة شعائرهم الدينية في الإسكندرية، في بيت استأجروه في الناحية المعروفة بالمسلّة الجديدة. وقام بخدمتهم الخوري حتّى الناصري

والخوري رشيد المخلصي.

وفي المنصورة أقام الموارنة صلواتهم في كنيسة الآباء الفرنسيسكان. فالكنيسة الوحيدة التي امتلكتها الطائفة المارونية، قبل بناء الدير في مصر القديمة، كانت في منطقة وادي الشرقية، وهي كنيسة صغيرة، أُمنت مصاريفها من محاصيل الأرزاق التابعة لها. وقد خدم الموارنة فيها الخوري يواكيم الجمّيل والخوري فيليبيوس الجمّيل. أما حسنة القدس في مصر خلال تلك الفترة (١٨٤٥-١٨٢٣)، فكانت عشرين فضة، وارتفعت إلى أربعين، ضعف ما كانت عليه في لبنان. وبلغت قيمة العشور وحسنات القدسات والندورات المرسلة من موارنة مصر إلى البطريرك حبيش ١٤٠٣٨ قرشاً من العام ١٨٢٣ حتى ١٨٤٥.

د - الحماية الفرنسية للموارنة في مصر: مع بداية العام ١٨٣٢، وجّه القس أنطون مارون رسالة إلى قنصل فرنسا في مصر ذكره فيها براءات الحماية الفرنسية المعطاة للموارنة في البلد المذكور، وكانت أولىها براءة الملك لويس الرابع عشر بتاريخ ٢٦ نيسان ١٦٤٩، ثم من الملك لويس الخامس عشر في ١٢ نيسان ١٧٣٧. وطلب القس مارون إلى القنصل براءة مماثلة، فأنعم الأخير براءة حماية لجميع أبناء الطائفة المارونية في مصر، وأمر موظفيه الفرنسيين في ١٥ كانون الثاني ١٨٣٢ بمنح الموارنة كل الحقوق والإنعمات المختصة بالحماية.

وكما أولى البطريرك حبيش الموارنة في مصر اهتماماً، كذلك أبدى اهتماماً بالوجود الماروني في إيطاليا.

الحالة الروحية للهجاّجرين الموارنة في إيطاليا

لم تُشر الوثائق إلى تاريخ الموارنة هناك ولا حتى إلى أعدادهم، لكن ما علمته هو أن الخوري نقولا مراد (المطران لاحقاً) ثبّت كاهنًا على جماعة الشرقيين في ليكورنا بمن فيهم الموارنة، بموافقة حاكم توسكانة، بعد وفاة القس أنطون يونان. فعمم الحاكم في نيسان ١٨٢٩ هذا الأمر على الدوائر

الرسمية وقاضي البلاد وأسقفها ، وتحمّل دفع مبلغ ٤٠ ريالاً شهرياً لتأمين معيشة الخوري مراد ، بالإضافة إلى حصول الأخير على حسنة ١٣ قداساً في كل شهر ، قيمة كل قداس نحو الريال ، فيصبح مجموع الحسنة ٥٢ ريالاً ، تكفيه لتأمين مصاريفه.

تميّز الخوري مراد بالسيرة الجيدة وبحسن معاملة الآخرين ، فرضي عليه موارنة ليكورنا وسكنانها وفعالياتها وبقي في مهمته حتى ربيع ١٨٣٥ . وتلقى في تلك الأثناء أمراً من البطريرك حبيش يفيده بترك خدمته في ليكورنا والتوجه إلى روما لاستلام وكالة الطائفة فيها مكان الخوري إسطfan حبيش . وفي الوقت عينه أصدر البطريرك حبيش أمره بتعيين الخوري يوسف حبيش خادماً لأبناء الطائفة في ليكورنا في ١٨ آذار ١٨٣٥ ، وهو تلميذ مدرسة عين ورقة والمشهود له باتقانه اللغتين اللاتينية والإيطالية لكن استلامهما المهام فعلياً تأخّر بسبب إنتشار وباء الطاعون . وبعد مكافحته بأشهر ، تسلّم كلّ من مراد وحبيش مهامهما . برع من موارنة ليكورنا أبناء عائلة ناصيف مطر الذين جمعتهم والبطريرك حبيش صدقة قوية ، وكثّرت المراسلات بين الطرفين تناولت موضوعات متنوعة وبرز أيضاً أبناء عائلة كوبا وهم في الأصل من عائلة كتبة من شمال لبنان ، أدوا دوراً مهماً في سبيل مساعدة مشاريع الطائفة بمساهماتهم المادية والمعنوية . وبرز منهم الأب روفائيل غنطوس كوبا الحلبي الماروني الذي رفّاه الكرسي الرسولي على أسقفية ليكورنا في أواخر العام ١٨٣٣ ، بعد مشورة حاكمها وموافقته . وبعد إعلانه مطراناً ، تهافت موارنة ليكورنا لتهنئته ، وتوسموا في شخصه آمالاً كبيرة طالبين إليه التوسط لدى حاكم البلاد للإستحصال على رخصة بناء لكتيبة بغية ممارسة شعائرهم الدينية . تميّز المطران كوبا بعلاقته الودية مع البطريرك حبيش ، فكان يراسله باستمرار مطمئناً إلى صحته ومهنياً إياه بالأعياد . وظلّ المطران كوبا في مهمّته حتى وفاته في ٣ كانون الثاني ١٨٤١ . هذا كل ما توافر لدى من معلومات عن موارنة ليكورنا ، من دون

معرفة هل استطاعوا إقامة كنيسة لهم أم لا.  
الموارنة في السلطنة العثمانية \_ تركيا  
سكن الموارنة في أرجاء السلطنة العثمانية، وتوزعوا على عدة مناطق نذكر  
منها؛ أضنه، وبوغاز، والآستانة...  
في أضنه: أوردت إحدى الوثائق ذكر أبناء طائفتي الموارنة والروم الكاثوليك  
الموجودين في أضنه، والمحتججين إلى كاهن لخدمتهم. إذ إنّ مسيحيي  
تلك المنطقة كانوا في أغلبهم من الأرمن الأرثوذكس والقسم الآخر من  
أتباع الطقس الأريوسي. فطلب أحد الموارنة المقيمين هناك، ويدعى  
الخواجا نصر الله، إلى السر عسكر، السماح لأبناء طائفته وطائفة  
الكاثوليك بحضور كاهن من إحدى الطائفتين لخدمتهم. وبعد موافقة  
سعادته تم الإتصال بكهنة حلب، فتكلموا مع الأب رومانوس حجار الحلبي  
الماروني، فطلب بدوره إلى البطريرك حبيش والى رئيسه العام الأب  
عمانوئيل سلامه المتيني منحه الإذن بالتوجه إلى أضنه لخدمتهم، فجاءت  
الموافقة له في ٢٤ تموز ١٨٣٨.

بـ \_ في الآستانة  
عاش الموارنة أيضاً في الآستانة منذ القرن السابع عشر، وكانوا يملكون ديراً  
فيه كابيلاً صغيرة وما يثبت قدم تاريخ وجودهم هناك، إحدى رسائلهم التي  
أكّدوا فيها أنّ أجدادهم هاجروا إلى المدينة المذكورة أوائل القرن المذكور،  
ودوّنت أسماؤهم في لائحة، ووضعوا تحت الحماية والحفظ، فقدموها في  
المقابل الخصوص والطاعة للسلطنة . خلال فترة بطريركية يوسف حبيش،  
عُين لهم وإخوانهم من الطوائف الكاثوليكية الأخرى، الأرمن، والروم،  
والسريان، والأقباط، والكلدان، وكيل روحي هو الخوري يعقوب الورتبيت  
دشوكريان DOCHKORIAN (المطران لاحقاً) بتاريخ  
٦ كانون الثاني ١٨٣١ . بُرِزَ من موارنة الآستانة آل حوا الذين ساندوا  
الطائفة في معظم مشاريعها، بفضل نفوذهم المادي والسياسي، إذ تبّوا

مراكز إدارية مهمة داخل السلطنة. وكثرت المراسلات بينهم وبين البطريرك حبيش تضمنت موضوعات متنوعة من معايدات وتهنئة ومودة واطمئنان إلى صحته، وأيضاً أخباراً عن أحوالهم وأحوال إخوانهم الموارنة داخل السلطنة... وفي خريف ١٨٣٨ رفع الياس حوا إلى البطريرك حبيش كتاباً أفاده فيه بأن أبناء الطوائف الكاثوليكية، من موارنة وأرمن وروم وسواهم، قد تعرضوا لسلسلة اضطهادات من قبل بعض الجماعات هناك. وبعد تدخل فرنسا عبر قنصلها لدى الدولة العلية، أصدرت الأخيرة فرماناً تضمن عدة نقاط، أبرز ما جاء فيه:

إطلاق المنفيين من أبناء الطوائف المذكورة وإرجاعهم إلى أوطنهم؛  
إعادة بيوتهم وأملاكهم؛  
حماية السلطنة لهم من جور المعتدين وظلمهم.  
تنصيب مرسل من طائفة الأرمن لرعايتهم في الممالك العثمانية، بتصریح وبراءة من الدولة العلية؛

إطلاق حريةهم داخل السلطنة بممارسة طقوسهم وعباداتهم داخل كنائسهم من دون معارضة أو مضائقه من أحد.  
ثم رُفعت إلى حوا لإبداء رأيه فيها وموافقته. فاعتذر بحجة عدم تحويله القيام بذلك، إذ إنّ هذا الأمر عائد لشخص البطريرك حبيش. وذُكر حوا بتصور فرمان عالي الشأن من السلطنة، كان قد ثبت بموجبه حقوق طائفته.  
وأبدى باسمه وباسم عموم أبناء الطائفة عدم رضاهم عن خضوعهم لسلطة الأبستولوس المذكور. وفي المقابل أكّد تمّسّك طائفته بالكنيسة الكاثوليكية من دون دخولهم ضمن براءة الكاثوليكين المذكورة آنفًا. ثم طلب إلى البطريرك حبيش إعلام قداسة العبر الأعظم والدولة الفرنسية والقاصد الرسولي في لبنان، التدخل لدى الباب العالي لأجل حفظ أبناء الطائفة المارونية وصونهم من الأخطار التي يمكن أن تُحدق بهم في أي وقت. فرد البطريرك حبيش بتاريخ ١ شباط ١٨٣٩ شاكراً للباب حوا جهوده في دفاعه

عن حقوق الموارنة في الأستانة وعدم خضوعه لتلك التدابير. كما أورد عزمه على إطلاع الخبر الأعظم والمجمع المقدس على الأمر. بعد ذلك، أُبرق البطريرك حبيش إلى السلطان عبد المجيد، متمنياً عليه تثبيت الياس حوا وكيلاً عن الطائفة المارونية داخل السلطنة. فكان له ما أراد، ولربما جاء موقف السلطنة الإيجابي وال سريع من طلب البطريرك حبيش، في سبيل التقرب منه خاصة في تلك الفترة، إذ خضعت إمارة الجبل إلى الحكم المصري. ثم طلب غبطته إلى الصدر الأعظم محمد رؤوف باشا توصيته بالياس حوا وأولاده، معلنًا أنهم أصبحوا وكلاء الطائفة في الأستانة لدى الباب العالي. وُطِّرحت تساؤلات في موضوع العلاقة مع السلطنة، منها هل على النصارى الموجودين تحت إدارة حُكَّام الدولة العثمانية، التزامهم الخضوع لشرائعها المدنية والدينية، سواء في قسمة الميراث أم خلافه من أنواع المعاملات المدنية، أم تمسكهم برسوم دياناتهم المسيحية وشرائعها في ما خصّ الأمور المذكورة؟ فأصدرت الإدارة العلية قراراً أفاد بأن النصارى الخاضعين تحت سلطتها، ملتزمون ذمة بالخضوع لشرائعها المدنية وحفظها، كقسمة الميراث والمعاملات المدنية الأخرى، وهي عادلة وعائدة لخير الجميع، باستثناء ما يضاد رسوم دياناتهم المسيحية ويعارضها. ومن يخالف منهم هذه الشرائع المدنية، يُجْرَى عليه العقاب، مما يدل على مدى تحكم السلطنة بزمام الأمور المدنية والشرعية، وخضوع جميع رعاياها من أي طائفة كانوا لها.

وبما أن الكنيسة المارونية تتبع دينياً الكنيسة الكاثوليكية وعلى رأسها البابا، فقد عرفت فترة تولي البطريرك حبيش السدة البطريركية علاقات بالكرسي الرسولي، محورها الشؤون الكنسية بالدرجة الأولى.

الخاتمة

انتشر الموارنة في ارجاء عدة من العالم، حتى فاق عددهم بأضعاف اليوم اعداد اللبنانيين المحليين، وحين نتحدث عن الهجرة، لا نتناول في

الغالب، مسيرتهم النضالية في هذا الصدد، فكم من المضايقات التي عانوها ان من الناحية المعيشية او الروحية او النفسية او الاجتماعية والثقافية... وصحيح ان البعض من المهاجرين الموارنة استطاع كسب مقاعد مهمة في الاغتراب، وهنا نتوقف عند آل ملحمة ودورهم في تركيا، وآل كوبا الموارنة ايضا في ايطاليا، وكم من المساعدات المعنوية والمادية التي قدمها ابناء هاتين العائلتين الى الكنيسة والطائفة المارونية اواسط القرن ١٩ ، بفضل علاقاتهم الوطيدة مع ارباب الحكم. وفي المقابل، تعرض موارنة الاغتراب خلال تلك الفترة لاغراءات عدّة لكي لا نقل لمضايقات، فمسألة الليتننة سادت وبقوّة حينها، فسعى الاكليلروس الغربي اينما كان جاهدا الى تحويلهم عن طقسهم الماروني وجعلهم لاتيناً، وللغاية تلك، جاهاهت الكنيسة المارونية هذه المسألة عبر ارسال كهنة موارنة الى مختلف جهات الاغتراب ومساعدتهم قدر المستطاع في بناء كنائس لهم، لا سيما وانهم يفتقرن الى معابد خاصة لهم، فكانوا يمارسون الاسرار في اغلب الاوقات في كنائس الالاتين، وما ساعد بعضهم على البقاء على طقسهم الماروني هو عدم انقطاع التواصل مع الوطن الام . هذا ولا يخفى عن تحول كثيرين منهم الى مذاهب مسيحية متعددة. هذا نموذج عن واقعهم الروحي، في جهات محددة، خصوصا وان الهجرة في القرن التاسع عشر شهدت ذروتها وصحيح ان اعدادهم بداية كانت ضئيلة لكنهم جذبوا المئات ثم الالاف لاحقا.

\* د. روني سمعان خليل محاضر في الجامعة اللبنانية قسم التاريخ، كلية الآداب الفرع ٤ وفي العمادة وكلية التربية الفرع الاول.

لائحة المراجع

أرشيف بكركي، خزانة البطريرك يوسف حبيش، وثائق متعددة عائدة الى الاغتراب الماروني خلال فترة بطريركيته.

د. عبدالله الملاح، الهجرة من متصرفية جبل لبنان ١٨٦١ – ١٩١٨ ،

٢٠٠٧. بيروت المطران بطرس الجميل، "الأبرشيات المارونية - أبرشية قبرص"، مجلة المنارة، ١٩٩٢.
- الأب فيليب السمراني، الموارنة في جزيرة قبرص، مطبعة قلفاط، بيروت، ١٩٧٩.
- روني خليل، البطريرك يوسف حبيش ١٨٢٣ - ١٨٤٥ عصر الانجازات الكبرى، ٢٠١٧.
- Sami KURI. S.J, Une histoire du Liban à travers les archives des Jésuites ١٨١٦-١٨٤٥
- الأبati بطرس فهد، "الرهبانية المارونية المريمية، الحلبيّة سابقًا"، مجلة المنارة، السنة ٢٩، العدان الثاني والثالث. ١٩٨٨
- الأبati بطرس فهد، دليل أديار لبنان ، ١٩٩٠.
- المطران يوسف ضرغام، "أبرشية مصر والسودان"، مجلة المنارة، ٣٣، العددان ١ و ٢، ١٩٩٢.
- مسعود ضاهر، الهجرة اللبنانيّة إلى مصر "هجرة الشوام"، منشورات الجامعة اللبنانيّة، قسم الدراسات التاريخية ٣٤، بيروت، ١٩٨٦، ص ١٠٤ و ١٠٣؛ وجوزف لبكي، الانتشار الماروني في العالم.
- الأب لويس بليبل، تاريخ الرهبانية اللبنانيّة المارونية، مج ٢، المطبعة الكاثوليكيّة، بيروت، ١٩٥٩.
- مفكّرة المطران عبدالله الخوري، يومياته إبان المفاوضات من أجل لبنان الكبير، باريس، ١٩٢٠ وملحقان بالمستندات والأعلام، مراجعة وتقديم سامي سلامه، منشورات جامعة سيدة اللويزة، لبنان ومكتب الأبحاث والإنماء، ط ١.
- القس بطرس خويري، تاريخ الرسالة المارونية في القطر المصري ١٧٤٥ - ١٩٢٧، مطبعة يوسف كوي مصر، ١٩٢٧.

اخوتنا الراقدون بالرب، الرهبانية المارونية المريمية، أمانة السر، دير سيدة اللويزة- زوق مصبح، ٢٠٠٥.

الأب لويس صفير، تاريخ الرهبانية المارونية الحلبيّة ومشاهير رهبانها، جمعه وحققه وطبعه الأبّاتي بطرس فهد، لا دار نشر، ١٩٩٣.

الخوري ناصر الجميل، مدرسة عين ورقة في الذكرى المئوية الثانية لتأسيسها، لا دار نشر، بيروت، ١٩٨٩.

المطران يوسف الدبس، الجامع المفصل في تاريخ الموارنة المؤصل. دار لحد خاطر، ط ٤، ١٩٨٧.

الأب أغناطيوس سعادة، "رد متى شهوان على سؤالات البطريرك مكسيموس مظلوم ودحض الأوجبة الثلاثة" مجلة المنارة، السنة ٣١، العدد الأول، ١٩٩٠.

سليم خطار الدحداح، "الكونت رشيد الدحداح وأسرته"، مجلة المشرق، العدد ١٠، ١٩٠١.

الأب مارون كرم، رهبان ضيّعتنا، الكسليك، ١٩٧٥.

طنوس الشدياق، أخبار الأعيان في جبل لبنان، منشورات الجامعة اللبنانيّة، بيروت، ١٩٧٠، جزء ٢.

عيسي الحسن، الدولة العثمانية، عوامل البناء وأسباب الانهيار، ط ١، دار الأهلية، عمان، ٢٠٠٩.

نوفل نعمة الله نوفل، كشف اللثام عن محيّا الحكومة والأحكام في إقليمي مصر وبر الشام، قدم له وحقّقه وأعد ملحوظه وفهارسه ميشال أبي فاضل وجان نخول، جرّوس برس، طرابلس-لبنان، ١٩٩٠.

Dictionnaire d'histoire de France, Alain DECAUX et André CASTELOT ، Librairie académique, PERRIN, ١٩٨١

## الورقة ١٥ - البروفسور رياض عثمان - لبنان رحلة البحث عن جميل الديهي

إلى أين يا جميل؟

في رحلة البحث عن شاعر العصر لا بد من الاستعانة بأدوات العصر الجاهلي وعناصر صدر الإسلام ومزايا الغزلين: العذري والإباهي الجميلي والعمري وأن يخوض في عمق الصورة الشعرية العباسية الغارقة في التفاعل الحضاري بفعل الترجمات. وينصح بأن يدخل الدارس عتبات الأندلس بما فيها من تجديد: شكلي ومعنوي، لفظي وصوري ومزج حضاري بين جسرين عريقين، بين شعبيين عربي وغربي، لكي يمر بالملوكي وما يحمل من تدوير ونفي وتنقيب لفظي أو عناء كتابي.

وأما من يريد البحث عن شاعر الاغتراب، فلا بد من أن يخترق جدار الذات ون يكون بسبع أرواح: ففي الروح الأولى يحمل معه عشق الانتماء، من ناي ومحراث وقلم وعصا، وثقافة فلاح وصبر راع، ومعارف أكاديمي، وزاد ناقد، لينقلها معه إلى الروح الثانية التي تحتاج إلى كل مكونات العناصر الأدبية وأنواعها من نثر وقصة وأقصوصة وشعر كلاسيكي عمودي وحديث ونثيرة وشعر عامي تكون مشكاته إلى الروح الثالثة التي يبحث فيها عن أصدقاء سابقين ومعاصرين خالدين وبائدين وأحياء أموات، وأموات أحياء، فيتخير بعضهم ولا سيما الذين يتفلتون من عقال الخوف وحب التقوّع خشية المغامرة، فيتعمسق بأجنحة من المعاني: من العادي إلى اللاعادي ومن العابرة إلى الغابرة، ومن المغبّرة إلى المعبّرة، ناهيك عن اجتراح ما هو خصب في عالم الصورة أو محاولة الوصول. لكنه آثر أن تكون الروح الرابعة

للشواعر من بنات جنسه فيستحضر منهن عشيقات امرئ القيس وجميل وقيس وابن أبي ربيعة ونزار وجبران. لتمادى شاعريته في الروح الخامسة التي يحسبها أصبحت عملاقة في متأهات الأنواع الأدبية التي يصطفيها لنفسه في لحظة ود وتأمل لا يمكن أن يلتفت فيها إلى الوراء هاربًا من صورته التي تشبهه وطفولته التي تكبر براءتها، وتصفو كلما حلق في لا متناهياً، فيعتصر الشعر شوقًا والشوق شعرًا، فتسلس له قياد الرؤى فيجند نفسه مرميًا في الروح السادسة منهًا لا يجرؤ على التطلع إلى الوراء أو إلى الفضاء ولا يمنة ويسرة، فيighbى رأسه تحت أجنهة روحه السادسة إذ تخلس عيناه بريًقا طوباويًا علويًا جعله يتصبّب عرقًا ويتلوي حيرة في بحر من الأوزان والمعانى والأصوات التي يجد لها تسمية ولا يجد صفة... ولا يمكن أن يطلق عليها تسمية، فلا يجرؤ على تصنيفها في أرواح الشعراء ولا الروائيين ولا الزجالين، عندها وجد نفسه غريباً بين كل ما سمع وما قد يسمع، فتزداد آنات عذابتهم ووطأة آلامهم أمام كبير آمالهم، فتتعثر به الخطى لكي يصل إلى الروح السابعة التي تتطلب مسيرة دهر، وقارورة عطر، وشهقة قهر... يريد الوصول إلى اللاوصول، فيتلاشى عندما ترميه القصيدة من بين يديها إلى أعلى، متكمًا على قلم يحسبه الرائي ناياً والظمان صنبور ماء أو عصا قائد الأوركسترا في معزوفة واحدة أمام الكورال ولا كورال، إلا روحه المتعددة، في سبع، فلا بد من الوحدة التي توصله إلى منتهاه إلى الروح السابعة حيث الوحدة والإبداع والبحث عن لقب يناسبه، يتفرد به لنفسه بين عالم الاغتراب والأدب المهجري، فلم يجد إلا لقب جميل الديهي، الباحث عن قصيدة لما تولد بعد... ينتظر ولادتها في أية لحظة، لأنه الظامي إلى الإحاطة بالنبل الإنساني والوطني والذاتي، فلن يستطيع الصعود إلى عالمه الروحي الثامن، لأن وفائه يجعله يتتجول في كل روح من رواحه السبعة، فلذا يشق على الدارس أن يبحث عنه في رحلته أو يحط رحاله في محطة واحدة منها أو زاوية من زواياها.

فهل من الضوري أن يلبس الدارسون الباحثون عن جميل الديويهي ثوب الأدب الاغترابي أو المهجري؟ وهل ثمة مقارنة بين الاغتراب القديم والحديث؟ وما هو تعريف الاغتراب في ظل الوسائل المتطرفة المتاحة؟ وما الأنواع الأدبية التي اجترحها الديويهي في إبداعه لطرق مواضيعه؟ ولماذا التنوع بين العامية والفصحي والشعر والنثر والنثيرة؟ ولماذا هذا الدفق الأدبي؟ ولمن يكتب الشاعر؟ وإلى أين رحلته؟

الورقة ١٦-إعداد: الصحافي د. زياد علوش - لبنان:  
دور الأدب المهجري في إغناء الثقافة العربية  
مشروع "أفكار اغترابية" نموذجاً

الكمال لله وحده وأعمال البشر يعتريها النقص، مع ذلك تهييت الكتابة عن د. جميل ميلاد الديهي، ولم لا أتهيب من رجل خرج من بين المنزليتين ليقول: الله هو الشاعر وأنا انتحل الصفة؟!  
في هذ "المقام" اعترف بتحرير "الأطروحة" من القبضة المحكمة للتعریف الأكاديمي. ولست هنا لتأكيد المؤكد في إخلاص الديهي للفكرة كإخلاصه لمتطلبات الفن الشعري والأدبي. كلماته تعكس صدق الالتزام والحب الحالص ونقائه وقوته واتقاده وتمرّده على الانماط المعهودة... إنها ومضات يطلقها ساعات الصباح وعند الغسق خواطر وأفكاراً، ولئن سُجنت الكلمات بين دفتي الكتاب، إلا أن الأفكار والمشاعر ما زالت حرة طليقة تحلق في الأفق البح الأوسع، مطلقة العنان لمخيلة القارئ، يستنبط ما يشاء من الصور الابداعية والمعاني.

نصوص شجية تخبرنا كيف تتشكل أقواس قزح ولماذا تخفي؟ هو بحث عن كلمات تم تصويبها نحو حواجز المجهول وما لا يمكن إدراكه، حتى حين يكون للشعر خاصة معنى، وهو ما يحدث عادة، قد يكون من الأفضل لأنح على استخراجه... فالفهم الكامل سيحرمنا من متعة الأفكار التي تتنفس، والكلمات التي تحرق. هو الإحساس الذي عثر على فكرته، وال فكرة التي عثرت على الكلمات، لم لا؟! فال مهمه هي تنظيف الواقع المتخثر

بالكلمات ، بخلق مساحات من الصمت حول الأشياء به نداوي الجراح التي يحدثنها العقل. حيث ينوجد في العين الذي ندرك فيه أننا لا نملك شيئاً، هو اللغة التي يستكشف فيها الإنسان دهشته. إنه أرقى أشكال النشاط العقلي ، إنه بلوغ الجمال والدقة... هو الدليل على الحياة. وإذا ما كانت حياتك تتوقف جيداً ، فاللأدب هو الرماد ، بل هو النفق في آخر الضوء.

في مقالة سابقة تحت عنوان "الدكتور جميل الدوبيهي ومشروع الأدب الراقي" قلت: "في الوقت الذي تزدحم فيه منطقة الشرق الأوسط بمشاريع التقسيم على أساس عنصرية وافدة طائفية ومذهبية وعرقية ومناطقية ودينية... لتفتت ليس فقط النظم السياسية بل النسيج الاجتماعي برمته.

في هذه الأجواء الملبدة ومنذ جبران خليل جبران ونخبة الأدب المهجري الذي نهلناه على مقاعد الدراسة الأولى انقطعت أخبار الأدب اللبناني المقيم والمغترب لصالح المقاربات السريعة "عش سريعاً ومت شباباً" ، إلى أن كانت رحلة الأديب والشاعر الدكتور جميل الدوبيهي نحو إعادة الاعتبار للجمال وأدب الأصالة. بالتأكيد ليس المكان هنا لاستعراض ميزات الأدب المهجري والمقيم ، القديم منه والحديث ، وليس عن تفرد الدوبيهي بين أقرانه. إن أهمية مشروع الدكتور الدوبيهي الأدبي ربطاً بزيارةه الحالية (صيف ٢٠١٩) لوطنه لبنان في الظروف الحالية السالفة ذكرها في منطقة الشرق الأوسط ، حيث سيادة العنف الممثل بالصهيونية والفساد وإلارهاب ، فإن مشروع الأديب الدوبيهي القائم على الجمال والثقافة والأدب والشعر بما يعني في بعده الإنساني من حوار وسلام وتواصل وشغف ومحبة مناقض تماماً لما هو سائد. لا شك أن محاربة التطرف والإرهاب والفساد تتطلب إعادة الاعتبار للمقاربات الإنسانية الأصيلة التي يمثلها مشروع الأديب الدوبيهي ، لا سيما في لبنان. وقد أغرت العنقاء بعض اللبنانيين فاسلسوا لها قيادتهم على غير رغبة حقيقة منهم. فأهلاً بك الصديق والزميل العزيز د. جميل الدوبيهي وأنت تنشر عطرك الفواح وتجتمع لبنان من أقصاه إلى أقصاه

على كلمة سواء ومشروع نحتاجه كالماء والهواء، وأنت تؤكد أن المعاني الإنسانية السامية وثقافة الجمال وغاية التواصل التعارف كانت فطرة أزلية سبقت كل شيء، وإن ما بعدها من دين وفلسفة جاء لتأكيدها، فما أحوجنا هذه الأيام في لبنان خاصة وفي عالمنا العربي عامة إلى العودة لأصالتنا الجامحة التي من خلالها نحيا ونعيش ونطل بها على العالم أجمع، وهل هناك منصة لتلك الإطلالة تفوق أستراليا القارة والدولة العزيزة التي تحضن بأبوة أبناءنا المهاجرين والمغتربين دون إغفال أية منصة على مساحة العالم أتاحت لأبنائنا التميز والتعبير عن ذاتهم التي أغنت الإنسانية جموعا؟"

أطلق الدكتور ميلاد جميل الدويهي مشروع "أفكار اغترابية" أواسط العام ٢٠١٤، وبالتوالي أنشأ موقعاً للأدب الراقي باسم "أفكار اغترابية" أيضاً. المشروع يهدف إلى نشر "الأدب الراقي والرقيق"، وتعظيم الرؤية الحضارية وثقافة السلام والمحبة والخير، ومساعدة الأدباء على نشر أعمالهم سواء في موقع "أفكار اغترابية" أم في كتب، تحت عنوانين هما الابداع والرقي، رسالة الدويهي تظهر الأدب المهجري في أستراليا على حقيقته، وقد نجح في ذلك وبدأ الناس يقارنون ويعكمون.

مشروع "أفكار اغترابية" هو ثورة في أدب الاغتراب في سيدني، حتى قيل إن الدويهي نقل مركز الثقافة العربية إلى سيدني بدلاً من بيروت والقاهرة ودمشق، وأطلقوا عليه اسم النهضة الاغترابية الثانية.

الدويهي ليس شاعر تفعيلة ولا قصيدة نثرية ولا زجلية، ولا هو روائي أو مفكر أو أكاديمي، هو كل ذلك، وكتبه موجودة لمن يريد أن يطلع عليها. في أعماله تجد الواقعية والرمزية والسورياوية والرومنطيقية... ولأنه كثير التنوع لا يحصر نفسه في مذهب واحد. وهو القائل: "أتمنى أن أكون ذات يوم مدرسة يقتدي بها الآخرون. وهناك العديد من الأدباء حول العالم كتبوا محاكاة لأعمالي ونسجوا على منوال قصائدي". إنه سفير الإرث اللبناني

والعربي الأديب الدكتور جميل ميلاد الديويهي.

تعد (وسائل الإعلام) المختلفة، أحد أهم (الأمور) المؤثرة في تكوين ثقافة المجتمع ومؤسساته المختلفة، وفي إحداث حركة (وعي) متنوعة، بل وفي تسريع انتشار (المصطلحات) و(المفاهيم) السياسية والفكرية والحقوقية والثقافية المعاصرة، مثل (حقوق الإنسان) و(الحداثة) و(الديمقراطية) و(التعدديّة) و(العلمة) و(حقوق المرأة) وغيرها، لذلك لا يمكن الحديث عن التأثير والتأثير ما لم يحدث ذلك الاتصال والتواصل. وهنا اقتبس مما كتبته بعض الصحافة في الأديب والشاعر الديوبهي.

عندما أعلنت عن مهرجان الأدب الراقي، ظن العديد من الناس أنه مهرجان يشبه مهرجانات بعلبك، أو مهرجانات الصيف في لبنان، أو أنه على الأرجح مهرجان يشارك فيه عشرات الشعراء وترعاه دولة أو منظمة دولية. ولم يصدق أحد أن شاعراً واحداً هو الذي نظم المهرجان، ودعا إليه، ورتب فعالياته. المهرجان كان مهرجاناً بالحقيقة لأنه شهد، لأول مرة، ربما في التاريخ، أن يطلق أديب وحده أربعة كتب دفعة واحدة. ليس هذا فحسب، بل إن الكتب تتتنوع بين الرواية (طائر الهامة)، والتأريخ (أشهر المعارك الإلهنية في التاريخ)، والشعر (لا تفكري صار الهموي ذكرى)، والفكر الفلسفية (في معبد الروح). وفي سياق متصل وبشيء من التعلم بالفعل المنعكس الشرطي الذي يصبح نهاية بمثابة الإيعاز، فإذا ما ذكر الأديب الدويهي ذكر الحواريون، عنيت الأديبتين مريم رعيدي الدويهي وكلود ناصيف حرب كانوا يعكسان مباشر للضوء والنور ترداداً وتفاعلاً وشراحاً وتعليقاً... تقول الأديبة مريم رعيدي الدويهي: "يحق للجميل أن يتمنّد..." ويرتفع بارتفاع أعمدته... نحن لا نتحدث هنا عن شاعر مّ في عصر، بل عن شاعر وأديب ومؤرخ ومفکّر وناقد وباحث أكاديمي وكاتب سياسي، ومتّرجم... كأنه عصور مختلفة، أو رجال لهم هيئات متباينة، واسمهم واحد، هو جميل الدويهي... يعيش على بعد ١٦ ألف كيلومتر من بلاده،

ويؤسس لنهاية اغترابية ثانية، هي بحق نهضة لا مثيل لها... هذا هو الدوبيه، لاعب السحر، وضحايا سحره أكثر من أصابع اليد، حولهم إلى رسول، لا تنحرّك ألسنتهم إلا بذكره، ولا يغتبطون إلا بنقل مأثره إلى الآخرين، فيقول: أكاد أصدق ما يقولون، ويعرفون عنّي أكثر مما أعرف عنّي. إنّهم رسول العصر الدوبيه الجديد، طيّرت عقولهم معجزة تحويل الخبر إلى خمرة طيبة، وكيف أنه العاصفة التي تطيح بالصمت والجمود، وأدبها الفكرة اللمحة البعيدة كلّ البعد عن التكلف والتصنع والنظم البارد... وسيظلّ هذا العقريّ للبّق، عميد أدب المهاجر، يلعب بالسيف والدرع، وكلّما يمضي إلى السوق ليشتري ويبيع، تسير إلى جانبه ملّكات الشعر، وفوداً وجماعات، فله ولمكانته تلّيق مواكب الملّكات".

ومن الأدب كلود ناصيف حرب إلى جميل الدوبيه نقرأ: "في آخر يوم من السنة، وببداية سنة جديدة، ماذا أقول للعقريّ للبّق، رائد النهضة الاغترابية الثانية، وزعيمها من غير منازع، المتعدد في أدبه، والمضحي بكلّ ما عنده من فكر وإرادة وسهر وتعب، من أجل حضارة الإنسان؟ وبين هذه الباقة من الكتب، وهذا الإنجاز الذي لا يُصدق، لولا الإثباتات الدامغة، أعتزّ بأنّ لي مساهمة في هذه النهضة التي أرادها الدوبيه، ونشر أعلامها على القمم... ونحن سنبقى معك أيّها الجميل الجميل، ونبشر أنفسنا بإنجاز مماثل في العام المقبل، ولا نطلب من النقاد أن يؤرخوا، فهذا واجب، وخدمة الحقيقة يجب أن تكون تلقائية، لا انتقائية. وأنت تتضّع أعمالك في وضح النهار، لكي يراها الناس، ونحن نراها، ونறّع بأنّها قيم وإنجازات ضخمة تعجز عنها دول وزارات ودور نشر ربحية، فألف شكر لك، واعتزاز بقامتك الأدبية والفكرية، وكم هو رائع أن يكون الجميع مدعوين إلى مائدة العطاء الدوبيه الذي لا حدود له، وأن يكونوا شاهدين بصدق، نقاداً وإعلاميين ومهتمين، على نهضة قلّ مثيلها، تنطلق من قلب سيدني إلى قلوب المحبين في كلّ مكان. كلّ عيد وأنت بخير يا عميد الأدب

المهجريّ ، والمقارنة هي التي تثبت وتبهرن ، ولا تحتاج إلى منجمين للحديث عنها. محبي ووفائي إلى ما بعد بعد الزمان".

---

حظي مشروع "الأدب الراقي" للدكتور جميل الدويهي بعناية الدارسين ونقاد الأدب وما زال كذلك ، ولهذا الأدب محبوه ومتذوقوه ، فقد كان فتحاً في أدبنا الحديث ، فتح عيوننا على مباحث الحياة ، وروعة المغامرة وإغراء الحرية ، إذ خرج بالأدب المهجري من رحم المعاشرة مبشرًا بعصر الخصوبة وبقيام طائر العنقاء من رماده صحيحاً معافي ، معلياً صرحاً جديداً من الأدب الخالق المتميز بصدق الشعور ونزعه التجديد والغيرة على حاضر الأمة ومستقبلها ، متزوداً من الثقافة العربية الأصيلة والغربية البناءة ، مستفيداً من أرض ترعرع فيها هي "أستراليا" حيث للفرد قيمة وللعلم المكانة الأولى.

ونحن في هذا المقال راصدون لدور الإعلام في نقل الأدب المهجري ، تاركين القيم الإنسانية التي تضمنها والجمالية والفكريّة لمقالات أخرى. وإنه لحقيقة بنا نحن ورثة هذا التراث الأدبي الضخم أن نتمثله وأن نساهم في نشره وأسسته وأن لا تبقى المسؤلية فردية بما تتطلب من جهود وإمكانات. أضف إلى ذلك ، وقد أضحي العالم قرية كونية واحدة بفعل ثورة الاتصال والتواصل وسيطرة "العولمة" والتي غزت أسواقنا بمنتجاتها الغثة والثمينة وما نحن في حاجة إليه وما نحن في غنى عنه والتي أدت في النهاية إلى تسطيح الفكر والشعور والجري وراء بريق الألفاظ دون أن نكفل أنفسنا عناه البحث عن المضمون. إنها عولمة في بعض أوجهها حولتنا إلى كائنات طفيليّة مستقبلة ومستجيبة لكل المثيرات الواردة من الضفة الأخرى ، وكأن صرخة المهجريين في النصف الأول من القرن الماضي ذهبت أدراج الرياح ، وما أحرانا اليوم أن نعود مع "أفكار اغترابية" إلى تلك القيم الإنسانية التي تضمنها الأدب المهجري وصدق بها وعاش لأجلها. لأننا عندما

نتحدث عن الثقافة العربية في المهجر، تنفتح الذاكرة على تلك المدارس الأدبية التي أسستها أجيال من المهاجرين العرب إلى أمريكا الشمالية والجنوبية في بدايات القرن العشرين، في ما عرف بعد ذلك بأدب المهجر. في المقابل عندما نتناول المسألة نفسها في الوقت الراهن تقفز إلى أذهاننا إبداعات فردية لكن هذه المرة في أستراليا، الدكتور جميل ميلاد الدويهي نموذج. بحيث يمكننا القول إن أدب المهجر في أستراليا قد وصل إلينا وأصبح بداخلنا لدرجة أنها ننفسه كل يوم في ظل وجود قنوات الاتصال الحديثة مثل الإنترنت، والمطبوعات العربية في كل من أستراليا ولبنان التي تنقل لنا الأدب المهجري ونشاطاته. فلم يعد هناك شيء خفي. كل شيء أصبح معروضاً. ولا توجد موهبة حقيقة خفية في ظل كل وسائل الاتصال هذه.

إن المتأنل للمسألة سيجد أن ثورة الاتصالات أحبت مدرسة المهجر القديم فيما باتنا بالجديد؟ وعليه فإن المشكلة هي في معرفتنا القاصرة والضعفية أحياناً بما ينجزه المثقفون والكتاب العرب في الخارج، وليس إلى انخفاض مستوى تناجمهم أو هشاشة أعمالهم. بشكل عام، علينا أن نكون فخورين بالعديد من التجارب العربية في الخارج، لا سيما في أستراليا حيث "مشروع افكار اغترابية للأدب الراقي" نموذج.

أختتم مع الصديق الدكتور عماد فغالي وهو يقول في الدويهي: "عرفتُك يا سيد تحصد ما زرعتَ فيه. وإن اقتلعتَ ذاتك إلى الهجرة البعيدة، إلا أنك غائصٌ دائمٌ ومتمكّنٌ في الجذور التي أنتِتُك، رغم الأشواك التي تغمر الطرق... جميل الدويهي، قرأتك روايّاً، لتوّكّد لي مرّةً جديدة، هذه المرة مزدوجة، أنك شاملُ الأدب. خضتَ أنواعَ الكتابة يابداعية، وهذا نادرٌ يميّزكَ. وفي كلّها أعلنتَ الكلمة في أبعادها الإنسانية المثلّي. شكرًا لأنك طائرُ الهدى، في يراعيكَ غصنُ سلام، يشقّ البحار يحملُ الخير، وينشدُ المراقي... حسبنا نعتبر!"

## الورقة ١٧- الأستاذ سامي مظلوم - ملبورن: مشروع من أجل الإنسان

أفكار اغترابية من أجل الإنسان، تأتي وفاء لإنسانية مهذبة، وتعبيرًا لرسولية فكرنا المجتمعي والحضاري منذ أزلية هذا الوجود، وهكذا تكون وبنقى ونستمر...

شكراً لكم، ولكل المشاركات والمشاركين في هذه الورشة النهضوية، وهذا العمل الإبداعي الذي يؤكد شراكتنا كشعب واحد في الحياة والمصير... المعاناة واحدة، والمعمودية واحدة، والهدف واحد، في ترسیخ الأصالة، وبعث حركة أدبية تزرع الوطن بقيمه الجميلة ومثله الراقية، في مجتمعنا الأسترالي المتعدد الثقافات...

إنها دورة حضارية جديدة يطلقها المبدعون في دروب الوعي والتقدم... البطل أيّها الجميل، بعطائه الأدبي لا يموت، أفكارك، جذورك في أرض إهدن التي أنتتني... هناك رفعت رأسك، ومن هناك انطلقت إلى العالمية، من جبل البخور، جبل لبنان، مروأً بالعاصمة الأولى بيروت، وصولاً إلى مدينة سيدني في أستراليا العظيمة. وهنا ناضلت وما زلت تكافح ببرارة وبعرق الكبار، قدوتك الأسطورة الحية لطائر الفينيق الذي احترق وعاد وامتشق نفسه وانتصب صوتاً وقامه، نغمة ورؤيا، ورسالة تمجد الخالق، وتخلق لبنياناً جديداً يعرف كيف يحبّ، وكيف يعطي، ملتزماً خطه الرسولي، صورة صحيحة عن تاريخ إنساننا الذي هو تاريخ اتصال وافتتاح على العالم...

جميل الديهي لك الكثير من اسمك الجميل، الديهي والإهدي واللبناني

والإنساني، غزير العطاء، عاشق للكمة الكلمة. وبعد قراءتي لإرثك الأدبي الغني وأفكارك الاغترابية، هذا المشروع المجيد، وجدت أنه قد يكون نافذة أمل ورجاء، يشرع للمستقبل باباً واسعاً يدخل عبره المؤمنون بالوطن وتراثه إلى رحاب الوطن. "أفكار اغترابية" مشروع وورشة، حبّذا لو اتخذناه فعل إيمان يكون ردّاً على محاولات تطيف المغتربين، وتضييع فرصتهم الذهبية في عملية الإنقاذ وعودة البناء...

إن مسؤولية الأديب والفنان وكل المبدعين والمنتجين، فكراً وصناعة وغلاً، وخاصة في هذه الظروف الصعبة التي يمر بها لبنان والعالم، هي مسؤولية وطنية وأخلاقية ووجدانية، أن يكون لنا موقف موحد من القضايا المصيرية التي عليها يُبني الوطن، بدل أن تكون لنا مواقف متناحرة من القضايا التي على ركامها تُجتذب المعاول لهدم الوطن.

نعم أيها الأحباء المشاركون في ورشة "أفكار اغترابية"، كلّكم تعرفون أن الوطن دخل مرحلة الخطر الأقصى، ولم يعد جائزاً ولا مسموحاً أن نمارس سياسة النعامة، ولم يعد مقبولاً أن تقف في الساعات الحاسمة أمام تكرار المأسى، وتعداد ضحايا... ونحن منها!

شعبنا على أرض الوطن يموت قهراً وجوعاً، ونحن كمغتربين، وما يسمى الإمبراطورية اللبنانية في العالم، نعاني وجعاً روحيّاً رهيباً... فأيتها الأعزاء الكرام، أقترح عليكم أن تكتبو، أن تقاوموا التطيف، أن تواجهوا الطغاة وفسادهم، عبر الأدب والشعر وكل الفنون، وبالتعاون مع كل الفعاليات الاقتصادية والفكرية والسياسية المتواجدة في مجتمعنا الأسترالي... لنحدد روحية ميثاق الشرف الذي جمعنا في تعاقد روحي ومادي عظيم في ملبورن، العام ١٩٩٢، وكانت أهم منطلقاته الثقة المتبادلة والحوار العقلاني، والرغبة الأكيدة في الالتزام به. ومن أهم مبادئ هذا الميثاق إعلان شرعة حقوق المغتربين في وطنهم لبنان، وهذه الشرعة تقوم أولاً على أن المغتربين مع وحدة الوطن أرضاً وشعباً مؤسسات...

أنتماليوم يا دكتور جميل وهذه النخبة من قادة الرأي وعقلاء القوم، أنتم فعل نهضوي، في مسيرة الإبداع من أجل الإنسان الذي هو الثروة الحقيقية في المجتمع...

إن فينا قوة يا صديقي، ولقد برهن المغتربون ماضياً وحاضراً أنهم على قياس جبارة، وأملنا ألا يختلف أحد باستطاعته أن يكون سندأ في عملية الانقاذ والنهوض، ومدماكاً في هذه الورشة، ودافعاً في مسيرة "أفكار اغترابية" رائدة.

يا نساء ورجال الفكر والأدب والفن، نتمنى لكم النجاح. وتذكروا أن التاريخ يسجل الأفعال. فعلينا أن نعمل وبعقل مؤسساتي واع، على هذه المبادرة المباركة التي أطلقها ودعا إليها الدكتور الباحث والأديب جميل الدويهي تعيد الروح الأصيلة إلى جسدنا الاغترابي، وإلى دورنا الحضاري المنشود في بناء أستراليا الجميلة، والمشاركة الفعالة لخلق عالم أفضل يليق بسلامنا وفرحنا وإبداع ناسنا، مقيمين و منتشرين ... وشكراً لكم.

الورقة ١٨- الدكتورة سحر نبيه حيدر - لبنان  
حول موضوع هجرة النهضويين من لبنان في العصر الحديث  
أسباب ونتائج.

"أولئك الذين اغتربوا عن الأوطان طويلاً وحدهم يرون في كلّ إنسان لفظه الوطن، رسول وطن" إبراهيم الكوني، شاعر وأديب ليبي.  
"لا يسكن المرء بلاداً، بل يسكن لغةً، ذلك هو الوطن ولا شيء غيره".  
إميل سيوران، فيلسوف وكاتب روماني.  
المقدمة

يتخطى العالم وسط بحر من الأزمات المتضاربة على مختلف الصعد الصحية والاقتصادية والاجتماعية وحتى النفسية. بالرغم من ذلك ترتفع بعض الهمات المميزة لتعلن أنّ الثقافة تعلو ولا يُعلى عليها وأنّ ارتقاء الأمم يكون من خلال اليقظة العقلية التي تسبق أي نشاط، سياسياً كان أم اجتماعياً أم اقتصادياً، وتسمو النهضات الإنسانية حيث لا مكان للجهل... وحده الوعي يعيد قواعد الأدب ويساهم في تغيير ما فسد.  
كذا آمنوا وعلى هذا الأساس انطلق مشروع "أفكار اغترابية" للدكتور الأديب جميل الديوي، فما كان لمنتدى "لقاء" بشخص مؤسسه د. عماد يونس فغالي سوى التكافل والتضامن لدعم هذا المشروع، الذي به ومن خلاله تلتقي النهضة الإنسانية والأدبية والاجتماعية والثقافية من "لبنان المقيم" إلى "لبنان المغترب"، بطريقة سامية لافتة، تعيد مجد الكلمة واللغة الأم، وبيات كلّ حامل راية الثقافة مرسلاً ورسولاً.  
إنّ انطلاق مؤتمر "النهضة الاغترابية الثانية - لإبداع من أجل الحضارة

والانسان" ، خير دليل على إصرار "الثالوث المعمد بالشراكة والحب" وأعني به "مشروع أفكار اغترابية" ، منتدى "لقاء" و "بستان الابداع". قامات أدبية تملك من بُعد النظر وحسن التخطيط ما يخولها العبور بكل من التحقق بالركب نحو شاطئ العطاء من دون منة أو خوفٍ أو تردد. حملوا ومن معهم، لواء الانسان -الفرد، وجوده وفكره وأثاره ورؤيته في البقاء والاستمرارية والنضال ، ساعين إلى نهضةٍ جديدةٍ للغة العربية وأهلها وناسها ، متّحدّين بذلك كل العوائق والصعوبات ، ومتّجاوزين الحدود والأمكنة ، حتى اختلط المفترض بالمقيم ، وتشابكت الأفكار بتناغمٍ يعجز المرء عن فصله. عادت للأصوات أنفاسها العطرة وللأرواح زفافتها العذبة. مواضيع متعددة الأوجه والاتجاهات وتقاشات لا بد وأن تثمر. غير أنّ القاسم المشترك يدور في فلكٍ واحد هو "الهجرة". هجرةٌ من الذات نحو الآخر، هجرةٌ من الداخل نحو الخارج أو هجرة من الوطن إلى وطن "مختلف" بزيٍّ جديد ونفعحة حضارية إنسانية جديدة.

نعم، إنّها الهجرة، تقصينا عنّ نحب ، لكنها تجمعنا بما نحب فنكتشف معها مكامن فكرنا وتنطلق بفضل تحدياتها كل المكونات التي تبحث عن الإنسان الذي لبست صورته وأن لها أن تكتشفه.

ترتبط الهجرة في غالب الأحيان بالحرية على مختلف الصعد: الدينية، الفكرية، الاجتماعية وحتى الاقتصادية. يهجر المرء ما يعيقه ويسره من فكرٍ أو عادات أو بيئهٍ محيطة أو حالة اجتماعية ، وصولاً إلى الهجرة الحسية نحو أرض جديدة أو بيئهٍ جديدة تحرره من الخوف والاضطراب والقلق ، وتفتح أمامه، إن كان أهلاً، باباً للابتكار والإبداع. يبقى الأهم أن يحافظ الانسان على هويته ولا يهمل جذوره وأصوله على غرار ما فعله النهضويون المهاجرون ، الذين حملوا تحت جلدهم إرثاً إنسانياً مميّزاً ، طوروا هذا الكنز المكونون ونشروه ، كل على نهجه ، فرفعوا اسم بلادهم حيثما حلوا. بالإضافة إلى سعيهم الدائم للحفاظ على الروابط الثقافية والفكرية التي

تشبّث جذورهم وتبني الجسور المتينة والأصيلة مع الوطن الامّ وتنشر البذور في الأرض الجديدة مع النسل الجديد، من أجل الحفاظ على الاستمرارية وصون الأسس بشتى الطرق المتاحة.

تتعدد الزوايا التي يمكن لنا مناقشة قضية الهجرة من خلالها، بخاصةً مع تفاقم الأزمات من جهة واحتلال التوازن الفكري ، الذي باتت صورته شبه مشوّهة من جهة أخرى. وقد استقطّبت هذه الظاهرة الكثيرين من باحثين ومؤرخين ودارسين ونقاد، حاولوا معالجة الموضوع من خلال منهجهية علمية بحثة طالت مختلف المراحل التاريخية التي مرت بها الهجرة من لبنان، والتي ارتبطت تاريخياً وجغرافياً بحركة تجارية خارجية، كما بالبنية الاقتصادية وسوق العمل فيه. فاعتبرت الهجرة بمثابة راقد اقتصادي شبه دائم، يساهم في التصدّي لمختلف الأزمات التي زعزعت كيان هذه الأرض الصغيرة اقتصادياً اجتماعياً وأمنياً.

من هنا جئّت بهذه الورقة البحثية المقتضبة أهدف إلى تفكيك رموز الهجرة من حيث النوع ومعرفة أبرز أسبابها، كذلك تسلیط الضوء على ما قامت به النهضة الاغترابية الأولى وما ترمي إليه النهضة الاغترابية الثانية، مع عرض سريع لبعض النماذج المبدعة التي ساهمت في تمجيد اسم لبنان عالمياً.

### تعريف الهجرة

تتمثل قضية الهجرة جزءاً لا يتجزأ من تاريخ الإنسانية. وُتُعرَّف في "اللغة" أنها الخروج من أرضٍ إلى أخرى. أمّا في مصطلح الهجرة بمعناه القانوني فهو انتقال أو تحولٌ لفردٍ أو جماعةٍ من دولةٍ اعتادوا الإقامة فيها إلى دولةٍ أخرى لا يحملون جنسيتها لغرض الإقامة فيها بصفةٍ دائمة. يُقصد بالهجرة انتقال شخصٍ إلى بلدٍ جديدٍ وهو ليس مواطناً فيه بقصد المعيشة والإقامة فيه بشكل دائم.

بالنسبة للعرف العام، توصيف الهجرة يختلف بحسب العوامل والدوافع. تعتبر الهجرة على أنواعها ظاهرة عالمية تتغيّر وفقاً للفوائد العائدّة منها،

وهي تجمع العديد من المعاني والدلالات تماشياً مع طبيعة التحديات التي تفرضها هذه الظاهرة بشتى أنواعها. في وقتنا الحالي بات عدد كبير من بلدان العالم "مقصوداً"، حيث يفدي إليها المهاجرون بحثاً عن الحياة الكريمة والأمان لما تقدمه من رفاهيةٍ واحترام لحقوق الإنسان وكرامته وحضارته الفكرية وتقدمه. ما هي أنواع الهجرة وأشكالها؟

### أنواع الهجرة وأشكالها

شملت موجات الهجرة في العالم كما في لبنان مختلف الطوائف والأعمار، في ظل غياب الدراسات الإحصائية لحاجات سوق العمل، والغوضى الاقتصادية "واللا إستقرار" الأمني، كذلك هيمنة المحسوبيات وغياب المحاسبة والعدالة الاجتماعية. هذه العوامل جماعتها دفعت بالكثير من اللبنانيين إلى التخلّي عن أرضهم بحثاً عن الأمان النفسي والمادي والفكري. الدافع الرئيس في غالب الأحيان هو البحث عن الاستقرار والتطور وبالتالي فاعلاً رئيس لإثبات الذات والإبداع والابتكار.

### العوامل المؤثرة على قرار الهجرة

بشكل عام تكمن عدة عوامل خلف مسألة اختيار الأفراد ترك أوطنهم ومسقط رأسهم. نعجز عن فصلها عن الأسباب. يمكن تعريف المهاجر بالإنجليزية Migrant وفقاً للمنظمة الدولية للهجرة International Organization for Migration- اختصاراً (IOM) - بأنه أيّ شخص ينتقل من مكان إقامته إلى مكان آخر داخل دولته أو خارجها عبر الحدود الدولية، بغض النظر عن حاليه القانونية أو مدة إقامته في المكان الجديد أو الأسباب والعوامل التي دفعته للهجرة، أو إذا كانت هجرته طوعية أو تمت بشكل قسريّ.

عوامل الدفع Push Factors وهي عوامل تجعل الاستمرار في العيش في المكان الأصلي أمراً غير مرغوب به، كعدم توفر فرص للعمل، أو الاضطرابات السياسية، أو الاكتظاظ السكاني.

عوامل الجذب أو السحب Pull Factors وهي عوامل متوفرة في المكان المُراد الهجرة إليه، تُشجع على العيش في ذلك المكان وتجعل منه أمراً مرغوباً، كتوفر فرص العمل الجيدة أو وجود الأهل والأصدقاء في ذلك المكان.

أبرز أنواع الهجرة هي:

- الهجرة الداخلية أو الهجرة من الريف إلى الحضر، وهي انتقال الناس من المناطق الريفية إلى المناطق الحضرية في نفس البلد بحثاً عن فرص وأنماط حياة جديدة.

- الهجرة القسرية أو غير الطوعية، تتم عندما تجبر الحكومة أو السلطات في مكان ما الناس على الهجرة لسبب ما.

- الهجرة الدافعة (تسمى أيضاً الهجرة المترددة أو المفروضة)، وهي نتيجة حتمية لبعض العوامل الدافعة مثل الحرب والجوع والظروف الصعبة...

- الهجرة الموسمية، تكون عندما يتحرك الناس في بعض الأحيان خلال مواسم محددة مثل حصاد المحاصيل وتغيير المناخ للعمل، ثم يعودون عندما ينتهي الموسم.

- الهجرة الجغرافية، تشكل المساحات الواسعة في بعض الدول فرصةً للهجرة إلى بعض الدول حيث توفر فرص عمل متنوعة تجذب المهاجرين.

### أسباب الهجرة

تدفع عوامل متعددة البعض إلى الهجرة، منها تحسين المستوى المعيشي للفرد أو المجموعة. ذكر على سبيل المثال هجرة العمال أو رأس المال باتجاه مناطق الرخاء والاستقرار الاقتصادي وتعني بالإنجليزية immigration. أبرز أسباب الهجرة:

### أسباب اجتماعية

للهجرة الاجتماعية العديد من الأسباب، منها خاص يتعلّق بالشخص نفسه ومنها عام يتعلّق بالمجتمع. وقد تكون مرتبطة بالعوامل الاقتصادية، فقد

يهاجر الكثير من الأفراد هرباً من الفقر أو الفروقات الكبيرة في الرواتب، أو لارتفاع البطالة أو قلة الفرص المتاحة في أوطانهم. ونلفت إلى أن البحث عن مستوى معيشى أفضل لا يقتصر فقط على الجانب المادى، بل يشمل الناحية البيئية والصحية (نقص الرفاهية، الحياة الكريمة، ضمان الشيخوخة، النناقضات الاجتماعية التي تعانى منها بعض المجتمعات، بخاصة ما يتعلق بالعلاقات الأسرية أو علاقة المرأة بالرجل. وجود صراعات عائلية تدفع بالأشخاص للانتقال إلى مكان آخر. السعي إلى التحرر من السلطة الأبوية، ولا يفوتنا مسألة الطمع في الحصول على جنسية ثانية التي تساهم في تأمين حياة كريمة وآمنة في بلد يحترم الأفراد ويحافظ على حقوق الإنسان). كذلك هناك تأثير كبير للتطور المعرفي والعلمي وصلة القرابة (الاقتراب من العائلة أو الأصدقاء) التي تدفع البعض إلى اللحاق بهما جرين سابقين تجمعهم علاقة اجتماعية سابقة. أضف إلى هذه الأسباب مسألة الزواج، حيث تنتقل الفتاة إلى منطقة أخرى للاستقرار فيها بعد زواجها من شخص يعيش في تلك المنطقة، كذلك عودة النساء إلى منطقة الوالدين للإنجاب، أو بهدف تحقيق زواج مختلط أو مختلف ترفضه بعض الحكومات.

### أسباب سياسية

يلجأ بعض السكان للهجرة إلى دول أخرى بحثاً عن حرية التعبير عن الرأي والمعتقد، أو هرباً من الاضطهاد السياسي الممارس تجاههم، والتمييز بين المواطنين، وانعدام الشفافية في التعامل الرسمي. وتنبثق عن الأسباب السياسية، الأسباب الحكومية... تتحكم بعض الحكومات في مكان هجرة السكان عن طريق توجيههم إلى أقاليم معينة وفق خطط ودراسات تقوم على وضع برامج اقتصادية تطويرية في هذه الأقاليم. نلفت إلى أن البحث عن الأمان والأمان قد يكون أحد أهمّ أسباب الهجرة، إذ يضطرّ الكثير من السكان في مناطق النزاع والحروب إلى الهرب والهجرة إلى الخارج بحثاً عن

حياة أكثر أمناً، وهي الحال بالنسبة لغالبية المهاجرين اللبنانيين منذ التاريخ القديم وحتى يومنا هذا. والحروب العشوائية المتكررة على أرض هذا الوطن زرعت الشعور بالقلق والخوف والاضطهاد وانعدام الأمن، وبالتالي دفعت المواطن اللبناني إلى التخلّي عن أرضه بحثاً عن الأمان والاستقرار... والأمثلة عبر التاريخ كثيرة ومعروفة.

### أسباب اقتصادية

الأسباب الاقتصادية تعتبر من أهم الدوافع المسببة للهجرتين الداخلية والخارجية، وتمثل في تدني المستوى الاقتصادي للأفراد (عدم وجود مصدر لإعالة الأسرة، انخفاض القدرة الشرائية للمواطنين، تراجع الحد الأدنى للأجور، ازدياد البطالة والبطالة المقنعة، الفقر، نقص فرص التقدُّم، إدخال الآلات الزراعية للعمل بدلاً من العنصر البشري، وعدم توفير مصادر دخل بديلة عن الأنشطة الزراعية، ما يؤدي إلى تقليل العمالة في المناطق الريفية...) هذه الأسباب تؤدي إلى التحرك العملي بهدف إيجاد عمل أفضل. تلعب العوامل البيئية والتغييرات المناخية دوراً هاماً في الهجرة. تجبر الكوارث الطبيعية المختلفة من زلزال وفيضانات وبراكين بعض السكان على النزوح نحو مناطق أكثر أماناً.

### الاعتبارات الشخصية

يؤمن البعض أن انتمائهم ليس للأرض التي ولدوا فيها. ويسعون إلى هجرة المكان لأسباب مختلفة، أبرزها تحسين المستوى المعيشي والسعي وراء التعليم والاكتساب، وخاصةً الشباب الأصغر سناً الذين يسعون إلى الالتحاق بالجامعات العالمية أو التخصصات التي لا تتوفر في بلدانهم، ثم يقرّرون بعد ذلك الاستقرار في البلد الجديد بشكل دائم. كذلك مسألة أنظمة التعليم غير المتطورة (التقدير التكنولوجي والتغييرات الثقافية التي تساهم في تطوير المجتمع، البحث عن أنشطة ثقافية وترفيهية أفضل، هيمنة بعض العادات والموروثات الشعبية...) بالإضافة إلى هذه الأسباب

هناك أسباب دينية تدفع الإنسان إلى الانطلاق إلى بلد آخر. فرض بعض الحكومات القيود والشروط على الممارسات الدينية وحرية المعتقد يدفع المرء أحياناً نحو أرض أخرى حيث يمارس الشعائر من دون قيدٍ أو شرط. لا يفوتنا ذكر تأثير وسائل الإعلام التي تساهم في تغيير المواقف والقيم للأشخاص، وتعزز لديهم فكرة الهجرة.

ونلفت إلى أمرٍ قد يكون ملتبساً لدى البعض، وهو الفرق بين الهجرة والاغتراب. فالهجرة هي الانتقال من البلد الأم للاستقرار في بلد آخر مع النية بعدم العودة، أمّا الاغتراب فهو العيش في بلد آخر غير البلد الأم مع العزم على العودة إليه. يطلق لفظ المغترب على من سافر للعمل أو للدراسة ولا ينوي الاستقرار، حيث يعود إلى بلده بمجرد انتهاء الهدف من السفر. كلاهما يبحث عن أمل!

### آثار الهجرة

تترك الهجرة على اختلاف أنماطها آثاراً كبيرة سواء بالنسبة للدول المستقطبة / المستقبلة أو للدول "الطاردة" وهذه الآثار أو النتائج تتنوع ما بين جغرافية واقتصادية وسياسية واجتماعية على حد سواء.تناولها بإيجاز: تلعب الهجرة دوراً مهماً في تحسين الوضع الاقتصادي للدولة المُضيفة، وتتوفر أسواق عمل مرنة، وعلى الرغم من ذلك يمكن أن يؤدي ارتفاع أعداد المهاجرين فيها إلى زيادة الضغط على الخدمات العامة كالتعليم والمرافق العامة والتأثير على الناتج المحلي الإجمالي للفرد بشكل سلبي، وانخفاض في الأجور- خاصة أجور عمال البلد الأصليين- ذوي الخبرة المنخفضة. أمّا بالنسبة للبلدان الطاردة أو المرسلة، قد تؤدي الهجرة إلى تقليل تكلفة العمالة في البلد المُرسل.

وتكمّن أهمية تعزيز التواصل بين "لبنان المقيم" و"لبنان المغترب" في الدرجة الأولى، في تأثير هذه العلاقة على الوظيفة الاقتصادية لهذا البلد. وتؤكد بعض الدراسات أنّ المهاجرين اللبنانيين يقومون بتحويل مبالغ

نقدية كبيرة، تساعد في دعم الاقتصاد المنهاج، من خلال دعم بعض الأسر المقيمة التي تعاني من أزمة معيشية بسبب ارتفاع سعر الدولار ونقص كبير في المواد الغذائية والأدوية. وعليه تعتبر أموال المغتربين ركيزة أساسية للأمن الاقتصادي. يشير د. بطرس لبكي إلى خطورة التأثير السلبي للهجرة الذي يطاول إنتاجية العمل بشكل عام: "تسبّب الهجرة في ازدياد تمركز الثروات بيد فئة ضيقة وتساهم في ضمور الطبقة الوسطى".

كما قد تؤثر الهجرة على الأمن الصحي للبلد المستقطب. قد ينقل المهاجرون بعض الأمراض المعدية إلى مواطني البلد المستقبل، أو قد يحتاج هؤلاء المهاجرون إلى رعاية صحية معينة تزيد من الضغط على الخدمات الصحية في البلد. أمّا بالنسبة للبلدان الطاردة فهي قد تخسر بالدرجة الأولى نسبة كبيرة من طاقمها الطبي، وبالتالي يتدنى مستوى الرعاية الصحية، كما حصل مؤخراً في لبنان - بخاصة في ظل تقشّي وباء كورونا - حين هاجر عدد كبير من الأطباء والجهاز التمريضي إلى الخارج بسبب تدني الأجور والتقديرات الطبية والوظيفية. لا يغيب عن دور الحوافر الاقتصادية في البلدان المُضيفة والتطورات العلمية المتاحة في مجالات البحث العلمي التي غالباً ما تجذب متخصصي الرعاية الصحية.

آثار أخرى قد تنتج عن الهجرة قد تكون اجتماعية، منها على سبيل المثال: ملء الوظائف الشاغرة وخاصة الوظائف التي لا تحظى بشعبية كبيرة، توفير العمالة الماهرة، خصوصاً لذوي الخبرات كالممرضات، والمعلمين. الاستفادة من العمال الشباب مما يُساهم في تحقيق الأرباح لميزانية الدولة. حل مشكلة شيخوخة السكان في بعض الدول من خلال هجرة الشباب إليها. جذب رواد الأعمال المحتملين إلى البلد الجديد.

ارتفاع تكاليف السكن والإيجار بسبب زيادة عدد السكان في منطقة ما. وجود التناحر الاجتماعي الذي قد يحدث بسبب الهجرة السريعة. تهديد الهوية الوطنية، وتهديد الأمن القومي الناتج عن الهجرة غير الشرعية

أو الإرهاب.

تطرأ غالباً تغيرات جغرافية للسكان بالنسبة للبلدان المستقبلة من حيث التركيب العمري والنوعي للسكان. غالبية السكان المهاجرين يكونون من فئة الشباب الذكور وبالتالي قد ينبع عن ذلك اردياد الأعداد في الدول المستقطبة وانخفاضها في الدول الطاردة. لا تقف التأثيرات الاجتماعية عند هذا الحد، بل تتحطّه لتساهم في "تأييث المجتمع". يقول الباحث الدكتور بطرس لبكي: "بما أن الذكور يشكلون النسبة الأكبر من المهاجرين سترتفع حكمًا معدلات العزوبة وتتأخر سن الزواج وتراجع الولادات ما ينعكس تراجعاً ديموغرافياً". كذلك نلاحظ زيادة التنوّع الثقافي وارتفاع نسبة هجرة الأدمغة وذوي المهارات التقنية أو المعرفية. تؤكّد المعلومات الأخيرة التي وصل إليها بطرس لبكي إلى أن "نسبة الجامعيين من بين المهاجرين تخطّت الـ ٥٥%".

ملاحظة أخيرة، لقد فشل النظام السياسي في لبنان منذ إعلان دولة لبنان الكبير في العام ١٩٢٠ في تنظيم جغرافية لبنان بحدودها الحالية، بالرغم من صغر مساحة هذا الوطن، الذي يشهد منذ الاستقلال، تدفقات ضخمة من الهجرة "الاحلالية" والتي تضم جماعات من العمال الوافدين من مختلف البلاد العربية أو الأجنبية وأيضاً من النازحين، في مقابل استنزاف الموارد البشرية وهجرة الشباب. ونحن للأسف لا نملك أي معطيات رسمية تبيّن لنا التعداد السكاني الحالي منذ إحصاء ١٩٣٢.

### هجرة الأدمغة

تكون الهجرة في أغلب الأحيان ضرورة مفروضة على الفرد ووسيلة لتجاوز مساوئ الوضع الاقتصادي. وقد بدأت ظاهرة هجرة "العقل البشري" منذ القرن التاسع عشر وازدادت خلال الحريتين الأولى والثانية لأسباب سياسية واقتصادية وأمنية. وكانت هذه الهجرة من العوامل المؤثرة في الاقتصاد العربي بشكل عام، والاقتصاد اللبناني بشكل خاص الذي تمّ

تصنيفه مؤخراً في المرتبة ١١٣ بين ١٤٤ دولة في العالم نسبة إلى ظاهرة هجرة الأدمغة، مع ارتفاع نسبة المهاجرين الجامعيين إلى ٤٤٪ وذلك بعد أن شهد لبنان في الآونة الأخيرة ارتفاعاً ملحوظاً في معدلات الهجرة والساخرين إليها، مما يجعلنا ندخل في بداية موجة هجرة جماعية Exodus. آثار هجرة الأدمغة على لبنان

في كتاب للدكتور جهاد العقل حول تاريخ ظاهرة الهجرة، حدد المؤلف أربع مراحل رئيسية لهجرة اللبنانيين هي: المرحلة الأولى (١٨٦١-١٩١٨) وتشمل الهجرة اللبنانية في عهد المتصرفية، المرحلة الثانية (١٩١٨-١٩٤٣) وتناول الهجرة اللبنانية في عهد الانتداب الفرنسي. المرحلة الثالثة (١٩٤٣-١٩٩٠) تركز على علاقة المؤسسات الرسمية والخاصة مع الهجرة اللبنانية لا سيما وزارة الخارجية والمغتربين والجامعة اللبنانية الثقافية في العالم، وتدخل ضمنها المرحلة المتعلقة بالحرب الأهلية (١٩٧٥-١٩٩٠). المرحلة الرابعة (١٩٩٠ حتى مطلع ٢٠٠٠) تعالج دور المغتربين وتعاطيها مع الهجرة اللبنانية. ويشير أستاذ ناصر ياسين إلى تأثيرات "الهجرة الثالثة" وعواقبها الوخيمة "عبر خسارة يصعب تعويضها للرأسمال البشري اللبناني وهو المدماك الأساسي في إعادة بناء الدولة والمجتمع والاقتصاد". ويقول خبير علم اجتماع الديموغرافيا نزار حيدر في حديث إلى "سكاي نيوز" إنّ "غالبية اللبنانيين صاروا جاهزين للمغادرة ويحملون جوازات سفر... الكلّ أصيّب بالإحباط وحالياً وصلنا إلى هجرة الأساتذة والمدرسين والطلاب.

هذه العوامل أدّت إلى خسارة لبنان للموارد والمهارات البشرية من مهندسين وعاملين في القطاع الصحي وأصحاب مهارات بحثاً عن وطن بديل". ويشير أستاذ السياسات والتخطيط في الجامعة الأميركيّة ناصر ياسين إلى خطورة هجرة "محركي الاقتصاد" الأمر الذي سينعكس سلباً على لبنان لأمد طویل: "سيفقد العنصر الإبداعي والمهني القادر على إدارة

القطاعات والنهوض فيها. كذلك بالنسبة إلى الخريجين الجدد الذين يرحلون بحثاً عن فرص في الخارج بعد انعدامها في الداخل."

لا يخفى على أحد ما استنزفته هذه المراحل التاريخية بتحركاتها من قوى لبنان المادية والمعنوية والاقتصادية، وخسارة لبنان لثروته البشرية التي تعادل الثروات الطبيعية التي تحيي الاقتصاد. هذه الكفاءات الشابة المنتجة تركت لبنان سعياً وراء الاستقرار الأمني والمادي، وأحياناً التطور الفكري في موقع مؤقتة، ما لبنت أن تحولت إلى مراكز استقرار دائم. هذه المسألة التي تتكرر وللأسف لأسباب لا تغيب عن القاصي والداني، أبرزها وضع الليبرة اللبنانية وتدهور النقد الوطني، دفعت بذوي الكفاءات وأصحاب رؤوس الأموال إلى الهرب نحو الأمان بحثاً عن مستقبلٍ مضمون بعيداً عن لبنان.

### النهاية الاغترابية الأولى

قد يضطر المرء إلى ترك أمرٍ ما والتخلّي عنه، بخاصةٍ حين يختار الهجرة أو الانتقال إلى بلدٍ جديد بعض النظر عن الأسباب الموجبة. لكن من الطبيعي أن يحمل معه عادات وتقاليد وموروثات من الصعب تغييرها أو نسيانها. أعني بها لغته الأم وذكريات الأرض والطفولة والنشأة والبيئة التي تربى فيها وانطبع في تصرفاته وأعماله.

يمزّ المهاجر بمتغيرات جوهرية تمسّ حياته، قد تكون سلبية فتتسبّب بالاكتئاب والعزلة والاحساس بالانسلاخ، فيعجز عن الإنتاج والابتكار والانخراط بكل ما هو غريب عنه، وبالتالي تمنعه من التطور والتقدّم وتحقيق الهدف من هجرته، الذي هو غالباً البحث عن الاستقرار والأمان النفسي والاجتماعي. هذه المتغيرات يمكن أن تكون إيجابية لدى الكثيرين، فتكون ملهمةً، مفعمة بالأفكار الإيجابية ومملؤة بالتفاؤل، تسمح لحامليها بالتكيف والتأقلم مع المجتمع الجديد من دون أن يتخلّى عن خلفيته الثقافية وتجاربه السابقة. وخير مثالٍ على ذلك الأدباء المهاجرون.

إذ أنهم انطلقوا من خلفيتهم الثقافية والفكرية والبيئية المنشقة عن بلدتهم الأم وراحوا يفلسونها بشغف وحب، بأساليب راقية تجسد معنى الوطنية والانتماء الصادق والحرّ وتحافظ على توازفهم الداخلي واتزانهم الخارجي وعلاقتهم بالمحيط الجديد. فراحوا يزرعون بذور وفاء سرت في عروقهم فأثمرت عطاءاتهم نتاجاً ثقافياً وإرثاً حضارياً في بلدٍ جديـد بـات بلدـاً محبـبـاً يوازي بمحبـته بلدـ المـصـدرـ. فـتـجـانـسـتـ أـفـكـارـهـمـ وـتـماـزـجـتـ معـ تـرـبةـ الـأـرـضـ الجديدةـ، وـكـانـتـ انـطـلـاقـتـهـمـ وـاسـتـمـرـارـيـتـهـمـ خـمـيرـةـ لـمـنـ لـحـقـ بـالـرـكـبـ منـ كـلـ الأـصـقـاعـ، وـرـسـمـتـ فـيـ الـأـفـقـ حـيـثـ مـاـ حـلـوـاـ خـطـوـطـاـ عـرـيـضـةـ لـنـهـضـاتـ إـغـرـابـيةـ شـعـارـهـاـ التـفـاؤـلـ وـمـيـزـتـهـاـ الـثـقـافـةـ الـإـنـسـانـيـةـ، فـكـانـ صـدـاـهـاـ مـثـمـرـاـ عـلـىـ مـخـتـلـفـ الصـعـدـ، بـخـاصـيـةـ فـيـ مـاـ يـتـعـلـقـ بـمـوـضـوـعـ الـدـمـجـ بـيـنـ ثـقـافـتـيـنـ مـخـلـفـتـيـنـ الـذـيـ بـؤـديـ إـلـىـ إـثـرـاءـ الـحـيـاةـ وـبـوـفـرـ عـدـدـاـ مـنـ إـمـكـانـيـاتـ الـجـديـدـةـ.

### أدباء وشعراء المهجر

يطلق مصطلح "أدباء وشعراء المهجر" على نخبة من أدباء وشعراء من بلاد الشام ولبنان الذين هاجروا إلى أمريكا الشمالية والجنوبية ما بين الفترة الممتدة من منتصف القرن التاسع عشر إلى منتصف القرن العشرين تقريباً إلى خارج البلاد العربية. عاشوا هناك طيلة حياتهم وقاموا في تلك البلاد التي استقروا فيها بالتأليف وكتابة الشعر وغيره، وقد قام الكثيرُ منهم بإنشاء العديد من النوادي والروابط الأدبية التي جمعت الكثير منهم في مهجرهم، مع أنَّ بعض الأدباء لم يكن من أعضاء تلك المجموعات، ومن أشهر الروابط الأدبية لشعراء المهجر هي الرابطة القلمية والعصبة الأندلسية والنادي الفينيقي.

### الرابطة القلمية

بدأت فكرة الرابطة القلمية عام ١٩١٦ إلا أنها تأسست رسمياً عام ١٩٢٠ على يد نخبة من أدباء المهجر الذين هاجروا من أوطانهم لأسباب اقتصادية

واجتماعية وأمنية وسياسية في بلاد الشام، يمكن أن يطلق عليها مدرسة أدبية، وقد كتب جلهم باللغة العربية والإنجليزية.

ألفت هذه الفئة النهضوية فيما بينها رابطة فكرية قومية تجمعها في كل المناسبات الوطنية، تتبادل فيما بينها الأمور المتواترة والأحداث المستجدة في تلك الحقبة على الساحة العربية. دون هؤلاء النهضويون وغيرهم بوجданهم ظاهرة الهجرة اللبنانيّة أواخر القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين حتى نصفه الأول، وحافظوا على نهج عربي صادق لتشيّط التراث في الأرض الجديدة وتمجيد اللغة، مراعين بذلك قدسيّة الكلمة وسلامة الحرف. "الغيرة على الأدب وما آله من جهود وتقليد هو الدافع لتأسيس الرابطة، كونهم نقلوا الأدب العربي إلى تلك المهاجر. وأنشأ هؤلاء أدباء عبروا فيه عن مشاعرهم وكتبوا شعراً يصورون فيه عواطفهم ويتحدثون فيه عن الغربة والحنين إلى الوطن".

من أبرز أدباء الرابطة الثقافية جبران خليل جبران، نسيب عريضة، رشيد أيوب، ندرا حداد، ميخائيل نعيمة، إيليا أبو ماضي ...

تبنت الرابطة فكرة تجديد الشعر العربي، وهدفت: "أن يكون لأدباء المهجر رابطة تضم قواهم وتوحد مساعهم في سبيل اللغة العربية". تفككت الرابطة القلمية بعد فترة وجيزة من موت جبران خليل جبران سنة ١٩٣٢.

### العصبة الأندلسية

تأسست عام ١٩٣٣ برئاسة ميشال المعلوف ونخبة من الأدباء أبرزهم داود شكور، نظير زيتون، يوسف البعيني وعقل الجرّ وغيرهم، ثم انضم إليها نخبة من أشهر الأدباء والشعراء في القرن العشرين. الفرق بين الرابطة القلمية والعصبة الأندلسية أنّ الرابطة القلمية أكثر تجديداً في الأدب العربي شكلاً ومضموناً، أما العصبة الأندلسية فكانت أكثر محافظة على القديم من حيث اللفظ الفصيح والمعاني والوزن والقافية.

## النادي الفينيقي

جمعية أدبية أسست في البرازيل من طرف أدباء مهاجرين لبنانيين وسوريين، بمبادرة من الأديب اللبناني عقل الجرّ بهدف جمع شمل أدباء ومفكري المهاجر في الأميركيتين، ومن أجل تبادل الأفكار والدعم المتبادل.

أبرز السمات التي اجتمعت في هذه الحركات الثقافية الاغترابية، التعلق بالوطن والشوق إليه والحنين إلى أرضه كما اعتماد كل ألوان الفن الأدبي، من نثرٍ وشعرٍ ومقالات. وقد كان للمرأة اللبنانية حضور قويٍّ في الأدب المهاجري وفي وجدان أدباء وشعراء المهاجر. نذكر على سبيل المثال لا الحصر مي زيادة - التي أثرت بشكل واضح على كتابات جبران خليل جبران، وسلمى بنت جبران الصائغ، من أدبيات المهاجر في البرازيل وإحدى أبرز نساء العصبة الأندلسية، وأبرز الصحفيات اللبنانيات والشاميات في المهاجر.

## النهضة الاغترابية الثانية

يسمو الأدب بالإنسان إلى أرقى درجات إنسانيته ويسعى إلى تغيير الواقع عن طريق النقد الإيجابي الفعال، الساعي إلى إذابة المشكلات الإنسانية بأقوالها وتعاليمها. يعود استخدام مصطلح الأدب المهاجري كما سبق وأدرجنا إلى المضمون الذي استخدمه الفنانون والشعراء والمتخصصون في عالمنا العربي من أدباء. يقول الأديب ميخائيل نعيمة: "من يسعى إلى الإنسانية عليه بذر بذور الإيمان واقتلاع أشواك الشهوات، وهنا يقصد الكمال الروحي، الذي يسعى إليه...".

استطاع الأدب المهاجري في كافة أوجهه التعبير بصدق عن مختلف المطالب الإنسانية المحققة. وهو بعامة يُعد طلقة مهمة من طلقات تطور الأدب العربي الحديث، وكذلك لبنة أولى استطاع أصحابها المهاجرين أن يرسوا دعائيم هذه النزعة الإنسانية في أدبنا الحديث، وكان غرضهم الأسمى

التعبير والتطلع إلى المثل الإنسانية العليا... عملوا على خلق مجمع إنساني يسوده العدل والرحمة والحب، وبذلوا جهداً للتخفيف من آلام البشرية وشقائها بتصويرهم للحياة بالصور المحببة للناس جميعاً فناشدو بذلك الإنسانية وساهموا في العطاء الإنساني.

مشروع د. جميل الديهي "أفكار اغترابية" للأدب الراقي نبصر اليوم لفترة جديدة ومميزة. رجالات رأوا في الأدب مسرحاً مميزاً للحفاظ على الحضارة فسخّروه لخدمة الإنسان وارتقائه. من هنا كانت الانطلاقـة، انطلاقـة الأديب د. جميل الديهي الذي قرر ترك لبنان منذ عام ١٩٨٨ لكنه ما لبث أن عاد إليه تحمله الوطنية ويشغله الحنين... وشاءت الظروف أن يتـأرجـح بين كـرـوفـرـ إلى أن استقرـ في أستراليا عام ٢٠١٣. وبدأ مشروعه الأدبي عام ٢٠١٤ إيمـانـاً منه بدور الأدب في تعزيـزـ الحضـارةـ والـفـكـرـ ورفع مستوى الثقـافـةـ، والـتـركـيزـ علىـ اللـغـةـ الرـفـيـعـةـ التيـ تـبـتـعـدـ عنـ السـوـقـيـةـ والـابـتـدـالـ. وـتـعـودـنـيـ قولـةـ الأـدـيـبـ المـهـجـرـيـ مـيـخـائـيلـ نـعـيمـةـ حـينـ صـاغـ قـانـونـ الـرـابـطـةـ الـقـلـمـيـةـ: "هـذـهـ الرـوـحـ الـجـدـيـدـةـ الـتـيـ تـرـىـ الـخـرـوـجـ بـأـدـبـنـاـ مـنـ دـوـرـ الـجـمـودـ وـالـتـقـلـيدـ إـلـىـ دـوـرـ الـابـتـكـارـ فـيـ جـمـيلـ الـأـسـالـيـبـ وـالـمـعـانـيـ، حـرـيـةـ فـيـ نـظـرـنـاـ بـكـلـ تـشـيـطـ وـمـؤـازـرـةـ، فـهـيـ أـمـلـ الـيـوـمـ، وـرـكـنـ الـغـدـ".

أطلق "الديهي جميل" ثورةً في المفاهيم الأدبية في أستراليا بهدف تغيير الواقع الأدبي الجامد. فـأـتـيـ مـشـرـوـعـهـ مـتـعـدـدـ الـأـنـمـاطـ وـالـأـشـكـالـ. حـاـكـ الشـعـرـ بـأـنـوـاعـهـ الـثـمـانـيـةـ: الـعـمـودـيـ، التـفـعـيلـةـ، المـدـوـرـ، الشـعـرـ الـمـنـثـورـ، الزـجـلـ، التـفـعـيلـةـ الـعـامـيـ، المـدـوـرـ الـعـامـيـ، النـصـ الـعـامـيـ الشـعـرـيـ. وـغـزـلـ الـرـوـاـيـةـ وـالـقـصـيـرـةـ وـأـدـبـ الـأـطـفـالـ. وـلـمـ تـغـبـ عنـ حـدـيـقـتـهـ كـتـبـ الـفـكـرـ وـهـيـ سـبـعـةـ (حتـىـ تـارـيـخـهـ)، وـتـارـيـخـ، وـالـدـرـاسـةـ الـأـكـادـيـمـيـةـ بـالـلـغـتـيـنـ الـعـرـبـيـةـ وـالـأـنـكـلـيـزـيـةـ. اـحـتـضـنـ الـمـشـرـوـعـ طـاقـاتـ جـدـيـدـةـ وـهـيـأـ لـهـ السـبـلـ لـنـشـرـ أـعـمـالـهـ كـمـاـ نـشـرـ مـنـ أـعـمـالـهـ الـخـاصـةـ ٤٠ كـتـابـاـ (حتـىـ تـارـيـخـهـ). الـلـافـتـ فـيـ نـظـرـتـهـ الشـمـولـيـةـ لـلـنـهـضـةـ وـالـأـدـبـ تـلـكـ السـمـةـ إـلـيـانـيـةـ الـتـيـ لـاـ تـسـعـىـ إـلـىـ التـفـرـدـ فـيـ

الارتفاع، لا بل تترافق مع من توحدت رؤاهم وناقت نحو العلي، ويليق به هذا التوصيف: "ما تعنيه الإنسانية بشكل عام هي تلك النظرة الواسعة إلى الإنسان كمجتمع بشري لا تحده الحدود الجغرافية ولا تحول بينه المذاهب الدينية والعقائد الإيديولوجية". لذا بادر إلى نشر الكتب الأدبية لأدباء مقيمين ومهجرين، وفتح الباب لجلسات حوارية ووقائع أمسيات تنوعت محاورها. أطلق العديد من الأساتذة الكبار على مشروع الأديب د. جميل الدويهي "أفكار اغترابية" للأدب الراقي، اسم "النهضة الاغترابية الثانية" تيمناً بالنهضة التي أطلقها أدباء الرابطة القلمية في أميركا، منذ أواسط القرن التاسع عشر. كما أقام جسراً بين القارّات، وانضم إلى توأمة مع نادي الشرق لحوار الحضارات. وأقام المشروع مهرجانات أدبية في أبعد نواحي الأرض، حضرها الآلاف وحول مدينة سيدني إلى عاصمة للثقافة العربية.

لا شك أنّ الأدباء المهجريين المعاصرین ومنهم د. جميل الدويهي والشاعرة كلود ناصيف حرب، قد أعادوا إلى المدرسة الأدبية المهاجرة ألقها. فالوارثون الجدد خير من يحافظ على الإرث، يعيشون قضايا بلادهم بحب ويسعون إلى زرع البذور الطيبة لإرث صمّوه بين الثنایا واختاروا إعلانه وتوريثه إلى الأجيال من بعدم.

### خلاصة

لكلّ قضية مخاطرها وسلبياتها. قد تضيّف معالجة الموضوع، من خلال تسليط الضوء على الأسباب الكامنة خلف ارتفاع معدل الهجرة، مفاهيم جديدة حول أهمية الأدب المهاجري ودور النهضة الإغترابية في المحافظة على هوية لبنان الاجتماعية وترسي ثقافة الإنتماء وتعيد اللحمة بين اللبناني المقيم واللبناني المهاجر.

وقبل الختام من المهم جدّاً أن نعترف بأنّ النهضة الاغترابية لا تكون فقط بالاضاءة على الأدباء والمفكرين، لا بل ينضوي تحت سقفها كلّ لبناني مبدع في كافة المجالات والاختصاصات، إذ لكلّ منهم فرادته، وكلّ حمل

اسم لبنان إلى دنيا الإغتراب على طريقته. نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر: العالم حسن كامل الصبّاح، الشاعر جودت حيدر، الأديب جورج شحادة، بروفيسور مايكيل دبغي، الموسيقي غبرياً يارد، العالم إدغار الشويري، واللائحة تطول...

تكمّن أهمية المؤتمر "النهضة الاغترابية الثانية" في سعيه إلى نشر ثقافة الإنسان وتشبيك العلاقات ومد جسور التواصل مع القارات والوطن الأم، باتجاه كلّ مؤمن بيهوية أرضه وحضارته وجوده وكيانه ويارث ثقافي يفوق عمره آلاف السنوات.

"الإنسان هو طاقة الحضارة المقبلة". تحية شكر وتقدير لكلّ من ساهم وسعى وجاحد على غرار د. جميل الدويهي، د. عماد يونس فغالي والأديبة كلود ناصيف حرب، إلى الارتقاء بالإنسان وحرص على إرساء مفاهيم الحضارة الإنسانية بمختلف المعايير.

مبارك السعي الدائم إلى وضع مشروع يجعل التراث الثقافي اللبناني معروفاً ومشترياً للمهاجرين والمقيمين وأحفادهم، ويساهم في الحفاظ على مستقبل العلاقات بين لبنان الأم واللبنانيين المتجدررين في المهجر. د. سحر نبيه حيدر - باحثة في التاريخ الاجتماعي.

الورقة ١٩ - الأديب سليمان يوسف ابراهيم- لبنان:  
عناق الكلمة، عناقُ الروح ...

بزغت شمس حكايتي مع الدكتور جميل ميلاد الدويهي، يوم دُعيتُ من قبل الأستاذ سهيل مطر لحضور مهرجان مؤوية الشاعر سعيد عقل لثلاثة أيام متتالية في رحاب جامعة سيدة اللويزة في ذوق مصبح. وكانت الجلسة الأولى من المؤتمر حيث أدار النقاش، قدم وحاور منتدبي الجلسة الدكتور جميل الدويهي. أمضيتُ الوقت، مُنصتاً لهم، ممسوغاً من أدب ولباقة المدير، مشغوفاً بما يقوله على رفعة ورقى كلمة.

في استراحة أولى، هبط نحو الحضور ذاك المتألق، اتجه نحو مخاطبًا قصد تعارفٍ. تعارفنا... فأردف مخاطبني: لقد لفتني متابعتكم، فبادرته على التّو: وأمسكتني إدارتكم. فكان أن أمسكتني من يدي قائلاً: تعال، انتظري لحظةً لأعود من مكتبي... وما كانت إلا هنียاتٍ حتى قدم متابطاً كتاباً، ومخاطبني: "طائر الهامة" فصتي التي طبعتُ حديثاً، يشرفني إهداؤكم نسخة منها". فأردفتُ: "أتصور أن في الحكاية ثأراً من أو ممّا لا يروقكم" ... فقال على التّو: "أصبت في ما ذهبت إليه؛ وعلى البداهة!" كل ذلك الفرح انتابني في التاسع والعشرين من شهر الورود، في العام ألفين واثني عشر، وتكللت البهجة في اليوم الثالث من المؤتمر، لحظة تعرّفي بجناح دكتور جميل الدويهي المذهب، زوجه الصديقة الأديبة مريم رعيدي الدويهي، التي كانت مصطفجته لحفل تنصيب تمثالٍ للشاعر سعيد عقل في باحة الجامعة في اليوم الختامي.

ترافقتُ وصديقي الجديد لثلاثة أيام متتالية نحو جبيل، حيث كان يسكن،

كانت كفيلةً لشدّ أواصر صداقّةً تبرعمت. وخلال أحاديثنا على درب رفقهٌ شيقّة، كنت في كلّ مرّةً أتمنى أن تطول، تعمّقت معرفتي بهذا المثقّف الغالي كلمةً وحّلّقاً ومبادئ تعاطٍ.

صرنا نتهافت ونتحادث لفترّةٍ من شهرٍ ونّيـفٍ... في يومٍ هانقته به، ليردّ على المُجـيب في الطّرف الآخر: "سافر د. جميل إلى أستراليا، وفي هذه المرة، سفرته ستـطـول!"

آهٍ كم حزنتُ أسفـاً يومـها لافتـقـادي رـفـقةـ رـجـلـ منـ مـعـدـنـهـ، لـعـشـقـ الـكـلـمـةـ وـخـدـمـتـهـاـ قـدـ خـلـقـ!

في ظهيرة يومٍ من عُـرـّـةـ آـبـ منـ الـعـامـ نـفـسـهـ (٢٠١٢ـ)، أـسـمـعـ زـوـجـيـ تـنـادـيـنـيـ: "ـعـلـىـ الـهـاـتـفـ شـخـصـ يـقـوـلـ إـنـهـ دـ.ـ جـمـيـلـ الدـوـيـهـيـ،ـ يـرـيدـ أـنـ يـحـدـثـكـ!ـ"ـ لـمـ يـصـدـقـ ذـهـنـيـ ماـ سـمـعـتـهـ أـذـنـيـ،ـ فـطـرـتـ إـلـىـ السـمـاعـةـ،ـ لـيـتـنـاهـيـ إـلـىـ سـمـعـيـ صـوـتـ ذـاـكـ الـعـزـيزـ الـكـبـيرـ،ـ الـذـيـ ظـنـنـتـ أـنـنـيـ لـنـ أـرـاهـ أـوـ أـسـمـعـهـ ثـانـيـةـ،ـ لـبـعـدـ الـاتـصـالـ وـتـعـذـرـ مـعـرـفـتـيـ بـالـوـسـيـلـةـ لـذـلـكـ...ـ غـيـرـ أـنـ إـرـادـةـ الـوـصـالــ وـصـالـ الـفـكـرـ وـالـرـوـحــ تـسـهـلـ سـبـلـ الـقـلـوبـ إـلـىـ بـعـضـهـاـ...ـ وـضـعـنـيـ فـيـ أـسـبـابـ مـغـادـرـتـهـ الـمـلـزـمـةـ عـلـىـ فـجـأـةـ،ـ اـطـمـأـنـ وـطـمـأـنـ...ـ أـعـلـمـنـيـ أـنـهـ يـشـغـلـ مـنـصـبـ مدـيـرـ تـحـرـيرـ لـجـريـدـةـ "ـالـمـسـتـقـبـلـ"ـ الـأـسـتـرـالـيـةـ وـطـلـبـ إـلـيـ أـنـ أـرـسـلـ لـهـ بـمـقـالـاتـيـ،ـ لـيـنـشـرـهـاـ عـلـىـ أـجـنـحةـ الصـفـحةـ الـتـقـاـفـيـةـ فـيـهـاـ.ـ هـكـذـاـ مـرـتـ السـنـوـاتـ بـيـنـنـاـ بـيـنـ إـرـسـالـ وـنـشـرـ وـمـهـاـنـقـةـ...ـ إـلـىـ اـنـ أـعـلـمـنـيـ يـوـمـاـ أـنـهـ أـسـسـ صـفـحةـ أـدـبـيـةـ ثـقـافـيـةـ،ـ لـنـشـرـ الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ الـذـيـ يـتـنـاـوـبـهـ مـعـ الـأـقـلـامـ فـيـ مـغـتـرـبـهـ؛ـ وـبـرـيدـ لـهـذـاـ الـمـوـقـعـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ الـجـدـيدـ أـنـ يـنـمـوـ وـيـضـطـرـدـ بـفـضـلـ تـعـاـونـهـ مـعـهـمـ،ـ وـأـنـاـ مـنـ بـيـنـهـمـ،ـ بـخـاصـيـةـ فـيـ وـطـنـهـ الـأـمـ لـبـنـانـ الـذـيـ حـزـمـهـ مـعـ أـمـتـعـةـ سـفـرـهـ،ـ وـرـاحـ يـُـشـدـهـ حـنـيـنـاـ إـلـيـهـ لـاـ يـنـقـطـعـ بـشـعـرـهـ وـنـشـرـهـ وـفـيـضـ تـذـكـارـاتـهـ وـأـقـاصـيـصـهـ...ـ

جرـتـ بـنـاـ الـأـيـامـ،ـ وـنـحـنـ عـلـىـ تـوـاـصـلـ دـائـمـ؛ـ يـغـنـيـهـ فـكـرـنـاـ بـمـاـ يـغـدـقـ عـلـيـنـاـ مـنـ نـتـاجـ الـقـلـمـ...ـ وـ"ـأـفـكـارـ اـغـتـرـاـيـةـ"ـ وـمـشـرـوعـ الـدـكـتـورـ جـمـيـلـ مـيـلـادـ الدـوـيـهـيـ لـلـأـدـبـ الـرـاقـيـ فـيـ دـفـقـ نـمـوـ مـسـتـمـرـ...ـ حـتـّـىـ أـنـهـ أـعـلـمـنـيـ فـيـ ذـاتـ صـبـيـحـةـ،ـ أـنـّـ

بعض الأصدقاء اقتربوا إنشاء جائزة أدبية باسم المؤسسة باسمه، يقدمها عربون تقدير للأقلام الأدبية المُسهمة في نهضة الفكر العربي من أجل الوطن لينان وسمو إنسانه. وأعلمني بأسماء بوقت من الأقلام التي سيكرّم أصحابها في مهرجانه الأدبي الأول، الذي سيقيمه في سدني شباط ٢٠١٦، وكانت الصديقة الأدبية كلود ناصيف حرب أولى المكرّمات من "أفكار اغترابية" في الوطن الثاني أستراليا، إلى جنب قامات أدبية مُبدعة من اللبنانيين المقيمين في مهاجرهم ويساركون في أنشطة موقع "أفكار اغترابية" وإغناهه بنصوصهم وقصائدهم. فكانت "سيدة الحنين" كلود ناصيف حرب، من طليعة المؤسسين وعميدة المكرّمين من قبل مشروع د. جميل الدّويهي للأدب الراقي، من أعضاء المؤسسة.

وفي العام ٢٠١٧، يهاتقني صديقي الدكتور، مستطلعاً رأيي إن كنتُ أقبل ترشيحاً لأن أكون أول قلمٍ عربيٍ لبنانيٍ يُكرّمني من ضمن مكرّمين في مهرجانه الثاني لمشروعه الرّاقي. بالحقيقة، بدايةً، استغربتُ أن يطرح عليّ هذا السؤال! وكيف لا؟! كيف لي أن أتفاوض عن قبول هذه المكرّمة القيمة التي يخصّني بها المشروع من بين الأقلام اللبنانيّة؟

فكّان نهايةً أن تواافقنا على أن يتسلّم الجائزة عن الصّديق الإعلامي بادرو الحجه، ابن بلدة مشمش المقيم في أستراليا، ومتى قدم لبنان استلمها منه باسم الدّكتور. تم الرأي على ذلك، وحصل المهرجان الثاني في موعده المحدّد واستلم الصّديق الأمانة من الأديبة كلود ناصيف حرب، وفي ٢٢ حزيران من العام ٢٠١٨، استلمت منه الجائزة وقلدّني ميدالية "أفكار إغترابية" ومشروع د. جميل ميلاد الديويهي للأدب الرّاقِي" في مهرجان توقيع كتابي السادس "معاصر البحر الجزء الثاني" الذي أقيم على مسرح الأباتي عمانوئيل خوري في أنطش جبيل، بدعوةٍ من "لقاء" و "مجلس الفكر في لبنان" ، وكانت للكبير د. جميل ميلاد الديويهي كلمة لي ، ببراءة التّكريم الممنوح ومبرأة بالإصدار الجديد المحتفي به.

جرت الأيام، وطويانا سنتين من العمر، وكانت الجائحة الكونية قد وضعت بأوزارها على صدر كرّة أرضية بأسرها، مع ما رافق وقوف قلب عالم جراء وباء وجوع وبطالة، أجدني مجددًا في مطلع العام ألفين وعشرين، إزاء الصديق د. جميل الديوي، مخاطبني على الهاتف من المقلب الآخر من الكرة الأرضية يقول : "أستاذ سليمان، وأنا أجمع ما قيل وكتب في "أفكار إغترابية" ونشاطها الثقافي، تبيّن لي أن حصادكم الفكري في هذا بات وفيراً، فقررت مع الهيئة الإدارية أن نطبعها لكتّاباً باسمك، إن وافقت على ذلك!" ولم يكن جميل بقريبي ليشهد كم طار قلبي فرحاً وغبطةً للخبر، قبل أن أجيبه بموافقي على البداية وبلا تردّد بالإيجاب طبعاً! وكان لي أن دخلتُ الأدب العالمي شهرةً على ما قاله لي أحد معارفي المتنورين - بفضل إرادته الطيبة المحبة، عن طريق الكتاب "من سليمان يوسف إبراهيم إلى جميل الديوي وأفكار إغترابية... وتقصر المسافة" أول كتبه في أستراليا، الذي قدم له د. عماد يونس فغالي؛ وقد رأى الكتاب النّور في آذار من العام ألفين وعشرين، وصدق من بعدها، أن وضع د. جميل بتصّرف التقاد، في نشاطٍ ثقافيٍ آخر للمؤسسة، قراءاتٍ نقديةٍ لبعض نصوصٍ من نتاجه الشّر. فشرعت بنشر قراءتي، بتعليقاتٍ على النصوص تباعاً، وما كان من الدّكتور الغالي إلا أن اتصل بي ثانيةً، مُعلّمي أنه بصدق تحضير نصوص مطالعاتي التقديمة، استعداداً لإصدارها في كتابٍ ثانٍ، طالباً مني أن اختار له عنواناً، فقلت: "سراج العشايا" وكان لي ما قررت، واحتفل قلبي من جديدٍ، قبل المنصات، بصدور كتابي الثاني في أيلول من العام المذكور، من ضمن منشورات "أفكار إغترابية" - سِدني.

فيهمّة وسهر سيد "أفكار إغترابية" وقلبه التأبض جهداً، سهراً ومتابعةً الدكتور جميل ميلاد الديوي الذي أطلقت عليه لقب "زعيم النّهضة الإغترابية الثانية" منذ العام ألفين وستة عشر، واليوم أصرّ مؤكّداً على ذلك. فهذا العزيز لم ولن يثنّيه عن تقدّم مضطربٍ وعطاءٍ دائم في دنيا الأدب

والإبداع، رغم كلّ ما مرّ ولا يزال يمرّ بنا، من مصائب مُعيبةٍ كُبُلت العالم... وما المؤتمر الذي نحيا فصوله لنهضة أدب مهجري ثانية اليوم، سوى خير دليل على دينامية هذا الرجل.

وفي العام ألفين وثمانية عشر، طلب إليّ د. جميل، أن أرشح لجائزته مبدعين، أراهم مستحقين التكريم في وطننا الأم، فكان لي شرف ترشيح الدكتور عماد يونس فغالي، والدكتور فوزي عساكر، والشاعرة جوليات أنطونيوس؛ كما ولفت لاسم الغالي الأستاذ جورج طرابلسي الذي كان قد أبلغه هو بشأن الترشيح لتكريمه من قبل.

كما وفي العام عشرين بعد الألف، كان لي شرف أن أرشح إلى الجائزة اسمًا اختاره، فكان أن رشحت للجائزة الصديق الغالي الدكتور جوزاف ياغي الجميل. وقد صدرت لكلٍ من الدكتورين فغالي والجميل كتب إلى جانب كتبي في العام ألفين وواحد وعشرين.

ولأن الدكتور جميل لم ينس للحظة أرض الأجداد، وقد تأبّط الوطن ذخيرة قلبٍ تقدّم في صدره مجامر الحنين بلا هواةٍ، عاد بزيارةٍ لمدة شهر على رأس وفد من شعراء وأدباء "أفكار إغترابية" إلى الوطن الغالي لبنان ما بين ١٨ آب و ٤ أيلول من العام ألفين وتسعة عشر، قام خلالها بأنشطةٍ ولقاءاتٍ ثقافية واسعة، كان بكرها، حفلًا استقبالاً للوفد من قبل "لقاء" على مسرح المكتبة الوطنية في بيروت العاصمة، بدعوةٍ من رئيسه الدكتور عماد بونس فغالي والأعضاء، ولكم أغبطني أنه من أجود ثمار الزيارة وأينها أن نشأت بين "لقاء" و "أفكار إغترابية" توأمٌ ثقافيٌ فكريٌ بوجهٍ عضوٍ بين الرئيسين وأعضاء المؤسستين.

ولما أسست سيدة الحنين، الصديقة الشاعرة والإعلامية كلود ناصيف حرب، موقعها الخاص "بستان الإبداع" كنتُ من أوائل الذين ضمتهم إلى ناديه الأدبي مشكورةً على تقديرها وقلبها المحبّ وحضورها اللافت، الذي بيت الأماكن حيثما حلّت من ضَوع عبيرها فكرًا وخلقًا بقشيب كلمةٍ أدبًا،

فكراً وصلةً!

حسبني أنني صديق أهل الكلمة و حبيكم أيها السادة الداعين إلى هذا المؤتمر التوعي المميز؛ وقد ضم بحركةٍ كونية، إلى قلب الأدب المهجري النابض، الدكتور جميل ميلاد الدّويهي، كل من "لقاء" بشخص رئيسه الدكتور الصديق عماد يونس فغالي وسيدة الحنين وردة "بستان الإبداع" ورئيسه الشاعرة كلود ناصيف حرب؛ متميّزاً دوام التوفيق والألق لكم، أنتم الساعين إلى نصرة العربية وسموّ أدابها مهجرياً ووطنياً، وما شاءت لها المفاوز على أيديكم وبكدهم ودوم السهر، أن تكون بين اللغات الحية. لأن الدكتور جميل ميلاد الدّويهي، شغوفٌ بالرمز يمتهنه صهوةً لإيصال فكره ولو اعوج قلبه أدباً صافياً مشعاً إلى قرائه في معظم ما كتب، أجذني أسمعه مردداً وقد تقمص حضوره الأدبي جسراً وهو يقول لمدعويه وسامعيه وقارئيه:

"كفاني ان لي أطفال أترابي  
ولي في حِبِّهم خمْرٌ وزاد  
من حصادِ الحقلِ عندي  
وكفاني أن لي عيَّدَ الحصادُ  
أن لي عيَّداً وعيَّدَ  
كلما ضواً في القريةِ مِصباحٌ جديدٌ.

يعبرون الجسرَ في الصُّبح خفافاً  
أضلُّعي امتدَّت لهم جسراً وطيدُ  
من كُهوفِ الشَّرقِ، من مُستنقعِ الشَّرقِ  
إلى الشَّرقِ الجديدِ  
أضلُّعي امتدَّت لهم جسراً وطيدُ "...  
معكم، يا ثالوث المؤتمر بات ما بين شرقٍ وغربٍ، أضلُّعاً تمتَّد جسوراً إلى

أقصى بعيدةٍ، لتجمع قلوب وعقول مفكّرين وساسةٍ حُقِّ وَخَيْرٍ وَجَمَالٍ إِلَى  
مأدبةٍ أبداعٍ من غير انقضاء مواعيد...  
دمتم بعَزَّ نشاطٍ وحضورٍ، إِلَى اللَّقاءِ فِي ميادِينِ أَدْبَيَّةٍ وَفَكْرِيَّةٍ جَدِيدَةٍ،  
نروُدُهَا مَعًا مِنْ شَعَابِ الإِبْدَاعِ.

سليمان يوسف إبراهيم

عنّايا؛ في ١٩\_١\_٢١\_٢٠

الورقة ٢٠ - أ. د. سمر جورج الديوب- سوريا  
مرداد (١) لميخائيل نعيمة

(ملاحظة: تقدم هذه الورقة انسجاماً مع فكرة تأسيس نهضة اغترابية ثانية، تقوم على الفكر، كرافد مهم من رواد الأدب الإنساني، وكنموذج لأدب اغترابي متعدد الرواقد والمواضيع)...

وقع الاختيار على كتاب "مرداد" لنعيمة -تحديداً- لاشتماله على بعد صوفيٌّ عالٌ، وعدم نيله الحظ الوافي من الدراسة النقدية، وتأتي هذه الورقة دعوةً إلى الرجوع إلى أدبه رجوعاً يناسب فكره الصوفي الشرقي الذي وجدنا فيه تقاطعات مع معطيات الفيزياء الحديثة.

١- الفيزياء الحديثة والأدب الصوفي

يجمع الفيزياء والتصوّف أنّ كلاًّ منهما شكل من أشكال المعرفة، ويلتقيان الأدب الذي يصبُّ في المسار ذاته، وُشتقَّ الفيزياء من الكلمة اليونانية "فيزيق" ΦΥΣΙΚή، وتعني محاولة رؤية الطبيعة الجوهرية للأشياء كلّها، وهذا هو هدف الصوفي، والفيزيائي، والأديب (٢).

إن المعرفة المطلقة التي يسعى إليها الفيزيائي الكومومي (٣)، والأديب، والصوفي خبرة غير عقلية، تنشأ عن حال تأملية، والكمومية والأدب عالم من الغرابة، لا يمكن فهمهما بالمعرفة العقلية وحدها، فهناك عنصر حدسي في العلم، وعنصر عقلي في الأدب الذي يشتمل على أبعاد روحانية، وصوفية بدرجات مختلفة. وتتجه النظرة العالمية الجديدة إلى وحدة العلوم كلّها: الإنسانية وغير الإنسانية، وتغدو الفيزياء الحديثة جزءاً من نظرة عالمية جديدة، وكذلك الأدب، وقد تأسست هذه النظرة على الوعي

الروحي، فيمكن أن يظهر الأدب في الفيزياء، والفيزياء في الأدب، ويمكن أن تنسجم أفكارهما مع كثير من الأفكار الروحانية. وثمة علاقة بين الروح والمادة فيزيائياً، وقد رأت الفيزياء الكمية أنَّ الوعي والروح موجودان في كلّ مكان يعَدُّ فراغاً في الكون، فكلّ شيء مكوَّن من ذرَّات، وتتكوَّن الذرَّات من جزيئات ذريَّة فرعية، هي الطاقة، وأجسادنا -تبعاً لذلك- شكلٌ مكثُّفٌ للطاقة، وما الجانب الماديُّ الذي نراه ونستشعره إلا جزءٌ من الكون يتممُّه الجانب الروحي.

إن للروح فيزياء خاصة بها تماثل فيزياء المادة (٤) وقد توغل الإنسان إلى بنية الذرة، ووجد فيها حركات اهتزازية تبعث طاقاتها إلى المحيط الكوني، وتتبادل الطاقة مع كُلَّ ما يحيط بها، ترسل وتستقبل، وهذه الاهتزازات هي الطاقة الكونية، تمد المخلوقات بالطاقة، وعالم الروح عالم غير منظور بحواسنا، ويمكن أن ندرك شيئاً من هذا العالم بمعطيات الفيزياء الحديثة، فالإنسان مادة، وروح، وبينهما علاقة وثيقة، وقد أثبتت فيزياء الكم أنَّ الروح تبقى بعد الجسد، وأنَّ الوعي البشريَّ الذي تمثَّله الروح يعَدُّ نوعاً من الكيان المعموماتيَّ على مستوى الكم (٥)

وتتضح مفاهيم الفيزياء الحديثة بتماثلات مدهشة مع الأدب بعامة، والأدب الصوفيَّ وخاصة، فقد سعت الفيزياء والتصوف إلى خلق انسجام في مكونات الوجود، ورأت الفيزياء الحديثة العالم رؤية قريبة جداً من الهندوسية، أو البوذية، أو الطاوية (٦)، وتقول فيزياء الروح إننا نتعرف إلى الله الكامن فينا عبر التعريف الكوني: التعريف الكمِي للذات فكيف تجلّى بعد الروحاني في شخصية مرداد: معلم الحكمَة في الرواية؟

٢- كتاب مرداد والبعد الروحاني

تمثَّل شخصية مرداد انتصاراً للجانب الروحاني على الجانب المادي، فقد قدَّم مفهوماً للمحبة، وتحدَّث عن ثنائيات الخير والشرّ، والروح والجسد، فهدف إلى التجديد المعرفيَّ للإنسان، فروايته رواية وعيٍ، يختلط فيها

الوعظ بالمحاورة والتأمل والحكمة، ويظهر مرداد شخصية لا تخضع لقانون الزمان والمكان، إنّه من بُعد أعلى؛ لأنّه فكرة، إنّه آتٍ في مهمة دقيقة، حين ينجزها يغادر إلى حيث لا يعلم الآخرون، فيقدم نعيمة صورة مأمولة لإنسان جديد، وعالم جديد

يتجاوز مفهوم الزمان والمكان الفيزيائين، والأنا والنرجسية، ويعدّ كتاب مرداد القمة في تفكير نعيمة الفلسفى، بسط فيه أفكاره عن وحدة الوجود، ومفهوم الزمان، والابعد، والارتفاع فوق البعد الفيزيائى الذى نعيش فيه، وقد كتبه الإنكليزية، ثم تولى ترجمته إلى العربية بنفسه، وصور غير الواقعى كأنه واقعى. وقد اتّخذ من شخصية نوح عليه السلام ترجمان أفكاره، وجعل من أفراد أسرة نوح نماذج تمثّل مختلف النزعات البشرية بما تشتمل عليه من ثنائيات الشهوة والطهارة، والكفر والإيمان، أما اسم مرداد في الرواية فهو اسم ملك من الملائكة يمثّل صفاء الروح، ونفاذ البصيرة، وتحرّر الجسد من عقال المادة، فقد غدت ذاته قادرة على تجاوز قيود الواقع.

وتمثل فكرته الأساسية في أن طريق الحقيقة حافل بالصعاب، والعوائق الجمة، ولا يستطيع أن يتغلّب عليها إلا من تحرّر من أهوائه ورغباته الأرضية؛ لكي تتحرّر ذاته، وتتحّد بالذات الأزلية الأبدية الكاملة.

ويمكن أن نعدّ شخصية مرداد ترجمة ذاتية لكافح نعيمة المضنى، وطريقه الشاق بحثاً عن المعرفة التي أوصلته إلى نظرته الكونية القائمة على وحدة الوجود، والوحدة مع الذات الأزلية. وكان مرداد التاسع الذي دخل إلى الفلك مع نوح وعائلته، وقاده في الطوفان، ولم يره أحد سوى نوح، ويعود ليدخل الفلك بعد آلاف السنين متحدياً سلطة رئيسه شمامد، فيكون معلم الحكمة لرفاقه السبعة الآخرين، ويظهر عليناً، وفي الوقت نفسه يعمل في العالم خفية كما أخبر شمامد بعد أن صعد إلى الجبل متجرداً من كل شيء بمشقة كبيرة.

لقد حصل مرداد على معرفته بالحدس ، لا بالتفكير ، نظر إلى داخله ، وراقب ذاته ، فأبصر ما هو فوق واقعه ، ومن أراد أن يسلك سبيله فعليه أن يخضع للتدريب مدة طويلة ، لأنّ المعرفة عنده تقوم على التجربة ، وقد أراد إيصال تجربته ، لا وصفها ، فلماذا وسم الرواية بـ "كتاب مرداد"؟

### ٣- مصطلح الكتاب والبعد الصوفي

الكتابة عند الصوفية ضرب من ضروب العلم بالمعنى ، وقد ورد "كتاب" في مؤلفاتهم بوفرة ، ككتاب المواقف والمخاطبات للنفري ، وكتاب الفتوحات المكية لابن عربي ، ويأتي الكتاب عند ابن عربي في المعنى الموجود في الأصل "كتب" بمعنى أوجب (٧) ، وتأكيده مصطلح "كتاب" في العنوان يحيل إلى أثر صوفي واضح ، وإلى انتساب هذه الرواية إلى إرث ثقافي ، ويعني ذلك أنه أرسى نوعاً كتايباً خارجاً عن التصنيف ، ويمكن أن نعيد فكره إلى ما يُعرف بالفكرة التيوصوفية ، ويعني الحكمة الإلهية ، أو المعرفة الإلهية ، أو العلم الإلهي ، ويرى أصحاب هذا الفكر أن أصدق المعرف لا تأتي من العقل والحواس ، بل من قوة الإنسان الروحية التي تصفو بتناسخ الأرواح ، والمعرفة.

وتعُدّ وحدة الأشياء كلّها أولى التماثلات بين الكومية وكتاب مرداد.

### ٤- فيزياء الروح ووحدة الأشياء كلّها

مرداد -لغة- هو العائد إلى الشيء (٨) ، وفي الرواية هو صوت الإنسانية والإيمان الصاخب والهامس ، والذي أتى من بُعد أعلى ، وحين أُنجز مهمته عاد وارتقى إلى ذلك البُعد ، إنّه شخصية خيالية في واقع افتراضي مع ثمانية رهبان في معبد على سفح جبل الفلك الذي بناه سام بن نوح : ليكون أنموذجاً ثابتاً لسفينة خلاص البشر من الطوفان ، وقد انحرف شمامد الراهب إلى الماديات ، فأضحي مرداد معلمهم ، ونجا من محاولات شمامد للتخلص منه.

يوضح نعيمة في نهاية الرواية أنَّ الفلك هو أجسادنا ، والربان إيماننا ،

والطوفان نفوسنا المضطربة بأمواج النزوات، وانطلق من أن الكون عالم موحد متجانس إلى أقصى حدود الألفة، فالإنسان ابن العالم الأوسع، لا ابن الأرض، ذلك الجُرم الصغير، والإنسانية نقطة في بحر الكون: "مرداد: فالكون إذ يعمل عمله إنما يتمم عملك أيضاً، وأنت إذ تعمل عملك إنما تتمم عمل الكون كذلك... اذكروا أن الكلمة واحدة، وأنكم كمقاطع في الكلمة، لستم في الواقع غير واحد إذ ليس من مقطع أنبىل من مقطع، أو أكثر أهمية منه... وأنتم لا بد لكم من أن تصبحوا كلمات من مقطع واحد إذا ما شئتم أن تتذوقوا النشوة التي تفوق كل نشوة، نشوة محبة الذات التي هي محبة لكل الناس ولكل شيء" (٩).

لأنّا نال هذه النّظرة الكلية لدى مرداد إلا بالتأمّل العميق، فحين يعرف أناه يعرف الكون؛ لأنّه جزء من الكون يحمل ترنيمة الحياة كلّها، ويكون التحرر من الأنّا الفردية بالتخلي عن الإرادة الجزئية إلى الإرادة الكلية، والذات الصغرى عنده معبر إلى الذات الكبّرى، ويكون ذلك بنكران الذات، وتحمل المشاق والألام، ولكي يصل الإنسان إلى الاتّحاد بالذات الكبّرى لن يسلك طريق العقل، بل المحبة، والرؤيا.

وقد أثبتت الفيزياء الحديثة أن لا شيء يتمتع باستقلال، وأنّ هنالك كونية من العلاقات التي تقوم على الاعتماد المتبادل: "كلّ ما في الكون متداخل بعضه في بعض، فالكون كله في الإنسان". وهي نّظرة ناجمة من طبيعة الأشياء الكونية، وليس منزقة عليها، أو قادمة إليها من عالم مستقل عن العالم الفيزيائي (١٠).

يرى مرداد -كالفيزيائي الكمي (١١)- الأشياء متواشجة، وتمثّل مظاهر، أو تجلّيات للواقع المطلق ذاته، فالانفصال وهم، ولكلّ شيء سمة التغيير الدائم، ويُظهر الكون واقعاً واحداً روحياً ومادياً معاً، فالعالم نظام من العناصر غير المنفصلة، والمتدخلة، والمحركة، والإنسان نفسه جزء مكمّل لهذا النظام. ويدعم العلم بشكل مقنع نظرية العالم الأحادي

Monistic فيشتمل الجزء على خصاصل الكل ، وكل شيء في أي شيء ، الكثرة في الوحدة ، والوحدة في الكثرة . والفكرة القائلة إن كل جسم يتضمن الجسميات الأخرى فكرة صوفية ، فيرى الصوفي العالم في حبة رمل ، ويرى الفيزيائي العالم في هاردون ، ويرى مرداد العالم في ورقة شجرة .

٥- كتاب مرداد والأبعاد الفيزيائية

يرى الفيزيائيون الكثوميون أن الكون متعدد الأبعاد ، وأننا نعيش فيزيائياً - في البعد الثالث ، بعد الزمان والمكان ، الطول والعرض والارتفاع ، أما البعد الرابع فهو بعد الزمن ، ولا يمكن رؤيته ، بل يمكن الشعور به ، وهو نسبي بخلاف الأبعاد الأخرى ، ويكون البعد الخامس من الأبعاد السابقة مجتمعة بشكل غير مقيد ، يمكن الانتقال بينها في الاحتمالات والاتجاهات كلها (١٢) ، وفي البعد الخامس يُرفع الحجاب ، ويعد البعد الثالث بعد الثنائيات الضدية ، فلا يمكن أن ندرك شيئاً إلا مقتربناً بضدّه ، ويجمع المتضادين علاقة توازٍ ، ويوصل المتوازيان إلى التكامل في بعد أعلى (١٣) .

١- ٥- البعد الثالث وعالم الثنائيات

تحدد مرداد عن الثنائيات في البعد الذي نعيش -نحن البشر- فيه ، ودعا إلى العبور وراء عالم المتضادات ، فالمتضادان جانبان للواقع نفسه ، وجزءان للكل المفرد: "مرداد: إن عيونكم لمحجبة بحجب كثيرة ، فأنتم ما نظرتم إلى شيء إلا كان ذلك الشيء حجاباً لكم.. فيما الأشياء بأشكالها وأنواعها سوى حجب وقمع تحجب الحياة ، وتقمّطت بها ، فكيف للعين التي ليست في ذاتها غير حجاب من حجب الحياة ، وقمعاً من قمعها أن تدلّكم على أكثر من الحجب والقمع؟ ... إنما تستطيع العين أن تحجب الأشياء ، ولكنها لا تستطيع أن تميّط عنها الحجب.. أما إذا شئتم هتك الحجب فعليكم بعين غير العين المسلاحـة بالأهداب والجفون والمظللة بالحواجب .. لذلك لا تنظروا بالعين ، بل من خلالها كيما تبصروا كل ما وراءها" (١٤) .

إن العلاقة بين الطرفين المتضادّين علاقة توازٍ، لا تناقض في بعدها الثالث، فالطرفان لا يلتقيان ، ويحمل كلّ منهما شيئاً من خصائص الآخر (١٥). والإنسان الكامل -على وفق كلام مرداد- هو الذي يجري توازناً بين الصدّيين ، ونجد هذه الثنائيّة في عالم ما دون الذرة ، فالجُسيمات قابلة للتحطيم ، وغير قابلة للتحطيم في الوقت نفسه ، ولها طبيعتان: موجية وجسيمية ، وإحدى الطبيعتين تتمم الأخرى (٦) ويستطيع مرداد اختبار البعد الأعلى بالتأمل العميق ، فيختبر عالماً كلياً تتوحد فيه المتضادّات في كلٍّ عضويٍّ.

والثنائيّة عند مرداد فرع من الأحاديّة ، والكون أحادي روحانيّ ، وحين يعي الإنسان نفسه يتجاوز الوعي الحقيقى للثنائيّة ، فالحدس والإيمان والخيال سلم نعيميّ للوصول إلى المعرفة متجاوزاً وهم الثنائيّة (١٧) ، ومع أنّ الإنسان سجين البعد الثالث يجد مرداد أنّ سجنه محدود؛ لأنّه من جوهر الله ، "الا افروا اعينكم ، واستيقظوا ، فأنتم أكثر من تراب ، وقسمتكم من الوجود أكثر من أن تحيوا وتموتوا وتنسلوا طعاماً وافراً لأنشاق الموت الذي لا يشبع ، إنّ قسمتكم هي التحرر من الحياة والموت ، ومن الجنة والجحيم ، ومن كلّ أصناف المتناقضات التي تولّدها الثنائيّة ، والتي لا تزال في نضال لا رحمة فيه ولا هواة"; وهو تجلّي الله في عالم المادة؛ لذا أكثر من الحديث عن المحبة الخلاصية ، فيجيا الإنسان ليعرف المحبة ، وهي مصدر الوصول إلى الأحاديّة ، والمحبة شمولية تعني الاعتناق من أي رباط ، في حين أن الحب يرتبط بالألم ، فلا تقاد المحبة الحقيقية بالمحبة البشرية؛ لأنّها غير مقيّدة بزمان ومكان.

## ٢-٥- الارقاء في البعد

يتحقق الخلاص عند مرداد / نعيمة بالارقاء فوق عالم الثنائيّات ، العالم المادي الحسيّ المتمثّل في ثنائية الأنّا والآخر ، فيغدو جزءاً من جوهر واحد؛ ذلك أنّ الإنسان قد تجمعت فيه العوالم كلّها: "مرداد: آه يا

ميكاييون! إنه لأيسرك أن تزجّ نسراً في قشرة البيضة التي نقف منها من أن تكبّل مرداد بسلاسل الناس، وتحجّبه بحجبهم، فأيّ اسم عساه يستطيع أن يدلّ على إنسان لم يبقَ بعد "في القشرة"؟ وأيّ بلد عساه أن يسع الإنسان الذي يسع مسكونة؟ (١٨)

وجب إزالة الحجب لتحقيق الخلاص، والارتقاء فوق عالم الثنائيات الذي يحكمنا، وإدراك أنّهما أمر واحد في النهاية "الظلمة والنور، والخير والشرّ"، ويكون الخلاص من ثنائية الظلم والنور مثلاً بقبول الطرفين، وتقرّيفهما من التضاد، حينئذ ينمو الوعي المتسامي عنّهما، وحين أنجز مرداد مهمته ارتقى في البعد، وغاب؛ لأنّه من بعده أعلى.

وتلتقي أفكار مرداد أفكارَ فيزياء الكم، فثمة أبعاد متعددة في الكون، وفي البعد الخامس يمكن للشيء أن يكون في مكانيين مختلفين في الوقت نفسه: "إنه لأيسرك أن تزجّ نسراً في قشرة البيضة التي نقف منها من أن تكبّل مرداد بسلاسل الناس، وتحجّبه بحجبهم" ، وقد أثبتت ميكانيكا الكم أنّ الالكترون يظهر في أكثر من مكان في وقت واحد (١٩) وأنّ الجسيمات دون الذرّية قادرة على ذلك، فلها طبيعتان: موجيّة وجسيمية، ومنها يتكون جسد الإنسان، وإذا كان لهذه الجسيمات طبيعتان تغيّرت الحالة بحسب تغيّر من يقوم برصدها (٢٠). ونعرف طبيعة المادة المرصودة بعد الرصد أكثر مما نعرفه قبل الرصد؛ لأنّ الجسيم يتخذ إحدى طبيعتين حين يشعر برصده، فالرصد تشویش؛ لذا يبدو عالمنا مؤلّفاً من الواقع وأضدادها معاً، فحين نرصد الخير نرى الخير، أو ضدّه، ولا نرى الاثنين معاً؛ لأنّ ضدّه يخفي علينا، وحين نرتقي في البعد يبدو لنا ما كان خفيّاً، فالبعد الأعلى -كما يؤكد مرداد- توسيع للرؤى بالحدس، فهو نافذة تسمح للإنسان برؤى جزء صغير من الكون، والعقل سيد الماديات، وبالارتقاء ندرك ما لا يدركه العقل.

### ٣-٥. الزمان المردادي والزمان الفيزيائي

قدم مرداد فهمًا خاصًا للزمان يعلو على مفهومه في بعدها الثالث، يتلخص  
شكلًا منحنيًا في دوائر، وهو ما يلتقي بشدة معطيات فيزياء الكم: "مرداد":  
إن كل الزمان لعمر واحد -يا رفافي- ما من وقوفات في الزمان، ولا ثبات، ولا  
فيه فنادق تستريح فيها القواقل من عناء السفر وتناول المرطبات  
والمنعشات. إنما الزمان دوام يلتوي على ذاته، مقدمته مقطورة أبدًا  
بمؤخرته، فليس فيه ما ينتهي ويندثر، ولا فيه ما يبتدئ وينتهي . به -  
الخيال- وحده تعرفون أن كل ما تبصرون من تقلب الأشياء وتغيرها ليس  
 سوى خفة يد وخديعة.. تلكم الحواس لا تتناول من الأشياء إلا ما كان ضمن  
زمان ومكان.. واحد هو سبيل الموت والحياة على دولاب الزمان أيها  
الرهبان، لأن الحركة في دائرة لن تبلغ يوماً منتهاها، أو تصرف قواها، وكل  
ما في العالم من حركات ليس سوى حركات في دوائر. (٢١)

ليس الزمان الذي يقدمه مرداد / نعيمة زماناً فيزيائياً، بل هو ميتافيزيقي،  
فلا تعرف الحياة الانتهاء؛ لأنها استمرار، ولم تبدأ حياتنا ساعة ولدنا، ولن  
تنتهي ساعة وفاتها، فزمانها سابق لوجودنا الأرضي لكن الإنسان يجهل غاية  
الحياة، ويتوهم أن الموت نهاية، في حين أن الحياة والموت متكاملان.  
وفي الزمن عنده يتدخل الماضي بالحاضر في الآن، فتتحرك ذواتنا بما  
عشناه سابقاً، وفي كل تقدم نحرز إكمالاً جديداً للطريق التي سلكناها من  
قبل، وسيظل الإنسان مخفقاً في وصل ماضيه بحاضره، والإفادة من  
تجاربه السابقة حتى ينعتق كلياً من أدران المادة، ويرقى إلى الروح النقيّة.  
ويؤكد أن الحياة وإن تراءت لنا في خطوط مستقيمة، أو ملتوية لا تسير في  
الواقع إلا في دوائر، فتتفرّع الحياة حول الإنسان حاملة مظهر الله في كلّ  
منها، وتعدّ الدائرة أكمل الأشكال الهندسية، لا يوجد فيها بداية، أو نهاية.  
إن الزمن -فيزيائياً- زمن ملتوٍ؛ لأنّه لا نهائي، يسير في كلا الاتجاهين خارج  
إطار البداية والنهاية، وسيستمر إلى الأبد من ماضٍ لا نهائي إلى مستقبل لا  
نهائي (٢٢)، ويعني ذلك تشابهًا بين الرؤيتين: النعيمية المردادية

والفيزيائية، فلم يأت الكون من العدم الممحض، وهو في حال خلق مستمر، ففي كل آت موت وولادة؛ لذا ينظر مرداد إلى الزمان على أنه زمان سائل غير مسطح، فقد وُجد، وسيظل موجوداً، ويرى العلماء الفيزيائيون أن كل ما نراه في عالمنا محدد بغشاء Membrane ثلاثي الأبعاد، موجود في كون أكثر أبعاداً، وتقترض بعض النظريات الفيزيائية الحديثة وجود أبعاد إضافية حقيقة ملتفة على هيئة دوائر صغيرة للغاية، لم يتم اكتشافها.

#### ٦- الإيقاع الكوني بين مرداد والكمومية

في نظرة صوفية يرى مرداد أن الكون ذو إيقاع راقص يهتزّ، وقد سبقه ابن عربي فقال: السمع منشأ الوجود، فإنّ كلّ موجود يهتزّ: "مرداد: إنّ دواب الزمان ليدور، أما محوره فهادئ أبداً، الله هو المحور في دواب الزمان، الذي تدور عليه سائر الأشياء في الزمان والمكان، أما هو فلا يدور، ولا يعرف زماناً أو مكاناً، من كلمته تنبثق الأشياء كلّها... في المحور سكينة أبدية، وعلى الإطار حركة صاحبة... ارحلوا من إطار الزمن إلى محوره، وأريحوا أنفسكم من غثيان الحركة. (٢٣)

وفي الفكر الصوفي ظواهر العالم تجليات للمطلق، وهو تجلّ دينامي، فثمة حركة، وتدفق طاقي، وتغيير فالله هو المطلق، الساكن، الوحد، وما عداه كلّ شيء يتحرك، وفهم خصائص عالم ما دون الذرة في السياق الدينامي الذي يعني الحركة والتدخل والتحول.

إنّ المادة المكونة من عالم متناهٍ في الصغر لا تعرف البنية الأساسية، وهي في حركة دؤوبة، فالطبيعة ليست جامدة، والسكنون موجود في الحركة، وهي نظرة صوفية، فالأشياء -كما يؤكد مرداد- دائمة التغيير، ولا مكان للأشكال الساكنة، أو لأي جوهر مادي (٢٤) وترى نظرية الأوتار الفائقة في الفيزياء أن لا شيء في الكون سوى الموسيقى، فليست العناصر الأولية للكون جُسيمات نقطية، بل هي فتائل أحادية البعد، تشبه الحلاقة

المطاطية متناهية الصغر، تهتزّ جيئه وذهاباً، ولكلّ وتر عدد من الأنساق الاهتزازية، وكلما كان النّسق الاهتزازي أكثر هيجاناً زادت الطاقة (٢٥)

#### ٧- المحبّة والقوّة النّووية

أكّد مرداد المحبّة سبيلاً للخلاص، وهي ناموس الله، وصانعة العجائب، ويحيا الإنسان ليعرف المحبّة، فهي المصدر والطريق للوصول إلى الأحاديّة، فيندمج المحبّ في محبوبه: "مرداد: المحبّة تجمع، والبعض يفرق، إنّ هذه الكميّة الهائلة من الصّخر والتراب المعروفة بقمة المذبح لو لم تكن ممسوكة معاً بيد المحبّة لتطايرت شظايا في الفضاء، حتى أجسادكم على وهنها- ما كانت لتفتكّك لو لكان لكم أن تحبّوا كلّ خلية من خلاياها- محبّة متوازية قويّة خالصة (٢٦).

إنّ المحبّة التي يدعو مرداد إليها لا تتجزّأ، ترقي بالإنسان، فيصل إلى قدسيّة السعادة، وفي المحبّة تنزيه للإنسان عن الشهوات، حين يتغذّى الحبّ بالطهر الجسديّ، والفناء الروحيّ، فينعتق من كلّ رباط، المحبّة اتحاد، وكأنّ الإنسان والكون وحدة لا تنفصّ؛ لأنّ المحبّة وعي.

إنّها قوّة الجذب الإلكتروني بين النّواة الذريّة ذات الشحنة الإيجابيّة،

والالكترونيات ذات الشحنة السلبية، إنّها طاقة المحبّة الخلاقة، فيبدو كلّ شيء في الكون شبكة ديناميّة من النماذج الطاقيّة غير القابلة للفصل.

والتراب - مثل عالم ما دون الذرة- لا معنى له بوصفه وحدات منفصلة، يتحقّق معناه بالاتحاد بقوّة المحبّة، فالكون كله مبنيّ على نظام المحبّة، القوّة النووية القويّة التي يقع في قبضتها كلّ شيء بدأً بالعالم المتناهي في الصغر، إنها بلغة الفيزياء تبادل طaciّ إيجابيّ، وبلغة الصّوفية: "إن أردت أن تبدأ بشيء فعليك بضده، ومن أراد أن يأخذ فعليه أن يعطي أولاً" ، وهي المحبّة في الخلاص النّعيميّ.

أخيراً: قدّم ميخائيل نعيمة في كتاب مرداد رؤيته حول الخلاص، ولا يتحقّق إلا بالحدس والمحبّة؛ للاتحاد بالمطلق، وذلك كله بتأثير ثقافته، ومؤثّرات

أدب المختلفة، وتنقلاته، وقد تبين أنّ ثمة تشابهاً بين الخلاص التّعيمي القائم على الفكر الصوفي وأفكار الفيزياء الحديثة.

- 
- ١ ميخائيل نعيمة: ١٩٥٢، كتاب مرداد: منارة وميناء، وضعه بالإنجليزية، ونقله إلى العربية: ميخائيل نعيمة، مكتبة المناهل، دار صادر، بيروت.
- ٢ المعرفة نوعان: عقلية، وحسية، والطرفان متضادان، والعلاقة بينهما علاقة توازٍ تُوصل إلى التكامل، فثمة طبيعة تكاملية للعقل، والحسّي، كما نجد في فلسفة الين واليانغ الصينية القديمة. سمر الديوب، الثنائيات الضدية: دراسة في المصطلح ودلائله، ص ١٦
- ٣ تبحث فيزياء الكم في العالم المتناهي في الصغر، والذي لا يدرك بالحواس، ويحتاج إلى الخيال لإدراكه.
- ٤ ينظر: أميت غوسami: ٢٠١٦، فيزياء الروح، ط ١، ترجمة: د. رمزي صالح، دار الروايد، بيروت.
- ٥ فريتجوف كابرا، الطاوية والفيزياء الحديثة، ص ٢٣ وما بعدها.
- ٦ المرجع السابق، ص ٢٣
- ٧ ... "فالقُر إلى الله تعالى الذي بيده ملکوت كُل شيء ثابت موجود، ولذلك الإشارة بقوله تعالى: سنكتب ما قالوا؛ أي سنوجه.." سعاد الحكيم، المعجم الصوفي، ص ٩٤٩، نقلًا عن الفتوحات المكية، ٢/٢٦٤.
- ٨ مرداد مبالغة اسم فاعل من الفعل "ردد"، بمعنى الرجوع إلى الشيء، ابن منظور، لسان العرب، مادة ردد
- ٩ الرواية، ص ٧٠
- ١٠ فريتجوف كابرا، الطاوية والفيزياء الحديثة، ص ٩.
- ١١ الطاوية والفيزياء الحديثة، ص ٢٩
- ١٢ برايان غرين، الكون الأنيق، ص ٢١٠
- ١٣ الثنائيات الضدية: دراسة في المصطلح ودلائله، ص ٥٥

- ١٤ الرواية، ص ٥١-٥٠
- ١٥ الثنائيات الضدية: دراسة في المصطلح ودلالاته، ص ١٦ وما بعدها
- ١٦ الطاوية والفيزياء الحديثة، ص ١٤٠
- ١٧ يرى محمد شفيق شيئاً أنّ طبيعة الكون أحادية مهما تبدلّ، أو تشكّل، أو تنوّع، والخلاص عند نعيمة كفاح لمواجهة الثنائية لصالح الأحادية.
- فلسفة ميخائيل نعيمة، ص ١٠٤
- ١٨ الرواية، ص ٧٥
- ١٩ يوجد الالكترون والنيترون في أكثر من موضع في الوقت نفسه، ففي عالم الكمّ لم نعد نتحدث عن هنا أو هناك، بل نتحدث عن هنا وهناك، والالكترون الذي يتخذ مداراً حول النواة من الممكن أن يكون في أكثر من مكان في الوقت نفسه. أمير أكزيل، التعالق أكبر لغز في الفيزياء، ص ٩.
- ٢٠ مع القفزة الكمومية، ص ١٠٠
- ٢١ الرواية، ص ١٣٦ - ١٣٩
- ٢٢ المرجع السابق، ص ٦٠
- ٢٣ الرواية، ص ١٣٩
- ٢٤ لا شيء في حال سكون تامّ، وتعاني الأجسام كلّها الهياج الكمّي مهما بدا الهدوء سائداً الكون الأنثيق، ص ١٧٢
- ٢٥ المرجع السابق، ص ١٩٦ - ١٩٧
- ٢٦ الرواية، ص ٩٧ - ٩٨
- المصادر والمراجع
- أمير أكزيل: ٢٠٠٨، التعالق أكبر لغز في الفيزياء، ترجمة: عنان الشهاوي، المركز القومي للترجمة، القاهرة.
- الحكيم، سعاد: ١٩٨١، المعجم الصوفي، ط ١، دندرة للطباعة والنشر، بيروت.
- الديوب، سمر: ٢٠١٧، الثنائيات الضدية: دراسة في المصطلح ودلالاته،

- المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، العتبة العباسية المقدسة.
- شيا، محمد شفيق: ١٩٨٧ ، فلسفة ميخائيل نعيمة ، ط ٣ ، منشورات الحسون الثقافية ، بيروت.
- غرين، بريان: ٢٠٠٥ ، الكون الأنيق ، ط ١ ، ترجمة: فتح الله الشيخ، المنظمة العربية للترجمة، المعهد العالي للترجمة، بيروت، الجزائر.
- غليك، جايمس: ٢٠١١ ، نظرية الفوضى: علم اللا متوقع ، ط ٢ ، ترجمة: أحمد مغربي ، دار الساقى ، بيروت.
- غوسوامي، أميت: ٢٠١٦ ، فيزياء الروح ، ط ١ ، ترجمة: د.رمزي صالح، دار الروايد، بيروت.
- كابرا، فريتجوف: ١٩٩٩ ، الطاوية والفيزياء الحديثة ، ط ١ ، ترجمة: حنا عبود، دار طلاس، دمشق.
- مجموعة مؤلفين: د.ت، الموسوعة العربية العالمية، مؤسسة أعمال الموسوعة للنشر، الرياض.
- ابن منظور، أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي: ١٩٩٤ ، لسان العرب ، ط ٣ ، دار صادر، بيروت.
- نعيمة، ميخائيل: ١٩٥٢ ، كتاب مرداد: منارة وميناء، وضعه بالإنكليزية، ونقله إلى العربية: ميخائيل نعيمة ، مكتبة المناهل ، دار صادر، بيروت.
- Kushi, Mitchio, with Edward Esko, OTHER DIMINSSIONS Exploring-the Unexplained, ١٩٩٢, Avery publishing Group Inc. Garden city park

## الورقة ٢١- مجلة العالمية - لبنان من لبنان إلى العالمية - أدب الرحال

عندما أقرأ تاريخ الأديب المهجري الدكتور جميل الدويهي، أتأكّدُ أنّ لِحْمي أخّاً في هذا العالم، يؤمن إيماني بأهميّة الانتشار على مساحة الكوكب الأزرق، بِرًّا وبَحْرًا وجُوّاً، حتّى أقصى الأرض. تجربتان متشارِبَتان، واحدة أدبيّة وواحدة إعلاميّة وفنيّة، والاثنتان بنتا الفكُر الواحد، زارع الموهبة والطموح.

إنطلقتُ مَجَلَّةُ العالَمِيَّةِ التي أسسَتُها في العام ٢٠٠٥، طفلاً صغيراً تَحْمِلُ رسالَةً كَبِيرَةً، وَتَتَحدَّى ذاتَهَا لِتَجْتَازَ بِهَا المسافات البعيدة. ومن أجل ذلك اختارت في كتاب معموديّتها اسم: "العالميّة".

إِسْمٌ كَبِيرٌ قد يفوق قدرة الأحلام، ولكنَّ الأحلام الصغيرة تتحقّق مع الجميع، والأحلام الكبيرة تَحْتَاجُ إلى قدرة تفوق المأمول. وأنا اعتَدْتُ أن أحلم وأحقّق أحلامي التي أسعى إليها بكلّ قوّاي.

إِخْرَتُ اسْمَ العالَمِيَّةِ، كي أَجُوبَ العالَمَ، مفْتَشًا عن الانتشار اللبناني المبدع، لاستضييفه على صفحاتهَا، كي تكون العالَمِيَّة صلةً وصلٍ بين لبنان والمهجر. وحقّقتُ حوالي ثلاثين رحلةً إلى العالَم، فضمّمتَ مَجَلَّةَ العالَمِيَّة رَوَادًا من لبنان ينتشرون في كُلّ مكان. وآثَرْتُ فتحَ دفاترهم وسردَ قصصهم وحكايات هجرتهم من لبنان على مَرَّ الأجيال. فأضاءت العالَمِيَّة على العديد من المبدعين اللبنانيين في العالَم، واستنبطَتْ أنَّ لإبداعهم سببين لا ثالث لهما، وهُما:

- الأوّل: اللبناني المبدع يُسْتَطِعُ أنْ يَتَفَوّقَ بِكَفَائِتِهِ خارج لبنان، بينما في

- لبنان هو بحاجة إلى وساطة الزعماء.
- الثاني: اللبناني المبدع في الخارج يحترم القانون لأن القصاص موجع، أما في لبنان فيتلعب بالقانون وتدعى شطارة، وإلا لا يصل.
- وفي غياب الدولة اللبنانية، في كل الأزمنة، يُبدع اللبناني على الصعيد الفردي، فيقود سفينته بمفرده، ويحلق بطائرة هو وحده قبطانها، ويتكل على نفسه، لأن يد الدولة لم تتمدد لإنقاذ أحلامه من الغرق، لا في الأزمنة الغابرة ولا في زماننا الحاضر.
- زرُت أوروبا وأميركا وكندا وأسيا، وكتبت عن حضارات الشعوب، من حضارة الهنود الحمر في أميركا في *Plaimouth Plantation* والهنود الحمر في نياجرا كندا، حتى رحالات التاريخ في أميركا وأوروبا، وحضارة الأنباط في الأردن، وغيرها من حضارات... إيماناً متيّز بأنّ أدب الرحالة المهاجري هو الذي يعني الثقافة بأسلوبٍ سردي وصفي مصوّر من أرض الواقع. وهنا يتلاقى أدب الرحالة المهاجري الذي قامت به مجلة العالمية، مع أدب جمّيل الديهي الفكري الذي قام به ضمن مشروعه الاغترابي في أستراليا.
- ويوم قام جمّيل الديهي بزيارة لبنان لتكريم مبدعيه، كانت "العالمية" أول من واكب هذا المشروع الاغترابي، للإضاءة على إنجازٍ تغفل الدولة القيام به، وهي تتحبّط لحماية الفساد والمفسدين من طاقمها الذي يُمنع في إغراق السفينة، وعلى متنها شعبٌ كامل من الرهائن.
- في ١٦ تشرين الثاني ٢٠٠٨ نالت العالمية جائزة "الملكيّة الفكرية للصحافة العربيّة" من الكويت، عن مسابقة شاركتُ بها فحصلتُ النجاح، بين ٢٢ دولة عربية شاركت في المسابقة.
- وفي ٦ تموز ٢٠٠٩ حصلتُ على تكريم رئيس الجمهورية اللبنانية يومها العmad ميشال سليمان.
- كما حصلتُ العالمية على جائزة الأديب الدكتور جمّيل الديهي "أفكار اغترابية"، وكانت حافزاً لتشجيعي على متابعة النشاط الفكري الأدبي

والإعلامي على السواء، في سبيل نشر الثقافة والإبداع على مساحة العالم. إعتمدت مجلة "العالمية"، إنطلاقاً من اسمها، على التطوف في العالم، تحت عنوان أدب الرحالة المصور، فزاد قراؤها في لبنان والعالم. وبما أنّ الله خصّصني بالعديد من المواهب، استطعت أن أطلّ على العالم كأديبٍ وقصصيٍّ وشاعر ومسرحي في عدّة كتب نشرتها:

- ١- جزءٌ من الله ... أنا
- ٢- أحبّك في الزمن الممنوع
- ٣- ديمقراطية نحو السلام
- ٤- داني وآيات الكبير
- ٥- إبتسِم دائِمًا
- ٦- رغم الخطوات الثقيلة
- ٧- معلم الحق في زمن الباطل
- ٨- النور الساطع

كذلك هناك كتب جاهزة للطباعة عندما تسمح الظروف. وقمت بتأليف وإخراج وتقديم العديد من الأعمال المسرحية والإذاعية والتلفزيونية.

واليوم، أعددتُ ألبوماً غنائياً من كلماتي وألحاني وغنائي، ومن إنتاج مجلة "العالمية"، لأجوبَ به بلدان الانتشار اللبناني، حاملاً مع كلّ أغنية قضية وطنية أو عاطفية أو اجتماعية هادفة. هي رسالتي من ضمن الرسائلات الفكرية، وِيمَاكبة مجلة "العالمية".

قصة التواصل مع الانتشار اللبناني في الخارج قصة واسعة ومتشعبة. دكتور جميل الدويهي حمل الأدب في حقيقته، ونحن نحمل الصحافة والأدب والفن، لنلتقي مع لبناننا المنتشر في بقاع الأرض، فنعيid ثقة العالم بنا، بعد أن سرق السياسيون أمانات الشعب وأعمار الناس ومستقبل الوطن.

## الورقة ٢٢: الأدبية عائدة قرحيما حرفوش تكريم النّجوم الاغترابية، جنود اللغة العربية المنتشرين في أقصى الأرض

الوطن ليس أرضاً بل هو روح ... فلو كان أرضاً لتهسيه كلّ المهاجرين والمغتربين ولما شعروا بالغربة والحنين ، وهم الواجدون أرضاً وبلاداً منحthem جنسيتها والأمان ، وحضارة تحترم حقوق الإنسان ، وفيها كلّ مقومات العيش الكريم وما يُرضي طموح الإنسان.

وهأنذا أبحث اليوم ، في هذا المؤتمر الاغترابي عن حروف عذراء كي أعبر بوساطتها عن قدسيّة جهاد الأدب المهجري ، وأخصّ بالذكر الأدب الدّوبيهي كباحث عن إبرة في أطنان من التّبن ، وفي نيتني ألا أبخس حقّ جهادكم المقدّس في معركة كربلاء اللّغة حتى ينتصر حقّ الحرف العربيّ اللبنانيّ ، إذ جعلتم وطن الاغتراب أندلسكم ، تُخسبون جنائهنّ بعيير تقطير عرق إيمانكم بلبنانيّتكم وعروبتكم أزاهير شعرٍ ونشر وحكمة وفلسفة ، يسّكر المرء بجماليها وإنقاذه وأصالتها ، حيث لا خوف على اللّغة العربية ما دامت تتغذّى من لبن عصافيركم الاغترابية ، ومن نسر الإبداعات الدّوبيهية. جئت اليوم أشارك في هذا العرس الثقافيّ ، في مهرجان الكلمة لأرفع قبّعتي احتراماً للأقلام الاغترابية التي ترفرف أعلاّماً لبنانية اعزّاً وشموخاً في كلّ مكان ، وإكباراً لروحهم العربية.

أمّا أنتم ، شعراء وأدباء الرابطة القلمية: جبران خليل جبران ، ميخائيل نعيمة ، إيليا أبو ماضي ، نسيب عريضة ، رشيد أيوب ، عبد المسيح حداد ، ندرة حداد ، أمين مشرق ... فتحية كبرى لأرواحكم ووقفة عزّ لأدبكم ، فلترقد

نفوسُكم بسلام ولطمئنَّ في مثواها الحالد في أدبنا الذي نقتات منه زادنا  
اليومي، اطمئنُوا، فقد انبعثَ رابطُكم القلميَّة مع ورثةٍ حافظوا عليها  
وأعادوا إحياءها من جديد،وها نحن نحتفل بعودتها ونشعر بفرح العيد.  
ولا يسعني في هذه المناسبة إلَّا أن أكرّم بدورِي تلك النجوم الاغترابيَّة،  
جنود اللغة العربيَّة المنتشرِين في أقصاصِ الأرض، يذودون عن اللغة بسيف  
حروفِهم، ويرفعون لواء وطنِهم عاليًا أيَّنما حلوا، وأقدَّم لكم وللوطن لبنان  
درع الشَّكر والمحبَّة والتقدير والامتنان، كما يسرّني أن أقدَّم لـ"جبران خليل  
جبران" درعًا بشرىًّا من لحم ودم وروح، قد بذل النَّفس والتفيس، وأفنى  
ذاته بين الكتب والكراريس، وكرَّس حياته مجاهداً في ساحف الفنون الأدبيَّة  
على أنواعها، وأهْتَمَ بالقول: نَمْ قرير العين يا جبران إذ تقمصتَ فصرت  
دُوَيَّبيًّا لبنان.

ذلك النَّاسُك الدُّويَّيِّ في محارب اللغة العربيَّة، حيث عَبَدَ الله في صومعتها  
فتوجَّهَتْ نبِيًّا في محاربها.

وإنَّ صَحَّ القول فالأدب الدُّويَّيِّ ليس أفكاراً اغترابيَّة، بل هو فلسفة وطن  
عالَمِية. وكأني مع العائلة الدُّويَّيِّة أسترجع أسطورة آدم وحواء، إذ حمل  
الكاتب والشَّاعر المبدع "د. جميل" زهرته المريمية وخرجا من الجنة، ثم  
راح يصليان معاً ويتهلان ويتصوّفان في معبد الحرف، مجاهِدِين ساعيَّين  
وقد حملَا وطنَيهما زوادة، وحنينَيهما عبادة، حتى شابت فيهما الرؤوس ولم  
تشُبِّ النَّفوس، وقَسَتْ عليهما الظَّروف فأينعت في أدبِهما الحروف.  
عذرًا أيَّها المهاجرون عذرًا... لقد دعوتكم منذ نعومة حروفي للعودة إلى  
الوطن... دعوتكم وفي قلبي مرارة الشَّوق إليكم، وفي عيني دمعة أَسَى،  
دعوتكم وفي حلقي غصة ألم وحرقة، وفي نبضي لهفة وشوق.

عذرًا أيَّها المهاجرون لأنّي رجوتكم وتمثّلت عودتكم بحرارة، وسال دمع  
قلمي تكرارًا وأنا أواسيكم في غربتكم وأناديكم للعودة إلى وطنكم ولكثرَة ما  
نشجت حروفي رجاءً عدتم...

فهرولت إليكم أضمّكم، أعانقكم وأقبل الأرض تحت وطأ أقدامكم، وأنهيت لقائي بكم بأن رفعت يدي إلى الله أشكّره على عودتكم سالمين استجابة لرسالة كتبّتها لكم في موضوعي الإنسائي الذي طلبتُه مني أستاذة اللغة العربية في المرحلة التكميلية.

عذرًا.. وألف عذر.. لقد ساومت على عودتكم بحياتي على أعلى علامة إنسانية ونيلي جائزة وميدالية. وعلت هنافات التهنة وراحت أيادي رفافي ورفيقاتي وأساتذتي تصفق بفرح، كيف لا وقد أحرزت نصراً مبينا حين أعدت في موضوعي التعبيري كلّ المهاجرين؟

عذرًا أحبابي المهاجرين إذ خدعتكم عندما صورت لكم لبنان كما أرجوه أن يكون، لا كما هو كائن.

يا لأنانيتي! دعوتكم لتشبعوا من خيرات الوطن ونحن هنا جائعون، في قلوبنا غصة وفي عيوننا دمعة... دعوتكم لترثوا من ينابيعه العذبة، ونحن هنا نغسل وجوهنا بدموع القهقح العزاء...

صورة لكم أحراج وطنكم الخضراء، وخبّأت عنكم أحراجه الفحماء.

عذرًا وألف عذر، صورت لكم الثلوج فوق صين، وخبّأت عنكم صور أبنائكم العارين، صورت لكم نور الشمس والضياء، وأخفيت عنكم عتمة قبورنا الظلماء وحلكة الكهرباء.

عذرًا.. لم أكن أدرى أنّ الغربة سماء الوطن وأنتم أقمارها ونجومها وكواكبها.

لم أكن أدرى أنّ الشعراء والأدباء هم قادة الشعوب في مملكة الفكر والإصلاح والتطوير، وأنهم نسمات الفضول ورياح التغيير، وأنهم عشاق الكلمة، وحمة اللغة العربية. وأنهم سراجُ النور في عتمة ديجور الجهل ولوحاتُ الجمال في طبيعة الخيال.

بوركت حناجر أفئدتكم، وصرخات أقلامكم وهتاف حروفكم ومناجاة الله في اشتياقكم. فأنتم سفراء قلوبنا إلى العالم.

حفظكم الله وأدامكم ذخراً وذخيرة لنا ولللغة العربية وللبنان.

الورقة ٢٣ - د. عماد يونس فغالي  
الأدب المهجريّ، تأثيره في المهجّر أو في الوطن؟  
مقارنة سوسيو أدبية  
"أفكار اغترابية" نموذجاً.

مقدمة:

ما وعيتُ على نفسي يوماً إلا منجذباً إلى العربيةِ لغةً وأدباً. صدقوني إن قلتُ لا أزال حتى اليوم أجهلُ أسبابَ ميلِي إليها منذ اليفاع. في كلِّ الأحوال، تدرّجي فيها كان مدرسيّاً أولاً وأساساً. أذكرُني منذ البدايات، أحبُّ اللغةَ العربيةَ قواعديّتها وفَقهَها، ثمَّ أدَّيَها. كانتْ منظومة تعليم "العربي" تتضمّن نهجاً عُرِفَ بمصطلح "الاستظهار". في ذهني لم يكن مهضوماً عند التلاميذ. لكنّي خلّاقاً أحبّته. القائم على حفظ القصائد استظهاراً، وتسليعها للمعلم شفهياً في الصّفّ. وكان المعلمون يهتمّون لمن يتبيّنون فيه موهبة الإلقاء. من هنا بدأتُ قصّتي مع الأدب المهجريّ.

كنتُ في الأوّل متوجّط، اليوم السادس أساسياً. معلمُنا الأستاذ نزيه يزبك. وكانتْ قصيدة "يا ثلج" للشاعر المهجريّ رشيد أبوب، عضو الرابطة القلّمية. حفظتها استظهاراً، وبرغبةٍ لإيقاعيّتها اللافتة. لكنّي أذكرُ أنّي اهتممتُ لمناسبتها، وليدةً شاعرٍ هاجرَ إلى الولايات المتّحدة الأميركيّة، الثلّجُ هناكَ أعاده إلى شتاء قريته في لبنان، وما يرافقه من منظومةٍ معيشيةٍ سوسيو-عائليّة.

اهتممتُ لما رافق القصيدة من ظرفٍ ومشاعر. اهتممتُ لأنَّ القصيدة ابنةُ

قصة. بيتها لبنان، وطني، الأرض التي أعيش فيها، تعلقت بها.وها هو الشاعر المهجري يحن إلى حيث أعيش أنا وأنمو.

من هنا قلت، بدأت قصتي مع الأدب المهجري. هو ليس قطعة من الأدب. هو رحلة فيه شائقة. ساقتنى عبر الزمن منذ عهد رشيد أبوب، بدايات القرن العشرين، ورست بي يوماً ليس بعيد، في ميناء شططت منه على نهضةٍ اغترابية، لا ثانية، اسمحوا لي أن أقول، بل معاصرة وحالية اسمها "أفكار اغترابية للأدب الراقي".

بين النهضتين، تفاعل الأدب مع مهجرته، وتفاعل الأدباء والمتعلقين مع مفاعيل الأدب المهجري وتأثيراته. ومن جهةً أياً، تأسيس أدبٍ مهجريٍّ لعالم اليوم، أو في زمننا الحاضر. هذا التأسيس، له ظروفه ومعطياته، عساني أخوضها من خلال نموذج بحثي هذا: "مشروع أفكار اغترابية للأدب الراقي" في سيدني أستراليا، لأطرح أشكالٍ في فيه: تأثير الأدب المهجري في المهجر أو في الوطن؟ الأدب المهجري، هويةً واصطلاحاً:

الأدب المهجري هو كل نتاج أدبي يكتبه أديبٌ لبنانيٌ أو عربيٌ عموماً، ساكنٌ خارج وطنه الأم، يعيشُ في مهجر. الأدب المهجري مكتوبٌ بلغةِ الأديب الأم في الأساس، لكن ليس في الضرورة.

أدب المهجر، اصطلاحاً، هو نتاجُ أدباء وشعراء عرب ولبنانيين هاجروا من أوطانهم إلى دول أميركا الشمالية وأميركا الجنوبية في الفترة بين ١٨٧٠ إلى ١٩٠٠، لأسبابٍ اقتصادية أو أمنية أو حتى سياسية.

كان معظم أدباء المهجر من سوريا وفلسطين ولبنان. وكان تواجدهم الأكبر في الولايات المتحدة والبرازيل وكندا.

"أدباء المهجر" حسب قاموس المعاني، "جماعات من العرب المسيحيين، هاجرت من سوريا إلى كندا وأميركا الجنوبية والولايات المتحدة. فقد نقلوا اللُّغة العربية وأدابها إلى تلك المهاجر البعيدة، فأنشأوا أدباً يعبرون به عن

مشاعرهم وعواطفهم ويتحدثون عن غربتهم وحنينهم إلى أوطانهم، وأصبح أدبُهم مدرسة كبرى من مدارس الأدب الحديث".

تقول الباحثة مريم عزيز خاني في مقدمة بحثٍ لها سنة ٢٠١٤: "يُطلق مصطلح المهجّر على شعبة الأدب العربيّ الحديث الذي نشأ في البلدان الأوروبيّة والأميركيّة عند عدد من الأدباء العرب الذين هاجروا في أواخر القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين إلى هذه البلاد".

انطلاقاً مما تقدّم، يتكون الأدب المهجّري، نشأةً واصطلاحاً، منذ بدايات القرن العشرين، في الأميركيتين خصوصاً. الأدب المهجّري اللبناني بارزٌ لما أعطى اللبنانيون كماً من نتاجٍ أغنى المادةً نوعاً وعددًا.

هاجر اللبنانيون إلى الأميركيتين في الربع الأخير من القرن التاسع عشر، واستوطنوا البلاد التي أموها، لا ليتحوّلوا أبناءً لها، بل لينقلوا إليها ما حملوه من إرثٍ شرقيٍّ ولبنانيٍّ نشأوا فيه وحافظوا عليه، ليتکونوا جماعاتٍ خاصة، وإن أخذوا في النمط المحلي سلوكاً معيشياً ومهنياً، بقوا في تقاليدهم أو فياء تراثهم ومنظومتهم القيمية التي حملوها معهم.

على المستوى الأدبي والفكري عامّةً، تشكّل الطابع المهجّري أيضاً على المستوىين الفردي والجماعي. فالأدبي المهجّري حمل يراعه يخطّ بمدادٍ أحمر، يدّبّج خوالج قلبه ومشاعره الدافقة. تراه لا يكتب إلا وطنه، ذكرياتٍ وحنينًا. منها يروح إلى النظم المجتمعية في مرسالاتٍ إنسانية، حمل نفسه لأجلها نبياً. والنقى بأتراه من أدباء وشعراء على المبادئ والتوجّهات نفسها، فشكّلوا جماعاتٍ أسسُت لها يُسمى اليوم النهضة الأدبية الإغترابية. شائع التعريف بها منذ الرابطة القل米ّية خصوصاً في الولايات المتحدة الأميركيّة والعصبة الأندلسية في أميركا اللاتينية. لكنّ نتاج كليهما الأدبي، امتاز بنسبيته إلى الأفراد فيهما. ها كـ"النبي" لجبران، وـ"مرداد" لنعيمة... في شكلٍ عام، كما أوردتُ أعلاه، هذا الأدب خطّ بالعربيّة، لكنّ مؤلّفاتٍ عدّة صدرت باللغات الأجنبية وترجمت لاحقاً.

يحضرني هنا تساوٌ: هل الظروف التي أدت إلى الهجرة، في طليعتها المناخات السياسية والتضييق العنصري وقد أقول المذهبي والانتيمائي في شكل عام، جعلت أدباءنا المهجريين، يعبرون في قولاتهم الأدبية، عن معاناتهم بلا مأ胤 إبداعي؟ لماذا كانت نهضةٌ اغترابية؟

صحيحٌ كانت في المهاجر، الحركة الأدبية التي ملأت الدنيا وشغلت الناس. وكانت شبكةٌ علائقية بين رواد الأدب هناك. تكونت حركةٌ فاعلة بخصائصها وتأثيراتها في المساحات الجغرافية التي نشأت على أرضها وعملت في مساحاتها، ولكن مفاعيلها تخطت كل حدودٍ مكانية، وعادت إلى أرضها الأمم تُعني عطاءاتها. تلقفها الوطن الأساس أدباً قائماً في ذاته ونهضة وإن اغترابية، تؤسسُ لحركةٍ فكرية فوق الحدود المكانية والزمنية على السواء! في هذه اليوم، يمكن القول إن هجرة الأدمنجة تؤول إلى الخير وتعود بالفائدة. ولا ضيم إن كان امتداد الوطن في أقطار العالم. امتداد النهضة وتأسيس!

إن كانت نهضةٌ اغترابية أولى في الثلث الأول من القرن العشرين، يحلو للباحثين تحديدها بين السنتين ١٩١٦ و ١٩٣١، أي سنوات قيام الرابطة القلبية ونشاطها المجري، أيٌّ واقعٌ يعترف بانحلال النهضة، لأجل ارتحال روادها من عالمنا وتوقف إصداراتهم.

ما كتبوه وانتشر، لا يني يملاً مكتباتنا، ويتصدر مطالعاتنا ومنابع تفكيرنا، مصادرٌ أبحاثنا ومراجعنا. كل ما بقي منهم، امتدادٌ لنهمتهم، ينهل منها الأديب والشاعر، ليبني أدبه اليوم على ما أرسوه في الأمس.

وإذا عدْت إلى مقدّمتِي أعلاه، بان لي وللقارئ، كم فعل الأدبُ المجري في المجتمع التربوي والأدبي على مستوى الوطن المقيم. إنّي درستُ نتاجهم، هؤلاء المهجريين، وتمرّستُ أدبياً على فكرهم، نهجاً ومضموناً. وهذا حالٌ اترابي. إنْ أقلُ أنسّوا، أقصدُ في ذات الفعل امتدوا. بتعبيرٍ آخر، رsex

نتائجهم امتداداً في المخزون الأدبي العام على المستويين الزمني والتاريخي. الوطن الأم يفخر حتى اليوم بانتماء أدباء المهاجر المصنفين عالميين إليه. ويتغنى بما قدّمه للعالم من زخارف محلية، مجتمعية وقيمية وطنية... كما أبناء الجاليات اللبنانيّة والعربيّة، تفاخر هي الأخرى بمحافظتها على التراث الوطنيّ الأمّ وعيشه في مفترقها، انطلاقاً من تدوينه على يد أعلام القلم وأرباب الكلمة. يبقى أن أشير إلى زمنية النص المكتوب، التي لا حدود لها. النص المكتوب عابرٌ كلّ زمان، باقٍ على الدوام، في قيمته ومفاعيله.

لا يمكنني الفصل في الواقع بين مفهومين هنا تكلّمت عليهما: امتداد النهضة الاغترابية الأولى، وتأسيس نهضة جديدة. كأنّما القول إنّ الامتداد هو التواصل، فلا انقطاع إذًا في الأدب أو في النتاج الأدبي على الوجه الدقيق. لا تزال الهجرة من وطننا إلى المهاجر مستمرة، وأصحاب القلم يستوطنون الغرب لأسباب قد تتغيّر أو تبقى هي هي، لكنّ الثابت، أنّ المِداد يسّيل متراجعاً، نازفاً كلّ حنينٍ على معيوشِ يأبون عنه انسلاخاً! هم اليوم أدباؤنا الحاليون في المهاجر، امتدادٌ طبيعيٌ لأسلافهم في بدايات القرن العشرين في ما يكتبوه، لغةً وخصائصً ومضمونين. لكنّ تأسيساً لنّهضةٍ جديدة لا بدّ قائمةً ومستمرةً.

### الأدب المهاجريّ اليوم:

تقوم حركات أدبية في أيّامنا على امتداد المهاجر التي عرفناها في النهضة الاغترابية السابقة. حيث يقوم أحّبّة بنشاطٍ أدبيٍّ وفكريٍّ متّنّوع في الولايات المتّحدة الأميركيّة، كمثل "غرفة ١٩" ورائدتها الأدبية اللبنانيّة إخلاص فرنسيس. وفي كندا مع الحركة الإبداعيّة كندا والعالم لرئيسها الأدبية رندة رفعت شرارة. وفي أستراليا، "مشروع الأديب د. جميل الدويهي أفكار اغترابية للأدب الراقي" و"بستان الإبداع" لسيّدة الحنين كلود ناصيف حرب. يتميّز أدبنا المهاجريّ اليوم بتفاعله الفوري مع المتلقي، في بلاد المهاجر

نفسها وعبر العالم قاطبةً. ولستُ في حاجةٍ لشرحِ وافٍ. يكفي ذكرُ النشر على موقع التواصل الاجتماعيّ، ليهُبّ المهتمّون إلى القراءة والتفاعل الأدبي والإنساني والاجتماعي على السواء. أقول هذا وأنا أستحضر الدوافع الخاصة بكلّ حالةٍ إلى ردّات فعلٍ عبر المواقع، من خلال التعليقات المُتاحة وتنوّعها، معِرّةً عن المشاعر الخاصة بكلّ متفاعل، وعلاقته بالناشر والمنشور. ولن أستفيض.

الأدب المهجريّ اليوم، كما في كلّ زمان، ينقل صورةً الأديب الواقعية في معيشه اليومي على الأرض التي استقبلته وحمته. وتنقل كذلك صورته المشاعرية في انسلاخه عن أرض الوطن، حنيناً وحُلماً، وألمًا في أحيان. لكنّ الصورة اليوم تختلف. فالانسلاخ قائمٌ صحيح، لكنّ سهولة التواصل وتقنياته، تجعلُ الحضور الاغترابيّ المتبادل مع الوطن، أقوى وأفعال. ما يخفّف وطأةً البُعد قليلاً. ويبدل في نوعية المضمون الأدبيّ الذي يرافق التطور في الواقع الحالي. "أفكار اغترابية" نموذجاً:

في عودٍ إلى عنوان مؤتمرنا هذا، أروح في مشروع "أفكار اغترابية للأدب الراقي" نموذج "النهاية الاغترابية الثانية - لإبداعٍ من أجل الحضارة والإنسان". هو المشروع أطلق المؤتمر من فيض دعوته ونشاطه الفاعل لبلوغ الهدف الذي يتلمسه عبر فعالياته الفكرية والخبراتية. د. جميل الدويهي، أستاذ جامعي وباحث أكاديمي، أديب وشاعر. في شخصه ومن مكانته، يستطيع القيام بدور رجل النهاية حيث يعمل. لكنه في قناعتي ومعرفتي به، فُطّر على الإبداع في محبيته للإنسان ورقّيه. من هنا لم يتكلّف عناءً في توجيهه مؤتمره نحو "الإبداع من أجل الحضارة والإنسان". هذا هدف كلّ مشروعه ونشاطه، صرف العمر والقدرات، وتكتّبّ الألم والمعاناة راضياً، لأجل ورود أرض الميعاد هذه. غادر د. جميل أرض لبنان مكرّهاً، يحملُ قلمه "زادًا له في السفر"، كافياً

ومكتفيًا. راح من هنا أدبًا جميلاً، يرافقه الأديم اللبناني مادةً أدبية في كلّ نبضٍ يشعره فيؤتيه. هناك في القارة البعيدة، تجلّى كما هو في نقاء الكلمة، لم يتغيّر ولم يتوقف، داعيةً حضارةً وإنسان في ملء.

لكتّه أبى أن يفعلَ وحيدًا. التقى الأتراك من المقربين أولاً. أهل البيت أُولى بالمعروف. ثم اكتشف البراعم الوعادة وأطلقها. وراح يجمع الأحبة من أهل القلم في محيطة المهاجري. نشر النتاج الشخصي والآخر بالزخم نفسه. أقام الأمسيات الشعرية والمهرجانات الأدبية، فتكوّنت فكرة تأسيسية، تعمّدت مشروعًا باسم "أفكار اغترابية للأدب الراقي". وانطلق كلُّ راقٍ منذ الأدب في الإنسان لأجل إنسانيته، وبان المشروع رسولها على المدى. في سنواتٍ سُتّ، ناهز عدد الإصدار الكتبى المئة، الغيريةُ ميّزته. أصدر لأدبائه دفّةً كانوا يُصدر لشخصه، بالفرح نفسه لدفعهم نحو قمة عطائهم. أقام المشروع جائزةً معنوية باسم "جائزة الأديب د. جميل الدويهي" السنوية، ثمّ منح لمبدعين على امتداد العالم، في المجال الفكري والأدبي والإعلامي. هكذا راح المشروع في المنحى العالمي للأدب الراقي.

صيف ٢٠١٩، شدّ رائد "أفكار اغترابية" ومعاونوه الرحال، وانطلقوا في عودٍ إلى بدء، نحو الوطن الأم، لبنان. كانوا ليعيدوا الحنين إلى جذوره. عادوا في نشاطٍ ثقافيٍ لم يهدأ. نعم، دلاليٌ توجّهم إلى لبنان. بان المشهدُ فعل حجّ فكريٍ بامتياز. كلّ ما نشأ في أستراليا، أحياه المشروع في لبنان. الجائزة منحت حضورياً لمبدعين على أرض الوطن، ووُقعت الكتب الصادرة في المهاجر في مسقط رأس مؤلفيها وبين أهله.

والتقى الأدباء المهاجريّون بزملائهم المقيمين الذين تبادلوا معهم الفكر عبر الآثير، فكان اللقاء حول الكلمة، لا أدبيًا وحسب، لكن مجتمعيًا وإنسانيًا خصوصًا. صارت المعرفةُ بينهم واقعيةً، ما سمح لكلا الطرفين تصويب تخيّباته تجاه الآخر. وتوضّحت صورة تلقي أيّ نشاطٍ متبادل وحقيقة التفاعل معه وفق الأصول والنتائج.

## توأمة وشراكة:

في "لقاء" عضو إداريٌّ فاعل التقى د. جميل الدوبيه قبل هجرته الأخيرة إلى أستراليا. تعرّف به في جامعة سيدة اللويزة وكان الدوبيه أستاذًا فيها، أثناء مؤتمرٍ كان الأخير يرأس إحدى جلساته. توطّدت العلاقة بين الأديب سليمان يوسف إبراهيم والدكتور الدوبيه، وتعاونا أدبيًّا على مدى سنوات، ما أسفر عن حصول الأديب إبراهيم على جائزة الدوبيه العام ٢٠١٧، ليكون أولًّا لبنانيًّا مقيمًّا يُمنحها.

من يعرف سليمان يوسف ابراهيم، يصدقكم يحبّ، بل كم يسعى لينال من يستحقّ في نظره، ما ينتمّ به هو. هكذا رشّح ابراهيم رئيس "لقاء" للجائزه فنالها العام ٢٠١٨، وبدأ التعارف الفعليّ عبر التواصل الإلكترونيّ بين رئيسي "أفكار اغترابية" و"لقاء" أثمرّ مباشرةً تعاوناً فكريّاً وثقافياً من خلال أنشطةٍ متبادلة، جعلتْ "لقاء" يقيم احتفالاً بقدوم الوفد الاغترابي إلى لبنان، تكرييمياً لمؤسس المشروع وصاحبه، على مسرح المكتبة الوطنية في بيروت، وفي حضور مديرها العام الدكتور حسان العكره.

هذا التبادلُ الفكريُّ الذي صدر عنه خمسة كتب حتى الآن، وبهيمَيَّة الدكتور الـدوـيـيـهـيـ لـكتـابـيـن إـضـافـيـيـن (حتـى تـارـيـخـهـ)، وـلـدـ شـرـاكـهـ عـالـيـةـ، عـمـلـ الـطـرـفـانـ عـلـىـ تـوـثـيقـ عـرـاـهـاـ وـتـشـيـتـهـاـ وـتـوـأـمـةـ خـاصـةـ النـقـيـاـ عـلـىـ مـيـادـيـهـاـ وـأـسـسـهـاـ كـافـهـ.

بحيث يشارك كل فريق بأي نشاط يقيمه الفريق الآخر دعوةً وتنظيماً وحضوراً... هكذا صارا جناحين لطائِرٍ واحد يحلق في سماء الفكر ويسبح في فضاء الثقافة، يقدم لعالم اليوم مساحةً من علو، تمكّن لكل باحثٍ في المجال أن يسمو ويغتنى !

هذه التوأمة المتجسدة "شراكةً" في "لقاء أفكار" الطرفين، هي في رأيي وتوجهي على السواء، عالمةً فارقة في الأدب المهجرياليوم، وتأثيراته المباشرة في المهجر والوطن، على الصعيدين الأدبي والاجتماعي. فالتبادل الفكري بين المهاجر والمقيم، إذا توافر له التنااغم الإنساني بين رواده

والفاعلين فيه، لا بدّ يؤتي نتائجَ باهرةَ الشمار. مؤتمناً هذا دليلاً حسّيّ على التعاون والتبادل القائمين، يسهلُ عملية الإفادة المستدامة وإيصال المرسلة والأهداف. وإذا نسيتُ، لا أنسى تحريرَ المجلة الإلكترونيّة "أفكار اغترابيّة، أدب وثقافة"، التي يشارُكُ في أسرة تحريرها عددٌ كبيرٌ من أعضاء "لقاء"، ولبعضهم زاوية ثابتة يكتبونها في كلّ عدد.

نهضة اغترابيّة ثانية:

تكلّمتُ أعلاه على عدم انقطاع للنهضة الاغترابيّة التي قامت بدايةً القرن العشرين. قلتُ الحالُ استمراً وتأسّيس. ما ربّما لم يكن بين النهضة هذه وما نتلمّسه اليوم من نهضةٍ ثانية، هو فعلًاً ما يمكن تحديده بالحركات الأدبيّة، أقصد الجماعيّة. في الوقت، كانت الرابطة القلميّة، وكانت العصبة الأندلسيّة. جماعتان أدبيّتان، تفاعلتُ كلّ واحدةٍ في أعضائهما بنشاطٍ أدبيٍّ شعريٍّ، ولكن بتبادلٍ فكريٍّ عاليٍ الصوت والمفاسيل. هذه الحركة الفكريّة في الاغتراب خلقت يومها نهضةً فكريّة طالت المهاجرَ التي تواجد فيها روادُها، وارتَدَتْ بِإيجابيّتها على الوطن الأمّ. هذا جغرافيًّا، أمّا في الزمن، فلا نزال بعد قرنٍ خلا، ننعم بما أرسوه من قواعدٍ فكريّة وأسسٍ أدبيّة لم يُحْبَّ وهجها.

بعد تلك المرحلة، لم تتكوّن في المغتربات حركةً أدبيّة جماعيّة. والنهضة تحتاج منذ ماهيتها إلى أرضٍ جماعيّة تمتدّ فيها وتنسحبُ على الملاً. لكنّ أدباءً وشعراءً ومفكّرين من لبنان والعالم العربيّ، غمروا العالم بعطاءاتهم في المجالات كلّها. من هنا، كانت خبراتُهم منصّاتٍ تأسيسيّة لِمَا يمكن أن يكونَ نهضةً جديدةً.

وكما ذكرتُ أيضًا، قامت في بداية القرن الحاليّ جماعاتٍ أدبيّة في أميركا الشماليّة، تعملُ اليوم بنشاطٍ أدبيٍّ يجمع المغترب بالمقيم، عبر وسائل التواصل الاجتماعيّ، فيرسٍ مخزونًا أدبيًّا متنوّعًا، ويجمع الكلمة بالفنّ، خصوصًا الرسم. وتصدر الحركةُ الإبداعيّة كندا والعالم نتاجها السنويّ في

عملٍ توثيقٍ تكنولوجيٍ فنيٍّ عقب نشره الدوريّ المشكور. أمّا "غرفة ١٩" فإلى الأمسّيات والندوات الفكرية، تصدر مجلّتها الإلكترونيّة الجامعة. كم جميل!

وأعود إلى نموذج ورقي "مشروع أفكار اغترابية"، لا لأعدّ تكراراً ما أجز ولا يزال. أعود لأميز في تعددية نتاجه، باباً واسعاً لنهاية اغترابية جديدة. لا أقول بحصرية "أفكار اغترابية" في تكون النهضة، بل فقط بتنوع الأسس التي يقدمها. وفضل المشروع وصاحبها يعود أيضاً لطرحه فكرة التأسيس لهذه النهضة الجديدة، من خلال طرح أهدافٍ يسعى مؤمننا إلى بلوغها. من استطلاع رأي المعنيين من أصحاب القلم والاختصاص حول إمكانية تأسيس للنهضة الجديدة، و"الوصول إلى ورقة حوارية مشتركة... تقوم على الفرادة والتنوع والخروج من نمطية النوع"، ولا يكتفي. هو يتطلع إلى "إبداع لأجل الحضارة والإنسان".

هذا تطلع شامل، يسعى إليه مشروع "أفكار اغترابية" في أستراليا مع الدكتور جميل الدويهي. لكنه لا يتم إلا بالشراكة مع الحركة الأدبية عبر العالم. في شراكةٍ عن قناعة مع جميع الأطراف التي سميتُها في أميركا، مع بستان الإبداع في سيدني و"لقاء" في لبنان. ولكن مع كل حركة أدبية ناشطة في أي مكان في العالم، رابطةً أدب المهجّر بالأدب المقيم، فتستقيم النهضة وتكون القيمة للكلمة تفتح للفكر مساحات الإبداع. خاتمة:

"لإبداع من أجل الحضارة والإنسان". وتبقى النهضة الاغترابية تنظر الإبداع غايةً، في كل مضمارٍ تخوضه. الإبداع قمة في الجمال والدهشة، هنا أدباً وفناً، وهناك علمًا واحتراقات. في هذه كلّها، الإبداع فكر لأجل حضارة إنسان، لأجل حضارة الإنسان، يصل قمّتها فيبلغ ملأه. الأدب المهجّري كيان أدبي نشأ يوماً هويةً واصطلاحاً، تشكّل نهضةً

إبداعٍ اغترابيًّاً، قالت في تشعّباتها كلّ مأولٍ من عاديّات المجتمع الاغترابيّ، ومشاعر أبنائِه حنيّاً وذكريّات، ونشدتْ تطلّعاتِهم الحيّاتيّة رواً مدادَهُم رؤيًّا وأحلاماً بطرائقَ غير مأولفة.

نَهْضَةُ اغترابيّةٍ تأسّستْ عرفاً في الربع الأوّل من القرن العشرين، امتدّتْ في تأثيراتها على الزَّمن لتبنيَ صروحًا لرَوَادِ حاليّين، يُعلوّنَ لواهَا اليَوْمَ من جديّد، على أعمدةٍ من أُسُسٍ معاصرةٍ، تحاكي مجتمعَ اليَوْمِ في أهلهِ ومنظومةِ معيوشَهُم، لتمتدّ على نتاجِهم الأدبيِّ الذي يُنشُدُ إنسانَهُم في أحوالها تميّزاتٍ ومحرّماتٍ.

النَّهْضَةُ الاغترابيّةُ، ولِيَدُ أدبِ المغتربين، ابنةٌ دائمةٌ لوطَنِ أمِّ يُفْخرُ بأبوّتها، يتفاعلُ في جمالاتِ نتاجها الفكريِّ الأصيلِ، ينتقلُ بها إلى أقصى المعمورةِ، تبنيُ له حيّثُ تكونُ بيّتاً، يرثُه المقيمُ وينشأُ عليهِ. هذا في اختصارٍ، ما حاولتُ عبر ورقيٍّ هذه الإضاءةُ علىَهُ. مقاربةُ سوسيو-أدبيّةٍ لأقول إنَّ الأدبَ مراةُ المجتمعِ، كلَّ نَهْضَةٍ تَنْقُلُ في أدبِها، المجتمعَ إلى إبداعٍ يطالُ حضارةَ الإنسانِ الراقيّةِ حيَاً وَقِيَّاً تَنْظُرُ إلىَ فوقِ وَتَجْذِبُ متى ارتفَعَتْ كُلُّ أحدٍ!

## الورقة ٢٤ - الشاعرة فرات إسبر- سورية مقيمة في نيوزيلاندا أنهار العطش

السفر لم يكن من الأحلام ، ولا زوادة الفقراء . ولأن الأرض منبسطة ومنخفضة فهي ليست عادلة .  
المطر غزير. الرعدُ تُرعب . العواصفُ تُرعبُ الروح . أمواج البحر ترتفع حتى تصل إلى آخر درجةٍ من الحلم .  
أن تعيش المرأة في مناخ غير مناخها، كمن يأتي بالجمال من الصحراء ليضعها في حديقةٍ من الزهور، أو كمن يأتي بمعز الجبال ويضعها على شاطيء البحر .

ما حدثَ كان اختلافاً غيرَ الجغرافية ، حتى أشعة الشمس لم تجد صدعاً للدخول في أقصى درجات الشمس إشراقاً .  
الرومانسية مذبحة ، والعاطفة فخُّ لصيد البهيجات . فمن خرج في هذه الطرق ، لن يسلكَ بها إلى منفذٍ أو إلى طريق منفذٍ . وبعد هذا ، من الذي شاء ، أمشيتها أم مشيتها ؟  
امرأة في غيوبة ، استفاقت منها مرة على وجه قمرٍ منير أضاء الكون ، والقيقة الثانية كانت على عطر زهرةٍ . من يومها لم تدرك العالم إلا بقمرٍ وزهرة .

مرت الحياةُ بالخيارات التي توقع في المهالك . أن نعيش يعني أن ندخل بئر النسيان .  
اصرخي أيتها الشجرة العارية ، اصرخي الآن ، لا أحد يراك في الخريف ، لا أحد يسمعك .

الوصف صعبٌ، التعبير عنه أصعب.  
مضت بحياتها إلى مشرحة، وعلى جثث الأيام مشت.  
ما هو الحب؟ كانت تسأل نفسها، وتجيب: يعني أن تموت غبياً. وماذا عن  
الزهرة والقمر في هذا الليل الحالك؟ كانا يضيئان الغيب!  
كيف لنا أن نقيس الحياة بمقاييس الحكمة؟

الحكمة، أن تنام مقتنعاً في رعبٍ وخوفٍ مثل قبلة ترتعد وحيدةً، لا ترید  
أن تقتلَ على الرغم من شراستها في بلادِ ذكروها في المديح والهجاء،  
ذكروها في الحروب والغزوات، ذكروها في التاريخ والآثار ولكنها كانت  
عجفاء لم تُرضع أولادها ورمتهن في فطامِ أبيدي.  
بين إدراكٍ ومستدرک، وقعتُ وغمزني ماءُ غزيرٍ حتى اختنقت، وتجاوزت  
موتي حتى انتهيت، وقمتُ.  
أيها الحلم مزقْ ثوبك... أخلع قلبك. إنني لا أجيد غير ذمك. وهكذا بدأت  
الرحلة:

مفوضية اللاجئين تتصل وتعذر عن أمريكا التي رفضت قبولنا كلاجئين  
إليها، وأيضاً كندا والدنمارك والسويد. يا إلهي لماذا تضيق أراضيك بنا،  
نحن الغرباء الذين لا نملك وطنًا ولا هوية؟  
أتذكر أمّ جبران خليل جبران، تلك البطلة المحاربة في رحلةٍ قطعتها عبر  
البحار، وأعزي نفسي بها وأقول: لا بدّ أن يأتي يوم ويأتي معه الحلم الذي  
نحلمُ به.

بعد فترة طويلة قاربت الأشهر قطعنا الأمل في سفر نحلمُ به لترميم حياتنا  
في عالم وأوطانٍ لم تمحنا سوى المهاشة والغياب والنفي، ومع ذلك نبكي  
عليها بحرقة الحنين إليها.

أيها الوطن ما أوسعك وما أضيقك!  
نسينا الموضوع وبقينا نتابعُ حياتنا، التي يكبر فيها الأولاد، بلا هوية ولا  
جواز سفر، إلى أن جاءنا الغيثُ بهاتف من المفوضية العامة للاجئين،

تقول لنا فيه : "مبروك لقد تم قبولكم للسفر إلى نيوزلندا". ولكن يا الله أول مرة أسمع بها. كيف هي ؟ أين تقع ؟ ما لغتها ؟

نظرت إلى أطلس العالم، كان واسعاً وكبيراً، وكانت نيوزلندا في أسفله كسمكة صغيرة ولدت لتلوها وتخشى أن تبتلعها الأسماك الكبيرة التي تحيط بها المياه على مدارها وجانبيها، وإن تهنا في الطريق إليها لا شيء سوى الغرق، يا الله !

حزمت الحقائب، وتركت خلفي الماضي بما فيه حتى الملابس، لم أحمل منها إلا ما نرتديه وملبساً واحداً للطريق، لأن المسافة كما قالوا لنا بعيدة بعيدة وقد لا نصل . كان علينا في ذلك الزمن أن نقطع ثلثين ساعة من الطيران إليها.

وإلى مطار دمشق الدولي توجهنا، ودعونا الله أن لا يوقفنا طارئ أو حاجز . هبطنا في مطار البحرين، كان هبوطنا الأول وتجربتنا الأولى في الطيران. كنت أمسك بأولادي، كل واحدٍ منهم أشدُّ على يده بقوه خشية أن يضيعوا مني في زحمة المطارات، وقد كنت لأول مرة أسافر بعيداً، إلا في خيالي والحلم الذي تحقق.

في مطار البحرين وعلى الدرج الكهربائي المتحرك الذي أسعده إليه أول مرة حملت ابني، وعلقت يدي بجوانبه خشية السقوط، ولكن كعب حذائي علق في الدرجات المتحركة، ووقيعه أرضاً، مما اضطربني إلى خلعه وبقيت حافيةً.

وهكذا أقلعت الطائرة في رحلة من خيال الإنسان، كنا نقرأ عنها في الخيال العلمي بالسفر نحو الفضاء أو المجهول، حقاً كان هذا السفر سفراً في المجهول الغامض الأعمق.

كنت سعيدة، وقلبي يحدثني عن الأحلام التي صارت حقيقة، عن المجاهيل البعيدة، وأنذكر أم جبران خليل جبران، كاملة رحمة، وأقول : هي كانت في زمن الأسفار في البحار، وأنا في زمن الأسفار بالطيران، لا بد

أن هناك فرقاً... وأستمد القوة منها والشجاعة، فكان بيئي وبينها صلة قرابة روحية منحتني أشد طاقتها قوةً وعمقاً، كي أستعيد أنفاسي في هذه الرحلة المجهولة.

وبدأت الحياة بترتيبٍ جديدٍ واسارات جديدة. كان عليّ أن أغسل عذابات الماضي بحلوة المستقبل وجمالية المكان والبشر وتحقيق ما عجزنا عنه في منفى الوطن الأول.

كاملة رحمة عزائي في اختلاف الزمن والثقافات. وببدأنا في رحلة اللغة وغرابتها، فالفرنسية التي درستها لم تنفعني في بلاد الغيمون البيضاء التي وصلها جايمس كوك قبلي.

نيوزلندا بلادٌ واسعةٌ وأرضٌ خضراءٌ وسماءٌ بيضاءٌ ومحيطات تسّورها وكأنها امرأةٌ على مستوى رفيع من الجمال والزهو، تحرسها الحدائق والأشجار، وما شجرة "بوهوكاوا" إلا شجرة الأرواح، أرواحٌ من نحب، نعلقهم فيها كما يفعل الماوريّة سكان نيوزلندا الأصليّون. وببدأت بتعلم اللغة الانكليزية، كنت كالبيغاء لمدى شهور، أردد كلماتٍ لا معنى لها وأعيدها وأفكّ حروفها وألفظها خطأً، وإلى اليوم ما زلت لا أجيدها كما أولادي وأتأتّع.

كنت دائمًا أفكّ بجبران وهي زيادة والشعلة الزرقاء، التي كانت بينهما وحملها إلى أجيال وأجيال، وما زال وهجها يتدفق في قلوب محبي الأدب. وأسأّل دائمًاً عبر هذا المحيط: هل من الممكن أن يكون ما بين البحر الأبيض المتوسط والمحيط الهادئ شعلة زرقاء أخرى تنير بوهجها على عالم الأدب ومحبيه؟

علاقة جبران خليل جبران وهي زيادة والرسائل المتبادلة بينهما تعتبر مشروعًا ثقافيًّا وأدبيًّا بحد ذاته، ما زالت إلى اليوم باقية كفاعل ومؤثّر أدبي في العلاقات الإنسانية والفكريّة، ولكن مع الأسف لم يتّوج هذا الحب باللقاء، وإنّما انتهى إلى مصيرٍ مؤلمٍ وحزين، حيث أتهمت مي زيادة بالجنون ودخلت المصح، ومات جبران بمرض السل إذ لم يتم اللقاء قطّ.

يقول الكاتب الكبير جميل الدوبيه : "إلى اليوم لم يوجد من يؤسس لمرحلة ثانية وجديدة لما بعد جبران خليل وخليل نعيمة والرابط القلمية".

نأمل أن نجد امتداداً لهذه الرابطة عبر البعد الآخر الجغرافي لا الأمريكي فقط إنما الأسترالي النيوزيلندي ، وإلى ما وراء المحيطات شرقاً وغرباً ، ليتجدد هذا الإبداع المهاجري برأيٍّ جديدة وأقلام جديدة تحت سماء أدب اغترابي جديد له سماتٌ مبتكرة ، و يحمل بصمة الماضي القديم الأصيل.

نحن البشر نتشكلُّ من دمعة وابتسامة ، من حنين وجنون وأشواق ، كتلة الروح فيما هي هذا الشعور الإنساني بكل ما نحمله من صدق ومحبة.

ما أودُّ التركيز عليه ولجانبِهم في قناعتي ، أن أدباء المهاجر لهم فضلُّ كبير في إحياء روح الآداب العربية واللغة العربية وإيصالها إلى بقاع الأرض ، ومنهم كما ذكرت جبران وميخائيل نعيمة وغيرهما من الذين اسسوا الرابطة القلمية.

تعرفت على كتبِ جبران خليل جبران وفتحت عيناي على ما كتبه في "دمعة وابتسامة". وعلى روائع رسائله مع مي زيادة "الشعلة الزرقاء" ، وهو ما حاولت أن تقلده غادة السمان في رسائلها المتبادلة مع غسان كنفاني ، والتي ادعُّت بأنه هو من كان يرسل إليها رسائل الحب.

ولكن مهما كتب من رسائل أدبية عبر تاريخ الأدب ، لم ولن يصل إلى قيمة وأهمية الرسائل المتبادلة بين جبران ومي ، كونها كانت تحمل هموم الشرق والغرب عبر هذا التواصل الروحي بينهما ، حيث كانت في صالونها الأدبي تفتح الحوارات الثقافية ما بين الشرق والغرب ، بكل ما يرسله جبران في رسائله ، وكان من أهم رواد صالونها الأدبي عباس محمود العقاد وطه حسين وغيرهما من كبار كتاب مصر في تلك المرحلة.

أعود إلى كتاب "النبي" ، كتاب جبران خليل جبران الذي وصلني هدية أعتز بها من الأستاذ الجليل عدنان حسين عوني ، العراقي الذي يعيش في نيوزيلندا منذ سنوات طويلة. تشرفت بمعرفيه ضمن اللقاءات الأدبية

وال الفكرية التي تقوم بها الجالية العراقية العربية في نيوزيلندا .  
قال لي الأستاذ عدنان عوني ، رحمه الله : "عندما أقرأ لفرات إسبر أذكر  
جبران خليل جبران ". ابتسمت وشكرته وقلت له: هذا شرف لي أن تذكرني  
مع جبران خليل جبران .

مررت السنوات وتقربياً ما يزيد على ثلاث سنوات ، لأحظى بتكاملة تلفونية ،  
يقول لي فيها الأستاذ عدنان عوني رحمه الله ، إنه قد تلقى هدية ثمينة من  
ابنته سهى عوني التي كانت تزور لبنان ، وقبل أن أعرف ما نوع الهدية طلب  
مني أن أوفق على قبولها ، لأنه لم ير أحداً يستحقها مثلي ، فوافقت دون أن  
أعلم نوع الهدية ، كوني أحمل له كل التقدير والاحترام ، وكانت المفاجأة أنه  
أهداني كتاب "النبي" لجبران . وها هو الأستاذ جميل الدويهي يعيد لنا أمجاد  
الكلمة بدعوته لي للكتابة عبر مشروعه الأدبي الراقي ، ليجمعنا في شوق  
الوطن والحنين والمنافي وجزرها ، ضمن مشروع أدبي راقٍ اعتز بالمشاركة  
معه ، بهذه الورقة الأدبية التي تحمل في طياتها رحلة السفر الطويل بين  
الأرواح والأجساد... بين المنافي والأوطان . وما لنا من الوطن إلا الذكرى ،  
وما لنا من المنافي إلا المستقبل لنختتم بالشعر الذي هو حال العرب ، فما  
بين الأطلال والأطلال يموت شاعر أو يُنفي شاعر .  
من وحشتي أرصن حياتي بالأحجار الكريمة وأصرخ لجبران خليل جبران :  
أيها النبي ،

أنهار من العطش ما بين قصابين \* وبشري \*

وكانـتـ مـيـ صـيـقـةـ المـنـفـيـ وـالـدـرـوـبـ  
فيـاـ أـيـهـاـ الـوـجـدـ اـخـتـصـرـنـيـ بـالـمـعـانـيـ لـاـ بـالـحـرـوفـ  
كـلـ لـيـلـةـ أـنـامـ عـلـىـ ظـلـمـتـيـ وـأـعـدـ الجـرـوحـ .

\* بشري مسقط رأس الشاعر جبران خليل جبران ، لبنان .

\* قصابين مسقط رأس الشاعرة فرات إسبر ، سورية .

الورقة ٢٥ - د. فوزي عساكر -لبنان  
الثورة الديويمية الأدبية المهجربية  
"أفكار غترابية" قلب لبنان في جسد الإنسانية

في حين أنّ كثيرين يهجرن الوطن الصغير هرباً من ضائقه العيش، فيستثمرون في كل ما يكسي بهم المال، وهذا ليس خطأً - هناك آخرون يهجرن لبنان ليصيروا قلب لبنان في جسد الإنسانية، مع أنها ليست تجارة مرباحة مالية، ولا تغني صاحبها، إنما في ثقاقة لبنان، وتخلّد صاحبها، بعد أن ينسى العالم أبطاره وأغنياءه وحّتى حكامه المتسطلين.

أمام هذا الواقع، وفي معرض هذا الخيار الصعب، يبرز الكبار المميزون الذين يعيشون بعد موتهم، على أوراق كتب النهضة والتاريخ. والأديب اللبناني العريق الدكتور جميل الدويهي، اختار بجرأته وكفاءته وزناه السماوية، أن يعيش خالداً في كتب التاريخ المهجري، عنواناً ورمزاً لموسوعة لبنان الفكر.

الأديب الديويهي من سلالة رجالات لبنان، وكما كان البطريرك الديويهي عالمة فارقة في حياة لبنان، هكذا جميل الديويهي عالمة فارقة في حياة الاغتراب اللبناني.

هاجر من لبنان، ولم ينس أنه أرض الكرامة والإبداع والحرف والقديسين. وفيما كان يكتب ملحمة إبداعه المهجري، توقف قلمه عند الحرف الضائع، الذي هو الأساس في تركيب جملة الإبداع... فراح يفتش عن هذا الحرف الضائع ليكمل ملحنته، فلم يجده في أستراليا كلها. قفل ورجل إلى لبنان، إلى بلاد انطلاقه الحرف، فوجد ذلك الحرف الضائع بمريمته التي كانت

بذاتها الحرف الصائع، ومعها أكمل ملحمة الإبداع ! إنطلق الـدوبيـي وـمـريمـيـهـ،ـ الـزـوـجـةـ الـفـاضـلـةـ،ـ وـكـوـنـاـ عـائـلـةـ فـكـرـيـةـ منـ مـبـدـعـيـ لـبـنـانـ فـيـ الـمـهـجـرـ الـأـسـتـرـالـيـ.ـ وـكـلـمـاـ اـحـتـاجـاـ إـلـىـ الـأـحـرـفـ الـصـائـعـةـ،ـ كـانـاـ يـتـوـجـهـاـ إـلـىـ لـبـنـانـ لـيـجـمـعـاـ أـصـدـافـ مـوـرـكـسـ الـفـكـرـ وـالـإـبـدـاعـ،ـ حـتـىـ غـدـتـ عـائـلـتـهـمـاـ الـفـكـرـيـةـ مـرـجـانـاـ وـيـاقـوـتـاـ مـنـ لـبـنـانـ وـالـوـطـنـ الـعـرـبـيـ،ـ عـلـىـ وـسـعـ مـسـاحـتـهـ الـجـفـرـاـفـيـةـ وـالـفـكـرـيـةـ.

مع الـدوـبـيـيـ نـشـأـ مـشـرـوـعـ الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ الـجـدـيـدـ "ـأـفـكـارـ اـغـنـتـرـاـيـةـ لـلـأـدـبـ الـدـكـتـورـ جـمـيـلـ الـدـوـبـيـيـ"ـ،ـ فـيـ الـعـالـمـ الـجـدـيـدـ.ـ وـلـاـ بـالـغـ إـنـ اـعـتـبـرـنـاـ أـنـ جـمـيـلـ الـدـوـبـيـيـ وـجـبـرـانـ خـلـيـلـ جـبـرـانـ،ـ أـخـوـانـ مـنـ أـبـ وـاـحـدـ هـوـ لـبـنـانـ،ـ وـمـنـ أـمـ وـاحـدـةـ هـيـ الـدـوـلـةـ الـلـبـنـانـيـةـ الـتـيـ تـهـجـرـ أـبـنـاءـهـاـ فـيـ كـلـ الـأـزـمـنـةـ،ـ وـتـخـرـبـ أـعـشـاشـهـمـ،ـ مـتـنـاسـيـةـ أـنـهـمـ طـيـورـ بـأـجـنـحةـ،ـ تـسـتـطـعـ أـنـ تـحـلـقـ عـلـىـ مـسـاحـةـ الـكـوـنـ.ـ فـكـمـاـ كـانـ جـبـرـانـ خـلـيـلـ جـبـرـانـ شـعـلـةـ لـبـنـانـ فـيـ أـمـيرـكـاـ،ـ هـكـذـاـ جـمـيـلـ الـدـوـبـيـيـ شـعـلـةـ لـبـنـانـ فـيـ أـسـتـرـالـيـاـ.ـ هـذـاـ هـوـ الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ،ـ أـجـنـحةـ مـحـلـقـةـ تـغـمـرـ الـقـارـاتـ،ـ وـتـنـتـرـ اـسـمـ لـبـنـانـ وـرـوـدـاـ فـوـقـ الـجـبـالـ وـالـسـهـوـلـ وـالـبـحـارـ.

مع جـمـيـلـ الـدـوـبـيـيـ،ـ حـضـارـةـ جـدـيـدـةـ فـيـ الـعـالـمـ الـجـدـيـدـ.ـ خـلـقـ النـادـيـ الـفـكـرـيـ الـذـيـ لـاـ يـنـتـسـبـ إـلـيـهـ إـلـاـ أـصـحـابـ الـكـفـاءـ وـالـإـبـدـاعـ.ـ إـنـ دـوـلـةـ الـثـقـافـةـ الـتـيـ تـضـمـ مـبـدـعـيـنـ مـنـ لـبـنـانـ وـالـعـالـمـ الـعـرـبـيـ،ـ لـاـ وـزـرـاءـ وـنـوـابـاـ وـمـسـؤـولـيـنـ ضـعـافـاـ،ـ جـاـءـوـاـ مـطـيـةـ لـمـشـغـلـيـهـمـ،ـ يـتـرـيـنـوـنـ بـالـأـقـابـ مـعـ فـرـاغـ الـأـلـبـابـ.ـ جـمـيـلـ الـدـوـبـيـيـ زـرـعـ حـدـيـقـتـهـ بـأـجـمـلـ الـوـرـودـ الـتـيـ لـاـ تـتـشـابـهـ بـأـشـكـالـهـاـ،ـ وـلـاـ بـأـلـوـانـهـاـ وـلـاـ بـعـطـرـهـاـ،ـ كـيـ تـكـوـنـ سـيـفـونـيـةـ مـتـعـدـدـةـ الـأـبـعـادـ،ـ تـذـهـلـ الـقـارـئـ سـطـورـهـاـ وـبـيـنـ سـطـورـهـاـ.

الـأـدـبـ الـمـهـجـرـيـ الـعـرـيقـ،ـ هـوـ جـامـعـةـ لـبـنـانـ الـفـكـرـيـةـ الـثـقـافـيـةـ،ـ الـقـادـمـةـ مـنـ أـرـضـ الـمـوـهـبـةـ وـالـإـبـدـاعـ.ـ وـمـبـدـعـوـ لـبـنـانـ كـالـنـجـومـ،ـ لـاـ حـاجـةـ لـأـنـ تـقـدـمـ فـيـهـمـ سـيـرـةـ ذـاتـيـةـ مـعـ تـوـصـيـةـ سـيـاسـيـةـ،ـ إـنـمـاـ أـنـوـارـهـمـ وـحـدـهـاـ تـشـهـدـ لـهـمـ.ـ وـمـاـ فـعـلـهـ الـدـوـبـيـيـ هـوـ الـإـبـدـاعـ بـذـاتـهـ،ـ جـمـعـ الـنـجـومـ وـرـسـمـ حـوـلـهـاـ خـطـاـ لـيـحـصـدـ مـجـرـةـ الـنـورـ وـيـكـتـبـ بـيـهـاـ اـسـمـ لـبـنـانـ.

لا أستطيع أن أقول إني نجمة من مجرته، كي لا أدعني أن لي فضلاً في الإشعاع والنور. ولكن أستطيع أن أقول إن الدوبيهي غمني بتكريمه لي كأديب لبناني لي كتب منشورة ثمانية... حتى الآن، والعديد الآخر بعد أن يتعافي لبنان من وباء سياسة الإفقار.

غمني الدوبيهي بتكريمه، فأضفي علىّ من بعاء نور معرفته وثقافته وتواضعه، فووجدت نفسي في أحضان عائلته الفكرية المهاجرية، مشروع الأديب جميل الدوبيهي الفكر المهاجر "أفكار اغترابية للأدب الراقي". ما أجمل أن تنمو في أرض لا تمت بسمسها ومائتها وترابها، وتحتفظ بعطرك، فتجمعه في قوارير الوفاء، وتنثره، مع كل العطور التي تجمعها، لتعطر الفكر البشري، فيبدع أو يقدر الإبداع! وهكذا أنا أشعر في حديقة الدوبيهي، أنني تلك الزهرة الصغيرة، إحدى أصغر الزهور، في حديقة العطر الذي يحيي ويجترح الأعاجيب. جميل الدوبيهي اختار الطريق البعيد والصعب. وكما في كل العصور، قدر الكبار أن تضيق بهم بلدانهم الصغيرة، التي تتزعمها الأشواك فتخنق الورود. لهذا تهجر الورود لتذكر العالم بوطن القديسين والمبدعين، وتبقى زعامة الأشواك تعيش فساداً في جسد الوطن الضعيف، وتصلب أجساد من اختاروا البقاء في حديقة الأشواك، على نار العدالة ترحم الحديقة من الحرير بفضل وجودهم بين تلك الأشواك.

جميل الدوبيهي اليوم، أنت جبران الأمس، وبما تحمل من أحرف الجمال في اسمك، أكمل مسيرة كتابة ملحمة الجمال، مع مريمتك والنجوم الذين جمعتهم من لبنان والعالم العربي، لأنك تقوم بكتابة سيرة لبنان الحقيقي، الذي لا تحرقه نيران حكامه، فرماده مؤهل لولادة جديدة، في كل الأزمنة.

## ٢٦ - الأديبة كلود ناصيف حرب - سيدني: أفكار اغترابية بيتي ومدرستي وأعترّ بأتّني نشرت أعمالى منها

بدأت تجربتي مع مشروع الأديب اللبناني المهجري د. جميل الدويهي، مند عهد قريب. فقد كنت أكتب خواطر متفرقة، وأنشرها على فايسبوك، قبل أن أنضم إلى المشروع، شريكة في فكرة أدبية مضيئة، انطلقت من أستراليا، بعد عودة الأديب د. جميل الدويهي من لبنان في أواخر عام ٢٠١٣. وهذه الفكرة التي توهّجت في مخيلة الدويهي، ما لبثت أن أصبحت حركة عالمية، تجاوزت القارة التي نعيش فيها إلى القارات البعيدة، وباتت أستراليا، التي كانت أدبياً، قارة شبه منسية في أقصى المحيط، على كلّ شفة ولسان، فليس غريباً أن تصبح مدينة سيدني عاصمة للثقافة العربية (تعبير الناقد والأديب نبيل عودة). وليس غريباً أيضاً أن يكون "أفكار اغترابية" محطّ أنظار النقاد والباحثين والمؤسسات الثقافية، التي ترى في المشروع شريكاً، أو تواماً، أو صديقاً من الأصدقاء الكبار.

وأفكار اغترابية، هو مدرسة، ليس للأدب فقط، بل للفكر، والذوق الرفيع، والإنسانية المبدعة، والحوار الحضاري. وكتابات الدويهي كلّها تصبّ في هذا الإطار، فقد كتب كثيراً عن المحبة، والعدالة، والتسامح، والإباء الإنساني... غير أنّ كتاباته ليست جاقة، بل أدبية راقية، ذات شعرية أخاذة... فتحوّل النثر عنده إلى حديقة ملونة، فيها من كلّ أنواع الزهور والنباتات. والذي يتصفّ بأعمال الدويهي يجد فيها متعة سحرية، فتجذبه العبارات، والتركيبية السهلة الممتنعة، والنصّ الهاذف. فليس عند جميل نصّ يليست له غاية. ولا نعثر على ترف عنده، فهو يعتبر أنّ للأديب رسالة. يقول:

"الشاعر الذي لا يشعر بآلام الناس ليس شاعرًا... والمبدع الذي لا يفهم أن الكلمة حقّ وعدالة ليس مبدعاً... والكاتب الذي يبيع ضميره من أجل حفنة من المال... ويتمسّح على أبواب القصور من أجل وسام أو رتبة فارس... لا هو فارس ولا هو يستحقّ أيّ وسام. والمفكّر الذي يتجاهل صرخة الشعب ويصغيّ لصوت النظام هو خارج على قوانين الفكر... ولا ينتمي إلى محيطه".  
كيف لا ينتمي أحدهنا إلى هذه المدرسة؟ وهل هناك أشرف من يكون الإنسان شاعرًا، ومفكّرًا إنسانياً في الوقت ذاته؟

وهل يمكنني أن أبتعد عن مدرسة الإبداع الحقيقى ، التي تعتبر الأدب منصة للتبيشير والرقى الحضاري ، وكتّب الـدوبيـي "في معبد الروح" ، "تأملات من صفاء الروح" ، "رجل يرتدي عشب الأرض" ، هكذا حدّثني الروح" ، "بلاد القصرين" ، "الذئب والبحيرة" ، "طائر الهامة" ، و"حدث في أيام الجوع" ...  
هي صرخات من أجل الحقّ والعدل واحترام الروح الإنسانية؟  
كيف لا أنضمّ إلى مدينة ، وإلى عدّة شعراء وأدباء يسرون على الأرض ،  
ويرفعون رؤوسهم إلى سماء النبل الإنساني؟

وعليّ هنا أن أشرح كيف أنّ الرجل يكون عدّة رجال في وقت واحد ،  
وأستخدم المقارنة التي قد تكون ثقيلة على السمع أحياناً ، لكن لا بدّ من قول الحقيقة ، مهما طال الزمان. وسيكون غريباً فعلاً ، وخارجًا على المألوف ، أن نتجاهل ظاهرة التنوع التي اختصّ بها الـدوبيـي وحده ، فيما كثيرون يكتبون نوعاً واحداً لا يحيدون عنه. فالطموح الـدوبيـي أبعد من النوع ، وهو لا ير肯 ولا يهادأ ، بل يسهر الليلالي الطوال ، ويكتب كلّ يوم بطريقة مختلفة ، حتى أثار العجب ، وأطلق ثورة عارمة على الجمود ،  
فاستحقّ لقب العـبـقـريـ اللـبـقـ الذي وصفـتـ به ، وعـبـقـريـتـه تـأـتـيـ منـ الفـرـادـةـ ،  
ومن تحليقه في سماء عالية بـجـنـاحـينـ لا يـنـكـسـرـانـ ولا يـتـعـبـانـ .  
ولكي لا يقال إنّي أتحدّث بعاطفة ، ألغـتـ النـظـرـ إلىـ مـوـقـعـ "أـفـكـارـ  
اغـتـرـابـيـةـ" عـلـىـ الإـنـرـنـتـ ، وفـيـهـ العـشـراتـ منـ كـتـبـ الـدوـبـيـيـ ، تـتـوـزـعـ بـيـنـ



الصور والتركيب والرموز التي ترفع النص إلى مستوى مرموق... وبكل صدق وشفافية أعرف بأن "أفكار اغترابية" هو الذي قدم إلى مفتاح الدخول إلى عالم الأدب، ولو لاه لما كنت أقدمت على أي خطوة مهمة في هذا المجال. فقد أشركني الدويهي في مهرجاناته الكبرى، في سيدني وملبورن، وكان وقوفي على المسرح في احتفاليات الدويهي، كمقدمة ومشاركة في الإلقاء من نصوصي ونصوصه أيضاً... وأسميهما مهرجانات لأنها مختلفة عن الأمسيات الأدبية التي تقام عادة، من حيث التنظيم والترتيب، والحضور الكثيف، والفعاليات الأدبية والفنية... والأهم أن الدويهي يقدم كل سنة مجموعة كبيرة من كتبه هدايا مجانية إلى الحاضرين. وليس غريباً أن يحدث هذا التطور في حركة الأدب المهجري في أستراليا، نهضة عالية الهمة. وفي اعتقادي أن الجميل مشروع عمل متواصل، لا دعائى، ولا ادعائى، كما هو يعترف بأعمال الآخرين، بشرط أن تكون أعمالاً جليلة، تليق بالمؤسسات، بل تليق بمن يقودون المدارس والمنتديات والمذاهب الأدبية.

من خلال معرفتي بالأديب الدويهي ومشروعه المضيء، لاحظت أنه يرفض المساواة في الإبداع، من أجل تأسيس حالة أدبية مغايرة لما هو مأولف، فعلى الرغم من أن الدويهي مفكّر إنساني، يؤمن بالقيم النبيلة، والمتساواة من بينها، فهو يعتبر أنها أساءت إلى الحركة الأدبية، وأحبطتها... وقد أثبتت أعمال الدويهي المختلفة الأنواع نثراً وشعرًا وفكراً وتارياً وباللغتين... واقعاً جديداً، وفتحت العيون في أصقاع الأرض على أدب جديّ وفعال، ينطلق هذه المرة من القارة الأسترالية، يطبعه التنوع الفريد، وهو غير مسبوق في أي حالة أدبية مشابهة. من هنا أهمية المشروع، وخصوصيته... وببساطة هو بذرة قد تنتج أو لا تنتج، ولكنه قدوة يمكن الاهتداء بها، في كل الأقطار، إلى واقع أدبي وثقافي رائد. كما هو دعوة إلى الأدباء في جميع الأمكنة لكي يخرجوا من النمطية إلى عالم أوسع، فليس من أحد عاجزاً عن التعلم وتطوير نفسه. وإذا كان هناك من

يقولون: إنّ الأدب من نوع واحد يعيش، فالدوبيهي يقول إنّ الأنواع المتعدّدة تعيش أيضاً، وتترافق، وتضيء أكثر...

وكانت رحلتي بين "أفكار اغترابية" و"بستان الإبداع" الصفحة الإبداعية التي أنشأتها في عام ٢٠٢٠ - وهما حال واحدة- رحلة غنية وخصبة، فقد انتقلت من إعلامية إلى أدبية، وتوجّت رحلتي في الإعلام بين لبنان وأستراليا بنقلة نوعية، غيرت حياتي، وجعلتني أنظر إلى نفسي في مرآة الأدب بجدية واهتمام. ولست وحدي ممن استفاد من مدرسة الدوبيهي، بل جامعته السامية، فهناك العديد من المبدعين الذين نشروا أعمالهم من خلال مشروعه، فسهر عليهم، وساعدهم، وقدم لهم ساعات وساعات من العمل التطوعي، فقط من أجل الحضارة والإنسانية.

وأعمال الدوبيهي مشرقة كالشمس، وقد بلغ ما كتب عنه منذ عام ٢٠١٤ أكثر من ١٧ كتاباً. وأخذ على عاته طباعة كل كتاب ينشر عن "أفكار اغترابية"، وما أظهره من إبداعات، على نفقة الخاصة، وهذا دليل على أنه لا يأبه بالمال، بل يهتم بالإبداع، ويعطي أولوية مطلقة لأدب اغترابي من أستراليا إلى العالم، ونحن معه... ومن جهتي، فإنني أعزّز بأنني نشرت من أفكار اغترابية، وتحت مجهر الدوبيهي، مجموعة كتب: "كلمات من أعماق الحب"، "عيناك مرفأ لحنيني"، "نغمات على قيثارة الحنين"، "بدموع الورده كتبتلك: وهيك بحّبك"، "وقائع الجلسة الحوارية حول كتابي كلمات من أعماق الحبّ"، "جميل الدوبيهي عقري لبق عميد أدب المهجّر"، "هذا الأديب من بلادي... كتب عن جميل الدوبيهي"، "حروف لا تموت - كتبوا عن سيدة الحنين كلود ناصيف حرب"، وفي الجمعة أيضاً "قمر البحيره سهران ناطر مواعيدي"... وقد منحني العقري اللبق لقب "سيدة الحنين" وحصلت على النسخة الأولى من جائزته الإبداعية، وهما أيقونتان أعزّز بهما ما حييت، كما لقيتُه بالعقري اللبق، وعميد أدب المهاجر، لأنّه يستحقّ فعلاً كلّ تقدير وتكريم.

الورقة ٢٧ - الدكتور كلوفيس كرم - أميركا:  
ما تقدمونه في حقل الثقافة والإبداع  
خدمة للبنان والانتشار وللأمة العربية جماء

قلائل هماليوم الذين يتذكرون رمزية قصة ابنة ملك صور أوروبا "المخطوفة" وأخويها قدموس وفينيكس. أوروبا ما زالت حية وقلم قدموس ما زال يحفر الحرف إبداعاً وجمالاً.

أوروبااليوم هي "أفكار اغترابية" تتمثل بجمال وبهاء الشمس الطالعة من فوق جبال لبنان، وقدموسها د. جميل ميلاد الديويهي الذي أبي إلا أن يعود بأخته المخطوفة أوروبا - "الغربة"، شمس الكلمة الحرة إلى شواطئ صور العصية على نبوخذنسر، والاسكدر المقدوني، وداريوس الفارسي، وإلى ربوع العز وبيادره في كل أرجاء الوطن.

"أفكار اغترابية" ربانها دويهي قدموسي يرجع إلى شواطئ الوطن، من غربة طويلة وألمية، بسفينة محملة ومثقلة بأرجوان الشعر وأجاجين نور وحبر حرية. بحارتها جبارة من بلادي وعمالقة مردة حولوا أقلامهم إلى مجاذيف حالمة، ونثروا على الموج أشعاراً وصواري، صلاة توبة وعودة، وهتفوا للريح الطالع من جوف البحار: هلموا ليوم الحصاد، إلى موطن الجمال والغلات، إلى حصن بلادي المجروح، إلى بيادر العز والكرامة.

د. كلوفيس يوسف كرم فخور بأن يكون من بحارة سفينة الاغتراب، سفينة "أفكار اغترابية"، السفينة التي تعود إلى الوطن بالثقافة "المخطوفة"، بأوروبا الجميلة مع قدموسها الكبير، مع الديويهي ...  
زغرودة أدبية كزغرودة بنات جبيل في يوم قيمة أدونيس مع طلوع الفجر ...

وسيقوم من سباته مهما طالت الأيام ودار الزمن، وما دام في لبنان حبر وقلم.

باسم اللجنة الثقافية التي أترأسها في الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم، أتقدم من صاحب مشروع النهضة الاغترابية الثانية الدكتور جميل الدويهي الإهديني وكوكبة أدباء المهجر الجديد، بأحر التهاني لما يقدمونه في حقل الثقافة والإبداع، خدمة للبنان والانتشار وللأمة العربية جموعاً. أخذ الله بيدكم د. جميل، مع أمل اللقاء بكم حالما تسمح الظروف، لتقديم جائزة "قلم قدموس" لكم، باسم الجامعة اللبنانية الثقافية في العالم. والله ولي التوفيق.

## الورقة ٢٨ - المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات - سيدني

تطمح المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات لأن تكون ساحة حوار ثقافي فكري، تطرح فيها كل المعتقدات والإيديولوجيات، لتفاعل في ورشة من التداول والنقاش المنفتح على مختلف الآراء والتطورات. فما كان هواجس مجتمعنا المشرقي، يتحول إلى قناعات وضمانات تدراً عن شبابنا شر التشرذم والتشتت والضياع. إنها ورشة تعتمد كل أساليب التفاعل الحضاري وصولاً إلى ترسيخ نمط عيش مشترك يحافظ على تنوعه وغناه الفريد. لقد حبانا الله برسالات سماوية وكنوز طبيعية ومقدرات عقلية أهلتنا لريادة كونية، فأطلقنا الحرف وابتدعنا الرقم، ووضعنا أسس العلوم المادية، وألهمنا العالم مفاهيم الإنسانية الحقة.

- انطلاقاً من هذه الواقع، تداعت نخبتنا المنتشرة في أستراليا، لتأسيس جمعية "المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات" ومن دير مار شربل تحديداً، وعلى جدول أعمالها تحقيق الأهداف التالية:
- تعزيز الروابط الثقافية بين المجتمع اللبناني وكل المجتمعات الأخرى انطلاقاً من الحضور الاغترابي.
  - تنمية العلاقات الشبيبية وتعزيز أطر التلاقي وتقديم نموذج تعابشي بين الطوائف والمذاهب والأديان.
  - تنظيم ندوات ومحاضرات وتظاهرات فكرية وفنية وأدبية وعلمية (تظهر هويتنا المشرقة المتميزة والسياق).
  - مواكبة ورشة التلاقي الشرقي أوسطي، وتحصيص حضورنا في دول العالم حيث هناك جاليات لبنانية وعربية لها نشاط مكثف، يشمل النواحي

الثقافية والعلمية والبيئية.

• وضع خطة عمل تهدف الى توأمة الجمعيات والنوادي والهيئات، خاصة الإعلامية منها مع مثيلاتها في دول العالم، خصوصاً تلك التي تشهد حضوراً لبنانياًً ومسرقياًً بارزاً.

• إيلاء المواطنية اللبنانية الأهمية الالزامية وتشجيع الشبيبة اللبنانية الأصل على استعادة دورها الوطني من خلال تثبيت حضورها الفاعل في ورشة إعادة النهوض بلبنان والسير به في ركب الحضارة العالمية.

للقیام بهذه الورشة والاضطلاع بحسن تفاصیلها تشكّلت "المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات" من شخصیات دینیة، تربویة، فکریة، علمیة، إقتصادیة، نقابیة، إعلامیة وفنیة... على مستوى بؤهلها لخلق مناخ استیعابی یتناسب وطموحاتها.

فمنذ سنة ٢٠١٧ بدأنا بتنظيم اجتماعات مكثفة ولقاءات على المستوى الروحي والثقافي والفنی والاجتماعی، وعقد لقاءات روحية مع كل المرجعیات الدينیة، إسلامیة ومسیحیة.

وعلى المستوى الفنی، شارکنا المؤسسات الأسترالية العریبة للموسيقی في نشاطاتها الفنیة. وعلى المستوى الثقافي، شارکنا مشروع "أفكار اغترابیة" لمؤسسه الدكتور والادیب جميل الدویهي في كل النشاطات والأمسیات الأدبية الحاشدة في أسترالیا ولبنان، وكانت لنا کلمات في عدة مهرجانات أقامها مشروع "أفكار اغترابیة في سیدنی"، كما شارک وفد من "المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات" في حفل تکریم الأدیب د. جميل الدویهي في ملبورن، ٣٠ أیلول ٢٠١٨، بحضور القنصل العاـم اللبناني د. زيـاد عـیـتـانـی، كما شارک وفد من المؤسسة في أول زیارة یقوم بها وفد أدیبی من مشروع "أفكار اغترابیة" إلى کانبرا، بدعوة من الصدیق الأستاذ محمد برجاق منسق تیار المستقبل، في ٤-٣-٢٠١٩، حيث تم تکریم أدباء من سیدنی بدروع تقدیریة.

وشاركت المؤسسة أيضاً في حفل تكريم الأديب د. جمیل الدویهي في سیدنی، ٤ نیسان ٢٠١٩، من قبل لجنة خاصة، برعاية النائب من أصل لبناني د. جهاد دیب. وكذلك في حفل "قصائد للبنان"، ١٣ تشرين الثاني ٢٠١٩، الذي دعا إليه مشروع "أفكار اغترابية"، حيث ألقى شعراء قصائد للبنان تحت علم وطنهم الواحد والجامع.

وكان الحدث الأهم على الصعيد الثقافي التحضير وإنجاح زيارة الوفد الاغترابي إلى لبنان في آب ٢٠١٩، حيث توجه رئيس المؤسسة الأستاذ جوزيف سكر والأديب د. جمیل الدویهي على رأس وفد اغترابي ثقافي من مختلف القارات إلى لبنان، وكانت لنا عدة لقاءات إذاعية وتلفزيونية، وأقيمت للوفد تكريمات في مختلف المناطق اللبنانية، واستضافت بلدية سن الفيل حفلًا كبيراً، رعته وزارة الثقافة اللبنانية، وبنطريق من نادي الشرق لحوار الحضارات في لبنان، حيث قدم الأديب الدویهي جائزته الإبداعية إلى ٢٠ أديباً ومبعداً من لبنان والعالم.

وكانَت زيارة التارِيخية للوفد المشتركة بيننا وبين "أفكار اغترابية"، تحت مظلة التوأمة بين مشروع الأديب الدویهي ونادي الشرق لحوار الحضارات. وهي توأمة مباركة، لما بين المؤسستين الكبيرتين من قواسم مشتركة، أهمها الحوار الحضاري والتلاقي بين مختلف الثقافات، ومد الجسور بين لبنان المقيم ولبنان المغترب.

وشاركت المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات أيضاً في العديد من الأمسيات والنشاطات الثقافية، وكانت لها كلمتها في تلك الفعاليات، إضافة إلى حضور ندوات للمنتدى الثقافي العربي في سدنی، والمشاركة والحضور وتشجيع إصدارات كتب الأدب للعدد من المبدعين في الجالية في سیدنی.

وعلى المستوى الرسمي قامت المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات بزيارات وتبادل الآراء من أجل دعم لبنان إلى كل من السفير اللبناني ميلاد

رعد في كانبرا والقنصل العام في سدني شربل معكرون. منذ تأسيس المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات ونحن نعمل يدأ بيد من أجل نشر ثقافة الحوار وقبول الآخر، بعيداً عن الشعائر الدينية والسياسية. أكثر من ثلاث سنوات مضت ونحن نسعى سوياً إلى إحياء الأمل والوقوف مع أهلنا وإخوتنا في لبنان لنساهم معهم في تفعيل دور الجمعيات والمؤسسات الاجتماعية بهدف تعزيز وتطوير آليات الحوار، والسعى لحل الخلافات والنزاعات واحترام حرية الرأي والمعتقد بين مختلف مكونات المجتمع الأسترالي واللبناني لما فيه الخير العام والمصلحة الوطنية. لقد تمكنا سوياً من تحقيق العديد من الأهداف المباشرة وغير المباشرة، ولعل أبرزها ما تم تحقيقه في لبنان من نشاطات أدبية واجتماعية، والمساعدات المادية التي قدمتها جمعيتنا بهدف دعم العائلات التي تضررت جراء انفجار مرفأ بيروت.

ولقد وضعنا خطة عمل سنعمل بها معاً يدأ بيد لكي نرفع اسم الجمعية عالياً ونحقق أكبر عدد ممكн من الأهداف. وتتضمن خريطة العمل عدة نقاط أهمها: إنشاء مركز للجمعية، والتحضير لحفل سنوي، وإطلاق منشور أو كتيب خاص بنشاطات الجمعية، وإنشاء موقع الكتروني خاص بها. والعمل على تكريم شخصيات فنية وثقافية بارزة في أستراليا ولبنان، وللتحضير لماراتون سيدني بالتنسيق مع ماراتون بيروت ونادي الشرق لحوار الحضارات، وتأسيس مجلس أمناء، والتحضير لزيارة وفد شبيبة أسترالي إلى لبنان، واستقبال وفد نادي الشرق لحوار الحضارات من لبنان، وإقامة حفل أنذاك داي، ويوم تعارف للعائلات. ولعل أهم مشاريعنا المستقبلية هو غابة أرز الرب في جبال سدني Blue Mountains من ضمن مشروع "أرز الرب أرز لبنان في كل البلدان". ويتم التحضير لهذا المشروع من خلال تشكيل لجنة تضم فعاليات من الجالية اللبنانية وبمساعدة لجنة أصدقاء غابة الأرز في لبنان.

كما يجري العمل على إقامة مباراة في الشعر العربي ، يشرف عليها رئيس اللجنة الثقافية الأستاذ رجب سليمان. وسيتم الإعلان عنها في كافة الوسائل الإعلامية ووسائل التواصل الاجتماعي.

رئيس المؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات: جوزيف سكر

نائبة الرئيس ؛ فدوة كبة

أمين السر: محمد الديرياني

أمين الصندوق: رفيق الشامي

ورؤساء اللجان والأعضاء في مجلس الأمانة والمستشارون.

## الورقة ٢٩- المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون - ديربورن أميركا جسر ثقافي عربي

ليس غريباً أن تسمى مدينة ديربورن، في ولاية ميشيغان الأمريكية، بالعاصمة اللبنانيّة أو حتى العربيّة، في الولايات المتحدة الأميركيّة. فقد تكون هذه المدينة، التي يتّسّكل غالبيّة سكانها من المهاجرين العرب، المدينة الأميركيّة الوحيدة التي لا تحتاج إلى التحدّث فيها باللغة الإنجليزية من أجل قضاة ووائجك. فأينما تجولت في شوارعها تجد أسماء المحلات والمتأجر والمكاتب والعيادات الطبيّة والمخترابات مكتوبةً أيضاً باللغة العربيّة. وفي ديربورن أيضاً تشعر وكأنك في قرية من قرى لبنان، أو أي بلدة عربيّة أخرى. فالناس هنا أحضروا معهم، من حيث هاجروا، عاداتهم وتقاليدهم ولم يتخلوا عنها، رغم مرور أكثر من قرن من الزمن على تواجدهم هنا.

مدينة ديربورن تختصر قصة نجاح المهاجرين، الذين وفدو إليها في البدايات للعمل في مصانع فورد للسيارات. الصورة الآن باتت أوسع بكثير. وحكاية النجاحات باتت مثيرة للدهشة والإعجاب. قد يتفاجأ الزائر بالأعداد الكبيرة من الأطباء والمحامين والقضاة من أصول عربيّة. حتى أن معظم المستشفيات الكبيرة في المنطقة تغص بالكثير من هؤلاء الأطباء. كما قد يتفاجأ الزائر بأنه يندر وجود مؤسسة إدارية أو سياسية أو إدارة رسمية في المدينة إلا وفيها واحد أو أكثر من الأجيال الجديدة من أبناء المهاجرين العرب وأحفادهم. رئيسة المجلس البلدي في ديربورن مثلاً هي من أصل لبناني. ولا يغيب عن البال أن نذكر أن المدينة أصبحت مقصدًا للكثيرين

ممن يتدفرون عليها من مدن وولايات أميركية أخرى ليتسوقوا من متاجرها و محلات الحلوي اللبناني الشهيرة، أو ليتذوقوا من مطاعمها أشهر المأكولات اللبنانيّة واليمنيّة والعربيّة والسوّريّة.

هذه المدينة، تشتهر أيضًا بالكثير من المؤسسات العربيّة الثقافية والدينية والاجتماعية. ومن أشهر معالمها المتحف الوطني العربي الأميركي، الذي يُعتبر المتحف العربي الوحيد في الولايات المتحدة الأميركيّة. ولقد بات في ديربورن معلم ثقافي آخر، إنطلق خارج حدود المدينة والبلد بكماله ليصل إلى حدود الكون القصيّة. إنه المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون.

هذا المركز أعلن عن ولادته قبل أكثر من أربع سنوات، وبالتحديد في العشرين من شهر نيسان (أبريل) ٢٠١٧، تيمناً باليوم نفسه الذي تأسست فيه بشكل رسمي في مدينة نيويورك الرابطة القلميّة، رابطة جبران خليل جبران وإيليا أبو ماضي وميخائيل نعيمة... وغيرهم، وذلك سنة ١٩٢٠. وكانت البدايات في إطلاعات متواضعة عبر المنتدى الثقافي في ديربورن والميكروفون المفتوح في ديربورن. وبعد قمنا بتأطير هذه الأنشطة من خلال تأسيس هيئة موسعة، هي هذا المركز، الذي نحتفل اليوم بذكرى ولادته الرابعة.

المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون هيئّة ثقافية عربية فاعلة، مقرها في مدينة ديربورن بولاية ميشيغان الأميركيّة. ونسعى من خلال أنشطتنا الثقافية إلى مد جسور التواصل بيننا وبين الشخصيات الفكرية والأدبية، والمنتديات والهيئات الثقافية في مختلف الدول، العربية وغير العربية، لإقامة تعاون بناء يجمعنا معاً، غايتنا الوحيدة تعزيز الثقافة العربية، وإبقاء تراثنا العربي، لغة وثقافة، حيًّا وفعالاً ومؤثراً، والحفاظ على هويتنا العربية. ففي نهاية الأمر، هويتنا هي نحن. وإذا خسرناها خسرنا أنفسنا. ولا بد أن نتذكر على الدوام أنه لا يفيدنا في شيء أن نربح العالم كله ونخسر أنفسنا. إننا نعمل بجد وجهد حتى لا تنسى أجيالنا الجديدة لغتنا الأم، ونصوّب نحو

تراثنا الجميل والرائع كي لا يضيع.

صحيح أننا احتفلنا قبل عدة أشهر بالذكرى السنوية الرابعة لانطلاقتنا. لكننا كبرنا كثيراً في سنوات يسيرة. وقامتنا باتت شامخة تقاد تطاول السحاب. وساعدنا في ذلك فضاء إفتراضي مفتوح، مكننا من إنجاز ما لم يكن ممكناً، أو ما لم يخطر ببالنا من قبل. وها نحن الآن يُشار إلينا بالبنان. ولو جربتم البحث عبر محركات البحث الإلكترونية عن الرابطة القلمية أو مؤتمر وادي الحجير على سبيل المثال، لكان اسمنا في الطليعة. بحوزتنا، أيها الأحبة، آلاف عدة من تسجيلات الفيديو للأنشطة التي قمنا بها، يمكنكم مشاهدتها عبر صفحتنا في اليوتيوب أو الفايسبوك.

قبل انتشار وباء كورونا كانا ننظم نشاطاً ثقافياً وفنياً كل أول أربعاء من كل شهر، وذلك في مسرح المتحف العربي الأميركي في ديربورن. لكن الوباء، رغم أنه زعزع أركان الدنيا بأسرها، فتح لنا فضاء وسيعاً نطل به على الكون كله. وقد اتسع نشاطنا بشكل ملحوظ. إذ صرنا ننظم، إضافة إلى ندوة الأربعاء الشهرية، أمسيات شعرية وثقافية متنوعة كل يوم سبت من كل أسبوع تقريباً.

ومن الإنجازات الرائعة التي حققناها حتى الآن، أننا استطعنا تنظيم أمسيات شعرية وندوات ثقافية على الهواء مباشرة من ثمانية عشرة دولة عربية هي التالية: لبنان، سوريا، فلسطين، العراق، الأردن، الكويت، المملكة العربية السعودية، البحرين، الإمارات العربية المتحدة، سلطنة عمان، اليمن، جمهورية مصر العربية، السودان، تونس، الجزائر، المغرب، موريتانيا، ليبيا. ولا يتبقى أمامنا لإكمال العقد العربي سوى أربع دول هي قطر وجيبوتي والصومال وجزر القمر. ونتمنى التواصل مع شعراء ومثقفين من هذه الدول. ولا ننسى أن نذكر أيضاً أننا نظمنا أمسيات شعرية مباشرة من أستراليا. كما أقمنا احتفاليات ثقافية في الذكرى المئوية لولادة الرابطة القلمية، والذكرى المئوية لمؤتمر وادي الحجير، وحول الشيخ

خليل بزي، وفي ذكرى رحيل الفنان الياس الرحباني، وتحية حبّ بيروت على أثر انفجار المرفأ فيها، وتحية حبّ لفلسطين وللسودان. كما نظمنا ندوات فكرية متسلسلة تحت عنوان الهوية العربية، باللغتين العربية والإنكليزية، استضفنا فيها العشرات من المفكرين العرب في الوطن العربي وفي المهجر، أبرزهم الدكتور زيد الفضيل، والبروفسور طارق العريبي، والدكتور طارق رمضان، والدكتور مصطفى تاج الدين، والأستاذ عون جابر، والدكتور هاني بواردي، والدكتور أحمد سالي، وأحمد سعد زايد، والدكتور عبد الله السيد، وأسامه السبلاني.

ولعل من أبرز الشعراء والمفكرين والفنانين العرب الذين استضفناهم في نشاطاتنا نذكر: الشاعر والمفكر المغربي الدكتور محمد بنيس، الشاعر اللبناني العربي الدكتور محمد علي شمس الدين، فنان الشعب ابن البلد أحمد الزين، الشاعر السعودي الكبير جاسم الصحيح، الفنان اللبناني جورج خباز، الشاعر اليمني ياسين البكالي، المخرج الكبير روجيه عساف، والإعلامي الكبير الدكتور سامي كلب، ومن مصر الدكتور جمال مرسى، والدكتور شكري صابر، والدكتور وسام المليجي، وأمانى حسان، ومن الأردن الدكتور حكمت النوايسة، والدكتورة مها العتوم، والدكتور راشد عيسى، وعلى الفاعوري، وناديا حمدان، ومن عمان عائشة السيفي، ويونس الكمالى، ومهدى اللواتى، والدكتور مشهور العصفور، ومن أستراليا الدكتور جميل الدويهي، ومريم رعىي الدويهي، ومن تونس المنصف الوهابي، وأمال موسى، ومحمد الغزي، ومن سوريا إباء اسماعيل، ومردوك الشامي، وديمة قاسم، وحسن الرايعي، وصفاء رزوق، ومن الإمارات شيخة المطيري، وأحمد محمد عبيد، ونجاة الظاهري، والدكتور طلال الجنبي، ومن لبنان الدكتور نبيل الخطيب، والدكتور حسن بزي، ووسام شرف الدين، وكامل بزي، ورائد شرف الدين، وعدنان بيضون، وعباس الحاج أحمد، ومحمد فرات، وأحمد البندر، وأحمد وهبي، وعلى

دھینی، والدكتورة كريستين عجروش، وحنان فرفور، وأسیل سقلاوي، وسارة الزین، والدكتورة يسرى البيطار، وحنان شراة، وآیات جرادي، وزینب عقیل، وفاطمة الساحلي، وتنديار الجاموس، وسوسن بحمد، وهیفاء الأمین، وكمیلیا یوسف، ومصطفی سبیتی، وفاروق شویخ، وبلال دیاب، وأنطوان سعاده، والدكتور سلطان ناصر الدين، والدكتور مهدي منصور، وحسن الرفاعی، وحسن المقداد، والدكتور داود مهنا، وفؤاد دھینی، والدكتور هاشم نور الدين، وخیلی عاصی، وابراهیم شحرور، ومارون أبو شقرا، ومارون الماحولي، ونعمان الترس، والدكتور عدنان جابر، ومحمد حمود، ویاسر سعد، وعلی جواد، والدكتور عباس یوسف، وعبد النبی بزی، والدكتور یحیی الشامی، والدكتور محمد مسلم جمعة، والدكتور قاسم سمحات، وولید مرمر، والدكتور علی حسن، وعلی السید، ومایکل إبراهیم، وزیاد نصر، وناصر الحاج، وهادی الدبق، وعلی الأنات، وفيكتور غنام، ونبیل حمود، وجمال بیضون، وصباحی سعد، ومحمد شراة، ونبیل الشعار، وحسین هاشم، وزياد عقیقی، وندی أبي حیدر طربیه، والدكتورة إنعام الأشقر، والدكتور وجیه فانوس، وعلی سلیمان، والدكتورة أمیرة عیسی، ومحمد الدیرانی، وکیلدا عید، والدكتور عماد برو، وندیم شعیب، وجوزف عون، ویوسف قانصو، وولید مرمل، وصباحی غندور، والدكتور نسیب فواز، والدكتور کمال شهیب، والدكتور علی الطقش، ورامی کنعان، ومریم خربانی، ویوسف زرقط، وسلیم علاء الدين، والدكتور علی بري، ومروان فرج، والدكتور علی حرب، والدكتور رامز الحورانی، والدكتور عبد الكریم قبلان. ومن البحرين آلاء الغریفی، وناصر زین، وعلی الغریفی، وأحمد العلوی، والدكتور قاسم عمران. ومن الجزائر الدكتورة زینب الأعرج، ومحمد أمین حجاج، وسمیة محنش، وبشیر غریب. ومن العراق الدكتور عبد الإله الصائغ، وعلی السندي، ومصطفی العمري، والدكتورة لبنی الجادری، والدكتور ناصر الحاج،

والدكتور فارس التميمي، وإسراء العكراوي، وخالد الحسن، ونجاح العرسان، وأسامي جمال الدين، وعلي أديب، والدكتور عباس كاظم، والدكتور قاسم عمران، وجليل خزعل، ومهدى البابلى، والدكتور فائق الأسى، وقططان المندوى، ويونس القاموسى، والمصيفي الركابى، وجابر الشكرجي، وعماد القاموسى، والفنان نشوان فاضل، والفنان خالد قمر، والدكتور صبرى مسلم حمادى، والدكتورة وجдан الصايغ، وروجيه إيلياز. ومن السعودية يحيى العبد اللطيف، وحوراء الهميلى، وحبيب المعايق، وأمير محمد صالح، وناجي حربة، وإبراهيم حلوش، وتهانى الصبىح، وكاظم علي الخليفة، والدكتور رضى المببوق. ومن السودان إبتهال تريتر، وأسامي تاج السر، ومناهل فتحى حسن سالم، والواشق يونس، وذكرى مصطفى أحمد الحسن، والدكتور محمد عبد الواحد، وبحر الدين عبد الله، وأسامي سليمان، وعماد البلىك. ومن موريتانيا السفير محمد ولد الطيب، والدكتورة مباركة بنت البراء، وجاكى الشيف سك. ومن الكويت الدكتور عبد الله السقاي، والدكتور محمد الصايغ، وحسين العندليب، وهاشم الموسوى، والدكتور عبد العزيز القطان، ومن فلسطين الدكتور هاني بواردي، وعامر زهر، وإسماعيل نور، وأحلام أكرم، وبشير شلش، ومروان مخول، وعفاف خلف، والدكتور عماد شبلاق. ومن اليمن علي بلعيد، وشريف الزوقي. ومن ليبيا غادة البشارى، والدكتور جمعة الفاخري، والدكتور جمعة عبد العليم، وعمر عبد الدائم. إننا إذ ننظر الآن إلى أكثر من أربع سنوات مضت، نشعر بالفخر والدهشة على حد سواء. فخر بما تم إنجازه. ودهشة لأن حجم هذه الإنجازات أكبر بكثير من عمرنا الزمني. كأننا لسنا أبناء سنوات أربع، وإنما أربعين سنة. وفي هذا الإطار نوجه نداءنا الحميم إلى الأدباء والمفكرين العرب، والمنتديات والهيئات الثقافية، كي نتواصل معاً، لنشبك أيدينا وقلوبنا وهممنا، ونعزز مكانة اللغة العربية وأدابها حيث تكون. ولنضع في اعتبارنا

قناعة مفادها: إذا كانت السياسة عامل تفرق، فإن الثقافة عامل جمٌع. فتعالوا إلى الثقافة. إن منصتنا الإفتراضية هي منبر مفتوح للمثقفين العرب أينما كانوا. تواصلوا معنا، ففي جعبتنا الكثير الكثير.

وأختم بالتعريف بيهيئتنا الإدارية التي تتكون من: السفير الدكتور علي عجمي رئيساً، العميد السابق لكلية الآداب والعلوم الإنسانية في الجامعة اللبنانية الدكتور نبيل الخطيب نائباً للرئيس، السيد وسام شرف الدين أميناً للصندوق، السيدة حنان شارة أمينة للسر، إضافة إلى الأعضاء: الدكتور هاني بواردي، الشاعر علي السندي، الأستاذ عبدالله العوامي، الدكتور وسام المليجي، السيدة إكرام زرقط، والأستاذ علي أديب.

وفي النهاية نقول: إذا كانت مدينة ديربورن هي العاصمة اللبنانية أو العربية في الولايات المتحدة الأمريكية، وإذا كان المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون معلماً جميلاً من معالمها، فلدينا طموح جدي كي نجعل من هذه المدينة عاصمة للثقافة العربية في هذه الأصقاع النائية من الأرض.

السفير الدكتور علي عجمي  
رئيس المركز العربي الأميركي للثقافة والفنون  
٢٢ كانون الثاني

## الورقة ٣٠ - الأدبية مريم رعيدي الدويهي - أستراليا: مقارنة بين الرابطة القلمية وأفكار اغترابية - نظرة عامة

من الصعب أن يقتصر أحد موضوعاً كهذا، وقد يكون من الممنوعات أو "التابو"، وسيقول قائل: أين الثريا من الثرى؟ والمقصود بالثريا الرابطة القلمية، وبالثرى "أفكار اغترابية". وما عناصر الشك والتrepid والحدى التي تحيط بمسيرة "أفكار اغترابية" ودورها، سواء من مشتغلين في الأدب أو إعلاميين ومؤسسات، إلا وجه من وجوه الصدمة الإيجابية التي أحدها المشروع، ومن الصعب الاعتراف بها تلقائياً. والإشادة بوقعها ومداها. بيد أن الحقائق تثبت بالمقارنة، وليس بالكلام العشوائي، والتسخيف المسبق لكل بارقة، أو أي محاولة اكتشاف جديدة...

نعم هناك فرق، فالرابطة القلمية تأسست في ظروف مختلفة، سياسياً واجتماعياً وثقافياً، وفي أواسط الحرب العالمية الأولى، أي في عام ١٩١٦، وتقعّدت في عام ١٩٣١، بعد موت جبران خليل جبران، رئيسها وزعيم مدرستها الأدبية. وكان للرابطة مجلس إداري، جبران رئيساً، ميخائيل نعيمة مستشاراً، وويليام كاتسفليس أميناً للصندوق... وكانت تضم أعضاء أيضاً، منهم نسيب عريضة، رشيد أيوب، عبد المسيح حداد، ندرة حداد، وإيليا أبو ماضي... وأفكار اغترابية" تأسست عام ٢٠١٤ (بعد حوالي مئة سنة)، مؤسسها واحد هو الأديب د. جميل الدويهي، وهي ليست مؤسسة، وليس فيها أعضاء ثابتون، بل هي فكرة طرحتها الدويهي، وأصبحت إطاراً لعمله الثقافي، وتعاون معها عدد قليل من أدباء وشعراء في المهجر الأسترالي، وعدد أكثر في العالم الخارجي. وهذه الفكرة تختصر عالم

الدوبيه الإبداعي، القائم على تعدد فريد في الأنواع، واللغة المذهبة السامية التي ترفض الابتذال والانحطاط. بل هي جاءت، كما يخبر بنفسه، بعد انفعاله وتأثيره الشديد في عام ٢٠٠٩، أمام قامة أكاديمية في لبنان، قرأت شعراً من أستراليا ضربت به الأطناب، وسأل الأكاديمي مستغرباً: هل هذا هو شعركم؟! كما هي ردة فعل الدوبيه على ضآللة النثر ونمطية النوع الواحد، وعلى تحشّد النقد، بشكل غريب ومثير للريبة، وراء نصوص باهته ليس فيها ما يميّزها، أو يضعها في مرتبة أعلى من مراتب الإبداع. وعلى الرغم من أن كاتبة هذه المقالة والأديبة كلود ناصيف حرب، تمثّلان حيّزاً كبيراً ومهمماً من المشروع، فهذا لا يعني أنه منفصل عن مبدعين آخرين، لهم مكانتهم وقد اهتمّ بهم الدوبيه ونشر أعمالهم، واعتّزّ بقاماتهم، وهم أصدقاء أوفياء له ولمسيرته، ويفتخرون بهم دائمًا.

كانت الرابطة القلمية تبدع في عصر فقير تكنولوجياً، أما "أفكار اغترابية" فاستطاعت أن تبرز سماتها وتجلياتها الإبداعية بشكل أوسع من خلال الفايسبوك، وموقع "أفكار اغترابية" للأدب الراقي، وهذا الأخير ليس منتدى مفتوحاً لكل من يريد، بل منصة رفيعة، تنشر لمبدعين.

وكانت الرابطة القلمية تنشط في مجتمع عربي قليل العدد في أميركا الشمالية، أما "أفكار اغترابية"، فمجتمعها العربي واسع وعربيض، وهذا يفسّر الحشود التي تشارك في مهرجانات الأدب الراقي التي أقامها الدوبيه في سيدني وملبورن، كما نجح في تشكيل وفد اغترابي لزيارة لبنان في آب - أيلول ٢٠١٩، حيث كُرم الوفد في عدة مناطق، ووُصفت تلك الزيارة بالتاريخية، وغير المسبوقة في العلاقة الأدبية بين لبنان المقيم ولبنان المغترب.

وقد يسأل سائل: لماذا لم يتحول "أفكار اغترابية" إلى فكرة جامعة في أستراليا؟ والجواب يتعلّق بظروف ثقافية وإعلامية، من الصعب (الآن) الكشف عنها، لكن المؤكد أن قطبة مخفية كان لها دور فاعل في جعل

"أفكار اغترابية" ذات طبيعة مستقلة، ولا تلقى التأييد العامر. وقد جاءت في فترة تميزت بشيوع شعر الزجل، والقصيدة النثرية، والشعر العمودي. أما باقي الأنواع الأدبية فقليلة جداً، والنشر يظهر بين الحين والآخر، قصصاً قصيرة أو روايات، بعيداً عن اهتمام الناس وذوقهم الأدبي.

الرابطة القلمية كانت أكثر تمثيلاً في مجتمعها المتعطش إلى الكلمة، و"أفكار اغترابية" أقل شعبية وخصوصية، بسبب شخصية صاحبها الذي يميل إلى العمل الفردي، وأيضاً بسبب مواقف منها، فالثورة وقلب المفاهيم وتجاوز الخطوط المرسومة، هي طعن للواقع وانقضاض عليه. وفردية الـدوبيـهي تشبه فرادته، بل هما حالتان متكاملتان. وقد رأى صاحب "الـأـفـكـارـ" أن منزله واسع لكنه قليل الروار، فارتـأـيـ أنـ يـكـونـ هوـ صـاحـبـ الـبـيـتـ،ـ والـزـائـرـيـنـ جـمـيـعـاـ،ـ وجـعـلـ نـفـسـهـ عـدـةـ رـجـالـ فـيـ وـقـتـ وـاحـدـ،ـ وـكـانـ مـخـيـرـاـ بـيـنـ أـنـ يـسـتـسـلـمـ لـلـضـغـطـ الـهـائـلـةـ الـتـيـ نـزـلـتـ عـلـيـهـ،ـ أوـ يـتـابـعـ مـعـ قـلـةـ مـنـ الـمـؤـمـنـيـنـ بـرـسـالـتـهـ،ـ فـاخـتـارـ الـطـرـيـقـ الـأـصـعـبـ،ـ الـبـقـاءـ فـيـ سـاحـةـ يـطـوـقـهـ سـيـاجـ شـائـكـ،ـ مـتـسـلـحـاـ بـيـاـيـمـانـهـ،ـ وـمـعـرـفـتـهـ،ـ وـأـصـالـتـهـ الـأـدـبـيـةـ.

فإذا كان جبران ونعيمة ورشيد أيوب وإيليا أبي ماضي أصحاب الشعر العمودي، وقلما كتبوا غيره، فالـدوـبـيـهـيـ صـاحـبـ لـثـمـانـيـةـ أـنـوـاعـ،ـ هيـ الشـعـرـ العمودـيـ،ـ شـعـرـ التـفـعـيلـةـ،ـ الشـعـرـ المـدـوـرـ،ـ الشـعـرـ المـنـثـورـ،ـ الـزـجـلـ،ـ التـفـعـيلـةـ،ـ الـعـاـمـيـ،ـ الـمـدـوـرـ الـعـاـمـيـ،ـ وـالـنـصـ الـعـاـمـيـ الشـعـرـيـ.ـ ولـلـعـدـلـ وـالـحـقـيقـةـ نـقـولـ إنـ الشـعـرـ الـعـمـودـيـ كـانـ الشـعـرـ الـوـحـيدـ الـمـعـرـفـ فـيـ زـمـنـ الـرـابـطـةـ الـقـلـمـيـةـ،ـ أماـ فـيـ عـصـرـ الـدـوـبـيـهـيـ فـالـأـنـمـاطـ تـعـدـدـتـ،ـ وـكـانـتـ ثـورـةـ فـيـ الشـعـرـ قـدـ حدـثـتـ بـعـدـ انـحلـالـ الـرـابـطـةـ الـقـلـمـيـةـ بـسـنـوـاتـ قـلـيلـةـ،ـ وـابـتـكـرـ مـبـدـعـونـ فـيـ لـبـنـانـ وـالـعـرـاقـ وـمـصـرـ وـسـوـرـيـاـ وـدـوـلـ عـرـبـيـةـ أـخـرـىـ أـنـمـاطـ شـعـرـيـةـ جـدـيـدةـ (ـفـيـ الـأـرـبـعـيـنـاتـ وـالـخـمـسـيـنـاتـ مـنـ الـقـرـنـ الـمـاضـيـ)،ـ اـسـتـفـادـ مـنـهـاـ الـدـوـبـيـهـيـ،ـ وـاسـتـخـدـمـهـاـ لـيـعـنـيـ تـجـربـتـهـ وـيـثـبـتـ أـنـهـ عـدـّـ شـعـرـاءـ فـيـ شـاعـرـ.ـ وـإـذـاـ كـانـ جـبـرـانـ وـنـعـيـمـهـ قـدـ كـتـبـاـ الـقـصـةـ الـقـصـيـرـةـ،ـ فـالـدـوـبـيـهـيـ كـتـبـ ثـلـاثـ

مجموعات منها، "أهل الظلام" ، "من أجل الوردة" ، و "الحافلة والولد ممكн" . وطور الدويهي لغة القصّة ، من واقعية إلى رمزية فسورياوية ، وهو أبعد الناس عن رومanticية جبران وروحانية نعيمه الغارقة ، فالدويهي يؤمن بتوازن المادة والروح ، الخير والشر والنور والظلام ... ثم أضاف الأديب الدويهي إلى تجربته القصصية ٤ روايات (حتى تاريخه) هي: "الذئب والبحيرة" ، "طائر الهامة" ، "الإبحار إلى حافة الزمن" ، و "حدث في أيام الجوع" . الأولى تتناول واقعاً في عالمنا العربي ، والثانية تخوض في الواقع اللبناني ، والثالثة أسترالية المنبت والجذور ، والرابعة رمزية – واقعية ، تعكس ما يحدث في لبنان اليوم من مأساة الفقر والجوع واستهتار الحكام بالقيم.

وقد تعاطى جبران ونعيمة بالنقد الأدبي، غير أن كتاباتهما في هذا المجال لم تكن أكاديمية، بل انطباعية. وفي قارة أخرى، كان الدويهي يكتب الدراسات النقدية المحكمة والأكاديمية، التي احتضنتها، على قلتها، كتب جامعية ومجلات متخصصة. يقول "على قلتها" لأن الدويهي ليس متفرغاً، فبين أسفاره الكثيرة، وعمله الإعلامي، وهموم الحياة، والنشر، من أين له أن يكتب عشرات المقالات ويضيفها إلى رصيده الثقافي والعلمي؟ وعندما نقارن بين مقالات الدويهي الأكاديمية، وما ينشره غيره من أساتذة كبار، يتبيّن لنا أنه مقصّر في هذا المجال، عددياً على الأقل.

أما "فكر" الرابطة القلمية، فكان جسر الإبداع المشرقيّ وعموده الفقري في أميركا الشمالية، بل هو المحور الأساسيّ الذي بنيت عليه الرابطة، وأخذت شهرتها، واعترف الدارسون بدورها الكبير في إغناء التراث المهاجري وقيمه، ومن من لا يعرف "النبيّ" و"المجنون" و"العواصف" و"السابق" و"التائه" لجبران، و"مرداد" نعيمة، وقصيدة "الطلاق" لأبي ماضي؟ ومن منّا في أستراليا لم يسمع بكتب الدويهي: "في معبد الروح"، "تأملات من صفاء الروح"، "رجل يرتدي عشب الأرض"، "هكذا حدثني الروح"، "بلاد

نحو لا نقول إن هذه المنجزات تساوي تلك التي ظهرت في أميركا أيام الرابطة القلمية، فليس هناك ميزان دقيق للفصل بين عمل وآخر، وقد يقلل كثيرون من أهمية منجزات الدوبيهي، ويجدون في "معجم عربي" واسع، كلمات لا حصر لها للإيحاء غير الصحيح بأنّ أعماله باهتة، ومقلّدة، ولا ترقى إلى مستوى الرجل أو الشعر المنتور، وهو نوحان سائدان في المغترب الأسترالي، وكأنهما القالب الذي كسره الله بعد أن أعدّه بعناية وإنقان.

لكن من الضروري الاعتراف بأن في أستراليا رجلاً يعمل ويتعصب ويجهل، ويقدم أعماله في مختلف مجالات الأدب مجاناً، ويصرف من صحته وماله، من غير حساب، وكل همه أن يؤسس نهضة اغترابية ثانية (التسمية للدكتور كلوفيس كرم – أميركا والأستاذ محمد العمري – سيدني أطلقها حسراً على مشروع أفكار اغترابية). ومن أوجه التشابه بين النهضة الأولى التي أطلقتها الرابطة القلمية، ومشروع أفكار اغترابية في سيدني، تُعتبر تسمية "النهضة الاغترابية الثانية" لباساً مناسباً لمشروع الدوبيهي، وخير توصيف له ...

وعلى الرغم من أن الديهي، كتب أيضاً التاريخ، والمقالات الصحفية التي

تجاوزت الآلاف، وأعد برامج تلفزيونية، بحكم عمله الإعلامي المتعدد أيضاً، ووضع حتى الآن خمسة كتب بالإنكليزية (جبران كتب حوالي ١٠ كتب بالإنكليزية)، وترجم، وصنف، وحبر المقالات النقدية والأدبية، فلا يزال يشعر بأنه ينحت الجبل يابرة، ويلاحظ أن هناك غابة تطوفه، عليه اجتيازها كما في الحكايات، وعليه أن يزيل الخطوط المرسومة، لكي يتجاوز ويحلق إلى البعيد. ولعل كلمة "تجاوز" هي العنوان الأبرز لأعماله، والسمة التي ميزته، وجعلته يشعر أنه يجاهد بصبر، ومعه نخبة من المبدعين والإعلاميين والمؤسسات التي تفهم الأدب، من أجل انتصاره في معركة الوجود.

ولعل تتوهج مسيرة الدويهي الحافلة بكل أنواع الإبداع تقريراً، بجائزة مرمودة تحمل اسمه واسم مشروعه المشع، أقل ما يمكن أن تقدمه الجالية العربية كمكافأة له، بل أقل ما يقدمه هو لمبدعين أحبابهم وأحبوه، ورأى كثيرون منهم في رحلته صوب نبتة الخلود وحياً لهم، وقدوة لأعمالهم ومشاريعهم، وربما كتاباتهم الأدبية.

وليس مؤكداً أن أعمال الدويهي ستلقى الاهتمام الكافي من الدارسين الآن، لظروف واضحة للعيان، فمن الأجدى الانتظار مئة سنة أو أكثر، إلى أن تنضج العناقيد في كروم الأفكار الاغترابية، ويقتنع الناس بأنّ أستراليا، القارة البعيدة عن الاهتمام، حدث فيها ما لم يحدث في أيام الجوع، أي انتفاضة على السائد والنمطية، واحتراق لجدران الخوف إلى بريّة المعبدان، وكرامة الحضارة والإنسان.

## الورقة ٣١- الشاعرة مريم شاهين رزق الله - ملبورن تجربتي مع الأدب المهجري

من قرية هانئة هادئة ترتاح على سفوح جبال الشيخ... أتيت ، طفلة تحلم بالجمال ، تعشق الكلمة... تمجد الله في وجه الإنسان ، بساطة العيش وطبيعة ساحرة تحيطان بي من كل الجوانب ، هدأت في داخلي عواصف الألم وملأت كاس السعادة بتفاؤل لا ينتهي .

كوجه أبي تسكنني الكلمات ، ومشاعري بحر عاطفة ونبع ذكريات ، من صوت أمي وترتيلة وجودها تعلمت الصدق والوفاء .

من ثلوج الجبل الشامخ ، ومن مياهه المتترفة على صخر النقاء ، استمددت عطاءاتي ، ولفظت كلماتي ، على وقع خطوات شمس المحبة ودفعه النسمات المتسابقة إلى نبضٍ ينغرس في داخلي ، على لحن الطفولة ، ووجع الشباب لأوقات خلدتتها في خلايا الروح .

همساتي أصداً لصوتي الذي لو ارتطم بجدار الوحدة ، عاد محلّقاً ، متخطّياً جدار المجهول ، ليزهار الفرح في مواسم العطاء . دربي زينته بمحاصيل البقاء ، ولو أن الحياة بقوتها قد جارت ، وتناثلت على كاهلي صلبانها ، إلا أنني ما فقدت نفسي ولا أضعت طريقني ، أتقّمّص زهرة ، أختبئ في ظلّ فكرة ، وأغمس إقلامي بحبر الشوق ومتعة الالهفة لدفع التلاقي .

في بلاد الاغتراب ، لم تتوقف قطاراتي ، ولا جفت مواسمي ... كانت امتداداً حالماً لكل فصول حياتي ... أستقي من بحر قلبي ودفعه مبادئي . تجددت الأماكن وبقي الوطن حقيبة سفر أطلّ من خلالها على صور وخيالات

سرمدية لن تندثر... مداداً لقلمي ومواسم لفكري ونناتجي الأدبي.  
في أستراليا سكن القمر حاراتنا، شارك معنا سهراتنا... أحبة وأفيفاء...  
نتقاسم لقمة الفرح ونبّرد وع الجراح... نخلق من الدمعة بسمة دائمة...  
ونحوّل المواسم إلى فصول الخير وسنا المعرفة.

لم يكن اللقاء صدفة... بل في مواكب الفكر ومجالس الأدب كان كلمة واحدة، أحاسيس مشتركة، همّاً واحداً... ومبداً لا ثاني له... الإنسان - الإنسانية... وأوراقاً ناصعة على سطورها يتربع الوطن بترابه وتاريخه وتاريخه... وذكريات ما انسلاخت عن الذكرة.

د. جميل ميلاد الديويهي... إنسان يعيش الحقيقة ويعشق الحقّ... كاتب، شاعر وأديب، يكتب من مكان الروح ليصل إلى أعماق القلب. أرزة تعانق السماء... تقف في مهب الريح، ثابتة الجذور، تعطي لكل الفصول، وتشمر في كل المواسم... أديب مهجري يثمن العمل، يقيّم الموهبة وداعم للفكر. يحمل رسالة ويسعى إلى تحقيقها بكل فخر واعتزاز، وعنفوان لا يتراجع عنه. يحاور، يعطي ويأخذ من دون صدّ، الوطن والإنسان هدف لا ينزاح عنه... د

جميل ميلاد الديويهي صديق للجميع وأخ لم تلده أمه، ابتسامة على وجهه تبعث التفاؤل والأمل، وتشد العزيمة، وتدعو إلى المثابرة وياتقان، لا تهمّه العقبات لو تماثلت في طريقه، ولا يعود من حقل المعرفة إلا وسلامه فائضة بالخير والعطاء والإنتاج... لا تخذله الكلمات ولا تثنى عزيمته العقبات... وما أكثرها في بلاد كثُر كتّابها وتنوع فيها العطاء! يقف على جدار مرفق شامخ الرأس ثابت العزم والعزيمة.  
عطاء... محبة لا تجف ولا تخف، شلال للخير، للإنسان، وصدق المشاعر، لا يضمّر إلا الإباء والإحترام والتضحية.

التقيّته في ملبورن في حفل توقيع لمجموعة من كتبه يخصصها مجاناً لكل من حضر، بسمته عنوانه الدائم ويده ممدودة للجميع، للبناء والعطاء.  
"أفكار اغترابية" جمعتنا لحب الوطن، وصياغته أيقونة أبدية في ذواتنا،

تقينا همّ البعد، وووجع الغربية، ووسيلة تنقلنا من مكاننا عبر القارات لقاء أحبة لنا وغوالٌ على متن الكلمة الصادقة، الهدافة، الدافئة نلتقي .

بعدها بدأت المشاركات الأدبية عبر نشاطات شهرية في مجلة "أفكار اغترابية - أدب وثقافة" تصل إليها من أماكن كثيرة... نلتقي مع رواد الكلمة ومبديعها في قصائد ومواضيع تغنى مداركنا وتسعد قلوبنا البعيدة عن مكان الروح، وأرض الأجداد الخالدين.

د. جميل يطلق علي القاباً أعز وافتخر بها... تشبهني وتعيش في ذاتي: ياسمينة الشعر ... شاعرة الياسمين ... بخور مريم القصيدة... ينبع صدري وتبقي كلماتي غير كافية في محرب ذوقه وأدبه وبلاقته.

في عام ٢٠١٨ وبعد العديد من اللقاءات الأدبية والاجتماعية في ملبورن، وسدني حصلت على جائزة الأديب المهجري د. جميل الديوي "أفكار اغترابية" ، حيث كنت إحدى زهارات هذا المهرجان الممتع الذي أضاف إلى عبقاً، وشرفني بمعونة العديد من الزملاء والأدباء، في جو من الألفة والأناقة، جمع أهل الفكر والأدب على محبة صافية ونقاء متبادل.

ستبقى حروفنا وكلماتنا فراشات حب وأمل وتعاون ومحبة ، ترفرف في سماء الغربية... وأصواتنا بالحق مدوية... وأيدينا للبناء مرفوعة لتصل إلى كل أرجاء الأرض... وتبقي خالدة إرثاً وقيمة أدبية للنهاضة والرقي ، وحديثاً للضمير الحي وصرخة للحق.

جميل ميلاد الديوي، كلمة لن تصمت، رفيق العشاق... صديق المشتاق... وتأشيرة دخوله إلى كل القلوب الكلمة التي كانت متذ البدء ولن تزول، المحبة...

لنشرب من يده كأس الفرح، ونهاض عالياً، يداً بيد نحو عمل مثمر فعال لأجيال قادمة قد تعني الهدف وتسعى لتحقيق الحلم.

تحية مودة ميسمنة لراعي المؤتمر د. جميل ميلاد الديوي... ولكل الأحبة المشاركين والمشاركات الكرام... والسلام والوفاء سبيلنا إلى التلاقي.

## الورقة ٣٢ - نادي الشرق لحوار الحضارات - لبنان

يطمح نادي الشرق لحوار الحضارات أن يكون ساحة حوار ثقافي فكري، تطرح فيها كل المعتقدات والأيديولوجيات التي هي موضع تنازع وتضارب، لتفاعل في ورشة من التداول والنقاش المنفتح على مختلف الآراء والتطلعات التي باتت تشكل هواجس مجتمعنا المشرقي، فتحولها إلى قناعات وضمانات تدراً عن شبابنا شر التشرذم والتشتت والضياع. إنها ورشة تعتمد كل أساليب التفاعل الحضاري، وصولاً إلى ترسیخ نمط عيش مشترك يحافظ على تنوعه وغناه الفريد.

لقد حبنا الله برسالات سماوية وكنوز طبيعية ومقدرات عقلية أهلتنا لريادة كونية، فأطلقنا الحرف وابتدعنا الرقم، ووضعنا أسس العلوم المادية، وألهمنا العالم مفاهيم الإنسانية الحقة. انطلاقاً من هذه الواقع، تداعت نخبتنا المنتشرة في كل أرجاء الوطن العربي والمشرق والعالم، لتأسيس جمعية "نادي الشرق لحوار الحضارات" وعلى جدول أعمالها تعزيز الروابط الثقافية بين المجتمع اللبناني وكل المجتمعات الأخرى، انطلاقاً من الحضور الاغترابي، وتنظيم ندوات ومحاضرات ولقاءات فكرية وفنية وأدبية وعلمية، تظهر هويتنا المشرقة المتميزة والسباقة.

للقiam بهذه الورشة والاطلاع على حسن تعاملها، تشكل "نادي الشرق لحوار الحضارات" من شخصيات دينية، تربوية، فكرية، علمية، إقتصادية، نقابية، إعلامية وفنية على مستوى يؤهله خلق مناخ استيعابي يتناسب وطموحاته.

أبرز نشاطات النادي:

- ١ - استضافة وفد كبير من شبيبة أستراليا لمدة ثلاثة اسابيع بهدف تبادل الثقافات - ٢٠٠٩.
- ٢ - إقامة مؤتمر "الرؤية الوطنية في حوار الأديان" في المعهد الأنطوني ، بالتعاون مع مؤسسة الشيخ محمد يعقوب وبرعاية البطريرك الماروني مار بشارة بطرس الراعي - ٢٠١١.
- ٣ - إقامة جلسة أدبية مساء كل ثلاثة في الأسبوع الأول من الشهر ولغاية عشر سنوات ، تحت عنوان "منتدى الشعر اللبناني" من إعداد رئيس اللجنة الأدبية والثقافية في النادي الشاعر رفيق روحانا ، استضفنا خلالها أبرز الأدباء والشعراء: موسى زغيب ، ميشال جحا ، وليم حسواني ، مارون سعد ، أمين زغيب ، ماجدة داغر ، جورج لطيف ، بسام حرب ... بحضور عدد كبير من أعضاء وأصدقاء النادي.
- ٤ - استضافة Monde Tv٥ وتصوير فيلم وثائقي عن لبنان - ٢٠١١.
- ٥ - استضافة وفد من شبيبة كردستان بهدف تبادل الثقافات - ٢٠١٣.
- ٦ - مشاركة النادي في مؤتمر إعلامي في كرواتيا - ٢٠١٣.
- ٧- مؤتمر "دور الاتحاد الأوروبي في أزمة الشرق الأوسط" بمشاركة سفير إسبانيا ، وبحضور عدد من أعضاء السلك الدبلوماسي - ٢٠١٣.
- ٨ - مشاركة النادي في مؤتمر إعلامي في سوسة - تونس - ٢٠١٤.
- ٩ - استضافة رئيس اتحاد الأندية الصحفية الفرنسية والفرنكوفونية جان مارك كانوفا ، لإقامة مؤتمر بعنوان "حرية التعبير وانعكاساتها" في أوتيل هيلتون - ٢٠١٥.
- ١٠ - مشاركة النادي في العديد من المؤتمرات الثقافية في بلدان عديدة منها: فرنسا ، بلجيكا ، أستراليا ، الصين ، كرواتيا ... أبرزها مؤتمر عالمي تحت عنوان "Debout Citoyen" من تنظيم مقاطعة لياج والأونيسكو بدعوة من رئيس مجلس وزراء لياج ومحافظ المقاطعة - ٢٠١٦.
- ١١- إعداد وتنظيم مؤتمر الشبيبة الدولي للسلام ٢٠١٦ الذي تضمن وفوداً

جاووا من نحو ٣٠ بلداً عربياً وأجنبياً، زاد عددهم على ٣٠٠ شخص عدا الإعلاميين.

١٢ - إقامة احتفال تكريمي لأدباء وشعراء لبنانيين من مختلف دول العالم ضمن وفد مشروع "أفكار اغترابية للأدب الراقي" برئاسة الأديب والإعلامي د. جميل الديهي ٢٠١٩. وذلك في مبنى بلدية سن الفيل، وبرعاية وزارة الثقافة اللبنانية، حيث قدم مشروع "أفكار اغترابية" جائزته السنوية إلى ٢٠ مبدعاً من لبنان والعالم. وتمت زيارة الوفد المشترك بين "أفكار اغترابية" والمؤسسة الاجتماعية لحوار الحضارات - سيدني برئاسة المهندس جوزيف سكر رئيس المؤسسة، في إطار التوأمة بين نادي الشرق لحوار الحضارات ومشروع "أفكار اغترابية".

١٣ - إقامة مؤتمر حواري ثقافي ديني في إقليم كردستان - العراق تحت عنوان "البيانات السماوية: بين حرية التعبير والعيش المشترك" - ٢٠١٩.

١٤ - إقامة لقاءات حوارية ثقافية تحت عنوان "الدولة المدنية" بالتعاون مع المجمع الثقافي الجعفري للبحوث والدراسات الإسلامية وحوار الأديان منذ العام ٢٠٢٠.

١٥. شارك النادي في المؤتمر الدولي الذي أقيم في إيران "العتبة الرضوية المقدسة" تحت عنوان "الإمام الرضا عليه السلام والأديان" بهدف التبادل الثقافي، ممثلاً بنائب الرئيس الإعلامي إيلي السرغاني - ٢٠٢١.

١٦ - إقامة العديد من الندوات الثقافية والحوارية، أبرزها "الإعلام المرئي وأثره على السلام" - ٢٠١٥ شارك فيها وزير الإعلام رمزي جريج، وسفير أستراليا غلين مايلز، سفير البرازيل خورخي جيرالدو قادری، السكرتير الأول في السفارة المصرية نادر زكي ممثلاً السفير الدكتور محمد بدر الدين زايد، ورئيس بلدية الدكوانة ورئيس مجلس الأمناء في النادي المحامي أنطوان شختورة... وندوة "دور المرأة في صنع السلام" - ٢٠١٦ برعاية وزيرة المهاجرين القاضية أليس شبطيني وبحضورها، تخلله كلمة لكل من سفيرة

كندا في لبنان ميشيل كاميرون، سفيرة هولندا هستير سومسن، سفيرة الهند أنيتا نيار، الأميرة حياة وهاب أرسلان. تميزت هذه المؤتمرات بحضور أكثر من ٣٠ سفيراًً أجنبياًً وعربياًً يمثلون دولهم رسمياً، بالإضافة إلى عدد من الشخصيات الرسمية، الدبلوماسية، الدينية، القضائية، الثقافية، العسكرية، التربوية، الاقتصادية، الفنية والإعلامية...

١٧ - تكرييم عدد من الشخصيات الفنية والأدبية والاجتماعية، على سبيل المثال: نقبي الصحافة والمحررين - ٢٠٠٨ ، الفنان الراحل وديع الصافي - ٢٠٠٩ ، رئيسة "ديوان أهل القلم" الدكتورة سلوى الخليل الأمين - ٢٠١٤ ، الفنان الكبير وجدي شيئا - ٢٠١٤ ، الإعلامية رحاب زين الدين - ٢٠١٤ ، الشاعرين الدكتور مروان كساب والأستاذ المبدع جان كرم - ٢٠١٧ ، الشاعر رفيق روحانا - ٢٠١٧ ، والإعلامي بادرو الحجة - ٢٠١٧ ، الرائد البيئي الدكتور بديع أبو جودة - ٢٠١٩ ، النائب الدكتور فريد البستاني ٢٠٢٠ - .

١٨ - التنسيق مع العديد من السفارات الأجنبية: (أستراليا، الصين، روسيا، بلغاريا، رومانيا، الهند، البرازيل، هولندا...) في لبنان، بهدف التوأمة مع الأندية الثقافية والإعلامية في تلك الدول.

## الورقة ٣٣- الأدبية نجاة الشالوحي - لبنان: حول رواية "حدث في أيام الجوع" للأديب د. جميل الدويهي

الأدب تعبير عن عواطف الإنسان وافكاره، او عن شخصيته. والقصة من أهم فنون الأدب التي يبيت فيها الكاتب هواجسه ومشاعره بسعة خياله، وقوه لغته بقالب أدبي بديع.

استحوذت القصة اهتمام الدكتور جميل الدويهي ، فقد كتب ٤ روايات ، هي "الذئب والبحيرة" ، "طائر الهامة" ، الإبحار إلى حافة الزمن" ، و"حدث في أيام الجوع" ... وقد علمت أن الأخيرة التي صدرت ضمن ١٨ كتاباً من أفكار اغترابية في العام الماضي ، هي قيد الترجمة إلى اللغة الإنكليزية.

الرواية هي أداة مثل للكشف عن تجربة الأديب الإبداعية والإنسانية ، وفيها يصوغ أدباً جمالياً يرتفق إلى مستوى التأثير وانتزاع الاعجاب ، ويحمل هموم الوطن وأبنائه. وفي قصته بعنوان "حدث في أيام الجوع" يصور أدبينا تجربته الإنسانية بحرارة ، ودفق ، وقلق ، واندفاع ، وحماسة. فأدبه إنساني يتصف بالعمق والقوة والشمول والتنوع والتعدد والاختلاف ، يعتلي به قمة الهرم الأدبي الابداعي.

و"حدث في أيام الجوع" لها أبعادها التعبيرية والمعنوية والجمالية، وتميز ببنيتها اللغوية المتينة، وتشكل البنية الداخلية دوراً أساسياً في ترجمة انطباعات الأديب ورؤاه. فيعمد إلى حشد اللغة العميقه في صور مؤثرة ومتعددة التركيب، موحية في دلالاتها ورمزيتها ليتيح المجال لقراءات متعددة ومتختلفة نظراً إلى إختلاف تأثيرها على المتلقى. هذا من جهة الأسلوب. أما في المضمون، فالدويهي يحمل الوطن في أدبه كما في قلبه،

فالأدب عنده أداة لتحرير الوعي وتحرير الجماعات. فهو يعلن ثورته على أهل الثروات الذين ينفقون أموالهم على البذخ متخلين عن الفقراء والمحتاجين من أبناء الوطن: "انقسم أهل البلاد إلى سارقين كبار، وهم جلة القوم وأصحاب القرار، وسارقين صغار، هم الحفاة، العراة، الفقراء، والكادحون المشردون، الذين مسحوا الأرض بعرق أجسادهم، واجتاحتوا الأرض بثورتهم الصامتة، وملأوا السماء بشكوى لا تكاد ترتفع من شدة الذل والمهانة. وما الفرق بين غني يزداد غنى... ومعدم يزداد حاجة؟ الأول يمتلك القوة ليتمتع بالحياة، والثاني يمتلك الضعف، ويرضى بالفتات لكي يبقى على قيد الحياة" (ص ٣٨). ويصرخ عبد الله بالثورة والتمرد: "سأحطم هذا الحديد بأصابعِي لكي أتحرّر... إنّ قطاعَ الطرق أكثرَ كرامةً ممّيّ! لأنّهم يرون الشمس، ويتشقّقون الهواء، ولا حدود لأفكارهم!" (ص ٦٤).

إن الكاتب هو الذي يدعو على لسان عبد الله إلى المواجهة وإيقاظ روح الغضب. ويعلن أن "الجوع لا وطن له، ولا هوية، يدخل من كل باب ويبسط جناحيه الأسودين على البشر، ليحوّلهم إلى أعواد هزيلة، تسير في الشمس والعاصفة، وترفع أصواتها الضعيفة إلى السماء، متضرّعة ولاهثة" (ص ٥). إنّها صورة حيّة لزمن يخالف الزمن الذي تشير إليه القصة في إطارها التاريخي.

أما رجال السياسة، فكان لهم النصيب الأوفر من النكمة، والانتقاد اللاذع، وهم يمثلون قوة إجتماعية وسياسية بارزة النفوذ في المجتمع اللبناني، يتحكمون بالمصير، ويرسمون مستقبل الوطن بما يناسب فسادهم: "لو أنّ الدولة التي نحيا في ظلالها، تعتبرنا شيئاً مهماً، لما وصلنا إلى ما وصلنا إليه... نحن في نظرهم عدد من الرؤوس التي تلفحها الشمس، وينضر بها الهواء، كما الأعمدة... أو كما الفزّاعات في الحقول... أما نرى كلّ يوم كيف يتباهى الحاكم بأثوابه الفضفاضة، وبقصوره، وأمواله وخدمه... وقد حوّل البلاد إلى ملكيّة خاصة له ولأسرته... والأمم العظيمة لا يكون أبناءها

أرقاماً، بل يكونون حُكاماً على الحاكمين" (ص ٢٢).  
وتتكرر مثل هذه النبرة الغاضبة في كثير من مفاصل القصة، في محورها السياسي. ولكن هل هذا هو المحور الوحيد؟  
لقد أفرد الدويهي جزءاً من قصته لقضية المرأة واضطهادها في المجتمع، فالقصة لها وجه آخر إجتماعي صارخ. ولأن الدويهي عرف المرأة وعذبه الظلم الذي تعانيه، ولأنه أحس بدمى استبداد الرجل بها، كانت حريّة المرأة تؤرقه فيكتب عنها بحرقة. فسلمي الرمز، هي مثال المرأة الضعيفة جسداً وروحأً، تبيعها أمها لمنصور، فيعرضها للبيع من أجل الكسب المادي: "سلمي لم تتغير، فقد كانت منذ صغرها كئيبة، وجسدها نحيل، وكانت دائمأ عرضة للمرض. وقد باعهَا والدتها لمنصور، فتحولت حياتها من حريم إلى حريم أكثر لهيباً وعدايباً... كانت سلمي أشبه بسلعة... تجارة رابحة... وما أقبحها من تجارة زهيدة!" (ص ٧٠). وهنا يلتقي الأدب الدويهي مع الأدب الجبراني في الدفاع عن المرأة وحرّيتها، وتقدير مكانتها في المجتمع وفاعليته، فلنسمع إلى سلمي في تمردّها ورفضها لتسليع جسدها الطري: "أطيعك في كل شيء، فأنا امرأة عاقلة ومتواضعة، ومن أسرة فقيرة... لا مكان للتعجرف عندي، ولا تتوّق نفسي إلى الشرّ ومعاندة شريكي في الحياة. هي كلمة واحدة: الموت... الموت ولا الذلّ بعد الآن" (ص ٩٩).  
وتشبه سلمي في قصّة الدويهي سلمي كرامه في "الأجنحة المتكسرة" التي كانت ضحية التحالف الأبوي -الكهنوتي الظالم. أما سلمي في "حدث أيام الجوع" فكانت ضحية الطمع - تحالف الأم والعرّيس - (وزفت المؤودة إلى رجل يكبرها بكثير من السنوات) ولكن الدويهي أبى أن تستسلم المرأة في قصّته لقدرها الأسود، وهي ترمي إلى كل امرأة عانت الظلم والقهر والاستعباد، فثارت على جلادها، ومزقت شرنقة العبودية: "اندفعت سلمي بجسارة وقوّة، فطوقت عنق منصور بقميص أخيها، وشدّته إلى الوراء... فسقط الحجر من يده... قاوم كثيراً، وهي تشدّ وتشدّ... نهض عبد الله عن

الأديم. فصرخت به: أتركه لي ... ثمناً لكرامتى ... لا شأن لك في هذا... تضاءلت عزيمة منصور ... ولم يفلح في الخلاص من القميص التي تقبض على عنقه، وكانت سلمى تلفّ رجليها النحيلتين حول جسده، فدار في حلقة مفرغة وهي لا تزير عن ظهره... لم يكن سهلاً عليه التخلص من المصير المحتوم... لوح بقبضتيه إلى الوراء، ثم ترّجح وانهار، فسقطت هي معه، وبقيت على إصرارها، حتى تلاشى... واختنق" (ص ١٠١-١٠٠)... ثمن للكرامة هو ما طالبت به سلمى، وهو ما حصلت عليه بعدما تخلصت من جلادها، بصورة لا تخلو من العنف... لكنه عنف مبرّر ويتمّ لا ثاراً لشرف، بل دفاعاً عن النفس، فمنصور الزوج كان عازماً على قتل عبدالله، شقيق سلمى بحجر كبير، لو لا أنها أجهزت عليه لمنعه من قتل أخيها.

إن مجموع أعمال الدوبيهي صرخة في وجه الإنسانية، تضع الإصبع على الجرح، تحاكي الغامض والخفى، تفتح أبواباً موصدة. وكأن الدوبيهي، في كل ما يكتبه يحاول أن يفتح عوالم من الجمال الإنساني، هو الذي عانى ألم الفراق عن الوطن، وعلى الرغم من مرارة الغربة، حمل لبنان وألام شعبه في وجданه كما في أدبه، فالقصة "حدث في أيام الجوع" جرت وتجري اليوم، على الرغم من محاولة الأديب التغطية على الزمن، وإيهام المتلقي بأنّها حدثت في زمن غابر. فكل ما يجري فيها يشبه ما نعانيه اليوم في وطن جريح يئن شعبه من الجوع والمرض والحرمان.

تعددت إبداعات الدوبيهي بين العامية والفصحي والقصة القصيرة، عازفاً أعزب الألحان بالأحاسيس والأفكار الحكيمية، ومحققاً ثورة في الأدب المهجري الحديث. فجميل هو رائد الثورة والتمرد، يسعى إلى خلق أدب مهجري عظيم يليق بعظمة لبنان. وما رواية "حدث في أيام الجوع" سوى لبنة في بناء أدبه الذي يرتفع يوماً بعد يوم، ويثبت أن الأدب المهجري يلتمع من جديد في تجلياته ورؤاه ومواكبته لقضايا الأوطان والإنسانية جماء.

## الورقة ٣٤- الشاعر وسام زيدان - ملبورن: تجربتي مع الأدب المهجري

لقد كان الإنسان وما زال وسيبقى المحور الأساس ونقطة الإرتكاز، خاصة في سلوكه المزاجي وارتباطاته بأمور الحياة، الخارجية منها والباطنية، والتي هي الأهم مع الكائن الأسمى الله، لتتبادر عندها مظاهر وجوده وقيمه المعنوية في المجتمع على شتى الصعد (الإبداع الأدبي، الثقافي...)، فينتج عنها العمل الخلاق الذي هو الأعمق اتصالاً بطبيعته، وهي منبثقه من ذات عاقلة تزخر بالفيض الفكري المتميز والحسن الاجتماعي. وتنصهر في الإنسان طاقات خلّاقة متلازمة مع جوهره ووجوده. وعليه تظلّ هذه الروح تائهة في مجاهل الحياة حيث هي، لتذوق معها الفرح والحزن، البهجة والأسى، السعادة والألم... تلك أمور تلازم الإنسان حيث كان، وفي أيّ مكان وجد فيه، فنراه كلما أمسك بحالة معينة لتبلغ نفسه الأماني، تقلّت من بين أصابعه حالة أخرى تقيبة لها سبقها.

تلك هي مسيرة الإنسان في دورة الحياة في وطنه، في تنقلاته وترحاله، وخاصة في غربته، فالغربة سلاح ذو حدين: معاناة وصبر، إيمان و فعل خلق... فهي أكبر من مجرد كلمة تقال، بل هي دائمًا منبر التناقضات، فبقدر ما تفتح أفاقاً جديدة لقاطنها بقدر ما يعاني الإنسان في مجاهلها مرارة العيش وشظف الحياة وصعوبة التحدي من أجل البقاء... هكذا تبدأ رحلة الأدب والأدباء في بلاد الإغتراب، رحلة البحث والإستكشاف، علاقة العقل مع الكلمة، وعلاقة الروح مع المطلق، فمع الكلمة تأنسُ الأرواح وتزكّو النفوس وتطمئنُ القلوب، وتنبت الطمأنينة في الضمائر والسرائر، وتقيض

العقول بخزائن الفكر... الكلمة والإنسان يعتبران ظاهرتين متلازمتين منذ بدء الوجود، وفي حال حصل انفصال بين هذين الجوهرتين نتج عن ذلك العدم.

من هذا المنطلق، فإن تجربتي الشاقة مع الإغتراب هي التزام مع الذات، فالذات البشرية هي ذاتها في أي مكان حلّت، لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت.

جئت إلى أستراليا العظيمة وفي جعبتي الكثير من الأفكار الدفينة، والهواجس المتأرجحة بين النجاح والفشل، والخوف والرجاء، وغيرها من الأمور النقيضة للأحلام الوردية المبعثرة بين نواذ الكلمات التائهة في دائرة المجهول، والهائمة على مشارف الخيبة والطمأنينة... تركت وطني لبنان رغمًا عنِّي، وكغيري من الذين تركوا أوطانهم، أطلقوا علينا يومها تسمية "مهاجرين"، فأصبحنا بعدها مشردين، هائمين في دائرة الموضوع.

نفضتني أحلامي على رصيف الغربة، من بلدة رويسة البلوط ، المتن الجنوبي... جئت طائراً على أجنحة الطموح ، حاملاً سيف الكلمة، فسرت في مواكب الحياة، ممزقاً الأمس بأفكارِي المتحرّرة ، منطلاقاً إلى الروح الأعلى ، باحثاً عن ذاتي في كل فكرة وكلمة ، ناثراً عمري وروحِي بين أحساء السطور ، ساكناً عصارة قلبي حروفاً مرصعة بحبر الفؤاد...  
جئت من وطن يريدني عدداً ورقمًا مضافاً إلى قائمة التائهيّن ، لذلك مزقت نقاب التردد ، وانطلقت جاعلاً المحبة ركيزة حياتي ، والصبر بلسم جروحي ، فسلكت درب المعرفة أبحث بين دفاتِ الكتب عن خفايا الحياة ومظاهر الوجود... قرأت للأدباء والشعراء ، وعاينت كتاباتهم... انغمست بأرائهم فأيقنت أن لأدباء وشعراء المهجّر الدور الظليعي في نشر المعرفة والثقافة في بلاد الإغتراب ، حيث وضعوا مقاييس جديدة ، ومفاهيم جديرة بالإهتمام والوقوف عندها ، فأخذت كتاباتهم ومواضيعهم العيّن الأبرز من الدراسة

والتحليل عندي، وربما عند الكثيرين من أقراني وزملائي الشعراء والكتاب. وهذا دليل واضح على أهمية أدباء الاغتراب وتأثيرهم على حركة النهضة الفكرية، وفي بناء شخصيتي ومسيرتي الشعرية المتعطشة لبلوغ أرقى درجات التقدم والرقي في مجتمع أنتمي إليه، وهو بدوره ينتمي للمجتمع الكوني الشاسع. ومما لا شك فيه أن تلك النهضة الجبارة التي أرساها الأدباء المهاجرون أسهمت كثيراً في توفير التقدم الروحي والمعنوي لعامة الناس. وفي معرض تحليلي لهذا الإندفاع الجبار لدى معظم الأدباء المهجريين، وجدت أنه يعود إلى الجذور الممتدة في التاريخ القديم والمعاصر، تاريخ المفكر الحر، انطلاقاً من تراثه وإرثه المعنوي...

تلك المزايا والنوافذ نحو التاريخ دفعت بمعظمهم إلى خلق واستنباط أفكار رائدة، تمتصّ أريج الوعي من رياض المعرفة، فكتّبوا بذلك أسماءهم بأحرف من نور في سجل الوجود، إيماناً منهم بأنّ ذاتهم الفردية جزءٌ من الذات الحقة أو الكلية. لقد حملوا مشاعل الحرية والعلم، نافضين غبار الجهل، وقيود الأنانية في مجتمعات أتوا منها، وتركوها رغمَ عنهم، ليس كرهاً بها، بل كانوا وما زالوا ثائرين على المفاهيم الضيقة التي قيدتهم في وقت من الأوقات، وأطبقت على سلوكهم العقلي، فانطلقو في بلاد الاغتراب إلى فضاء الحرية، حرية المعتقد والرأي. هذا الشغف الفكري والإبداعي في توجّهاتهم إنما هو لتأدية رسالة العقل المدرك المشرق النير، والإلتحاق من نير التخلف والبحث عن الحقيقة، والعشق اللامتناهي للعلم والمعرفة. وحسبي، واستناداً لما ذكرت فإن تجربتي في بلاد الاغتراب تنسجم مع هذا التوجّه الفريد لتلك النخبة ولمفهوم الكلمة، والذي ارتبطت به مسيرتي الأدبية والشعرية مذ كنت يافعاً، وصولاً إلى حاضري المنشغل في الآتي. مع ذلك المفهوم ومع الأوفىاء للكلمة وحقها علينا، بدأت تتكتشف خفايا ذاتي الحالمة المنشغلة بجوهر العلم، ومزايا الفكر، وجوهر الحياة... كل تلك العوامل أيقظت في عقلي ونفسى شعور التحدّى، متخطياً حدود

الوقت وقيد التردد. وهذه التجربة التي خضتها بمفردي لم تكن سهلة. لقد انتابني القلق، ولكن الطموح كان وما زال رفيقي، فتسلىت بالإيمان، وبذلك النور الآتي معي منذ ولدت.

أما الناحية المهمة التي لفتت انتباهي وربما غيري من الأدباء في بلاد الاغتراب وتحديداً في أستراليا، هي التفاعل والتناغم الحضاري بين بلد المنشأ والبلد المُضيّف، عبر نشر الفكر والإنتاج الأدبي، حيث فُتحت لنا آفاق جديدة ووحدة فكرية، فأظهرت الوجه الحضاري للوطن الذي أتينا منه، وبصورة مغايرة عما تفرزه بعض وسائل الإعلام من شوائب وصفات مشبوهة بحق المبدعين. وهنا يظهر دور الأدباء في بلورة الصورة الحقيقة وإظهارها على نحوٍ يتوافق والقيمة المعنوية لناشري الفكر المنغمسيين في بحور الإبداع، من أجل خلق مجتمع أسمى وأرقى وأبهى ...

وعليه فإن هذا الترابط الفكري بين المجتمعات والتناغم الفكري خلقاً في نفسى حالة فريدة، حددت من خلالها الهدف الأسمى لشخصيتي، ولتطوير نظريتي لمفهوم الحياة الشامل العميق، يقيناً مني بقدسية الكلمة وعظمتها كمفهوم حضاري، وصيغة أزلية يتجلّى فيها الوعي، كجسر عبور باتجاه الرقي الروحي والمعنوي. وككلّ أديب ومحرك وشاعر، نسجت لروحي مملكة فكرية أنتمي من خلالها إلى مجتمع نموذجي متحضر فتح أبوابه للكثيرين، فكان العالم الجديد المُختلف بكل المقاييس، حيث التقى مع النخبة من حاملي القلم وأرباب المعرفة، وناشري الفكر في المهجر الأسترالي، والذين حققوا حركة فكرية راقية ونمزوجية، عبر رؤية مستقبلية فريدة لمفهوم الحياة.

أما إذا كنت سأتحدث وأسرد قصص المبدعين في المهجر الأسترالي، فلا غضاضة من ذكرهم والحديث عن معظمهم، ولكن إنصافاً وتقديراً، لا بد لي من الوقوف بكل محبة وتجدد أمام مبدع ومفكر من بلادي، عبقرى ومجدّد، لا بل رائد التجديد بين أواخر القرن الماضي وبدايات القرن الحالي، وهو

برأيي عميد المُفكرين المُحدثين، وصاحب التجربة الأوضح والأجرد في مسيرة أدبية متكاملة، ألا وهو الشاعر والأديب والمُؤرخ الكبير الدكتور جميل الديهي، صاحب مشروع "أفكار إغترابية" للأدب المهجري والذي حمل على منكبيه وعلى عاتقه عبء الحداثة الأدبية وخاصة الشعرية، ففتح باب البحث عن تجليات الفكر إيماناً منه بالعطاء الراقي، ومسيرة الإنسان المعرفية الطويلة الشاقة، وكأنني به أصبح محور الوعي وقطب الثقافة والمرجع للتطور والإبداع الأدبي، وإذا قلت عنه بأنه الأب الروحي لمعظم الشعراء والكتاب المبتدئين، فتلك حقيقة ناصعة وجليلة للعيان، وليس مبالغة... نعم وألف نعم، فإن الدكتور جميل الديهي ارتفى بتفكيره المتحرر من الأنما الفردية ليصبح الشاهد على ولادة جيل جديد من الشعراء والمبدعين، جديرة بالاهتمام، آخذًا بعين الإعتبار القدرة الخلاقة لدى هذا الجيل الجديد الوعي. كيف لا وهو العارف بمفهوم العلاقة الجدلية بين الإنسان ومجتمعه؟ فمن خلال تلك العلاقة القيمة كانت له نظراته الخاصة والمضيئة، حيث يحقق الكل ذاته وبيني شخصيته بثقة وعنفوان. ومع تلك المسيرة كانت للدكتور جميل الديهي جائزة تحمل اسمه وهي "جائزة الأديب د. جميل الديهي" "أفكار إغترابية" للأدب الراقي"، وقد شرفني الحصول على تلك الجائزة لسنة ٢٠١٨ عن مدينة ملبورن، وهذا هو أعظم دليل على تواضعه وحبه لبناء مجتمعه ولأهل الفكر والأدب، فلا يميز بين عرق وعرق، وبين جنس ودين... إن الحديث عنه لا ينتهي هنا، فمن يقرأ الدكتور جميل يقرأ حالة فريدة ومميزة في مجالات الأدب والشعر، وخاصة التجليات الفكرية في قراءاته العميقة للحياة والوجود.

ختاماً، تحيية محبة وتقدير للدكتور جميل الديهي في المقام الأول، ولكل الذين ساهموا في تطور مفهوم الفكر، وناضلوا بالقلم، ورفعوا شأن العلم، للحفاظ على القيم المعنوية في حياة البشر، سائلاً سبحانه وتعالى أن يفيض بنور المعرفة على خلقه، لما فيه خير الإنسان والإنسانية جموعاً.

الورقة ٣٥ - الباحث يوسف جورج الحداد\* - سوريا  
البناء الأسطوري عند أدباء الرابطة القلمية  
(جزء من رسالة ماجستير بإشراف الدكتور جودت ابراهيم\* - جامعة  
البعث حمص)

إنّ هذا البحث يهدف إلى تسلیط الضوء مجددًا على بعض الأدب المهجري وتشكيّلاته ومكوناته ومصادر التّناص فيه، والوقوف على بناء الفنية والفكّرية والجمالية، ومقارنته مع الأدب العربي في المشرق العربي، للوقوف على المشترك والمختلف، وعلى أوجه التجديد فيه، وكل ذلك يدفع الباحثين في الأدب المهجري إلى تجاوز القرن الماضي وما قبله، وشعر الروابط في أمريكا الشّمالية والجنوبية، وتجاوز شعر هؤلاء الشعراء الذين أغنوا الشعر العربي وجدّدوه وقدموا تجربة مهمة في تاريخ الأدب العربي بشكل عام والشعر بشكل خاص، التّجاوز يهدف البحث عن التجربة الجديدة لأدباء المهاجر الجديد والمهاجرين الجدد في النصف الثاني من القرن العشرين، والربع الأول من القرن الحادي والعشرين، في أمريكا وأوروبا وأسيا وأفريقيا وأستراليا، والتركيز هنا ضمن أعمال هذا المشروع النهضوي يكون بصورة خاصة على أستراليا التي لم تأخذ حقها أصلًا في البحث والتمحیص عن الشعراء والشعر العربي - الأسترالي الذي لا نعرف عنه كثيراً، وتأتي أهمية هذا المشروع من كونه سيكشف الجمال المخبأ في الشعر العربي المغمور في هذه القارة وغيرها ما أمكن ذلك.

نوجه بالشكر الجزييل لصاحب هذا المشروع النهضوي الشاعر الدكتور

جميل الديهي ومن يعمل معه في هذه المبادرة، ونحن الباحثين الأكاديميين في الجامعات ومراكز البحث والهيئات ذات الصلة داخل الوطن يتربّب علينا المبادرة على تسلیط الضوء على هذا المشروع من جهة، والقيام بالدراسات الأكاديمية على هذا الشعر المهجري، شعر الاغتراب الجديد المستجد حيثما وجد في قارات العالم، وعلينا مواكبة هذا الجديد الذي لم نتوجه إليه بصورة جديّة للكشف عنه وتقديمه لشعبنا العربي والشعوب الأخرى.

لتتضارف جهود الجميع لإنجاح هذا المشروع المهم ووضعه تحت المجهر والكشف عن الغث والثمين الذي هو فيه. ونحن نعلن فرحتنا بهذا المشروع وهذه المبادرة، ويسعدنا أن نشارك فيها.

أولاً: الآلهة والشخصيات والأساطير في المقالة:

١- الآلهة والشخصيات الأسطورية:

-(أبولو): ورد ذكر له في مقال (الموسيقي) لجبران خليل جبران، وهو أحد الآلهة الكبار في الميثولوجيا اليونانية، و البطل الثامن في الألomp، وهو سيد الموسيقا، وربُّ الحقيقة وله مهماتٌ أخرى.([١])

في هذا المقال الأدبي يسعى الأديب إلى إثباتِ قدسيّة الموسيقا بعرض العديد من الصور والتشبيهات، فالموسيقا عنده لغةُ النفوس، و"هي جسمٌ من الحشاشة، له روح من النفس، وعقل من القلب"([٢]) و"الموسيقا" كالمصباح، تطرد ظلمةَ النفس، وتنيرُ القلب فتظهرُ أعماقه"([٣]) وهو يقول أيضًا في الأصواتِ التي تصدر عن الطبيعةِ والكائناتِ الحيةِ والتي تخاطبُ الإنسان:

"أصواتٌ تناجيَه بلغةٍ خفيةٍ، وضعتها الحكمة قبلَ كيَانِه، فتحدَثتْ نفسُه والطبيعةِ مراتٌ كثيرة، وهو واقفٌ معقودَ اللسانِ حائِرًا، وربما نابَ عن لفظه الدمعُ، والدمعُ أَفْصَحُ مترجمٍ"([٤])

إنَّ الموسيقى تثير في نفسِ الأديبِ العديد من التساؤلات، فمن أين

جاءتْ ؟ و ما مصدرُها ؟ و أين تذهب ؟ و فوق ذلك كيف يتكونُ منها اللحنُ ؟ و كيف يؤثّرُ هذا اللحنُ في نفس الإنسان ؟ فجبران في تأمله أصوات الطبيعة مندهش يعلم أن منشأ الصوتِ فيزيائيٌّ ، ولكن كيف يتحول إلى موسيقاً ولحن ، فهو حائز لا يعلم ولذلك يقول :

"الألحانُ في قضائي أشباحُ الذاتِ الحقيقةُ أو أخيلةُ المشاعرِ الحيةِ . والتنفسُ كالمرأةُ المنتصبةُ تجاه حوادثِ الوجودِ وفواعلهِ تنعكسُ عليها تلك الأشباحُ و صورُ تلك الأخيلة" ([٥]).

يقابلُ هذا الصوتَ الفيزيائيَّ عالمٌ ميتافيزيقيٌّ ، وهو عالم جبران يبدأُ في البحث عن ما يثبتُه ، وهو ملجأه وكل ذلك يدعوه لذكر شخصية (أبولا) ليعزز نزوعه الخياليَّ الذي ينشأُ من التفكير بماهية الأشياء : "وقالوا: إن رنّاتِ أوتارِ أبولون صدى صوتِ الطبيعة . رنّات شجّيَّةٌ ينقلُها عن تغريد الطيورِ و خريرِ المياه و تنهداتِ النسيمِ و حفيظِ أغصانِ الأشجار" ([٦]).

ولا تخفي علاقة هذا النص بأفكارِ أفلاطون عن الوجود ، فإلهام الآلهة مصدرُ كلِّ شيء ، ومن ضمنها الفن وفي هذا اثبات للجانب الميتافيزيقي ، ورجحانُ له في مقابلِ الطبيعة المادية ، والفنُ هو تعبير عن ترقّي الإنسان إلى مستوى الآلهة ([٧]).

وعلى هذا نلاحظُ كيف استخدم الأديب هذه الأسطورة ، فقد قدّم الصور التي توافق دلالةَ هذا الإلهِ مستعيناً بحدسهِ الشعريِّ الذي يفهم لغةَ الطبيعة الخاصة و يترجمها صوراً مفعمةً بالعاطفة .

- (أرفيوس) : ساقَ الأديبُ قصةَ هذه الشخصيةُ الأسطوريةَ في المقالِ السّابق نفسهِ ، ليثبت قدرةِ الفنِ الإلهيَّة ، فقد استطاعَ (أرفيوس) بعد وفاة زوجه التي لدغتها أفعى أن يحيّن قلبَ الآلهةِ بعزفِه و غنائِه ففتحتْ له أبوابَ الأبديةِ كي يلتقي بها . ([٨])

ويطلقُ الأديبُ على هذه الأساطيرِ صفةَ المبالغاتِ الشعريةِ وهي " مصدرُها

رقة العواطفِ ومحبةُ الجمالِ وهذا في عرفِ الشعراءِ الشّعرُ؟" ([٩]) فالأسطورةُ عندهُ أسلوبٌ للتعبيرِ عن المشاعر الإنسانيةِ، والخوارقُ الموجودةُ فيها يسّوّعُها تقسيمُ المقاصدِ منها.

- (بروميثيوس): هو أحدُ أبناءِ الطّيطانِ ([١٠]) واسمُه (أيابيتوس) عرف بمساعدتِه للبشرِ إذ سرقَ النارَ من زيوسَ كثیرِ الآلهةِ اليونانيةِ وعلمَ سرّها للإنسانِ الفانيِ ([١١]).

يحكى لنا الأديبُ (ميخائيل نعيمة) قصّةُ هذهِ الشخصيةِ في مقالٍ بعنوانِ (فاكهةُ الشّتاءِ) إذ يقولُ فيهُ:

"جلستُ بالقربِ من وجّاهي في شهورِ الشّتاءِ الطويلةِ. ترجمتُ آلافَ المراتِ على (بروميثيوس) الذي سرقَ سرّ النارِ من الآلهةِ وأعلنَه للبشرِ. فكان جزاًًاً أنْ شدَّ بسلاسلَ إلى صخرةٍ في جبالِ القوقاسِ حيثُ راحتُ كواسرُ الجوِّ ثُعملُ فيهِ مناقيرَها وحالبَها نهشاً وتمزيقاً. فما ندَّت عنه صرخةُ ألمٍ ولا علامَةً ندامةً." ([١٢])

بدأ الأديبُ هذهِ المقالةَ بحكايةِ سرقةِ (بروميثيوس) للنارِ وتعلّيمِه سرّها للبشرِ وتجاوزَها إلى دلالةِ النارِ المقدّسةِ التي لا بدَّ لدفتها أن يدخلَ قلبَ الإنسانِ كي ينعمَ بها ويكتشفَ أسرارَ الوجودِ.

وبعد ذلك شرعَ يصوّرَ حالَةِ البردِ الذي ينتقلُ إلى كُلَّ شيءٍ فتُنشَّلُ بسببهِ حركةُ الإنسانِ، ويتحولُ بعدها إلى إشعالِ المدفأةِ التي تسترجعُ الحركةَ في منزلهِ.

ومما يضفي جماليّةً خاصّةً على هذهِ المقالةِ التساؤلُ الميتافيزيقيُّ الذي يثيرهُ الأديبُ، والذي عنِّي بهُ أيضاً قدسيّةُ النارِ التي يجعلُها معاوِلاًً موضعِيًّا "للمحبةِ" حيثُ يقولُ:

"أولَعَكَ، إذ تمسُكُ الحطبةَ الباردةَ لتطرحُها في النارِ تعجبُ أنّها حالماً تلامسُ شقيقتها تلتهبُ هي كذلكَ. فتسأَل نفسكَ أينَ كانَ اللهُيبُ كامناً فيها؟ وَمَنْ أينَ جاءَ؟ وَإِلَى أينَ يمضي؟ ولِمَاذَا لا يطلقُ النارُ الكامنةُ في

الأشياء غير النار؟" ([١٣])

وبعد ذلك ينتقلُ من اشتعال النار و الدفء إلى طلب دفءٍ من نوع آخرٍ  
نارٍ مختلفةٍ:

"نارٌ وقودها قلوب عامرة بالمحبة و عقول تشع إيماناً برسالة الإنسان وأرواحٌ  
تلتهب شوقاً إلى العدل والحرية و السلام" ([١٤]) كل ذلك ليعود الأديبُ  
إلى (بروميثيوس) وإلى النارِ المقدّسةِ التي تلتهب بالحكمة فتجعل الإنسانَ  
أقرب إلى الإله، ولهذا السبب غضب (زيوس) حينما علم (بروميثيوس)  
الإنسانَ ذلك السرّ فقد علمَه كيف يستخدم عقله وكيف تصبح تلك النارُ  
سبيله كي يقترب من درجة الإله. ([١٥])

ولا يغيب عن ذهن القارئ أنَّ الطريقَ الذي يسلكه من يطلبُ الحكمة، أو  
الحرية، أو أي قيمة من القيم المجردة الكبri، لا بدَّ له أن يتذكّر أنَّ يدَ  
القدرِ (الآلهة) يد قوية لا ترحم وهي فوق إرادة الإنسانِ الفاني، لذلك كانَ  
العقابُ قاسياً وشديداً، ولذلك أيضاً تمسك (بروميثيوس) بهدفه و لم يعبأ  
بالتاليَّة، وفيما بعد قد تحرّرَ (بروميثيوس) على يد بطلِ جديد، وفهمُ من  
ذلك أنَّ الأساطيرَ كانت تطمح إلى تقديمِ أبطالٍ جددٍ في العصورِ  
المتلاّحة، ويُلاحظ عند دراسةِ سماتِ هؤلاءِ الأبطالِ أنَّ البطلَ في النهايةِ  
يقعُ في مأساةٍ جديدةٍ تمهد لظهورِ بطلٍ جديدٍ و هكذا دواليك، أو يتحولُ  
البطلُ في النهاية إلى شخصيةٍ لا تأثير لها، كما نلمح في شخصيةِ (هرقل)  
محرر (بروميثيوس) الذي استراحَ في نهايةِ أعماله في بيوتاتِ النعمة ([١٦]).  
ومن الجدير بالذكر أنَّ الشخصياتِ الأسطوريَّةِ تخضعُ للتتطور على أيديِ  
الشّعراءِ والأدباءِ، ولا سيما إذا نظرنا إلى الفروقِ الزمنيَّةِ بين النّصوصِ التي  
نقلها واشتركَ فيها عددٌ من الشّعراءِ الإغريقِ، فقصة (بروميثيوس) مثلاً  
أخذتها الكاتبة (أديث هاملتون) عن شاعرين يفصل بينهما أربعَ مئةٍ  
وخمسونَ سنةً، هما (أسخيلوس) الإغريقيُّ و (أوفيد) الرومانيُّ ([١٧])،  
ويفترق الشاعران في النظر إلى الأسطورة، فقد طفت نظرةُ القداسةِ على

الأساطير و مضامينها الفلسفية عند (أسخيلوس)، فيما نجد عكس ذلك عند الشاعر (أوفيد) كما ترى الكاتبة. ([١٨])

أما الأديب (ميخائيل نعيمة) فقد التزم بقدسية الشخصية الأسطورية، وسبب ذلك نظرته المثالية الأفلاطونية، وهو مبدأ اشتراك فيه أدباء الرابطة فيأغلب نتاجهم الأدبي كما سيتبين لاحقاً.

- (مارس): إله الحرب عند الرومان وعند الإغريق، اسمه (أریس)، وهو ابن (زيوس) و(هيرا)، صوره الشّعراُ الإغريق بصور بشعة بينما أحبه الرومان "يسمّيه هومر السفاح والدموي واللعنة الدائمة على البشر" ([١٩]).

ويذكر الأديب (ميخائيل نعيمة) هذا الإله في معرض حديثه عن الحرب العالمية الأولى، حينما دُعي إلى الخدمة العسكرية لصالح الولايات الأمريكية المتحدة حيث كانت إقامته بين نيويورك وبنسلفانيا، فيفتتح هذا المقال الأدبي بقوله:

"عندما يخطرُ في بال مارس -إله الحرب- أن يبعثُ ويلهُ ليبدأ عنه ساعةَ سأم، ينفحُ في الخضم البشري نفحةً تبدو مداعبةً لطيفةً في أول الأمر. ولكنها لا تلبث أن تنقلبَ إعصاراً يثيرُ ذلك الخصم حتى الجنون. فتضطربُ أمعاؤه أَيّما اضطرابٍ وتروحُ أمواجُه تختبِطُ و كأنَّ بعضها يحاولُ أن يبتلعُ البعض الآخر. ويهتبُ لها مارس فرصةً مُؤاتية، فيلقي بشباكه في الأمواجِ الصارخة. وليس من يعلم عدد الأسماكِ و أنواعها التي تعلق في الشباك، وأيّها تناحُ لـ النجاة، وأيّها يُقضى عليه بالهلاك." ([٢٠])

يصور الأديب هذا الإله كصياد يلقى شباكه في البحر ليصطاد الأسماك، في (بحر البشرية) الذي يكون في حالة الحرب كالأمواج المتلاطمـة، وهذا الصياد ماكر حَدِقُ يغتنم فرصةَ كي يصطاد، فيعلق في شباكه الكثير من هذه الأسماكِ ويهرُبُ بعضاًها طالباً الفرار.

يلاحظ في هذا التصوير الأسطوري القدرةُ البيانية التي تستجلِي صفات هذا الإله كما أثَرَت عن الشّعراُ الإغريق، فهذا الإله عندهم كريةُ بغيس، يفرّ

منه حتى الأبطال وهو (الإله الغشوم) و (الجبان).([٢١])  
ومسوغ ذلك أنّ الحضارة التي قدّمها الإغريق للبشرية حضارةٌ زراعيةٌ  
ومعرفية، همّها الأوّل دراسةُ الظواهر الكونية وتفسيّرها، فيما نجد حضارة  
الروّمان كانت تقوم على الحرب، والغزوات، وهذا ما دعا شعراءها إلى  
تمجيّد الإله (مارس)، وتصوّرها أجملَ الصّور في ملحمة (الإنيادا) فهم  
يهشّونَ له ويبتهجون حينما يرونَ الموت في ساحات القتالِ، وقد عدَّ  
الروّمان أنفسهم (أبناء مارس) وكانوا يهتفونَ له (مارس فيجيلا) أي (مارس  
المتيقظ).([٢٢])

أمّا الأديبُ فقد قدّم صورةً مختلفةً تحملُ ذاتَ الجّوهر الذي صوّر به الإغريق  
ذلك الإله، إنّه ينتظرُ البشرَ عندما تضطربُ دواخلهم بالبغضاء والحسد  
والحقد ليُلقي شباكه، وحينما تعلقُ الأسمالُ في هذه الشّباك تصبحُ أسيّرةً  
تنظرُ الخروجَ والهربَ، ولكن هيهات، ولهذا يكملُ الأديبُ حديّته عنه عندما  
قطعَ عليه كتابةً (الأرقش)، وهي الروايةُ التي قدّمها الأديبُ ليبيّنَ حالَته  
الوجودانيَّة والتأمليةَ في بلد المهجّر، فيقولُ:

"إلا أنّ سيدنا (مارس) - لا صلى الله عليه و لا سلم - لم يكنْ يحفلُ بما تلدهُ  
الأفلام. و يهُمهُ ما تلدهُ الأرحام. لأنّ مواليدَ الأرحام كانتُ - وما برجتُ -  
وستبقى الصّيدَ المفضّلَ في شباكه. والوقودُ الأشهى لنيرانه. ومن حسِّنَ  
حظهُ أنَّ الأرحام لا تنفك تحبُّل وتلّد. وأنَّ الناسَ - حتّى اليوم - لم يحزموا  
أمرَهم على تحديّه، وتشهيرِه، والبصق في وجهه، يا لهم من جبناء! يا لهم  
من أغبياء! يا لهم من معتوهين!"([٢٣]).

لاحقاً استطاعَ الأديبُ ميخائيل نعيمة أن ينعتقَ من هذه الشّباك،  
ليستأنفَ مسيرةَ الأدبَيّةَ من جديد، وينضمُّ مع رفاقه لإنشاءِ الرّابطةِ  
القلميّة، ويفتعلَ حرباً جديدةً من نوع آخر، حرب سلاحها الكلمةُ الحرةُ  
"حرب الكلمةِ المجنحةِ تغدو خنفَسَاءَ في يدِ الذين تخيفُهم أن تكونَ  
لخيالهم أجنةً"([٢٤]).

إنَّ الحرب لدى الأديبِ شيءٌ غيرُ مقدسٍ مهما كانت غايتها ، ومن خلال هذا التوظيف الأسطوري لشخصية الإله (مارس) تتضحُ كيفيةُ تعامل النصّ الأدبيِّ مع العناصر الخارجيةِ التي تتقدّمُ الشعور.

من السهلِ كثيراً أن يرفض الكائن البشريُّ مثلَ هذه العناصر الغربية عن كيانه ، لكنَّ الجماليةَ التعبيريةَ تكمنُ كما مرّ سابقاً في البحث عن المعاذل الموضوعيِّ ، وقد استجلبَ الأديب ذكر ذلك الإلهِ بما يحتويه من صفاتٍ خاصة ، ووظفه في نصِّه الأدبيِّ في علاقةٍ حضوريةٍ مطابقةٍ لصفاتِ هذا الإله والشعورُ الخاصُّ به ([٢٥]) ، وقد أغفلَ عن الصفاتِ الأخرى التي لا تتوافقُ توجهه الحضاري ، فيما نجد أدبياً آخرَ يجعلُ من ساحاتِ الوعيِّ جنةً ونعيماً (...) ([٢٦]) فالأسطورة في مجلتها نصٌّ شموليٌّ يخضعُ لـ(أنا) الإنسان المبدلَةَ تبعاً لتبدلِ العناصرِ الخارجيةِ ، أما الشخصيةُ الأسطوريةُ فكائنةً لا تتغير.

## ٢- الرموزُ الأسطوريةُ (الكائنات):

طائر الفينิกس: يذكر الباحث حنا عبود هذا الطائر في معجمه قائلاً: "في الميثولوجيا اليونانية يعتبرُ الفينيق طائراً أسطورياً مرتبطاً برب الشّمس (رغ) وبرب الشّمس الإغريقي فويبوس (أبوللو). في المعتقد اليوناني يعيشُ الطائرُ في الجزيرة العربية بالقربِ من بئر ماء بارد المياه (...)" لا يوجد في الوقت الواحدِ سوى طائرٌ واحدٌ. وعندما يقتربُ الموتُ يشعرُ به فيتوجّبُ عليه أن يبني عشاً من الأوراق المغطّرة أو من شجر البخور ويضرمُ فيه النارُ ويحترقَ باللهب. عندما يحترقُ يخرجُ فينيقٌ جديدٌ من المحرقه. وعندئذٍ يحملُ الجديدُ رمادَ القديمِ في بيضةٍ من المرّ، ويطيرُ بها إلى (هيليوبوليس) (معنى الكلمة مدينة الشمس) وهناك يضعُ البيضةَ على مذبح إله الشمس. وفي مصر يرسمونه على شكل مالك الحزبين ، ولكن في الأدب الكلاسيكي اليونياني يرسم على شكل طاووسٍ أو على شكل نسر. يرمزُ الفينيق إلى الأبدية والخلود والبعثِ المتجدّدِ والحياةِ بعد الموت" ([٢٧]).

يتضح بدايةً وبشكل مبسط أنَّ هذا الكائن الأسطوري يرمي إلى التجدد، وهو إحدى الصور التي تمثل دورة الطبيعة المتتجدد، والملاحظ أيضاً أنَّ المنطلق التمثيلي لهذه الأسطورة هو النَّار، بينما نجدُ في أساطير أخرى النَّبات هو الذي يجسدُ هذه الدورة، والنباتُ شكلٌ من أشكالِ هذا التمثيل، غير أنَّ هذا الكائن كما مرّ يرتبط بعبادة إله الشمس، ولهذا كانت النَّار هي مجال تصويره، في تلميح إلى تجدد الطاقة، ولكنَّ هذه الأسطورة تبيّن ماهيَّة تجددِ لشيءٍ من ذاته، من غير أن تلتفت إلى التطور الذي يحصل جراءً هذا التجدد.

وفي كتاب (صوت العالم) للأديبِ ميخائيل نعيمة مقالٌ بعنوان (طائر الفينيق) يشرحُ فيه هذه الأسطورة، ويفرقُ بين الوهمِ والخيالِ، فيرى أنَّ مصدر هذه الأسطورة هو الخيالُ فيقول:

"الْفَلِيزِجَّنِيْ من شاءَ بَيْنَ الْقَدْمَاءِ وَالْبَسْطَاءِ. لَأَنِّي أَوْمَنُ بِالْفِينِكَسِ. وَأَنَا أَوْمَنُ بِهِ لَأَنِّي أَوْمَنُ بِالْخِيَالِ الَّذِي ابْتَدَعَهُ أَوْ لَيْسَ الْخِيَالُ حَقِيقَةً؟ إِذْنَ كُلُّ مَا يَحْبِلُ بِهِ الْخِيَالُ وَيَلْدُهُ وَيَغْدِيَهُ، أَكَانَ أَجْمَلَ الْجَمِيلِ أَمْ أَقْبَحَ الْقَبِيبِ، يَشْتَرِكُ فِي حَقِيقَةِ الْخِيَالِ. وَنَحْنُ لَوْ نَظَرْنَا فِي الْخِيَالِ الَّذِي يَعْمَلُ بِغَيْرِ اِنْقِطَاعِ لَوْجَدْنَا أَنَّ مَا دُونَ النَّزَرِ مِنْ أَعْمَالِهِ يَتَّخِذُ شَكْلًاً مَحْسُوسًاً. فَلَوْ رَضِيَنَا بِهَذَا النَّزَرِ وَحْدَهُ حَقِيقَةً، وَنَبَذْنَا مَا تَبَقَّى كَمَا لَوْ كَانَ وَهْمًاً أَوْ غَيْرَ حَقِيقَةً، إِذْنَ لَكَانَ الْخِيَالُ ذَاتَهُ خَرَافَةً، وَالْإِنْسَانُ نَفْسَهُ أَسْطُوْرَةً." ([٢٨])

ومن هذا القول يتبيّن فهمُ الأديبِ الدقيقِ لأسلوبِ الأسطورة في التعبيرِ عن الظواهرِ الكونيةِ والمشاعرِ الإنسانيةِ، إذ جعلَ الخيالَ وسيلةً للخروجِ من الحيزِ الماديِّ الضيقِ والبحثِ عن القوّةِ التي تؤلّفُ تلكِ المادة، ومن خلالِ الخيال يكتسبُ الإنسانُ القدرة على الخلقِ، لأنَّ أصلَ العلومَ الماديَّةِ هو الفرضيَّةُ التي تقومُ على الخيالِ، ولذلك يشرعُ في نقلِ بعضِ الرواياتِ التي تحدّثُ عن هذهِ الأسطورة ([٢٩]). ويقارنُ هذا الطائرَ بطائرِ (البني) المصريِّ الذي يخلقُ ذاتَه بذاته أيضاً، وفي المجمل تعدُّ هذهِ المقالة محاولةً لإثباتِ

لمعتقد الخلود الذي يشكل إحدى مركبات أدباء الرابطة العقائدية. والأديب يتتبع رموز الأسطورة ويستنبط المسائل الفلسفية التي تحتوي عليها فيقول:

"ثم إن الناس يباهون بما يدعونه (نمواً) و (تقدماً). أما الفينكس فكأنّي به يقول أنّ ليس في الحياة نموٌ و تقدّم. إذ إنّ كُلَّ ما ينمو يحمل في داخله جراثيم انحلاله. و كُلَّ ما ينحلُ لا يدوم. و كُلَّ ما لا يدوم لا وجودٌ أو لا حقيقة له في ذاته. بل هو يستمدُّ حقيقة وجوده من الحقيقة الواحدة التي هي اليوم مثلها أمس. وغداً مثلها اليوم فلا يطأ عليها أقْلُّ تغييرٍ أو تبديل. وهي لا تنمو إذ لا شكل لها ولا قياس، ولا بداية ولا نهاية. وهي لا تقدم إذ ليس في الوجود ما هو خارج عنها لتتقدّم من ذاتها إليه. والفينكس يقول إنّ السبيل الأوحد إلى النمو هو بالنقاص أو بالنقلص. بالتجدد من الأشكال الخارجية للوصول إلى الحقيقة الكامنة في الأشكال. إلى النار التي هي رمز الروح الكائن في كُلِّ شيء. وإنّ السبيل الأوحد إلى التقدم هو بالرجوع إلى الوراء. كُلُّ إلى هليوبوليسه". ([٣٠])

وبسبب تأكيد هذه المنطلقات الفلسفية في القول السابق هو بيان دقةِ النّظام الذي تسيرُ عليه الطبيعةُ فلا سبيلاً إلى تغييره، بل الغايةُ هي فهمُ صيرواته في ثنائية النمو والانحلال، ولهذا يعقب الأديب قائلاً: "...، فكأنّي بالفينكس الذي يعمر أجيالاً طويلاً يقول إنّ أعمار الكائنات موقوفةٌ على جمالِ حياتها الباطنية، وانسجامها مع ذاتها و مع ما حولها من كائناتٍ سواها. فهي تطولُ بطولِ ذلك الانسجام وتقصُّ بقصره" ([٣١]).

ومن هنا يمكن القول: إنّ الأديب يسعى إلى فهم الحياة الحقيقية في طبيعة مسيرتها لا بظاهرها الوهمي، لأنها خاضعة للتغير المستمر، والفينكس أيضاً هو عرضةً لهذا الانحلال، ولكنّ الأسطورة تستخدم الأعجوبة بوصفها نوعاً من الالتفاتات، أي تعمد إلى شد الانتباه إلى الموضع الذي يحتاج إلى التفصيل والتقصي، ولهذا جعلت هذا الفينكس يعيشُ زمناً طويلاً جداً حتى

يدركه ذلك الانحلال.

و يلاحظ في هذه الأسطورة أنَّ الطائرَ عندما يتجددُ يخرجُ من رماده، أو يخرج من دودة كما في النَّصَّ الذي ساقه الأديب، والرمادُ والدودةُ يحملان الدلالةَ ذاتها، إذ يشيران إلى الانحلال والولادة. وفي الدراسة النفسية عند (كارل غوستاف يونغ) يصنفُ هذه الأسطورة تحتَ بنِ سيكولوجيا الولادة الجديدة، وهو شبيه بالطقوس الدرامية في القِدَّاس إذْ تُمثِّل ديمومة الحياة وثبات نظامها أمام تغيير الأشكال. ([٣٢])

ويذكر الأديب في نهاية المقالِ أنَّ هذا الطائرَ وحيدٌ لا رفيق له من جنسه، وهو ذكر و أنثى في آنٍ معاً، و هذه من الصفات التي تثبت عرضية الجنس الواحد التي يؤمن بها الأديب، وعلى العموم يمكنُ أن يرمِّز هذا الطائرُ إلى نموذج الأمِّ العظيمة أي الطبيعة التي تصنعُ الذكر والأنثى، وهي في حد ذاتها ليست بالذكر ولا بالأنثى. وتصوير هذا الطائر بالشكلِ السابقِ بعدَ تمثيلاً لعقيدةِ التقمصِ التي يؤمن بها أدباءِ الرابطة.

أبو الهول: هو إله مصرى قديم مجسَّد بتمثالٍ حجري عملاق على شكل أسد برأس إنسان. وثمةُ الكثير من الدراسات الأثرية التي تناولت البحثَ عن علاقة هذا الكائن الأسطوري بعبادة الإله (رع)، وكانت بعضُ الأبحاث تشير إليه بوصفه حارساً للآلهة، وأطلق عليه اليونان اسم (سيفنكس) وهي منحوتة من الكلمة المصرية (شسب عنخ) أي التمثال الحي. ([٣٣]) استوحى أدباءُ الرابطة رمزَ هذا الإله فنجدُه عند جبران في (رمل و زبد)، وعند الأديب ميخائيل نعيمة في مقال بعنوان (الهرم الكبير والسد العالى) وقد تحدثَ الأديبُ عن رمزية هذا الكائن الإله إلى جانب حديثه عن رمزية الهرم في الحضارة المصرية القديمة، وفي ملخصه أنَّ الهرم يجسد البنية الإنسانية السائرة نحو الكمالِ وفي هذا الصدد يقولُ:  
"هناك المداميك المغمورة بالترابِ. أولئك هم الناس ما برحوا أجنَّةً في ظلمات الرَّحم المولدةِ - رحم الحياة".

وهناك المدماك الأول فوق التراب. إنهم الناس الذين قذفthem الرّحم المولدة منظلمة إلى النور. ولكنّهم ما خبروا بعد شيئاً من عجائب النور (...)

وتمضي المداميك تعدد، وتضيق، وترتفع. وكلما ارتفع مدماك خفت عليه أثقال المداميك التي تحته. والارتفاع يعني اتساعاً في الأفق، وبالتالي اتساعاً في الخبرة والمعارف. ثم يأتي الحجر الأخير الذي يتوجُّ البناء كلّه. ذلك الحجر هو الإنسان الذي اكتملت خبرته فاكتملت معرفته، فانتهى في الفضاء. في الامحدود والامتناهي أي خارج الزمان والمكان، وفوق الخير والشر (...). ([٣٤])

إن الهرم في الديانة المصرية ينضوي تحت عبادة الإله شمس، ولهذا يُعدُّ الشكلُ الهرمي تمثيلاً لرحلة الإنسانية السائرة في درب الانعتاق من قاعدة ذلك الهرم إلى المطلق في الفضاء الرحب الامحدود، وقد عمد المصريون إلى تقسيم هذا الهرم ثلاثة مستويات: الجسدُ والنفسُ والروح، وفصلوا في خصائصِ كلٍّ منها، وفي المجمل تعد الفلسفة الهرمية شكلاً من أشكال التعبير المقدس لقصة خلق الكون والإنسان. ([٣٥])

وبعد عرض الأديب لفلسفة الهرم يتوقف عند أبي الهول، وهو عنده تصويرُ لكيان الإنسان الذي يتألف من جسد محكوم بالغريرة، وعقل يطمح إلى كبح جماحها، إنه يجسد صراع الإنسان مع الحيوان، ولهذا كان الرأس البشري يكمله، ومن صور أبي الهول التي يطلعنا عليها الأديب ما نقع عليه في قوله:

"هناك أكثرُ من مثال واحدٍ لأبي الهول. منها ما هو برأس رجل. ومنها ما هو برأس امرأة ذات ثديين بارزين. ذلك هو عنوان الحياة المرضعة، الكريمة، المحبة حتى التفاني. ومنها ما هو، بالإضافة إلى الثديين، مسلح بجناحين قويين هما جناحا الخيال الذي لا يعبأ بالحدودِ والسدود، ولا يلذّ له شيء مثلما يلذ التحليق في الأبعاد." ([٣٦])

أما الحدثُ التاريخيُّ الذي دعا الأديب لكتابة هذا المقال، هو بناء السدّ

العالٰي في مصر، وقد جعله الأديب شاهداً على ارتقاء فكر الإنسان، إذ استطاع أن يصنع المعجزات التي ما كان لإنسان أن يتصور وقوعها، أما الصانع فهو الإنسان الذي لا حدود لقدراته، لأنّها متقدّدة متطرّفة لا تخضع لعوامل الزمان على عكس المادة التي يتكون منها، ولهذا يختتم حديثه بذكر طائر الفينكس الذي مرّ الحديث عنه سابقاً، ويقول في ذلك: "سينحل كلّ ما يصنعه الإنسان بيديه. أما الإنسان المبدع، الخلاق، التواق، فسيبقى ينحلّ ويتجدد كما ينحلّ ويتجدد طائر الفينكس، إلى أن يقهر التحول والانحلال، وبقهرهما يقهرُ الزمان."([٣٧])

لقد بنى الأديب مقاله على فلسفة الهرم ليثبت قدرة الخيال على تخطي عامل الزمن، ولذلك جعل الهرم عرضةً للانحلال والزوال، وقد عرض الأسطورة بشكل مبسطٍ بما يتناسب مع ميزات المقالة الأدبية، وقدّم في النهاية النبوءة الأدبية التي نجدها في أغلب مؤلفاته، وهي حرية الإنسان من ناسوته بعد قهر كلّ العقبات التي تحول من الوصول إلى ذلك الهدف، ونلاحظ في المقالة أن الشرح هو الغالب وليس البناء الفني، مما يجعل النص الأدبي قريباً إلى الفلسفة، ولكنّ مجرّد وضع الأسطورة في مثل هذا السياق يُدخل التصّ إلى الأدبية، لأنّها في بنيتها الأساسية هي فن تمثيليٌّ، فيما نجد عكس ذلك في ديوان الأديب الشعري (همس العجفون) وفي قصصه حيث نقع على قوالب فنيةٍ لهذه الفلسفات التي تكون مشرّوحةً مفصّلةً في المقالة.

---

\* طالب دراسات عليا ، قسم اللغة العربية ، جامعة البعث ، حمص ، سوريا.

\* أستاذ في قسم اللغة العربية وآدابها ، جامعة البعث ، حمص ، سوريا.

المصادر والمراجع:

(١): هاملتون، (أديث): (الميثولوجيا)، تر: (حنا عبود)، ، منشورات

- اتحاد الكتاب العرب، سورية، دمشق، ط (١)، ١٩٩٠ م ص ٣٨، وأيضاً: عبود، (حنا): (معجم الأساطير العالمية)، ص ٦١، ٦٠ .
- (١): جبران، (جبران خليل): (الموسيقى) المجموعة الكاملة لمؤلفاته العربية، دار الخياط، سورية، دمشق، ط (١)، ٢٠١٤ م ص ١٢ .
- (٢): المصدر السابق: ص ١٢ .
- (٣): المصدر السابق: ص ١٣ .
- (٤): المصدر السابق: ص ١٢ .
- (٥): المصدر السابق: ص ١٣ .
- (٦): مطر، (د. أميرة حلمي): (محاورات فايدروس لأفلاطون أو عن الجمال)، دار غريب، مصر، القاهرة، بلا رقم طبعة، دون تاريخ، ص ١٠ وما بعدها.
- (١): هاملتون، (أديث): (الميثولوجيا)، تر: (حنا عبود)، ص ١٥٦ .
- (١): جبران، (جبران خليل): (المجموعة الكاملة لمؤلفاته العربية)، ص ١٤ .
- (٢): فريزر، (جيمس): (الببليوتيكا المكتبة اليونانية)، تر: (حنا عبود)، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية، اللاذقية، ط: (١)، ٢٠١٧ م، ص ٩ . # الطيطان هم العبارة من أبناء (الجلد) أول المخلوقات في العالم في الميثولوجيا اليونانية.
- (٣): هاملتون، (أديث): (الميثولوجيا)، تر: (حنا عبود)، ص ١٠٩ وما بعدها.
- (١): نعيمة، (ميغائيل): (مقالات متفرقة) المجموعة الكاملة، مج: (٤)، دار العلم للملائين، لبنان، بيروت، ط: (٢) ١٩٧٩ م ص ١٥٨ وما بعدها.
- (٢): المصدر السابق: ص ١٦١ .
- (٣): المصدر السابق: ص ١٦٢ .
- (٤): عبيد، (اسحاق): (بروميثيوس في الأغلال، للشاعر أسكيلوس)،

- مطبعة أطلس، مصر، القاهرة، بلا رقم طبعة، ١٩٩١م، ص ٩ وما بعدها.
- (١): هاملتون، (أديث): (الميثولوجيا)، تر: (حنا عبود)، ص ٢٦٨.
- (٢): المرجع السابق: ص ١٠٩.
- (٢): المرجع السابق: ص ٢١.
- (٣): المرجع السابق: ص ٤٤.
- (١): نعيمة، (ميخائيل): (سبعون، المرحلة الثانية)، المجموعة الكاملة، مج: (١)، ص ٣٥٤.
- (٢): هاملتون، (أديث): (الميثولوجيا)، تر: (حنا عبود)، ص ٤٤، ٤

## كلمة الختام: مؤسس مشروع أفكار اغترابية د. جميل الديويهي دور أفكار اغترابية والنهضة الاغترابية الثانية - تعدد الأنواع

مؤتمر لنهضة اغترابية ثانية، ولمَ لا؟

هذا السؤال طرحته في بداية مقابلة مع الأديبة كلود ناصيف حرب، مؤسسة بستان الإبداع، الشريكة في المؤتمر، فمن غير المألف ولا من باب الشجاعة أن يقف الإنسان مكتوف اليدين وهو يعمل، وينتج، ويتلقى الصدمات يومياً، باعتبار أنه لا يفعل شيئاً.

كلّ يوم تقريباً، أتذكّر مقطعاً من مسرحية "جسر القمر" للأخوين رحباي، عندما يكون "محّول" صاعداً على الدرج ومعه كيس كبير فيه طنّ من الأغراض، فيسأله "سبع": شو هيـا اللي عا ضـهـرـك؟ فيجيب محـّول: هيـا؟ ما شي.

محـّول يشبهـني، ولكنـ لو وـضـعـتـ كـتـبـيـ، وإنـجازـاتـيـ، وـمـجـلـتـيـ، وـمـهـرـجـانـاتـيـ، وـجـلـسـاتـ "أـفـكـارـ اـغـتـرـابـيـةـ"ـ الـحـوارـيـةـ، وـدـورـيـ، وـأـنـوـاعـيـ الـأـدـبـيـةـ، وـمـرـكـزـيـ الأـدـبـيـ وـالـإـعـلـامـيـ وـالـأـكـادـيـمـيـ، وـرـعـاـيـتـيـ لـلـكـتـبـ وـالـمـبـدـعـيـنـ، وـجـهـودـيـ لـمـدـ جـسـورـ التـلاـقـيـ بـيـنـ أـسـتـرـالـياـ وـالـعـالـمـ...ـ فـإـنـيـ أـرـىـ أـنـهـ شـيـءـ مـهـمـ، وـأـخـذـ سـنـوـاتـ مـنـ عـمـريـ، وـمـنـ صـحـتـيـ، وـلـيـسـ مـنـ دـاعـ لـتـحـيـيدـ الـأـنـظـارـ عـنـ الـإـبـدـاعـ تـحـتـ مـسـمـيـاتـ أـخـرىـ لـاـ حـقـيقـةـ لـهـاـ.

لو لم يقدم "أفكار اغترابية" سوى رعاية الكتب لأدباء آخرين من أستراليا كل أصقاع الأرض، لكان هذا يكفي لأن يدل على تواضعه ومحبته. ونقطة على السطر.

لقد أفلح "أفكار اغترابية"، مشروعـيـ الـذـيـ أـطـلـقـتـهـ فـيـ عـامـ ٢٠١٤ـ أـنـ يـقـدـمـ

في أستراليا وحدها أضعاف أضعاف ما قدمه اللائمون، ولكنه لم يتمكن من خلق حالة نقدية توافق إنجازاته، بسبب الجدران التي تحيط به من كل جانب، وقد عوّض عن هذا الفشل أستاذة كبيرة حول العالم، عجز الحصار في الوصول إلى ضمائرهم الحية، فارتقتنا بهم ومعهم. وقد صدر حتى الآن ٢٠ كتاباً تناول بالدراسة مشروع وأعمالي شخصياً، وهذا اعتبره انتصاراً غير عاديّ، بل هو كانتصار هنيبعل على جبال الألب في شهر كانون الأول. وهناك كتابان الآن، حسب علميّ، قيد الإعداد، واحد عن كتابي "في معبد الروح"، وآخر عن روایاتي الأربع.

هذا النجاح غير العاديّ، كتب عنه العديد من الأساتذة الذين قدموا أوراقاً إلى هذا المؤتمر الرفيع، بمشاركة مع منتدى لقاء في لبنان، وبستان الإبداع. فليتني أجد لغة أعمق من البحار، وأرقّ من صبا الشرق لأشكرهم... وهم رسول، كل بحسب المساحة التي عمل فيها. فما أعظمكم وما أكبر عطاءكم! أما الذين صمتوا، أو اعتبروا المؤتمر غير موجود، فإن الموجود هو موجود أيضاً، ولو لا ذلك لما قيل إنه غير موجود.

لماذا المحبة لأفكار اغترابية؟

كلمة محبة هي الحبة التي بذرها الفلاح في الأرض، فزاد عليها "ميم" المعاناة، وارتفعت سُنابل وفيرة في الفضاء. ومن أين تأتي المحبة؟ هل هي عدوى؟ أم تحدث بفعل جاذبية الفرد، وجمال هيئته؟ لا. إنّها تحدث بناء على معطيات وواقع، وقد نجح "أفكار اغترابية" في تقديم هذه المعطيات والواقع، وكانت المقارنة تشع كما الشمس، فأهل الأدب والثقافة في كل العالم يعرفون "أفكار اغترابية"، وتعدد أنواعه، وجهوده التي لا تتوقف عند حدّ من أجل الحضارة والإنسان. وتعدد الأنواع هو ما يميّزنا، فلو قطعنا آلاف الكيلومترات لنقول شعراً فقط، لسألنا أنفسنا: ماذا نزيد على أحمد شوقي، وإيليا أبي ماضي، ونزار قباني، وسعيد عقل، والسيّاب؟ إن شعراً لا يقدم أجمل من هؤلاء هو شعر، لكنه عاديّ. أما الأدب الذي يحلق بأجنحة

التنوع ، من كل لون وطعم ، هو الأدب الذي تعنيه كلمة "النهضة الاغترابية" ، وقد أطلقت أصلاً علينا ، ولم تكن معروفة في أواسط الأدب إلا عندما أرسلها إلينا تحديداً ، الدكتور كلوفيس كرم ، والأستاذ محمد العمري ، في أمسية قدّمنا فيها ٤ كتب (٢٠١٦) (كما نعتقد أن هذا الرقم خيالي في سنة واحدة ، فإذا بنا نقدم ١٨ كتاباً في عام ٢٠٢١). كان الناس في تلك الأمسية - المهرجان مندهشين من العمل الدؤوب والجهد الذي بذل لإنتاج ٤ كتب ، أي كتاب كل ثلاثة أشهر ، ولم يكن في ذهنتنا قط أننا سنصل إلى معدل ٣ كتب كل شهرين . وفي عام ٢٠٢٢ لدينا ١٢ كتاباً للطباعة ، وقد يكون العدد أكبر... هذه هي طاقة النهضة الاغترابية الثانية ، التي لم ندع يوماً أننا نتأثر بها ، لكنها هدية قدمت لنا من رجلي علم وثقافة ، ونحن أضطررنا مؤخراً للتغيير هذه التسمية إلى "النهضة الاغترابية الثانية - تعدد الأنواع" لأنها تعبر حقيقة عنا ، وتميزنا عن كثير من المؤسسات . ولعلها المرة الأولى التي أكشف فيها عن أن هذا المؤتمر بالذات كان ينبغي أن يحدث خارج أستراليا في عام ٢٠١٧ أو ٢٠١٨ ، تحت اسم "مؤتمرون النهضة الاغترابية الثانية" ، ويكون موضوعه دور "أفكار اغترابية" في هذه النهضة ، لكن الظروف منعت إقامة المؤتمر ، فأقمناه نحن ، ونجحنا أيمّا نجاح .

لقد قسمنا الكتب التي نشرناها إلى قسمين: قسم قبل "أفكار اغترابية" ، أي عندما كنت لا أنتهي إلى أي مجموعة ثقافية ، ومرحلة "أفكار اغترابية" بعد عام ٢٠١٤ ، عام التأسيس . وتجاوزَ عدد الكتب المنشورة ٩٢ كتاباً ، منها حوالي ٤٣ كتاباً من أعمالي شعراً ، وقصة قصيرة ، ورواية ، وتاريخاً ، ودراسات ، وباللغتين العربية والإنكليزية .

ولم يكن "أفكار اغترابية" أناياً ، ولا متعجراً ، ولا مغروراً ، والدليل القاطع هو أنه نشر العديد من الكتب برعايته وعنايته ، كان أولها للأديبة كلود ناصيف حرب "كلمات من أعماق الحب" ، وقد رعينا لها ٩ كتب حتى الآن ، الأديبة مريم رعيدي الدوهي (٨ كتب حتى الآن) ، الفنان أليكس حديشيتي

(كتاب)، الشاعر أحمد الحسيني (كتابان)، الشاعر طوني رزق (كتاب)، الدكتورة عائدة قزحيا (كتاب)، الدكتور عماد يونس فغالي (كتاب مشترك معه)، الدكتور جوزيف ياغي الجميل (كتابان مشتركان معه)، الأديب سليمان يوسف ابراهيم (كتابان مشتركان معه)، الناقد نبيل عودة (كتاب مشترك معه)، وكتاب لأديبة لبنانية خارج أستراليا (كتاب الدكتورة ميرنا ريمون شويري كان قيد الإعداد)، إضافة إلى كتب عن جلسات حوارية ومناقشات (حوالي ٧ كتب) ...

ليس شرطاً أن يعترف كل الناس بهذه الكتب، بل الشرط أن يعرفوا عنها. وقد يعتبرنا أحد خارج المعادلة أو الدائرة النقدية، ونحن قدمنا ظاهرة غير مسبوقة في التعدد، وسيستمر الخلق والإبداع طالما في العروق دم وفي القلوب نبض، وهذا ما يحدث الآن حتى تحقيق الغاية، والوصول إلى أدب مهجري رفيع تتحدث عنه الأجيال. نقول "رفع" ، لأننا نرفض السطحية، والتهشيم، والتجريح، والكلام النابي والسوقي. ففي دستورنا أن اللغة مرآة أصحابها، والأدب صورة عن نفسيته.

هل حق الأدب الاغترابي نهضته الثانية؟

بالطبع لا، فهناك طريق طويل، وما فعلناه يؤسس لمرحلة جديدة، فنحن نجاهد بعد حوالي ١٠٠ سنة من توقف الرابطة القلمية، وكنا نسأل دائماً: لماذا لم تتشكل رابطة أخرى عظيمة الشأن في المهاجر خلال المئة سنة؟ ولو كانت النهضة الاغترابية الثانية تحققت معنا، لما كنا هنا في هذا المؤتمر نبحث عن وسيلة، ونسأل أهل الاختصاص والعلم أسئلة عن الحاضر والمستقبل، لكن العديد من الأوراق المقدمة إلى المؤتمر أشارت إلى أن "أفكار اغترابية" قدم الكثير من أجل تلك النهضة، على الرغم من أن المنصات الخمس للمؤتمر لم ترد فيها لفظة "أفكار اغترابية" ، ولا كان المطلوب البحث في ما حققه. ونحن نعتبر أن المحبة هي التي تكلمت عن نفسها، وأن المحبين أرادوا أن يبرهنو عن تقديرهم للمشروع ودوره، فهو

مشروع مختلف، شئنا أم أبينا، وإنجازاته ساطعة، وكل يوم يفاجئ بابتکار جديد، وربما هذا ما قربه من قلوب الناس. وإذا كان هناك من لا يرون هذه الحقائق، فهذا أمر طبيعي، إذ ليس هناك من مثل ولا مثالية، ولا شيء في الوجود محل إجماع، فما يراه البعض كثرة، قد يراه البعض الآخر قلة أو انعداماً. وللدلالة على أن كلمة "أفكار اغترابية" لم تذكر في المنصات، هنا نحن نعرضها كما يلي:

- ١- للأدباء والمبدعين في المغتربات (تجربتي مع الأدب المهجري)
  - ٢- للأدباء والمبدعين في لبنان والعالم العربي (رؤية لنهضة اغترابية)
  - ٣- للأساتذة الأكاديميين (الأدب المهجري - صورة الحاضر المتوجه)
  - ٤- للإعلاميين (دور الأدب المهجري في إغناء الثقافة العربية)
  - ٥- للمؤسسات الثقافية في أستراليا والعالم (المسيرة بين المرتجى والواقع).
- هذا كل شيء، ويدحض أي قول بأن المؤتمر كان له وجه دعائي فقط، علماً أن كل المؤتمرات لها وجه دعائي من ناحية ما. أما إثبات الوجود، فنعم وألف نعم، إذ لا نرضى بأن يغيبنا أحد، أو أن يشططنا أحد من المعادلة، أو أن يضع أحدهم إصبعه في عيوننا ليطفئها، فهذا من نوع. كما أن مساواة "الحشر" لا تعنينا، فنحن نضع الأعمال في الميزان ونقيّمها، فهناك كتب تصلح لتأسيس مدن ومجتمعات فاضلة، مثل كتاب النبي لجبران، وكتاب مرداد لنعيمه، وإذا كان مذهلينا يصرّ على تقدير هذا النوع من الكتب، فهذا رأينا النقدية، وليس انتقاداً من أهمية أحد، فالنقد يقوم على القياس، مثل الرياضيات والفيزياء والهندسة...

وقد لفتنا أساتذة أكاديميون في أوراقهم التي وضعوا فيها اقتراحات مهمة، سنأخذ منها ما أمكن، ونعتبرها توصيات. وكنا أشرنا إلى أهداف المؤتمر،

وهي:

- ١- استطلاع المشاركين حول إمكانية تأسيس نهضة اغترابية ثانية، بعد الرابطة القلمية (١٩١٦-١٩٣١).

٢- إشراك أكبر عدد ممكن من الدارسين والأكاديميين والأدباء والإعلاميين في منصات لتأريخ رؤيتهم حول أدب المهاجر والمنجزات التي قدموها، هم أيضاً، من أجل الحضارة والإنسان.

٣- عرض تجارب أدباء في المهاجر المختلفة، ورحلتهم مع الإبداع، في جوانبها الإيجابية والسلبية. ومن خلال ذلك، التزامهم بقضايا الوطن وهموم ناسه، وهم بعيدون آلاف الأميال عن بلادهم.

٤- دور مشروع "أفكار اغترابية"، أو أي مشروع آخر، في نهضة اغترابية مأمولة، والصعوبات التي تكتنف أي مسيرة من هذا النوع، خصوصاً في بلاد الانتشار.

٥- الوصول إلى ورقة حوارية مشتركة، يمكن البناء عليها، ومعرفة عوامل القوة الضعف، أو أخطاء تحتاج إلى تصحيف، قبل تحقيق أي نهضة اغترابية ثانية، تقوم على الفراادة والتنوع والخروج من نمطية النوع، كتلك التي حققها المهاجرون في القرنين التاسع عشر والعشرين، في الأميركيتين. يلاحظ أن بعض هذه الأهداف رؤيوية، وتأسيسية، وبعضها الآخر تأريخية أرشيفية، ولأن المنصات مختلفة كان لكل ورقة طعمها ونكتتها وغايتها، لكنها كلها انصبت في إطار العمل الجاد، سواء ماضياً أم حاضراً أم مستقبلاً، من أجل التأسيس والمتابعة، فلا أحد قدّم ورقته ثم انعزل عن العالم وقرر أن يكسر قلمه، وهذا ما يشعرنا بأن الأمل معقود علينا جميعاً للمضي قدمًا في نهضة من أجل الحضارة والإنسان، تواجهه السقوط المدوي في السياسة والحروب والطائفية والنزاعات الصغيرة التي يدفع ثمنها الأبرياء. فللاديان دورها، ونحن لنا دورنا في توحيد الأديان معاً ديناً واحداً هو دين الله. وكل واحد منا هو كاهن المعبد الذي يضيء الشموع ويصلّي من أجل خير البشرية.

ولم نعد بحاجة إلى ورقة مشتركة، فكلنا شركاء، وأوراقنا متكاملة، تشكل جمياً كتاب الإنسان، ليكون مرجعاً للأجيال، ومادة علمية في المكتبات.

وفي رأيي المتواضع أن هذا الكتاب هو من أهم إنجازات المؤتمر وليس  
أهمها، فكل كلمة كتبتموها تساوي كتاباً عندي.

وكم أرجو أن تنتهي أزمة الوباء، لنجمع توصيات المؤتمر، والأخذ بها للمضي  
إلى الأمام في ضوئها.

من سيدني إلى ملبورن إلى كانبرا إلى لبنان، وصولاً إلى إنسانية خالدة،  
نبني جميعاً، ولا مكان للعثرات في طريقنا، لأننا لا ننظر إلى تحت، بل إلى  
حيث الشمس، وأجنحتنا تطير ولا تصطدم بالأرض. وكم يغبطنا أن أساتذة  
وأكاديميين وأدباء يعربون عن سعادتهم بأنهم "معنا"، والحقيقة أننا نحن  
"معهم"، ومشروعنا ليس فيه انتساب، إنما هو فكرة عالمية انطلقت من

Sidney ، وعبرت البحار وأصبحت على كل لسان.

ألف شكر لكم جميعاً، أساتذة كباراً، ومؤسسات، ومتابعين. كماأشكر  
مؤسسات الإعلام والأصدقاء الذين نشروا ولو كلمة عن المؤتمر، وقد نوهت  
بالأسماء عدة مرات على صفحتي، راجياً لكم جميعاً التوفيق والنجاح وإلى  
اللقاء.